

LE MONDE DIMANCHE

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

3,00 F

Argentine, 1,50 US ; Maroc, 2 dir. ; Tunisie, 2 m. ;
Allemagne, 1,50 DM ; Autriche, 12 sch. ; Belgique,
15 f. ; Canada, 5 \$; Cote d'Ivoire, 220 f. CFA ;
Danemark, 4,50 kr. ; Espagne, 50 pes. ; Grande-
Bretagne, 30 s. ; Grèce, 25 dr. ; Iran, 125 rls. ;
Italie, 600 l. ; Liban, 275 p. ; Luxembourg, 15 fr. ;
Norvège, 3,75 kr. ; Pays-Bas, 1,20 fl. ; Portugal,
20 esc. ; Sénégal, 190 f. CFA ; Suède, 3,50 kr. ;
Suisse, 1,20 fr. ; U.S.A., 85 cts ; Yougoslavie, 20 din.
Tarif des abonnements page 18
5, RUE DES ITALIENS
75421 PARIS CEDEX 09
C.C.P. 4201-21 PARIS
Tél. Paris n° 650572
Tél. : 246-72-23

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

Camouflet à Mao

Dominée par les questions de personnes, la cinquième session du comité central du P.C. chinois, qui s'est terminée vendredi 29 février, constitue un camouflet pour la mémoire de Mao Tse-toung et une nouvelle victoire pour M. Deng Xiaoping. La principale décision des dirigeants du parti — la réhabilitation officielle de Lin Biao — était attendue depuis longtemps, mais à une valeur hautement symbolique. Présenté par le Grand Timonier lui-même comme le résultat qui avait engagé le parti sur la voie capitaliste, l'ancien président de la République avait été démis de ses fonctions et exclu « à jamais » du parti en 1968. Le comité central avait vu dans sa chute « une victoire formidable de la pensée de Mao Tse-toung », au terme de la « lutte des deux lignes » dans le parti, selon une conception de l'histoire propre à Mao et aujourd'hui reniée par ses successeurs.

Pendant des années, la presse avait multiplié les injures à l'égard du « traître, auteur de crimes inouïables ». Mais, depuis quelques mois, différents indices laissent prévoir qu'il sortirait des bonheurs de l'histoire. Plusieurs petites phrases dans les textes officiels annonçaient une réhabilitation. Moins habitués à la gymnastique dialectique que les cadres, le commun du peuple, qui garde le souvenir des attaques que M. Hua Guofeng portait encore en 1977 contre Lin Biao, doit cependant contempler avec perplexité le chemin parcouru. Ce n'est pas seulement la révolution culturelle, pendant laquelle fut condamné le « Khronchitché chinois », mais la pensée même du fondateur de la République populaire qui se trouvent reniés aujourd'hui.

Après avoir fait qualifier d'entièrement fausses et sans fondement les accusations portées contre un homme pour lequel il ne cachait pas ses sympathies, M. Deng Xiaoping a renforcé ses moyens de contrôle sur les principaux leviers de commande du parti et de l'État en organisant la première série de limogeages constatés dans les rangs du bureau politique depuis l'élimination de la « bande des quatre » en 1976. Remplacés par des hommes qui ont toute la confiance du vice-premier ministre, les victimes de l'épuration étaient les derniers tenants de l'orthodoxie maoïste à la direction du parti. Le communiqué publié vendredi donne à penser que cette épuration se poursuivra aux niveaux inférieurs, puisqu'il demande aux organes régionaux du P.C. de « prendre des mesures actives pour continuer à régler les questions semblables aux erreurs graves » des quatre dirigeants évincés du bureau politique.

Le fait le plus nouveau dans l'histoire d'une révolution fertile en rebondissements est que ce limogeage s'est fait en douceur. A en croire le communiqué officiel, les partisans de M. Deng Xiaoping, se conformant aux « opinions des larges masses », n'ont fait qu'accepter la démission d'hommes qui demandaient à être « libérés de leurs fonctions ». Plutôt que de recourir à des règlements de comptes dramatiques, avec accusations de complot et injures, M. Deng Xiaoping préfère amener ses adversaires à tirer les conséquences d'une évolution politique qu'il oriente par légères inflexions successives. La dernière de celles-ci a été l'annonce, vendredi, que les « anciens capitalistes » — propriétaires fonciers ou commerçants — ont désormais le droit à la « marque de respect » que constitue le titre de « camarade ».

Mais si la lutte pour le pouvoir a lieu de façon moins violente que par le passé au sein des organes dirigeants, le débat politique reste interdit aux simples citoyens. Il est significatif que les décisions du P.C. aient été publiées en même temps qu'un article du « Quotidien du peuple » présentant les activités des contestataires récemment condamnés à la prison comme des « délits de nature contre-révolutionnaire ».

(Lire nos informations page 3.)

LE VOYAGE DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING DANS LE GOLFE ET LA TENSION EST-OUEST

La France a montré le rôle qu'elle pourrait jouer pour le maintien de la stabilité de notre région

nous déclare Cheikh Khalifa, émir de Qatar

M. Valéry Giscard d'Estaing a quitté, ce samedi matin 1^{er} mars, Paris pour Koweït, première étape d'un voyage de dix jours dans le Golfe et en Jordanie. Aux autres étapes prévues initialement : Bahrein, Qatar et Emirats arabes unis, le chef de l'Etat a ajouté, vendredi, une visite à Riyad où il s'entretiendra le 10 mars avec le roi Khaled. L'état de santé du souverain saoudien avait exigé l'ajournement d'une visite prévue de M. Raymond Barre, du 23 au 25 février.

L'œil vif, la répartie facile, l'émir nous a reçu dans un bureau cosy de F.-D. G. Pleux, travailleur, dirigeant son petit pays en père de famille, il a assuré méthodiquement son développement et n'aime pas le luxe ostentatoire, en dépit des revenus que rapportent le pétrole et le gaz.

Cheikh Khalifa n'est sans doute pas le porte-parole officiel des autres émirats de la région, mais tous ont l'habitude de se concerter, et leurs vues sont très proches sur les questions de politique étrangère. Ses réponses reflètent donc la « sensibilité » du Golfe à propos de ce que cette zone stratégique attend de la France et de l'Europe, du conflit israélo-arabe, de la révolution iranienne et de l'affaire d'Afghanistan.

Qu'attendez-vous de la visite du président Giscard d'Estaing et que représente-t-elle pour vous ?

— En premier lieu, je tiens à exprimer ma satisfaction quant à l'évolution des relations entre la France et le Qatar dans tous les domaines. Cette évolution repose indéniablement sur l'amitié qui lie nos deux peuples et les porte à renforcer les liens de coopération dans un respect mutuel.

La visite du président Giscard d'Estaing marque une étape importante qui consacre les liens cordiaux qui existent entre nos deux pays. De plus, elle permet-

A quelques jours de la visite, le 4 mars, du président de la République, Cheikh Khalifa Ben Hamad al-Thani, émir de Qatar, qui vient de célébrer le huitième anniversaire de son accession au pouvoir, le 22 février 1972, a fait, dans une interview au Monde, le tour des grands problèmes qui se posent à son pays et à la région. La France, déclare-t-il notamment, a montré le rôle qu'elle pourrait jouer pour la sécurité et la stabilité de notre région.

La France a montré de diverses manières le rôle qu'elle pourrait jouer au service de la paix et de la sécurité internationale, en général, et de la sécurité de notre région, en particulier : en persévérant dans ses efforts pour favoriser le maintien de l'entente entre les deux grandes puissances, en contribuant à apaiser les causes de tension dans les relations internationales, en lançant un appel positif en faveur de la non-intervention dans les affaires intérieures des nations, en pratiquant une politique de dialogue et de coopération plutôt que de défi et de confrontation, en exprimant enfin sa volonté dans l'intérêt du monde entier, de tenir le Golfe à l'écart des conflits internationaux.

Sur le plan politique, quel rôle la France pourrait-elle jouer dans le Golfe ?

— Ce rôle est d'une importance certaine dans la mesure où la France jouit d'une confiance et d'un respect partagé par tous les pays de la région, ce qui lui permet d'entreprendre une démarche d'avant-garde dans le cadre de multiples intérêts communs et plus spécialement dans la poursuite du dialogue entre les pays arabes du Golfe et ceux de la Communauté européenne, afin de resserrer les liens de coopération et d'élargir équitablement le champ d'intérêt commun.

Lire pages 5 à 12

notre supplément :

QATAR :

LE PLUS INDUSTRIALISÉ
DES ÉTATS DU GOLFE

Propos recueillis par
PAUL BALTA.

(Lire la suite page 4.)

Moscou suggère aux Européens d'exiger une « garantie internationale » pour la sécurité des transports pétroliers

Alors que Moscou vient de suggérer aux pays d'Europe occidentale d'exiger une « garantie internationale » pour la sécurité des transports pétroliers, un processus discret est, semble-t-il, engagé qui pourrait aboutir à des entretiens américano-soviétiques sur la crise afghane.

L'éventualité d'une rencontre, fin mars, entre M. Cyrus Vance et le ministre soviétique des affaires étrangères, M. Gromyko, a fait l'objet d'un échange de vues, le 28 février, à Washington, entre le secrétaire d'Etat américain et l'ambassadeur d'U.R.S.S. aux Etats-Unis, M. Dobrynine. Les Etats-Unis ne pensent pas nécessairement qu'une telle rencontre serait une mauvaise idée, a déclaré un porte-parole du département d'Etat qui a ajouté que le gouvernement américain considérait comme « intéressante et positive » la proposition européenne sur la neutralisation de l'Afghanistan.

● A PARIS, le ministre des affaires étrangères, M. Jean François-Poncet, a reçu, le 29 février, l'ambassadeur d'U.R.S.S. à Paris, M. Tchervonenko, à la demande de celui-ci. D'autre part, le secrétaire d'Etat américain et le ministre des affaires étrangères, M. Bruno de Leusse, et le directeur politique au Quai d'Orsay, M. Gabriel Robin, se rendront, les 4 et 5 mars, à Moscou, où ils auront des entretiens sur l'affaire afghane, avec, notamment, M. Koriennko, premier vice-ministre des affaires étrangères.

● A LONDRES, la Grande-Bretagne a officiellement présenté, le 28 février, le plan européen de neutralisation de l'Afghanistan lorsque l'ambassadeur d'U.R.S.S. à Londres a été reçu, à sa demande, au Foreign Office.

De notre correspondant

Moscou. — Poursuivant sa politique de « dialogue d'Europe », sous l'égide des Nations unies, pour la sécurité des transports pétroliers, il s'agit bien entendu de faire pièce à la stratégie américaine qui vise, selon Moscou, à assurer l'hégémonie des Etats-Unis dans la région du Golfe et la transforme par la même en « poudrière ».

DANIEL VERNET.

(Lire la suite page 2.)

La fixation des prix agricoles européens

Les raisons d'une proposition

par FINN OLAV
GUNDELACH (*)

La récente proposition de la Commission des Communautés européennes concernant la fixation des prix agricoles pour la campagne 1980-1981 a soulevé une vague de protestations dans le monde agricole européen. Les taux de hausses de prix, de même que les mesures spéciales pour le lait, ont été qualifiés de « provocation », d'« agression intolérable » à l'égard du monde paysan.

L'objectif de cet article n'est pas de justifier l'attitude du collège européen, car, organisme politique, il doit assumer ses responsa-

bilités, quelle qu'en soit l'impopularité. Par contre, le commissaire chargé de l'agriculture se doit d'expliquer à toute l'opinion publique européenne les raisons qui l'ont amené à une telle proposition, faite sans enthousiasme, et imposée par des considérations

(*) Vice-président de la Commission des Communautés européennes, chargé des questions agricoles.

objectives. Le lecteur de bonne foi reconnaîtra sans doute que la voie était étroite et la marge de manœuvre limitée.

Les prix agricoles ont en général, mais spécialement dans la politique européenne commune, deux rôles : rapport entre l'offre et la demande, comme pour tous les biens et pour tous les marchés, le prix agricole a aussi une fonction essentielle dans la formation du revenu de l'agriculteur, grâce à l'ensemble des systèmes de garantie et d'intervention mis en place pour la plupart des productions. Nous trouvons rassemblés là les trois contraintes qui déterminent toute proposition de prix agricoles : l'état des marchés, l'évolution des revenus des agriculteurs, les moyens budgétaires disponibles pour assurer le fonctionnement des systèmes de soutien.

Pour la plupart des produits agricoles de la Communauté, le progrès technique et l'accumulation de capital ont conduit à une augmentation constante de la production, confrontée à une stagnation de la consommation interne, qui ne peut qu'être durable du fait du déclin démographique et du haut niveau de nutrition déjà atteint. Cela est vérifié pour les produits laitiers, pour les céréales, pour le sucre, pour la viande bovine, pour le vin. La simple prise en considération de l'équilibre des marchés aurait donc conduit à ne proposer aucune hausse de prix. En effet, si l'on peut faire comprendre au consommateur qu'il doit payer un certain prix pour s'assurer une garantie d'approvisionnement, comment lui faire admettre que ce prix doit encore être relevé pour encourager des accroissements de production inenvisageables ?

Arrivé à ce point, il convient d'être clair sur un aspect essentiel de la controverse : certains dirigeants agricoles ou politiques estiment que, pour régler le problème, il suffit d'encourager la vocation exportatrice de la Communauté, de développer l'aide alimentaire ou bien de fermer nos frontières à toute importation. Le problème n'est, malheureusement, pas aussi simple à résoudre.

(Lire la suite page 20.)

AU JOUR LE JOUR

Classique

Entendant M. Mitterrand s'interroger sur la façon dont les communistes voteraient en 1981, M. Marchais nous dit : « J'ai eu l'impression d'assister à une représentation d'Avare, de Molière, où, comme Harpagon rabâchant : « Ma cassette, ma cassette, ma cassette ! », je voyais M. Mitterrand se tournant vers moi, me dire : « Vos voix, vos voix, vos voix ! » Pour ne pas être en reste, M. Mitterrand accusera, probablement M. Marchais, quand il évoque la révolution,

de n'être qu'un tartufo, et M. Marchais prétendra qu'a la façon du Bourgeois gentilhomme ne sachant même pas qu'il parle en prose M. Mitterrand ne se rend pas compte que tous ses propos chantent les merites de la social-démocratie.

Reste qu'un vrai prosaïste, Louis de Funès, que l'on va justement voir interpréter au cinéma le rôle d'Harpagon, a de quoi, face à cette concurrence sauvage, devenir bien misanthrope.

MICHEL CASTE.

AU MUSÉE DE LA MARINE

Les trois Brazza

Une exposition consacrée à Pierre Savorgnan de Brazza, qui a été inaugurée le 26 février par M. Yvon Bourges, ministre de la défense, en présence de M. Jean-Philippe Leaut, ministre de la culture et de la communication, se tient au Musée de la marine.

Il y a chez Pierre Savorgnan de Brazza, que l'historien Henri Brunschwig qualifie d'« un des plus populaires de nos héros nationaux », trois personnages qui se complètent : l'officier de marine, l'explorateur, le haut fonctionnaire colonial. Ces trois aspects de la personnalité de l'homme qui « incarne, pendant une vingtaine d'années à la fin du siècle dernier, les vertus que les Français se présentaient volontiers » sont mis en valeur avec une égale minutie.

Né à Rome en 1852, Pierre Savorgnan de Brazza descendait par sa mère d'une famille qui avait donné deux doges à Venise et comme ses deux illustres ancêtres, il devait à son tour « épouser la mer ». Du côté de son père, il descendait d'une longue lignée d'aristocrates originaires du Frioul. C'est la rencontre, à l'âge de treize ans, de l'amiral français Montaignac, de passage à Rome, qui devait déterminer la vocation.

(1) La figure de Brazza est évoquée dans le livre de René de Chambrun « Général comte de Chambrun, sorti du rang ». (Atelier Marcel Juliano.)

PHILIPPE DECAENE.

(Lire la suite page 16.)

des femmes du M.L.F. éditent...

femmes ET russie 1980

par le collectif de rédaction de l'Almanach

dissidentes de la dissidence textes et entretiens inédits

« Les grands problèmes de la condition féminine y sont abordés et décrits par les femmes irascibles d'une situation jusqu'à maintenant ignorée et volontairement masquée par la propagande soviétique (...) »
Le Nouvel Observateur.

« Une bombe a explosé avec la publication de "Femmes et Russie". Il faut lire ce document maintenant (...) »
Eile.

« En Russie, il y a des femmes qui luttent, des femmes en mouvement (...) »
Le Matin de Paris.

dans toutes les librairies

CHNC, LE REVE
DES "COUTURES"
MONTMARTRE

BOC
LAPIN
BARON

Y.M.I.
MARX
BONNET

RODIN

Le Monde

ASIE

Cambodge

Les dirigeants khmers rouges appellent l'Occident à l'aide

Les pays occidentaux, et notamment les États-Unis, doivent apporter leur soutien au Cambodge dans sa lutte contre l'invasion vietnamienne, ont déclaré le premier ministre, M. Khieu Samphan, et le vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères du gouvernement du Kampuchéa démocratique, M. Ieng Sary. Parlant à des journalistes américains, européens et japonais, quelques jours après le début du Cambodge, les deux dirigeants khmers rouges ont déclaré : « Notre principal devoir n'est pas de faire la révolution socialiste ou de battre le socialisme, mais de pousser hors du Cambodge les forces vietnamiennes, de défendre notre nation, notre peuple, notre race », rapporte le *New York Times*, cité par l'*International Herald Tribune* des 1^{er} et 2 mars. Ils ont souligné d'autre part la nécessité d'ouvrir tous les Cambodgiens dans un grand front

d'union nationale patriotique et démocratique. « Si l'Occident veut nous remplacer par de nouveaux leaders, nous n'avons pas d'objection », a déclaré M. Ieng Sary, à condition, a-t-il précisé, que ceux-ci soient capables d'empêcher le Vietnam d'envahir le Cambodge. Nous sommes prêts à nous écarter de l'intérêt de la servitude du Cambodge. » Aucun groupe de résistants cambodgiens ne peut seul repousser les Vietnamiens, a-t-il dit encore en substance. « Nous avons besoin, a-t-il déclaré, d'une soutien international. Pas nécessairement sous la forme de forces armées, mais économique, politique et diplomatique. » Le vice-premier ministre a remercié les États-Unis pour avoir soutenu le droit du gouvernement du Kampuchéa démocratique à devenir le siège du Cambodge à l'ONU. « Leurs intérêts et les nôtres coïncident », a-t-il ajouté.

Le charme discret de la diplomatie du Kampuchéa démocratique

Il n'y a plus de « mystère » Thounm Mumm (le Monde du 1^{er} janvier). Cet intellectuel cambodgien, qui avait disparu, en décembre dernier, d'un camp de réfugiés en Thaïlande à la veille de sa nomination, avec rang de ministre, dans le cabinet remanié de M. Pol Pot, vient de refaire surface très officiellement à Manille. Après avoir dirigé au début du mois de février la délégation du Kampuchéa démocratique à la conférence des ministres de l'éducation de l'Asie du Sud-Est, qui s'est tenue dans la capitale des Philippines, M. Mumm s'est rendu en visite en Australie et en Nouvelle-Zélande. Il est attendu, au début du mois de mars, à Paris, où il doit participer à une conférence de l'UNESCO.

Cet ancien polytechnicien, rencontré, en novembre dernier, dans le camp de réfugiés de Khao-Dang, s'était alors présenté comme un transfuge du régime khmer rouge, dont il admettait, avec agacement, certains « excès » d'ailleurs imputés aux éléments pro-vietnamiens du parti. La demande d'accueil présentée par M. Mumm à l'ambassade de France à Bangkok, au titre de la réunion des familles, avait rapidement obtenu un avis favorable du Quai d'Orsay, ce qui est loin d'être le cas pour nombre de réfugiés.

A Paris, M. Mumm retrouvera Mme Ieng Thirith, épouse de M. Ieng Sary, ministre des affaires étrangères et numéro deux du régime, qui se trouve déjà dans la capitale française. Ils devraient y poursuivre, selon l'expression d'un diplomate, leur « entreprise de séduction de l'Occident », quatre années après l'abdication impitoyable des influences occidentales, et plus particulièrement de celle de la France, dans leur pays.

R.-P. PARINGAUX.

20 ANS D'ENQUÊTE SUR MAHLER

Mahler au jour le jour, vu par ses proches, sa discographie passée à la loupe : un très grand dossier. Également dans ce numéro un entretien exclusif et explosif avec Solomon VOLKOV, l'élève à qui Chostakovitch dicta en secret ses mémoires. Et aussi Charlie Parker, le Ska, Cherubini, le guide Hi-Fi, Jean Wiener... Les actualités, les disques et tous les concerts.

LA CRISE AFGHANE
Des risques de répercussions sur la situation en Indochine

Déjà en proie à de grandes difficultés économiques et politiques, le Vietnam risque d'être frappé par les retombées de la crise afghane. L'invasion du Cambodge avait mis à mal le capital de sympathie dont bénéficiait Hanoi en Occident et dans les pays du tiers-monde ; l'aide occidentale et internationale a été considérablement réduite. L'entrée des troupes soviétiques en Afghanistan — que Hanoi met sur le même plan en déclarant que l'« histoire semble se répéter » (déclaration de l'Agence vietnamienne d'information du 31 janvier) — a renforcé l'isolement du Vietnam et accru la méfiance des autres pays de la région à son égard.

En même temps, forcée de donner la priorité à son nouveau champ de bataille pour la fourniture d'armes, de munitions, de matériel et de denrées alimentaires, et commençant à sentir les effets du boycottage américain, l'Union soviétique a, selon des sources en provenance de Hanoi, et citées par la *Far Eastern Economic Review* de Hongkong, averti Hanoi qu'il ne fallait plus compter sur une aide en céréales pour 1980. En 1979, le Vietnam a reçu 1,5 million de tonnes de blé soviétique alors que son déficit en riz était d'environ 3 millions de tonnes. Qui plus est, l'exploration et l'exploitation des ressources pétrolières vietnamiennes, qui devaient être entreprises d'ici à 1985 par le Comecon, pourraient, elles aussi, souffrir de l'embargo décrété par le président Carter.

Cette situation est d'autant plus dramatique que le pays connaît la sécheresse la plus grave depuis trente ans. Selon les informations fournies le 14 janvier par M. Phan My, ministre délégué auprès du premier ministre, lors d'une conférence consacrée à la sécheresse, « dans nombre de régions, la pluviosité est de 60 % à 95 % inférieure à la normale ». La production d'énergie hydroélectrique en est tellement affectée que le premier ministre a déclaré de supprimer la fourniture d'électricité à tous les foyers ruraux et de la réduire dans les villes.

L'énergie est réservée en priorité aux pompes hydrauliques, car « il n'y a pas de lâche plus urgente que d'accroître la production de céréales » (Nhan Dan du 5 février). Il faut en même temps éviter que le riz ne parte vers le marché parallèle : « Beaucoup de provinces n'ont pas collecté et acheté de manière satisfaisante les céréales et n'ont pas réussi à s'en assurer le contrôle, et à l'empêcher d'être accaparé par le marché libre (Radio-Hanoi du 8 février). Si la superficie cultivée s'accroît de plus de 1 million d'hectares en cinq ans, la productivité reste trop faible, les objectifs du plan pour l'élevage n'ont pas été atteints.

Dans le domaine industriel, la production de biens de consommation demeure insuffisante, tant en quantité qu'en qualité, et « ne montre aucun signe d'amélioration », selon un récent rapport de M. Nguyen Lam, qui vient d'être nommé responsable de l'économie. En même temps, les coûts augmentent. « Au Nord, un grand nombre d'usines ne sont pas productives, leur matériel est vieux et la plupart du temps hors d'usage, et il y a pénurie de pièces détachées. Au Sud, elles dépendent de l'étranger pour les matières premières et l'équipement. » Or il n'y a guère de politique de fourniture de matières premières locales et les exportations, insuffisantes, ne permettent pas de couvrir les frais d'importation de matières premières et d'équipement indispensables. Enfin, les mines de charbon de Hongai, principale source de devises du Vietnam, n'ont pas atteint la norme fixée (Radio-Hanoi du 8 janvier).

Une « seconde révolution »

Ces difficultés, et le peu de soutien extérieur obtenu pour les surmonter, ne vont pas sans créer des problèmes politiques au régime qui doit, en plus, porter à bout de bras sa conquête cambodgienne et soutenir son allié laotien. Pékin profite de cette situation pour tenter d'affaiblir encore plus son voisin et adversaire. Dans le domaine de la propagande, la Chine s'est fait une joie de citer le récent message du Nouvel An du secrétaire général du P.C.V., M. Le Duan, appelant ses compatriotes à se serrer la ceinture encore un peu plus, et de le comparer à celui de 1978 dans lequel il leur promettait une grande amélioration des conditions de vie dans les cinq à dix années à venir. Le 15 février, Radio-Pékin, dans ses émissions en vietnamien, a diffusé une pièce sur les maux des habitants des nouvelles zones économiques. Le 1^{er} février, M. Huming Van Hoen, ancien membre du polit-

buro du P.C.V., a lancé un appel à ses compatriotes à faire une « seconde révolution » contre la « clique Le Duan ». M. Hoen s'est réfugié à Pékin l'été dernier.

C'est cependant essentiellement dans le domaine militaire que la pression chinoise est lourde. En soutenant la résistance au Cambodge et au Laos, et en maintenant des troupes le long de la frontière sino-vietnamienne, Pékin immobilise des centaines de milliers de soldats vietnamiens imprudents. Selon un rapport de Hanoi en date du 20 février, « quatre cents groupes d'espions et de commandos ont été envoyés clandestinement au Vietnam par les réactionnaires chinois ; en novembre, quinze groupes se sont infiltrés dans les districts de Mong-Lai et de Binh-Lieu, province de Quang-Ninh ». Les Chinois ont créé des « équipes de travail des minorités ethniques » et « envoyé secrètement des Chinois d'origine vietnamienne pour ramasser des informations, saboter la production, conduire une guerre psychologique, susciter le banditisme, suborner les réactionnaires et créer des dissensions parmi les minorités ethniques dans le dessein de préparer des émeutes ». Dès l'été dernier, pour les soustraire à une trop efficace propagande chinoise, les Vietnamiens auraient commencé de regrouper dans les basses terres les habitants des villages de montagne trop proches de la frontière chinoise.

La « guerre psychologique » chinoise

Les montagnards s'agitent aussi sur les Hauts Plateaux du Sud. Des informations concordantes font état de l'insécurité qui règne dans ce secteur où l'on ne se déplace qu'en convois protégés militairement. Les Khmers rouges et Pékin ont récemment paré d'activités de résistance du FURLO (Front uni pour la libération des régions laotiennes et vietnamiennes) le Vietnam et les pays du Kampuchéa démocratique a diffusé le 23 janvier un message du « premier ministre » de cette organisation, M. Anuk N'Gram, qui dénonce les « massacres » et les brutalités, et parle des succès de ses guerilleros. Bien que peu nombreuses, les minorités ethniques ont joué un rôle important dans les deux guerres d'Indochine et occupent une position stratégique. Certains de leurs dirigeants, vétérans du P.C., ont été inculpés ces derniers années. Pékin tente de profiter de ce malin faiblesse du système, d'autant que plusieurs minorités vivent à cheval sur les frontières de la Chine, du Vietnam et du Laos.

Pour conserver le contrôle de la situation, le nouveau ministre de l'intérieur, M. Pham Hung, un sudiste, a lancé en février un appel à l'« unité » interne et à l'« amélioration » des forces de sécurité de la capitale et demandé aux cadres en bas. Le 22 janvier, le Nhan Dan s'était inquiété de la « guerre psychologique » menée par les Chinois sur la population vietnamienne. A la fois « imprudent et subtil », elle aurait réussi, en répandant des rumeurs sur un changement de monnaie, à faire monter les prix ; d'autant que comme la regrette le quotidien du comité central du P.C.V., « certains organes du parti manquent de vivacité et de militantisme et ne réagissent pas rapidement (...) pour indiquer au peuple ce qui est vrai et ce qui est faux ». Qui plus est « certains camarades sont indifférents et irresponsables », et « répandent involontairement des rumeurs et révèlent des secrets de l'Etat et du parti dans leurs conversations ».

Il semble que cette guerre psychologique soit bien organisée, à travers des campagnes d'« actes clandestins », de « murmures », d'« envoi de lettres » « attaquant nos dirigeants et notre politique ». Elle s'efforce aussi « de semer la division et d'activer l'opposition au sein de nos organisations ».

L'assistance soviétique escomptée par Hanoi ne semble pas être à la hauteur des espérances et des nécessités pour faire face à une crise qui se généralise. Certes l'aide militaire se poursuit, mais Moscou a changé l'ordre de ses priorités au profit de l'Afghanistan ; le Vietnam se pose en outre des questions sur les arrièrepensées soviétiques au Cambodge (le Monde du 6 février). Dans des textes publiés fin janvier, Hanoi a clairement laissé entendre son désir de voir se renforcer l'assistance du bloc soviétique : « La solidarité militante et la coopération précieuses et amicales du Vietnam et les pays socialistes frères sont les conditions objectives pour assurer la victoire de notre peuple sur les agresseurs, et la poursuite de notre travail révolutionnaire populaire. » (Nhan Dan du 27 janvier). « Il est plus nécessaire que jamais de renforcer dans tous les domaines le bloc de solidarité des véritables pays socialistes et des forces révolutionnaires et progressistes » (Nhan Dan du 30 janvier). Mais, de plus en plus, le Vietnam devra compter sur lui-même. La nouvelle équipe de dirigeants en est consciente. Aura-t-elle les moyens de sa politique ?

PATRICE DE BEER.

LA TENSION EST-OUEST

Les suggestions de Moscou aux Européens

(Suite de la première page.)

L'idée d'une communauté d'intérêts entre l'Europe de l'Ouest et l'U.R.S.S. avait déjà été lancée il y a quelques semaines par le même commentateur (le Monde du 12 février). C'est aussi M. Portugalov qui, au cours du débat sur la « modernisation » des forces nucléaires de théâtre, avait dit que tous les pays européens de l'Ouest, comme de l'Est, étaient également intéressés à faire échouer les projets américains. L'objectif reste toujours le même : persuader l'Europe occidentale qu'elle ferait mieux de négocier directement avec Moscou plutôt que de s'en remettre aux États-Unis pour sa sécurité militaire et pour son approvisionnement en énergie.

Le commentateur de Tass relève un passage du discours « électoral » de M. Brejnev, qui a été beaucoup moins remarqué que la « petite phrase » sur l'Afghanistan et les « garanties » de non-ingérence que ses voisins et les États-Unis pourraient donner pour permettre un retrait des troupes soviétiques. M. Brejnev avait déclaré : « A Washington, on aime à parler de la nécessité d'assurer la sécurité du transport du pétrole vers les États-Unis. On peut le comprendre mais peut-on le faire en transformant la région des communications en une poudrière ? Il est clair que le résultat sera l'inverse » (le Monde du 29 février). Le point de vue soviétique sur une question essentielle a été donné avec une « concision impressionnante », écrit l'agence Tass. « Il pourrait être le point de départ d'initiatives européennes de portée globale qui constitueraient une solution de réchange, bénéfique, à la lourde dangerosité donnée par Washington aux événements en vietnamien, a diffusé une pièce sur les maux des habitants des nouvelles zones économiques. Le 1^{er} février, M. Huming Van Hoen, ancien membre du polit-

seulement pour les États-Unis mais plus encore pour les autres pays consommateurs du pétrole arabe, sans compter les pays producteurs et exportateurs. En transformant uniquement la région du golfe Persique en « zone d'intérêt vital », les États-Unis veulent garantir à leurs monopoles un droit d'accès prioritaire, sinon exclusif, au pétrole d'autrui. La situation est si instable que la moindre étincelle risque de faire exploser la poudrière, compromettant ainsi l'approvisionnement en énergie de l'Occident.

Dans une telle situation, quelle devrait être, selon Moscou, l'attitude des Européens ? Au lieu d'exprimer leur solidarité avec les États-Unis, de soutenir des « affirmations calomnieuses » sur le désir de l'U.R.S.S. de percer vers les mers chaudes, de se soumettre aux volontés des monopoles pétroliers, qui « définissent la politique globale » de Washington, et d'accepter les crises pétrolières ari-

« sept sautes », il serait temps que l'Europe donne l'exemple. La solution n'est pas difficile à trouver. « Non seulement l'U.R.S.S. ne cherche pas à se frayer par la force un chemin vers les mers chaudes, mais elle a intérêt elle-même à sauvegarder la sécurité des voies de communications pétrolières dans la région », affirme M. Portugalov, qui fait référence à une déclaration du chancelier Schmidt, selon qui, « en tant qu'acheteur éventuel de pétrole proche-oriental, l'U.R.S.S. a le droit légitime d'avoir accès à ces sources ».

C'est ainsi qu'on commence à discerner dans cette question des intérêts parallèles de tous les pays d'Europe », ajoute Tass. Moscou propose donc que la conférence paneuropéenne sur l'énergie (une des trois réunions avec l'environnement et les transports qui, pour les dirigeants soviétiques, devaient suivre la conférence de Helsinki)

NOUVEAU PONT AÉRIEN SOVIÉTIQUE VERS KABOUL

L'U.R.S.S. a organisé depuis le 27 février un nouveau pont aérien vers Kaboul, acheminant d'importants renforts en troupes — dix mille hommes, selon les services de renseignement américains — et en matériel. Des voyageurs arrivés à New-Delhi ont cependant précisé que ces mouvements étaient moins importants que ceux qui avaient précédé le coup d'Etat du 27 décembre. Ces voyageurs occidentaux, indique l'A.P., ont révélé que les soviétiques avaient procédé à des perquisitions systématiques dans la capitale depuis les émeutes du 22 février, afin de trouver des caches d'armes. Ils ont confirmé les informations les faisant état d'exécutions de dirigeants islamiques ainsi que de membres de la minorité chiite depuis le début. Mais ces informations sont mises en doute dans certains milieux afghans, selon Reuters.

La tension reste vive dans la capitale, précise l'agence britannique. L'agence Tass a, pour sa part, démenti que des exécutions aient eu lieu récemment à Kaboul. « Les criminels arrêtés, responsables d'activités contre-révolutionnaires, comparaitront devant un tribunal conformément aux lois en vigueur, et seront châtiés selon leurs fautes. Aucun mal ne sera fait à qui que ce soit sans la sentence du tribunal révolutionnaire », a ajouté l'agence soviétique. Celle-ci indique d'autre part que les autorités de Kaboul ont présenté aux journalistes « des centaines de fusils et de pistolets militaires introduits illégalement en Afghanistan par des agents de l'impérialisme ». Le ministre afghan de l'information et de la culture a déclaré que les « contre-révolutionnaires » avaient pillé et incendié récemment le musée et une mosquée médiévale, près de Jalalabad.

A Peshawar, au Pakistan, un porte-parole du mouvement de Jama'at Islami a déclaré, le 29 février, que l'alliance islamique pour la libération de l'Afghanistan, devant regrouper les organisations de résistance, était sur le point de se constituer de façon formelle. « Les négociations à ce sujet ont beaucoup progressé. Il ne reste plus que des questions de détail à régler », a-t-il précisé. Le mouvement de cette alliance avait été annoncée il y a un mois, à l'occasion de la Conférence des pays musulmans réunie à Islamabad.

DANIEL VERNET.

هكذا من الأصل

Chine

Les décisions du comité central du P.C. renforcent encore la position de M. Deng Xiaoping

De notre correspondant

Pékin. — Les questions de personnes ont dominé la cinquième session plénière du comité central du P.C. chinois, qui s'est terminée vendredi 29 février, après six jours de travaux (nos dernières éditions datées du 1^{er} mars). Les principales décisions dans ce domaine renforcent encore la position de M. Deng Xiaoping au sein de la direction du parti. Elles sont de trois ordres.

1^{er} Primo, quatre membres du bureau politique perdent leurs sièges. Ce sont MM. Wang Dongxing (ancien chef de la sécurité de Mao Tse-toung et vice-président du comité central), Wu De (ancien maire de la capitale), Chen Xilian (ancien commandant de la région militaire de Pékin) et Ji Dengkui (ancien premier commissaire politique de la région militaire). Tous les quatre avaient depuis plus ou moins longtemps perdu les fonctions qu'ils exerçaient dans le parti, l'armée ou l'administration civile et avaient été critiqués pour leurs comportements avant la mort de Mao et la chute de la « Bande des quatre ». Considérés comme les chefs de file des « conformistes », sinon de l'aile gauche du régime, leur éviction était considérée comme inévitable, au moins à terme. Elle marque cependant une rupture avec une période de plus de trois ans pendant laquelle les vagues remaniements intervenus dans l'appareil du parti avaient épargné les membres du bureau politique. Les effectifs de cet organisme s'étaient augmentés plusieurs fois de nouveaux membres, mais personne n'avait été écarté de l'exception de Mme Wu Xueqin, membre suppléant, disparue dès la fin de 1976.

La décision de procéder aujourd'hui à ces éliminations prête à deux interprétations qui peuvent être complémentaires et non contradictoires. D'une part, la tendance majoritaire dominée par M. Deng Xiaoping a jugé qu'elle pouvait désormais se débarrasser sans inconvénients de survivants d'une autre époque, et d'autre part, qu'elle ne pouvait plus longtemps ajourner une telle mesure sous peine d'encourager un courant d'opposition dangereux. Divers commentaires de presse récents incitent à penser que ce dernier argument a joué un rôle déterminant, les tenants d'une ligne qualifiée de « gauchiste » ayant été présentés comme étant en danger par leur « attitude réactionnaire », la stabilité et l'unité du régime.

Les nouveaux promus

Secondo, les promotions à la direction du parti. Les principaux bénéficiaires en sont MM. Hu Yaobang et Zhao Ziyang, qui deviennent membres du comité permanent du bureau politique, instance suprême où ils se retrouvent dans la seule compagnie du président Huo Guofeng et des quatre vice-présidents du comité central. On s'attendait à une promotion pour M. Zhao Ziyang, qui, en qualité de premier secrétaire du parti pour la province du Sichuan, s'est fait la réputation d'un dirigeant particulièrement dynamique, probablement destiné à de hautes responsabilités gouvernementales. M. Hu Yaobang, pour sa part, accrédité encore son emprise sur l'appareil du parti proprement dit en prenant la tête du secrétariat du comité central. Il y a, à vrai dire, un peu de mystère dans cette nomination. Immédiatement après le troisième plénum, soit il y a un peu plus d'un an, M. Hu Yaobang avait déjà été cité comme « secrétaire général » du comité central (le Monde du 6 janvier 1979). Ce titre n'est donc pas nouveau, mais il faut sans doute comprendre que l'organisme du secrétariat lui-même va seulement commencer aujourd'hui à prendre vie.

Les dix autres personnages qui y sont nommés ont pour la plupart le double caractère d'être un peu plus jeunes que la majorité des hauts dirigeants du régime (bien que leur propre moyenne d'âge approche de soixante-dix ans) et de disposer d'une solide expérience technique, personnelle, économique ou administrative. A des degrés divers, tous les nouveaux secrétaires peuvent, d'autre part, être considérés comme proches de M. Deng Xiaoping, qui assure ainsi, à terme, sa succession. On notera toutefois que le général Yang Deshi, qui a récemment remplacé M. Deng Xiaoping comme chef d'état-major général de l'armée, ne peut être considéré comme un « client » du vice-premier ministre et paraît surtout devoir exercer le rôle de représentant des militaires dans la haute hiérarchie du régime. Le secrétariat du comité central est rétabli plutôt que créé, puis qu'il existait avant la révolution culturelle, sous la direction d'ail-

leurs de M. Deng Xiaoping. Il faut y voir une sorte d'instrument exécutif de la direction du parti permettant des interventions directes dans l'appareil économique et administratif, parallèlement aux voies gouvernementales normales. Tertio, la réhabilitation de Liu Shaoqi. Celle-ci n'est nullement une surprise, puisque les publications du parti avaient déjà défendu ces derniers mois le nom et les idées de l'ancien président de la République. Il est donc naturel que le comité central repudie les étiquettes de « traître » et « canaille » dont il fut affublé en 1968. Restait à déterminer jusqu'à quel point Liu Shaoqi serait réhabilité et sous quelle forme. Aucune réserve n'est faite aujourd'hui sur le personnage (à qui l'on reprochait pour des erreurs de gauche comme de droite, notamment dans la répression anti-droitière à la fin des années 50), qualifié de « grand marxiste » et de victime « du plus grand coup pmoné dans l'histoire du parti ». Sa cérémonie solennelle à sa mémoire sera donc organisée.

Le communiqué du comité central révèle que cette décision a

LIU SHAOQI, LA VICTIME D'UN « COUP MONTÉ »

L'ancien président Liu Shaoqi qui vient d'être présenté comme la victime innocente du « plus grand coup monté » de l'histoire du P.C. chinois avait été le principal rival de Mao Tse-toung. Né en 1898, il milita très jeune et devint rapidement l'un des vice-présidents de la Fédération pan-chinoise du travail pendant la période d'alliance entre le P.C. et le Koutomintang. Après la Longue Marche, il est responsable du parti pour la Chine du Nord. Il est choisi pour devenir président de la République en 1959 quand la Grande Timonerie décide de se retirer « en deuxième ligne ». Il est l'un des premiers à critiquer la politique du Grand Bond en avant, qu'il avait pourtant contribué à lancer.

Pris pour cible par les activistes de la révolution culturelle, présenté comme le « Khroutchev chinois », il est destitué en 1968. La presse de Pékin dit de lui qu'il est un « mort politique », mais l'incertitude demeure sur son sort effectif pendant plusieurs années. Il apparaît maintenant qu'il est mort en 1969. La querelle entre Mao et Liu Shaoqi fut aggravée par les rivalités entre leurs épouses. Le mépris proclamé de celle du Grand Timonier, Mme Jiang Qing, pour la coquette et « bourgeoise » de celle de Liu Shaoqi, Mme Wang Guangmei, inspira les attaques hystériques de certains gardes rouges.

fait l'objet d'enquêtes et de discussions approfondies au cours desquelles des points de vue divers se sont certainement exprimés. La réhabilitation de Liu Shaoqi, dans le contexte actuel, a, en effet, surtout valeur de symbole. Si l'on évite d'évoquer le rôle de Mao dans la condamnation de l'homme qui fut désigné comme le « Khroutchev chinois », c'est bien cependant toute la lutte contre le révisionnisme à l'intérieur du parti entreprise par Mao lui-même qui est aujourd'hui dénoncée comme « erronée et sans fondement ». En revanche, l'absence totale de réserves sur l'ancien chef de l'Etat constitue un aval des politiques d'adoption sinon d'autoritarisme dont il fut en son temps l'effluve artisan.

Outre ces questions de personnes, le comité central a d'ailleurs mis l'accent sur la nécessité d'une plus stricte discipline à l'intérieur du parti. C'est dans ce sens que vont, d'une part, les documents qu'il a adoptés ou dont il propose l'adoption pour réglementer la vie des communistes chinois (« Principes directeurs pour la vie politique interne du parti » et projet de réforme des statuts du P.C.), d'autre part, le projet de réforme de la Constitution visant à supprimer diverses libertés inscrites à son article 45, en particulier le droit aux dachibao. Ces restrictions avaient déjà été annoncées par M. Deng Xiaoping dans son rapport du 16 janvier (le Monde du 29 janvier), et le comité central ne fait ici que consacrer les principes d'une reprise en main en cours depuis la suppression du « mur de la démocratie » à Pékin.

Le comité central, enfin, annonce la convocation anticipée du douzième congrès du parti, qui suivra les statuts, ne devait pas se réunir avant 1982. Il indique que le congrès aura à se saisir de problèmes exigeant « des solutions rapides », en particulier dans le domaine économique. Le comité central lui-même s'abstient de traiter ce sujet, arguant d'un rapport présenté le 10 février à ce propos par le vice-premier ministre, M. Li Xianian, d'une conférence nationale réunie aux mois de novembre et de décembre 1979 et qui, paraît-il, arrêté les objectifs du plan pour 1980.

ALAIN JACOB.

AMÉRIQUES

Colombie

Le gouvernement accepte de négocier avec les guérilleros qui occupent l'ambassade dominicaine

Le gouvernement colombien a accepté, à la demande du comité de négociation formé par les diplomates retenus en otages, d'entamer des conversations avec les guérilleros occupant l'ambassade dominicaine, a-t-on annoncé officiellement, le vendredi 29 février dans la soirée, à Bogota. Les extrémistes de gauche, qui reçoivent une quarantaine d'otages, avaient fait part, auparavant, de leur détermination d'exécuter, dans la soirée de vendredi, deux diplomates qui se trouvaient entre leurs mains, si des négociations ne s'ouvraient pas. Quatre-vingt-dix minutes avant l'expiration de cet ultimatum, les services du président Julio César Turbay Ayala faisaient diffuser, sur les ondes de la radio colombienne, un message urgent offrant d'ouvrir immédiatement des négociations avec les extrémistes. Les négociations pour la libération des otages ont été lancées. Les locaux de l'ambassade, d'où elle pourrait être surveillée par les guérilleros.

Dans la journée, les guérilleros avaient libéré les quinze femmes qui se trouvaient parmi les otages. Au nombre des personnes ainsi relâchées figurait l'ambassadrice de Costa-Rica, Mme Maria Helena Chacón. En outre, trois blessés, parmi lesquels le chargé d'affaires du Paraguay et un adolescent de seize ans, ont pu quitter l'ambassade.

En l'absence d'éléments nouveaux, on estime que les guérilleros du M-19 retournent à présent quatre diplomates de haut rang : le nonce apostolique, les ambassadeurs des États-Unis, du Mexique, du Venezuela (ces quatre personnalités composent le « comité de négociation » créé par les révolutionnaires), du Brésil, de la Suisse, de l'Autriche, d'Israël, de l'Uruguay, de l'Égypte, du Guatemala, d'Haïti, de la République Dominicaine, et le chargé d'affaires de Bolivie. Le département d'État américain a indiqué, vendredi, que les ambassadeurs d'Union soviétique, de Tchécoslovaquie, de Roumanie, de Hongrie se trouvaient à l'ambassade le 29 février, et ont quitté les lieux peu avant midi, la nuit lancée par le commando du M-19 pour assister à une réception à l'ambassade de la République dominicaine.

Les quatre ambassadeurs de la

Suriname

L'ancien premier ministre s'est livré AU CONSEIL MILITAIRE

L'ancien premier ministre du Suriname, M. Henck Arron, s'est livré le 28 février au Conseil militaire national. Mis en place par les insurgés qui ont pris le pouvoir le 25 dans l'ex-Guyane hollandaise, Citant un communiqué du Conseil, l'Agence de presse du Suriname (GNA) annonce que quatre ministres se sont également livrés. Tout comme M. Arron, ils étaient entrés dans la clandestinité depuis le putsch. Il s'agit de MM. Michael Cambridge (développement), Leslie Goede (finances), L. Zuiverloon (économie) et P. Parmesser (travail). Les ministres de l'Intérieur et de la Justice, M. Anton Van Gelderen et S. Badri Singh, s'étaient antérieurement mis à la disposition du Conseil militaire. L'ancien ministre de l'Armée, M. Ronald Willemzorg, et le secrétaire d'État à l'Agriculture, M. Kamsantareno, n'ont pas été retrouvés.

Le correspondant à Paramaribo de l'agence néerlandaise A.N.P. rapporte d'autre part, que le Lieutenant Michel Van Rey, le plus haut gradé du Conseil, a déclaré que les élections anticipées prévues par M. Arron pour le 27 mars n'auront pas lieu. Le lieutenant a pourtant souligné que les putschistes, formés aux Pays-Bas, étaient respectueux de la démocratie. Il a également déclaré que les détenus politiques seront libérés.

LES «DISPARITIONS» EN ARGENTINE

La commission des droits de l'homme de l'ONU va former rapidement un groupe de travail

De notre correspondant

Genève. — Le projet de résolution présenté par le professeur Jean-Claude Seyer (France) sous la rubrique « Questions des personnes manquantes ou disparues » (le Monde du 29 février) a été adopté vendredi 29 février par consensus, mais dans une version amendée, par la commission des droits de l'homme de l'ONU. L'adoption de ce texte, modifié à l'initiative des représentants du Chili, de l'Irak, de l'Iran, du Sénégal et de la Yougoslavie, a été considérée comme une victoire par tous ceux qui se sont élevés contre les violations des droits de l'homme en Argentine. Ce développement marque la fin du blocage exercé par les représentants de ce pays soutenus par les Soviétiques. Un groupe de travail chargé d'examiner la question des disparitions involontaires ou forcées de personnes va pouvoir fonctionner dans les plus brefs délais. L'unanimité n'a pu être réalisée grâce aux modifications qui ont été introduites par le texte initialement proposé par la France. C'est ainsi que l'on n'y envisage plus « une action préventive » visant à l'élimination des disparitions, mais simplement « une action appropriée ». Il n'y est plus question de prendre contact avec les « familles » des disparus ni avec les

« organisations non gouvernementales », ces dernières étant remplacées par des « organisations humanitaires ». Il n'est plus question dans le texte adopté ni de l'« urgence des situations » ni d'« entreprendre sans retard des recherches impartiales quant à la localisation ou au sort de la personne disparue et à l'identification de ses restes ». Le groupe de travail est en revanche invité à « exécuter sa tâche avec discrétion ». Enfin, il n'est plus demandé aux gouvernements d'« informer sans délai les experts de ces cas et de leur signaler l'incapacité de localiser immédiatement ou après une brève enquête... une personne dont on leur signale l'enlèvement ou l'arrestation ».

Le groupe de travail ne sera créé que « pour une durée d'un an » alors que le projet français ne prévoyait aucune limitation de durée. C'est le président de la commission, M. Waleed Sadi (Jordanie) et non le secrétaire général des Nations unies qui en seront les membres, lesquels ne seront pas, comme le précisait le texte initial, « trois experts de compétence internationale ment reconnue » désignés « à titre individuel » mais cinq membres de la commission elle-même.

ISABELLE VICHNIAC.

EUROPE

Pologne

Tous les citoyens devraient avoir le droit d'agir dans leurs propres organisations

déclare l'épiscopat

De notre correspondant en Europe centrale

Vienne. — Deux semaines après le huitième congrès du parti, l'Eglise catholique polonaise vient de rappeler aux autorités de Varsovie que rien ne pouvait se faire

dans le pays contre elle ni sans elle. « La rénovation morale et sociale ne peut être l'œuvre d'un seul groupe, ont déclaré, vendredi 29 février, les évêques à l'issue de la conférence plénière de l'épiscopat. C'est la tâche de tous les Polonais, qui devraient avoir le droit et la possibilité d'agir dans leurs propres organisations. » Cette critique que s'attribue le parti répond clairement aux appels à la discipline et à la mobilisation de tous lancés de la tribune du congrès par les dirigeants. Ruminant, comme l'avaient d'ailleurs fait de nombreux délégués, les difficultés économiques, sociales et politiques de la Pologne, le communiqué de l'épiscopat insiste sur le fait que « la liberté et la vérité » sont indispensables à la solution des problèmes auxquels doit faire face le pays.

En décembre, lors de leur précédente conférence plénière, les évêques avaient déjà réclamé que soit reconnue à l'Eglise « une place véritable dans l'étape actuelle de l'histoire de la nation », afin qu'elle puisse rendre l'homme « plus dévoué à ses engagements (...) et plus courageux et conscient de ses droits ». La reconnaissance de la liberté d'association est, d'autre part, un thème traditionnel de revendication de la hiérarchie catholique.

L'avertissement est net : si rien n'est fait en ce sens il est illusoire pour le pouvoir d'espérer obtenir « un soutien et un consensus social » dont il ne pourrait être question sans un « véritable dialogue entre la société et les autorités ».

Les évêques apportent enfin dans leur communiqué de vendredi un soutien aux militants de l'opposition lorsqu'ils écrivent que personne ne devrait avoir à vivre dans la crainte parce que ses opinions ou ses activités divergent des positions officielles.

BERNARD GUETTA.

CE MOIS-CI ACTUEL
A PRIS LE MAQUIS
EN AFGHANISTAN

ACTUEL

lemagazine des années 80.

MARS 1980 EN VENTE PARTOUT 10 F.

N°5

Washington fait état de nouvelles activités militaires soviétiques à Cuba

De notre correspondant

Washington. — La tension soviéto-américaine, provoquée par la crise afghane n'a pas fait oublier les vieux problèmes — certains diront les fausses querelles — opposant les deux pays. Vendredi 29 février, le département d'Etat a fait savoir que la fameuse brigade soviétique à Cuba, qui avait défrayé la chronique l'été dernier, est toujours active : pour la première fois depuis août 1979, cette unité — toujours estimée entre deux mille six cents et trois mille hommes — vient d'effectuer dans l'île des exercices militaires qui n'ont apparemment rien à voir avec l'entraînement des forces cubaines. Il s'agit donc bien toujours d'une « brigade de combat ».

Certes, son effectif n'a pas été augmenté et ses capacités n'ont pas été renforcées, conformément à la promesse que les Soviétiques avaient faite à l'automne. Mais l'optimisme manifesté il y a quelques mois par M. Vance, selon lequel des changements « non désagréables » avaient été constatés dans le statut de cette brigade, n'a pas été confirmé.

Le gouvernement américain n'a pas pour autant l'intention de dramatiser l'affaire. Aucune protestation n'a été adressée à Moscou et l'on n'envisage apparemment pas de demander des « explications ». C'est aussi pour éviter toute fuite intempestive que le département d'Etat a décidé d'annoncer lui-même ces nouvelles manœuvres dès leur détection. L'an dernier, l'annonce prématurée de la

présence de la brigade par des sénateurs avait déclenché un flot de réactions électoralement émotionnelles. Le gouvernement s'était trouvé enfermé dans des positions « dures ». M. Carter allant jusqu'à déclarer « inacceptable » une situation dont il lui avait bien fallu s'accommoder par la suite et jusqu'à aujourd'hui.

L'affaire avait été finalement surmontée après les mesures de prudence annoncées par le président le 1^{er} octobre (organisation d'exercices militaires à la base de Guantanamo, à Cuba, et mise sur pied d'un commandement pour les Caraïbes, notamment), mais la principale victime, avait été le traité SALT 2, dont le débat de ratification avait été ajourné pendant deux bons mois. Or cette période était la plus propice pour passer, avant que quelque chance de passer, avant que l'invasion de l'Afghanistan par l'U.R.S.S. lui porte le coup fatal.

Aujourd'hui, les sanctions prises contre cette action soviétique devraient protéger M. Carter des accusations de « mollesse » si répandues ces derniers mois. Mais les premières réactions recueillies, notamment celle du sénateur démocrate Frank Church, président de la commission sénatoriale des affaires étrangères, qualifiant les manœuvres de la brigade de Cuba de « sérieuse provocation envers les États-Unis », donnent à penser que le sujet reste aussi « sensible » que par le passé.

MICHEL TATU.

AFRIQUE

Rhodésie

Les dirigeants nationalistes critiquent les conditions dans lesquelles s'est déroulé le scrutin

En l'absence de listes nominatives, on estime à Salisbury que plus de 90 % des électeurs ont participé au scrutin qui s'est déroulé du mercredi 27 au vendredi 29 février. Le directeur de la campagne électorale de l'événement Muzurwa a parlé de « vaste participation » et le porte-parole de M. Nkomo de « parole de démocratie », tandis que la ZANU-P.F., le parti de M. Mugabe, employait le terme de « farce ». Sir John Boynton, commissaire électoral britannique, ne s'en est pas moins déclaré satisfait du déroulement des opérations.

Les résultats doivent être publiés mardi 4 mars, date à laquelle les membres de la force de surveillance du Commonwealth auront commencé à quitter le pays. Tout en émettant certaines réserves, les dix observateurs, membres de la Chambre des communes, ont jugé que « les résultats reflétaient correctement la volonté générale de l'électorat ». Quant à lord Carrington, secrétaire au Foreign Office, il a qualifié le scrutin de « libre et équitable » et manifesté son intérêt pour un gouvernement de coalition, dans une interview diffusée vendredi soir par la B.B.C.

La sérénité des guérilleros-électeurs

De notre envoyé spécial

Point de rassemblement Delta (frontière du Mozambique). — « Left, right, left, right... » En colonnes par trois, une cinquantaine de guérilleros de M. Mugabe — hommes et femmes — défilent au pas de course la petite colline du camp Delta. Ils s'arrêtent sur la rive de l'Orange, près d'une grande tente américaine abritant le bureau de vote mobile installé à leur intention. Leur chef, le commandant Edwin, explique, une dernière fois, les modalités du scrutin, casquette et uniforme bleus, le *bobby* de l'armée britannique. Les cas litigieuses se règlent avec le concours de Takwira. Au moment où nous nous trouvons à Delta, le contrôleur venait de refuser l'admission de dix guérilleros ayant, à l'évidence, moins de dix-huit ans. Après quelques palabres, la moitié du groupe peut glisser un bulletin dans l'urne.

Y a-t-il, au camp Delta, beaucoup de *Mujibbas*, ces auxiliaires de la guérilla recrutés à la hâte dans les villages à l'approche du cessez-le-feu ? « Certainement », répond le capitaine Pike. Mais à partir du moment où ils ont une arme, nous les considérons comme des combattants potentiels. Sous un arbre, plusieurs femmes guérilleros se préparent à déjeuner. Elles ont de maigres tasses d'immenses chaudrons. « *Whote-rey jongue* », « *Votez pour le coq* » (symbole électoral de la ZANU-P.F.), proclament les trois qui tapissent les murs de l'imprimerie. L'invitation est superflue. « Nous sommes très confiants », dit un jeune infirmier barbu qui reçoit chaque semaine la visite d'une équipe de la Croix-Rouge. Nous ne pouvons pas imaginer de perdre. Nous aurons la majorité des voix.

À la sortie du camp, quatre guérilleros ont monté un petit orchestre artisanal. Leurs instruments sont faits de bric et de broc : une pédale d'accélérateur rythme la batterie, un vieux cymbale fait office de cymbale, quelques fils de fer forment les deux guitares. Dans un silence religieux, s'élève une complainte à la gloire du Zimbabwe. En cette journée d'élections l'atmosphère semble étonnamment sereine.

J.-P. LANGELLIER.

République Sud-Africaine

UN RAPPORT OFFICIEL SUR LES ÉMUTES DE SOWETO PRÉLUDE À UN DÉBAT AU PARLEMENT

Le Cap (A.F.P.). — L'imprévoyance des autorités sud-africaines et l'agitation des populations noires par des « organisations subversives » sont la cause principale de l'ampleur et de la gravité des émeutes qui ont fait 575 morts et 3 507 blessés entre juin 1976 et février 1977 dans les cités africaines de la République, notamment à Soweto, conclut le volumineux rapport de la commission d'enquête du juge P.M. Cillie soumis vendredi 29 février au Parlement.

La publication de ce rapport, rédigé par le juge lui-même, après une série d'interrogatoires durant trois ans pour des supputations d'enquête sur la plus sérieuse vague de troubles raciaux et politiques jamais connue par l'Afrique du Sud, ouvrira un débat prolongé devant l'Assemblée nationale, où l'on prévoit d'écarter politiquement l'opposition à l'apartheid et le gouvernement.

Sur les 575 morts dénombrés pour l'ensemble du territoire sud-africain entre juin 1976 et février 1977, 494 étaient africains, 75 métis, 5 de race blanche et 1 indien. 431 de ces victimes étaient âgées de plus de dix-huit ans et 134 de moins de dix-huit ans. Le juge Cillie affirme que 451 victimes ont été tuées à la suite d'interventions policières et 124 pour d'autres causes.

Le plus grand nombre de morts (253) avait été enregistré en 1976 à Soweto — ville satellite de plus d'un million d'Africains au sud-ouest de Johannesburg, où, selon le rapport, 300 Noirs étaient tombés sous les balles de la police.

Spécialiste du droit africain

M. MARTIN KIRSCH SUCCEDE A RENÉ JOURNIAK comme « conseiller technique » à l'Elysée

M. Martin Kirsch, conseiller à la Cour de cassation, a été nommé conseiller technique au secrétariat général de la présidence de la République en remplacement de M. René Journiak, décédé le 6 février dernier dans un accident d'aviation à Ngoundéré dans le nord du Cameroun (le Monde du 4 février).

Né en mai 1926, à Strasbourg, Martin Kirsch est diplômé de l'École nationale de la France d'outre-mer, licencié en droit, licencié en lettres. D'abord substitut en A.O.F. (1948), juge à Dakar (1953), il est attaché au ministère de la France d'outre-mer (1959), puis secrétaire général de la Cour administrative de Paris (1964), puis chef de mission au secrétariat général de la présidence pour les affaires africaines et malgaches, et est l'un des collaborateurs de M. J. Foccart, directeur de cabinet de M. Joseph Comill, secrétaire d'Etat à la jeunesse et aux sports, ministre chargé des relations avec le Parlement, secrétaire d'Etat aux départements et territoires d'outre-mer (juillet 1968-mai 1974). Il est avocat général auprès de la Cour d'appel de Paris (1975), puis conseiller à la Cour de cassation depuis septembre 1975. Secrétaire général de deux revues juridiques, le *Revue Française de Droit* et le *Revue d'Outre-mer*, il est l'auteur de plusieurs traités de droit africain et a enseigné le droit au travail africain à l'Institut des hautes études d'outre-mer (I.H.E.O.M.).

Membre de l'Académie des sciences d'outre-mer, il collabore au *Revue de la Documentation française*.

PROCHE-ORIENT

Les déclarations de Cheikh Khalifa

(Suite de la première page.)

— Établissez-vous un lien direct entre la sécurité dans le Golfe et le problème israélo-arabe ?

— Tant que le conflit subsiste, il est évident que la sécurité et la stabilité du Golfe seront menacées par la détermination d'Israël à exercer une politique agressive et expansionniste, encouragée par l'absence d'action de la communauté internationale qui, pourtant, désavoue énergiquement une attitude qui va à l'encontre de la volonté des Nations unies, dont l'État hébreu viole la Charte et les résolutions. Par sa politique, Israël défie les lois internationales et les valeurs morales et religieuses.

— Faut-il souligner aussi que la sécurité arabe est une et indivisible et donc que la sécurité et la stabilité du Golfe sont menacées tant que l'agression israélienne n'aura pas pris fin. Il sera impossible d'établir une paix juste et durable, la sécurité et la stabilité au Proche-Orient, si Israël n'évacue pas les territoires occupés en 1967 et ne restitue pas ses droits légitimes au peuple palestinien.

— Comment envisagez-vous la sécurité du Golfe ?

— Les dangers qui menacent notre région viennent de l'extérieur et résultent de l'avidité des grandes puissances et de leurs tentatives de nous mêler à leurs

conflits alors que la meilleure garantie pour nous est de rester à l'écart de tous ces conflits. Tous les pays de la région en sont persuadés, de même qu'ils sont convaincus de la nécessité de respecter la non-alignement et de refuser toutes formes ou bases militaires étrangères sur leur territoire, même s'il ne s'agit que de simples facilités.

— La meilleure garantie de sécurité et de stabilité réside dans les grands efforts que nous devons déployer en vue de satisfaire les aspirations de nos peuples au progrès et à la prospérité. Notre objectif doit être la coordination de nos efforts communs en vue de créer notre propre force autonome et solidaire, seule capable de les réaliser.

— Quelle conception avez-vous du développement ?

— Nous croyons qu'il convient de tenir largement compte des impératifs de la modernisation pour aller de pair avec les exigences de notre époque, mais nous avons également foi dans la nécessité de demeurer fidèles aux valeurs de notre héritage islamique et à nos grands idéaux arabes traditionnels, afin de préserver notre personnalité nationale.

— Comment envisagez-vous la sécurité du Golfe ?

— Les dangers qui menacent notre région viennent de l'extérieur et résultent de l'avidité des grandes puissances et de leurs tentatives de nous mêler à leurs

server notre personnalité nationale.

— Estimez-vous que la révolution iranienne constitue une menace pour les pays riverains ?

— La fraternité islamique qui nous lie à la République islamique d'Iran et qui a incité cette dernière à prendre énergiquement partie pour la cause arabe ne saurait renforcer nos relations historiques, nos liens de voisinage et notre coopération. La menace dont vous parlez n'existe pas.

— Comment jugez-vous l'intervention soviétique en Afghanistan ?

— Dès le début, nous avons condamné cette intervention militaire dans les affaires d'un pays musulman. Nous avons confirmé notre position en nous ralliant aux autres pays islamiques lors de la conférence des ministres des affaires étrangères à Islamabad, le 26 janvier. Toute intervention de ce genre viole les principes des Nations unies, va à l'encontre du droit international et, par conséquent, menace la sécurité internationale et la stabilité de notre région.

Préparer l'ère post-pétrolière

— L'Etat du Qatar a réalisé un plan de développement important durant les cinq dernières années, notamment dans

le domaine industriel. Et vous satisfaites des résultats et qu'attendez-vous des années à venir ?

— Quoique nous soyons convaincus des résultats positifs de nos efforts, nous estimons n'être encore qu'au début du chemin et qu'il nous faut encore beaucoup de travail pour réaliser l'ensemble de nos aspirations, notamment pour élever le niveau de vie des citoyens et leur assurer des connaissances culturelles et techniques qui amélioreront leur sort et celui de leurs enfants. L'industrialisation a pour objectif de créer, en aval de la production pétrolière, des industries de transformation lourdes et légères. Cette stratégie globale et la préparation de l'ère post-pétrolière ont suscité des efforts considérables pour diversifier le revenu national en augmentant le potentiel industriel. Il convient de noter que le revenu national issu de source non pétrolière est passé de 3,7 % en 1974 à 8 % en 1978, c'est-à-dire de 225 millions de rials à 725 millions.

— Nous nous sommes efforcés de créer des industries de base et des industries complémentaires, qui constituent l'infrastructure à partir de laquelle nous réaliserons des développements futurs. A partir de cette année, nous envisageons de grands projets, notamment la création d'usines de liquéfaction de gaz naturel, une raffinerie et des industries légères de transformation.

Propos recueillis par PAUL BALTA.

AJOUTANT UNE ÉTAPE SAOUDIENNE A SON VOYAGE

M. Giscard d'Estaing s'entretiendra le 10 mars à Ryad avec le roi Khaled et le prince Fahd

Le président de la République prolongera son voyage dans les Emirat du Golfe et en Jordanie par une visite d'une journée, le 10 mars, en Arabie Saoudite.

M. Giscard d'Estaing aura des entretiens avec le roi Khaled et le prince Fahd d'Arabie Saoudite. Une visite officielle du premier mi-

nistre, M. Raymond Barre, en Arabie Saoudite, qui devait avoir lieu les 27, 28 et 29 février, avait été ajournée en raison de l'état de santé du roi Khaled.

Rendue possible par une amélioration de celui-ci, l'entrevue du président de la République, annoncée vendredi à la veille de son départ, complète le long voyage officiel entrepris à l'étranger par le chef de l'Etat, depuis son accession à la présidence.

Les inquiétudes saoudiennes sur une possible « déstabilisation » de la région, après les événements

d'Iran et d'Afghanistan, les solutions esquissées en Occident pour un règlement de l'affaire afgane, le rôle de la sécurité dans la région du golfe et dans le monde arabe, devraient figurer en tête des préoccupations des deux chefs d'Etat.

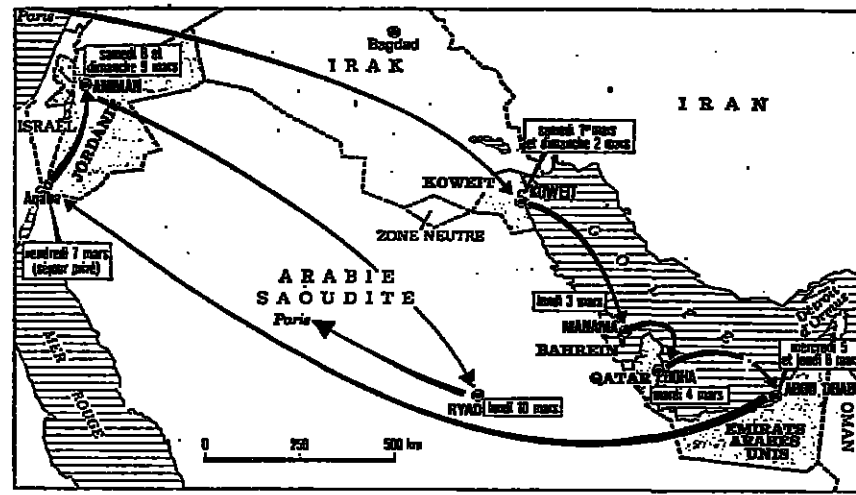
On peut y ajouter, comme cela était prévu à la veille du voyage ajourné de M. Raymond Barre, un tour d'horizon sur les perspec-

tives du conflit israélo-arabe et du problème palestinien, sur les problèmes énergétiques, les relations monétaires internationales et le dialogue Nord-Sud. Il est possible que les responsables saoudiens s'informent auprès de la délégation française des économies d'énergie réalisées en France et réclamées à tous les pays industrialisés par les dirigeants saoudiens. L'Arabie

Saoudite, premier pays fournisseur de pétrole de la France, a signé en décembre 1979 avec Paris un contrat assurant une année, pendant trois ans, 12 millions de tonnes de pétrole à la SOFRACOF, société commune d'Etat et de la C.F.P. C'était le second renouvellement de ce contrat. En revanche, Ryad avait refusé de vendre à la France 2 millions de tonnes de pétrole supplémentaire pour 1979, parce que les autorités françaises avaient rendu cette négociation publique avant la signature du contrat.

En 1979, la France a importé, au total, plus de 40 millions de tonnes de pétrole saoudien par le canal de la SOFRACOF et par les circuits d'approvisionnement internationaux. Les exportations françaises d'huile de la C.F.P. ont représenté 4,7 milliards de francs, alors que ses importations se sont élevées à 24,3 milliards de francs. Un important programme de coopération en matière d'armement est en cours de réalisation (fourniture, notamment, de blindés AMX-30 et AMX-10 et de systèmes d'armes anti-aériennes).

Le président de la République était rendu en visite officielle en Arabie Saoudite, du 27 au 29 janvier 1977. Le roi Khaled était venu en visite officielle en France, du 29 au 31 mai 1978.



La « zone neutre » portée sur cette carte entre l'Irak et l'Arabie saoudite est un territoire administré conjointement par les deux pays.

Liban

Refusant de les voir remplacées par l'armée libanaise

Damas hésite toujours à retirer ses troupes de Beyrouth

Beyrouth. — Le mois de février s'est écoulé sans que les troupes syriennes de la force arabe de dissuasion (FAD) se soient retirées de Beyrouth. Leur repli était annoncé pour cette date. Plus exactement, d'ajournement en ajournement, les autorités de Damas avaient fait savoir qu'elles ne retireraient pas leurs troupes de la capitale libanaise avant la fin de février, sans pour autant s'engager à le faire à cette échéance. Au demeurant, la Syrie n'a jamais annoncé, officiellement, de repli pour ne pas avoir à se fixer, de façon précise, les modalités.

Confronté à ce problème, le gouvernement de Beyrouth, à la surprise et à la colère de celui de Damas, a décidé de remplacer les troupes syriennes, à un ois se retirer, par l'armée libanaise, s'appuyant pour ce faire sur un courant populaire largement favorable à cette attitude, y compris dans le secteur ouest (d'inspiration progressiste et palestinien) de la ville. Mais des visites à Damas des chefs du Mouvement national et de certains leaders musulmans, ont atténué les effets de cette quasi-unanimité et les troupes syriennes ne s'étant pas retirées, n'ont pas eu à être remplacées. De plus, une élimination très timide a été constatée, à toutes les parties, à quel

De notre correspondant

point le Liban demeure une pou- drrière.

En effet, si février s'est écoulé sans repli syrien et sans bataille rangée, il n'en a pas moins été marqué par de graves événements qui ont dû faire au total presque cent morts et dont les plus marquants, politiquement, ont été : les affrontements durant une semaine, au nord, entre les Syriens, leurs alliés agorhotes et les milices chrétiennes, l'attentat de Beyrouth-Est, qui coûta la vie à la fille de M. Bechara Gemayel, chef militaire des forces libanaises (chrétiennes) ; l'attaque d'une caserne de l'armée à Beyrouth-Ouest par des Palestiniens appartenant à une fraction pro-syrienne du Fatah.

Après donc, sans l'avoir voulu, pris le gouvernement syrien au piège en décidant d'avoir recours à l'armée nationale, le gouvernement libanais se trouve obligé, vu le rapport des forces et les moyens dont dispose Damas au Liban, de trouver lui-même une solution à l'impasse dans laquelle s'est fourvoyé son partenaire. C'est la raison pour laquelle le président de la République, M. Sarkis, a dû entamer, visiblement sans y croire, des consultations sur l'entente nationale.

On ne voit pas, toutefois, ce que les autorités libanaises vont pouvoir proposer à la Syrie, d'autant que celle-ci, à ce jour, n'a pas formulé d'exigences précises. Une offre d'accord bilatéral sur le stationnement de ses troupes au Liban dispensant Damas de rechercher la couverture de la Ligue arabe, faite il y a plusieurs mois, avait été repoussée à l'époque. Il est vrai qu'elle accordait des droits, mais imposait aussi des obligations.

Un élément très positif est cependant apparu au cours de la période critique que vit actuellement le Liban : dans son ensemble, la population a montré qu'elle ne veut ni se battre ni être l'otage d'une nouvelle guerre. Ce dont les chefs des différents partis, même les plus directement au contact de l'étranger, ont été contraints de tenir compte.

LUCIEN GEORGE.

Quatre hélicoptères anti-chars, de conception française, ont été livrés, jeudi 28 février, à Beyrouth, à l'armée libanaise. Il s'agit de quatre hélicoptères légers Gazelle, armés de missiles anti-chars SS-11 et SS-12 et d'une mitrailleuse de 30 millimètres. (A.F.P.)

M. Khalil à Paris

De son côté, le premier ministre égyptien, M. Moustapha Khalil, arrivé vendredi matin à Paris, pour une visite privée, a été reçu le soir même par le ministre des affaires étrangères, M. Jean François-Poncet.

Avant de quitter Paris lundi matin pour Le Caire, M. Khalil s'entretiendra également avec M. Raymond Barre. M. Khalil vient de La Haye où il a participé aux négociations sur l'auto-

nomie palestinienne.

A travers le monde

Cameroun

● L'ELECTION PRESIDEN- TIELLE camerounaise se déroulera le 5 avril prochain. Le président Amido, élu pour la première fois le 20 octobre 1960, sera le seul candidat. (Reuter.)

Corée du Sud

● SIX CENT SOIXANTE-DIX- SEPT OPPOSANTS au régime du général Park Chung-hee ont été réintégrés dans leurs droits civiques par le président Choi Kyu-hah, le vendredi 29 février. Parmi ces personnes figurent notamment M. Kim Dae-jung, qui avait été kidnappé au Japon par la C.I.A. sud-coréenne, l'évêque Chi Hak-soon, ainsi que l'ancien président de la République, M. Yun Po-sun. — (A.F.P.)

الجمهورية العربية السورية



QATAR

LE PLUS INDUSTRIALISÉ DES ÉTATS DU GOLFE

La mise en valeur de « la terre oubliée de Dieu »

par PAUL BALTA

« **N**ous sommes le doigt de l'Arabie dans le Golfe », aime à dire les Qataris, faisant allusion à la forme de la péninsule arabe qui se détache de la péninsule arabique pour se dresser, tel un index pointé, face à l'Iran, Etat musulman non arabe, dans une des zones les plus sensibles du monde. A l'extrême nord du pays, à Al-Bouwaïrah, d'où part le ferry-boat quotidien pour Bahreïn, on aperçoit par beau temps l'archipel tout proche, à l'ouest, et l'on devine, à l'est, la côte iranienne distante d'une centaine de kilomètres. A proximité, se dresse le fort d'Al-Zoubarah, un des hauts lieux de l'histoire du pays, puisque c'est là que la dynastie régnante des Al Thani, fondée par cheikh Mohamed et consolidée par son fils Jassem, l'a définitivement emportée au dix-neuvième siècle sur celle des

Al Khalifa qui présidaient aux destinées de Bahreïn. L'allusion des Qataris ne se limite pas, évidemment, au seul aspect géographique. Bien qu'ils ne soient que cinquante mille sur une population totale de deux cent mille âmes, les Qataris — sunnites pratiquant le rite rigoureux des wahabites, en honneur en Arabie Saoudite — estiment appartenir au plus arabe des Emirats parce qu'il a su le mieux conserver et préserver ses traditions tout en s'ouvrant progressivement à la modernité, à l'instar du Japon dont l'exemple fascine le chef de l'Etat, cheikh Khalifa Ben Hamad Al Thani. Mais ils déplorent également d'être, en France, le plus méconnu des Etats de la région, alors qu'ils sont les plus francophiles.

la misère, qui était le lot de la majorité. « Je veux que mon peuple mange à sa faim », répète l'émir, qui gère son petit pays comme un père veillant sur sa famille. D'une superficie de 11 000 kilomètres carrés, selon les chiffres officiels, — et non de 23 000 comme cela a été souvent indiqué, — la péninsule était si aride et si

inhospitalière que les Arabes l'avaient surnommée « la terre oubliée de Dieu ». Jusqu'à la découverte du pétrole en 1940 et sa mise en exploitation neuf ans plus tard, les ressources se limitaient à peu de chose : la pêche, pratiquée par quelques villages qui baignent une mer bleu turquoise, et la culture des dattes assurée dans de maigres oasis dont le vert soutenu tranchait sur le sable d'or ou blanc du désert.

Un superbe musée

Evoquant en 1974 le programme industriel et agricole qu'il venait de lancer, l'émir disait volontiers à ses visiteurs : « Si vous revenez dans cinq ans vous verrez la différence. » Aujourd'hui, il les interroge avec curiosité : « Notre pays vous en fait-il ? » Ce qui est certain, c'est que le contraste est frappant. Doha, la capitale, s'est considérablement étendue, mais elle l'a fait avec bon goût, conformément à des plans d'urbanisme et d'architecture qui ne manquent pas d'originalité. S'étalant en demi-cercle autour du port, elle s'est dotée de beaux immeubles modernes — en évitant toutefois les gratte-ciel ou de bâtiments qui mélangent harmonieusement le style traditionnel et les audaces

contemporaines, comme le superbe Musée national, devenu un des lieux de promenade les plus prisés de la population. D'excellentes autoroutes conduisent aussi bien aux plages entourant la presqu'île qu'aux zones industrielles surgies dans le Sud, là où, il y a un lustre, le sable s'étendait à perte de vue. Raffinerie, aciérie, unités de gaz naturel, usines de dessalement de l'eau de mer fonctionnent correctement et donnent apparemment satisfaction à leurs dirigeants qatari, palestiniens, égyptiens, français ou japonais. Le visiteur ne peut qu'apprécier les chiffres qui lui sont fournis, mais une constatation s'impose à l'évidence : la propreté des lieux, le bon entretien du matériel et la discipline du personnel.

La sagesse et le bon sens

Cette méconnaissance tient sans doute au fait que l'émir Khalifa, qui est monté sur le trône le 22 février 1972, moins d'un an après l'accession de Qatar à l'indépendance, s'est d'abord préoccupé, pendant les premières années de son règne, d'améliorer le bien-être de la population, en assurant le déve-

loppement économique du pays, que de soigner l'image de marque de ce dernier à l'étranger. La démarche ne manquait ni de sagesse ni de bon sens. Des responsables de la génération de l'émir — il est né en 1930, — et même de plus jeunes, racontent volontiers comment, enfants, ils ont connu le dénuement, sinon

Pétrole : 5 milliards de dollars pour 50 000 Qataris

par BRUNO DETHOMAS

Si les Qataris sont parmi les peuples du monde les plus riches en produits nationaux, brut par habitant, ils le doivent plus à leur faible nombre — 50 000 citoyens sur une population de 200 000 personnes — qu'à l'importance de leur richesse pétrolière. En 1979, la production moyenne a été de l'ordre de 500 000 barils par jour — soit 25 millions de tonnes par an, — ce qui fait de ce petit Etat qui a préféré l'indépendance à l'union avec les autres Emirats du Golfe, l'un des plus petits producteurs de l'OPEP.

Depuis 1960, date de la découverte du gisement de Dukhan, à l'ouest de la péninsule, les réserves pétrolières de Qatar ne se sont guère accrues. La découverte « off shore » des champs d'Idkuh et de Chargi en 1960, de Maydam-Mahzan en 1963 et de Boui-Hanin en 1965 a porté les réserves prouvées à environ 400 millions de tonnes en 1979, soit moins que la production annuelle de l'Arabie Saoudite voisine. Aussi les autorités ont-elles relancé l'exploration tant à terre qu'en mer.

Deux contrats ont été signés dans ce but avec des sociétés étrangères (Wintershall et Holkar). De plus, une étude sismique marine a été réalisée par la Shell à la fin de 1979, et un programme d'exploration s'is-

La nationalisation des compagnies étrangères

Il y a pourtant peu de chances que Qatar devienne un producteur majeur de brut, mais les autorités espèrent faire durer l'ère du pétrole, qui — en l'absence de nouvelles découvertes importantes — risque d'avoir une durée inférieure à une décennie. Or le champ de Dukhan, qui produit actuellement la moitié du brut de Qatar à partir de soixante-dix puits, a été mis en exploitation en 1949, il y a plus de trente ans.

Ces données de base ont déterminé la politique pétrolière de l'Emirat depuis plusieurs années : il s'agit, puisque l'« or noir » est la principale source de revenus du pays, de prendre le contrôle total de l'industrie pétrolière, de lui donner la plus grande priorité, d'allonger autant que faire se peut la durée de vie des gisements et de diversifier l'économie.

La nationalisation du pétrole a donc été l'un des objectifs prioritaires de Qatar dans les années 70. En 1973 a été créée la Qatar National Petroleum Company (Q.N.P.C.), qui a pris une participation de 25 % dans les intérêts des compagnies étrangères opérant dans le pays (dont Shell, la C.F.P., B.P. et Mobil). En février 1974, le gouvernement a accru cette participation à 60 %, avant de prendre l'entière contrôle de ses richesses en décembre 1974 (alors, par exemple, que deux de ses voisins, l'Arabie Saoudite et les Emirats arabes unis, sont encore en participation avec les sociétés étrangères). La Qatar General Petroleum Corporation (Q.G.P.C.), qui a succédé en 1974 à la Q.N.P.C., a donc désormais la haute main sur la politique pétrolière.

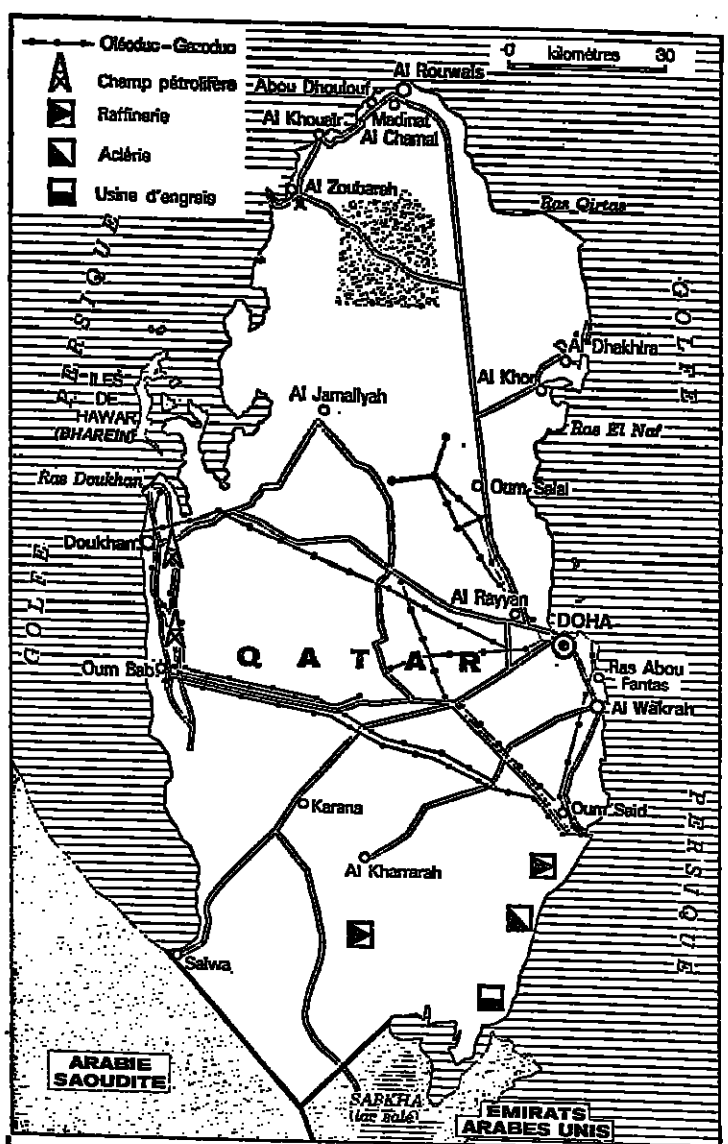
(Lire la suite page 12.)

Des arbres achetés en France

Al-Khor et Al-Wakrah, anciens villages de pêcheurs, sont devenus de vraies villes et des ports où règne une intense activité. Un des spectacles les plus rafraîchissants dans cette région où l'hiver est tiède et l'été torride et humide est celui des fermes expérimentales du Nord, dont les champs ont une couleur d'un vert si lumineux qu'il paraît artificiel. A proximité des oasis ou au milieu du désert, des arbres, achetés en France et déjà de petits bois, forment des plantations et y a cinq ans, formant déjà de petits bois. Le long des autoroutes, des carrés d'essences diverses, plantées plus récemment et entourées de grillages pour les protéger contre les chèvres, luttent avec succès pour leur survie. L'objectif est de relier un jour tous ces carrés les uns aux autres pour en faire un début de forêt, dans l'espoir que toute cette végétation contribuera à modifier le climat.

Si le pari industriel de Qatar est le plus avancé de la région, le projet agricole apparaît comme un des plus audacieux. Malgré son prix de revient, l'émir tient beaucoup à ce dernier et c'est un de ses sujets de conversation favoris. S'il veut faire verdoyer la presqu'île, ce n'est pas seulement pour nourrir ses habitants — encore que les fermes fournissent 70 % des légumes et 40 % des fruits consommés — mais « pour les rendre heureux » dans un environnement immémorialement hostile.

(Lire la suite page 10.)



L'Etat du Qatar est situé sur une péninsule qui se découpe à peu près à mi-chemin de la côte occidentale du golfe Persique. Au sud : l'Arabie Saoudite ; au sud-est : les Emirats arabes unis ; à l'ouest : l'archipel de Bahreïn. Plusieurs îles entourent la péninsule : les plus importantes sont Hawar (également revendiquée par Bahreïn), Halul, Jinan, Sharouh, Al-Ashat, Al-Saffiya, Al-Aliya, Al-Bashiriya et Ras-Rakan. La capitale, Doha, bâtie au nord de la mer, se trouve au milieu de la côte orientale. Centre administratif et financier de Qatar, c'est également un port de pêche actif.

plus importantes au monde. La production doit démarrer cette année. Par ailleurs, un accord a été conclu pour la construction d'une usine de gaz liquéfié ; coût prévu : 3 000 millions de dollars.

INDUSTRIE :

Qatar cherche à diversifier ses activités. Un complexe fer/acier (400 000 tonnes par an) a été inauguré à Oum-Said en 1978 ; c'est le troisième en importance du Proche-Orient. Un complexe pétrochimique (projet conjoint franco-qatari) comportant une usine en France (entrée en service en 1979) et une à Qatar (entrée en service en 1980). Production prévue à Qatar : 280 000 tonnes d'éthylène et 140 000 tonnes de polyéthylène. Ciment : une usine implantée à Oum-Bab en 1989 puis agrandie : 830 000 tonnes par an.

SUPERFICIE :

11 347 kilomètres carrés, y compris les îles.

CLIMAT :

Très humide toute l'année ; été souvent torride, hivers très doux. Précipitations annuelles : 50 à 70 millimètres.

POPULATION :

200 000 habitants dont le quart de nationaux. La majorité vit à Doha. Iraniens, Pakistans et Bengalis sont les plus nombreux : 100 000 personnes dont 40 000 iraniens. Viennent ensuite les Palestiniens (20 000) et presque autant d'Égyptiens, les Syriens et les Libanais. Les Français sont très peu nombreux : quelques centaines. L'arabe est évidemment la langue officielle. Les nationaux sont musulmans wahabites comme les Saoudiens.

MONNAIE :

Le riyal vaut 1,15 F.

EDUCATION :

Quarante mille écoliers et lycéens, de l'école primaire à la fin du secondaire pour 1979. L'université, fondée en 1977, accueille actuellement mille deux cent dix étudiants. Un plan spécial pour la formation et l'alphabétisation des adultes a été lancé il y a quelques années.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX :

Les soins médicaux sont gratuits pour tous. De nombreux dispensaires sont répartis à travers la péninsule. Doha compte cinq grands hôpitaux ; deux autres fonctionnent à Madinat-Al-Chamal et Al-Khor. Un centre pour les enfants handicapés physiques ou mentaux a été créé. Le gouvernement alloue des pensions mensuelles aux personnes âgées, aux veuves et aux orphelins. Des prêts sans intérêt sont consentis pour l'acquisition à la propriété : plus de cinq mille maisons ont été ainsi construites.

AGRICULTURE, PÊCHE :

Sur 28 000 hectares cultivables, 7 000 le sont effectivement. Le gouvernement a donc mis l'accent sur le développement de l'agriculture : un centre expérimental, des usines d'engrais et des fermes-pilotes ont vu le jour. Mille cinq cents puits artésiens ont été creusés. A Oum-Qarn, trois cent cinquante têtes de bétail donnent plus de 1 000 tonnes de lait par an ; un million de poulets est produit et on y obtient dix millions d'œufs, soit la couverture de 80 % de la consommation locale. Ovins en progression. Impulsion nouvelle donnée à la pêche avec la société nationale. Dix tonnes de crevettes congelées par jour. La quasi-totalité de la production est consommée localement.

SOURCES D'ÉNERGIE :

1) Le pétrole, exploité depuis 1949. Vingt-cinq millions de tonnes produits en 1979. Une troisième raffinerie est en cours de construction : elle permettra de traiter 50 000 barils par jour pour couvrir les besoins locaux en constante augmentation.
2) Le gaz naturel. Les réserves, estimées à 70 trillions de pieds cubiques, sont parmi les dix

LA MISSION ARCHÉOLOGIQUE FRANÇAISE DÉCOUVRE LE PREMIER HOMME DE LA RÉGION

À la suite d'un accord entre le ministère de l'Information de Qatar et le C.N.R.S. en France, la première mission archéologique française dans ce pays fut mise sur pied en octobre 1976 par Jacques Tixier, maître de recherche au C.N.R.S. Depuis novembre 1976, quatre missions de trois mois chacune ont eu lieu sur le terrain. Elles sont financées conjointement par le ministère de l'Information — direction des antiquités et du tourisme — de Qatar, par le C.N.R.S. et le ministère des Affaires étrangères en France.

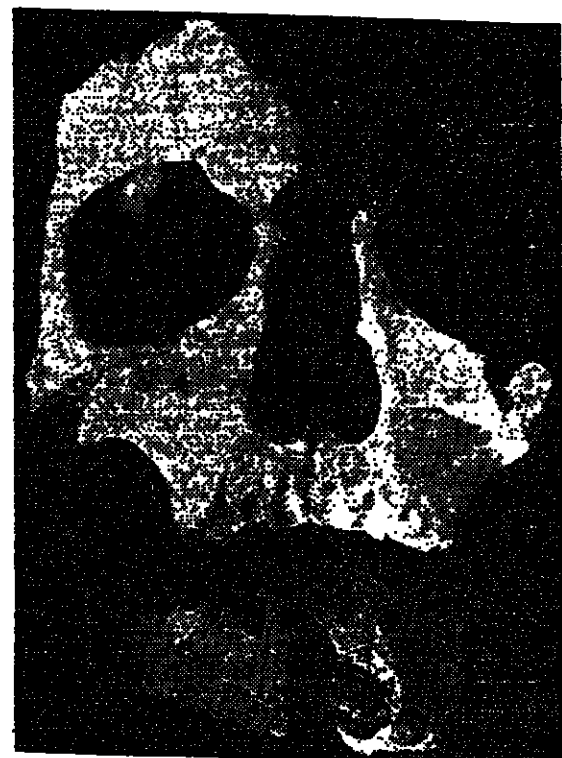
L'originalité de ces missions est marquée essentiellement par une pluridisciplinarité : l'étude des vestiges du passé tout entier d'un pays, aussi petit soit-il, nécessite, en effet, des archéologues spécialisés pour les périodes d'occupation humaine aussi variées que la préhistoire ou l'islam avec toutes les possibilités intermédiaires. Mais c'est, plus encore, la présence et la collaboration sur le terrain même de scientifiques (géologues, ichtyologues, malacolo-

gistes). La présence de cette poterie caractéristique à un millier de kilomètres de son centre d'expansion implique un commerce maritime déjà bien établi.

La nourriture des occupants des sites fouillés à Khor (50 km au nord de Doha) provenait presque uniquement de la mer. La très grande richesse en restes de poissons laisse supposer, plus que la consommation de surplu, l'exploitation d'un petit port de pêche, peut-être pour exporter vers les lointaines cités mésopotamiennes.

L'utilisation systématique du diagnostic radiographique des pièces céramiques permet de présenter un bien exhaustif des espèces péchées par les anciens habitants.

La multitude de calmes est une des particularités évidentes de ce pays, ils sont parfois groupés par dizaines ; or, les nombreuses fouilles antérieures n'ont livré que de très rares restes humains et un matériel archéologique ne permettant pas de les dater. Deux d'entre eux ont été minutieusement fouillés la saison dernière. Dans l'une des fosses



Ce crâne, le plus ancien du Golfe (cinquième millénaire), découvert à Khor, est celui d'une jeune fille de vingt-cinq ans qui souffrait de malnutrition.

creusées sous une simple superstructure de pierre, seul le « fantôme coloré » d'un corps replié a pu être photographié ; il était paré de coquillages, annéaux d'os, coquilles, et portait une ceinture de la tête ; aucun os ne s'est conservé, et c'est un fin décapage qui a permis d'accéder au volume de cette étonnante empreinte humaine.

Deux questions essentielles : pourquoi le choix d'investigation dans cette partie du monde et quels sont les résultats acquis à ce jour ?

Avant que le pétrole n'y jaillisse, seuls quelques aventuriers osaient se risquer sur les rives de ce golfe, attirés par les légendaires pêcheurs de perles. Le célèbre journaliste Albert Londres tenta, lui aussi, ce voyage en 1930 ; mais les archéologues n'ont exploré ces régions qu'avec l'exploitation du pétrole, après 1947. Il faut donc rappeler la première mission archéologique danoise (1958-1964) de grande ampleur à travers l'Arabie et les rives du Golfe, qui rechercha surtout les vestiges des grandes cités disparues, négligeant souvent la préhistoire et dédaignant un peu hâtivement de la pauvreté du passé qatari.

Par contre, les prospections acharnées du Danois H. Kapel pendant plusieurs hivers ont fait paradoxalement du Qatar le pays le plus riche en sites préhistoriques, mais uniquement de surface, de tout l'est de la péninsule arabique, du Koweït à Abou-Dhabi.

Les résultats acquis en remontant le temps sont, pour la préhistoire, la découverte de sites enterrés, fait assez rare en région désertique, mais de toute première importance pour placer une occupation dans son cadre géologique et chronologique.

Ces sites ont pu être datés par la méthode du radiocarbone à 6290, 6590, 6420 ans B.P. rejoignant considérablement une industrie jusque-là trouvée en surface (Moustérien à « bi-faces »). Ils ont livré, d'une part, la première sépulture préhistorique du Golfe, sépulture en fosse avec un sujet incinéré qui fut reconstitué à l'université de Paris-VI et, d'autre part, de la poterie appartenant à une grande civilisation occupant le sud de la Mésopotamie, la civilisation d'Obéid (cinquième mil-

lénnaire). La présence de cette poterie caractéristique à un millier de kilomètres de son centre d'expansion implique un commerce maritime déjà bien établi.

Dans une petite île, au face de Khor, il a été découvert la saison dernière plusieurs vastes ensembles archéologiques qui nécessitent plusieurs campagnes de fouilles. D'ores et déjà, la découverte de deux poteries dont le col et la panse sont intactes atteste la présence de la culture de Dimoun (Barbar) à Qatar (2300-1800 ans av. J.-C. environ).

Les fouilles islamiques combinent les lacunes des textes qui ne révèlent pas l'occupation de ces contrées aux tout premiers temps de l'islam : l'important site de Mouroubah, non loin de la côte est, s'étend sur plus de 2 kilomètres. Il consiste en un ensemble architectural homogène : fort, village ou ville, cimetière... Si l'histoire de la construction des deux fortifications n'est pas encore éclaircie, leur plan est caractéristique du début de la période abbasside (vers 850). Mais, plus encore, les découvertes, ces dernières seules, de tessons à glaçure bleu-gris à décor bleu de cobalt ou pourpre, de vases de stéatite, précèdent la précoïté de cet ensemble en la rapprochant des sites abbassides connus tels : Suse (Iran), Samarra (Iraq) et Raqqa (Syrie).

Devant la modernisation rapide et les nombreux aménagements du territoire qatari à l'aide d'engins lourds, un enregistrement des monuments islamiques — mosquées, tours à vent — est effectué chaque saison.

Et comme l'archéologie n'est jamais terminée, un volet ethnographique ayant trait aux structures d'habitats a permis le relevé de vestiges laissés au sol par les anciens Bédouins nomades, en voie de sédentarisation.

JACQUES TIXIER, maître de recherche au C.N.R.S.

La lutte de la dynastie Al-Thani contre les convoitises extérieures

La nomenclature des dynasties des pays du Golfe constitue des fleuves aux méandres d'autant plus difficiles à suivre pour les Français que ces derniers sont peu familiers de noms jugés compliqués et de filiations qui le paraissent tout autant. Pas de rois « numérotés » à l'occidentale, d'une numérisation « relativement facile » même si le Louis quinzème du nom n'est pas nécessairement le fils du quatorzième, mais des émirats « bin » ou « fils de » qui semblent rallonger leurs noms à plaisir. Pourtant plusieurs dynasties de vieille souche sont implantées dans le Golfe : les Al-Nahay à Abou-Dhabi, les Al-Salah à Koweït, les Al-Khalifa à Bahrein, sont au pouvoir depuis plus de deux cents ans.

Mais ces familles régnant sur des contrées d'accès difficile n'étaient connues que de spécialistes, de diplomates, de négociants ou d'explorateurs. Le développement des moyens de transport, la recherche puis la découverte et l'exploitation du pétrole et la mise en valeur de cette région ont certes entraîné un afflux d'étrangers, mais de peu de Français. Devenus indépendants, les Émirats du Golfe sont restés dans la mouvance des Britanniques, qui s'étaient employés — avec succès — dès le tout début du dix-neuvième siècle, à contraindre les commerçants français dans cette partie du monde.

Il fallait d'ailleurs attendre 1972 pour qu'un membre du gouvernement se rendît en visite officielle dans les Émirats : en avril, M. de Lippkowski séjourna successivement à Koweït, à Bahrein, à Qatar et à Abou-Dhabi. Les échanges progressant, les dirigeants de la région devinrent mieux connus de nos compatriotes. Et si la monarchie qui préside aux destinées de Qatar, la famille Al-Thani, semble un peu moins connue que ses voisins, parce qu'on connaît moins bien son arbre généalogique, elle n'en est pas moins installée dans la péninsule depuis plus d'un siècle.

Les Al-Thani, qui faisaient partie de la tribu des Beni Teim, quittèrent l'Arabie d'origine, en Arabie, pour se fixer à Doha, Al-Belda, la Doha d'aujourd'hui, qui resta pendant des décennies un village de pêcheurs. La souveraineté des Al-Thani à ses débuts est mal connue : terre ingrate que les nomades eux-mêmes appréhendaient et où la population dispersée traitait l'essentiel de ses ressources de l'exploitation de la mer et de la pêche des Eulres perlières (1). Qatar n'aurait pas de grandes possibilités à ses débuts. Il n'en était pas moins l'objet des convoitises régionales.

Un Calvin musulman

Longtemps, les cheikhs de Bahrein furent les suzerains des Al-Thani. Celui qui est considéré comme le véritable fondateur de la dynastie — cheikh Mohamed Al-Thani — mitra avec son fils Jasssem des années à s'en affranchir. En 1851, rejetant l'autorité de l'émir bahreïni, Mohamed fait acte d'allégeance à celui d'Arabie. Raison religieuse à cette volonté de changement ? Peut-être. Contrairement aux Bahreïnites, les Qataris étaient d'obédience wahabite, comme les habitants d'Arabie, d'où ils étaient venus.

C'est le réformateur puritain, Mohamed Ibn Abdel Wahab, un Calvin musulman pourrait-on dire, qui fit faire image, qui en appela, au milieu du XVIII^e siècle, à un retour à une interprétation littérale du Coran ainsi qu'à la simplicité des débuts de l'islam et à des mœurs plus austères, sans pour autant rejeter le progrès matériel ou technique. Son influence est toujours vivace en Arabie Saoudite, qui se réclame de ses préceptes et de son enseignement.

Ce rapprochement avec l'émir d'Arabie ne mettait pas fin, pour autant, aux problèmes de Qatar avec ses voisins : les Al-Thani ne purent éviter, en 1887,

une violente attaque conjuguée des émirs de Bahrein et d'Abou-Dhabi, qui s'abeyra par la mise à sac de Doha. Un an plus tard, les Qataris prenaient leur revanche, mais ces rivalités locales annulaient les Anglais, qui voulaient la paix sur « leur » route des Indes. Ils imposèrent aux Al-Thani des « accords » (1868-1869), qui les rendaient, en fait, arbitres du jeu. Arbitrage difficile au demeurant : au début des années 1870, c'est l'empire ottoman qui se réveille et qui voudrait voir Qatar entrer dans sa mouvance. Jasssem Al-Thani et son vieux père sont divisés sur la question : celui-ci reste sur ses positions tandis que celui-là accepte d'hériter les couleurs ottomanes sur Doha. Manœuvre pour tenter de faire échec aux Anglais ? Le père mort, Jasssem s'occupe de consolider ses positions intérieures jusqu'à son décès, survenu en 1908. Après la première guerre mondiale, qui voit la défaite et le démantèlement de l'Empire ottoman, Londres s'empare des libras dans la région. La Grande-Bretagne signe donc avec son successeur, Abdallah, un nouvel accord de « consultation » qui remet en fait Qatar, comme les autres émirats de la région, « aux bons soins » de sa protection : le cheikh ne fera rien — surtout pas accorder des concessions de pêche ou autre, — sans l'accord de la Grande-Bretagne, qui se chargea, en contrepartie, de toutes les relations extérieures et de la défense de l'intégrité de son territoire.

Une Constitution provisoire

Le règne d'Abdallah fut marqué par la signature d'un accord de concession avec l'Anglo-Persian Co (devenue plus tard la Qatar Petroleum Co), en 1935. La mise au point de la perle de culture par les Japonais avait sérieusement ébranlé l'économie de la Côte des Perles, ruinant la pêche des perles. Cinq ans plus tard, du pétrole était découvert à Dukhan, mais la seconde guerre mondiale en retardait l'exploitation, et ce n'est qu'en 1949 que le champ entra en production. Quand le cheikh Abdallah mourut en 1953, Doha comptait vingt mille habitants. L'émir avait abdicé deux ans plus tôt et ouvert, ce faisant, une grave crise dynastique qui ne sera réellement résolue que près de vingt ans plus tard avec l'accession au pouvoir de l'émir actuel, cheikh Khalifa.

Pendant cet « interrègne » de deux décennies, les cheikhs Ali et Ahmad, oncle et cousin du cheikh Khalifa, avaient en quelque sorte usurpé le trône. Ajoutons que si les revenus pétroliers n'avaient pas atteint leur niveau actuel, les ressources dégagées auraient pourtant déjà dû assurer un sort enviable aux Qataris. Mais l'émir Ahmad s'occupait, semble-t-il, davantage de son propre que de celui de ses sujets, qui le voyaient d'ailleurs de moins en moins, l'émir passant le plus clair de son temps à la chasse au faucon en dans ses propriétés situées à l'étranger.

Un développement méthodique du pays

Profitant de ces absences, les cheikhs, leurs fils et leurs petits-fils vivaient allègrement sur les revenus de la famille et de l'Etat confondu. Cette façon de procéder n'était pas du goût de tous les membres de la famille princière : l'émir Ahmad lâcha du lest, promulguant une Constitution provisoire, confia une grande partie de ses prérogatives à son cousin, cheikh Khalifa, et repartit pour l'étranger. Il était d'ailleurs à Genève lorsqu'il proclama, en septembre 1971, l'indépendance de son pays.

Il ne fallut que quelques mois à cheikh Khalifa, fils d'Abdallah, pour récupérer son trône et prendre définitivement et réellement en mains le pouvoir, avec l'accord de la famille. Grand travailleur — contrairement à son cousin, l'émir passe, dit-on, dix heures quotidiennes à son bureau, — cheikh Khalifa entreprit méthodiquement de développer Qatar. Une seule ombre dynastique subsistait au tableau : cheikh Soheim, un des frères de l'émir, ministre en titre sinon

en exercice des affaires étrangères, réclamait un poste de premier ministre qu'il n'a pas jusqu'ici obtenu. Mais, selon le principe du consensus qui gouverne les affaires qatari, ce conflit latent devrait trouver un règlement prochain. Enfin, cheikh Khalifa, qui est âgé aujourd'hui de cinquante ans, a pris soin de désigner, en 1977, son successeur. C'est un de ses fils, cheikh Ahmad ben Khalifa, également

ministre de la défense et commandant en chef des forces armées. Comme beaucoup de dirigeants arabes, cheikh Khalifa est très discret sur sa vie familiale et privée. On sait seulement que depuis sa visite officielle en France, en 1975, l'émir a pris goût à Paris et qu'il y séjourne régulièrement quelques semaines par an, en visite privée.

CLAUDINE RULLEAU.

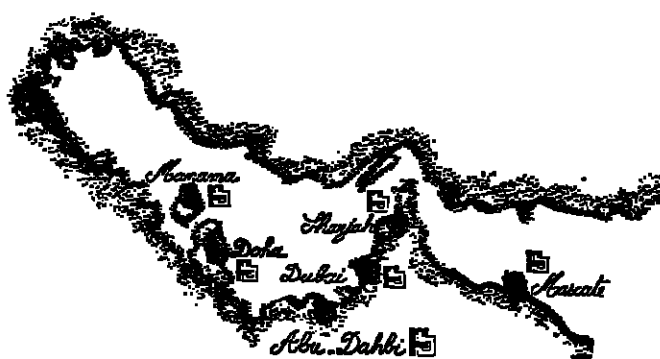
Arabité et histoire

TRES attaché à son arabité, Qatar la manifeste de multiples façons. Certaines sont parfois inattendues, mais néanmoins instructives. Ainsi, le ministère de l'Information offre-t-il aux visiteurs étrangers un agenda en anglais qui a la particularité d'indiquer les grandes dates de l'histoire arabe et musulmane. On découvre donc, ou on redécouvre, que le 5 avril est commémorée la chute de Constantinople en 1453 et le 12 la reprise de Saint-Jean-d'Acre aux Croisés en 1291 ; le 10 juin vit entrer Saladin à Jérusalem en 1187, et le 29 on célèbre la fondation du Caire en 969 par Jawhar El Siquilli ; le 27 juillet marque la conquête de l'Andalousie en 711, le 1^{er} août celle de La Mecque par le prophète Mahomet en 622, et le 25 septembre celle de l'Inde en 1026 par Mahmoud El Gaznavi...

Doha a réalisé un film qui montre ce que font les pays de l'OPEP (Organisation des pays exportateurs de pétrole), notamment arabes, — et, de démontrer que contrairement à une image répandue en Occident, ils ne gaspillent pas leur argent, mais l'utilisent pour assurer un développement trop longtemps entravé par la pauvreté.

Les Qataris sont également prêts à financer des initiatives susceptibles de défendre certaines causes arabes et islamiques, notamment au niveau des médias, en Occident, « pour contraindre l'image que la propagande israélienne a donnée des Arabes depuis des décennies ». De même, radios et télévisions ne cessent de mettre l'accent sur la hausse des prix des hydrocarbures, Qatar entendant riposter de diverses manières pour montrer qu'au contraire, le pétrole et le gaz ont été trop longtemps sous-évalués et gaspillés par les consommateurs et que c'est grâce aux hausses décidées par les pays producteurs que les Occidentaux se sont mis enfin sérieusement à faire des recherches sur les nouvelles sources d'énergie et à songer à réaliser des économies. — C. R.

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS



seule banque française ayant une succursale à Doha



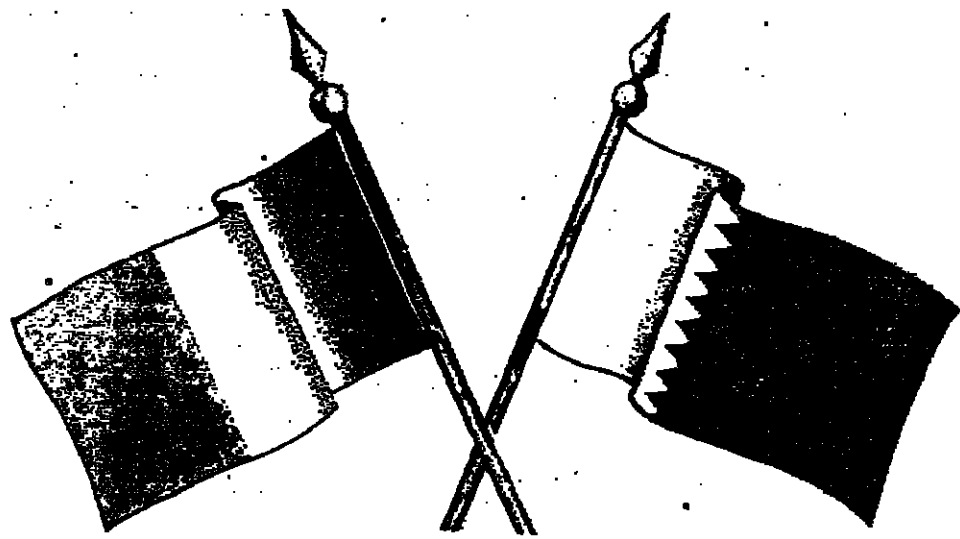
Banque de Paris et des Pays-Bas

3, rue d'Antin B.P. 141 75060 Paris cedex 02 - Tél. 260.35.00
Télex 210 041

écrits par le S.A.R.L. Le Monde.
Généraliste.
Jacques Parrot, directeur de la publication.
Jacques Saragat.

Imprimerie
du « Monde »
5, rue d'Antin
PARIS-IX^e

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.
Composition partielle n° 37437.

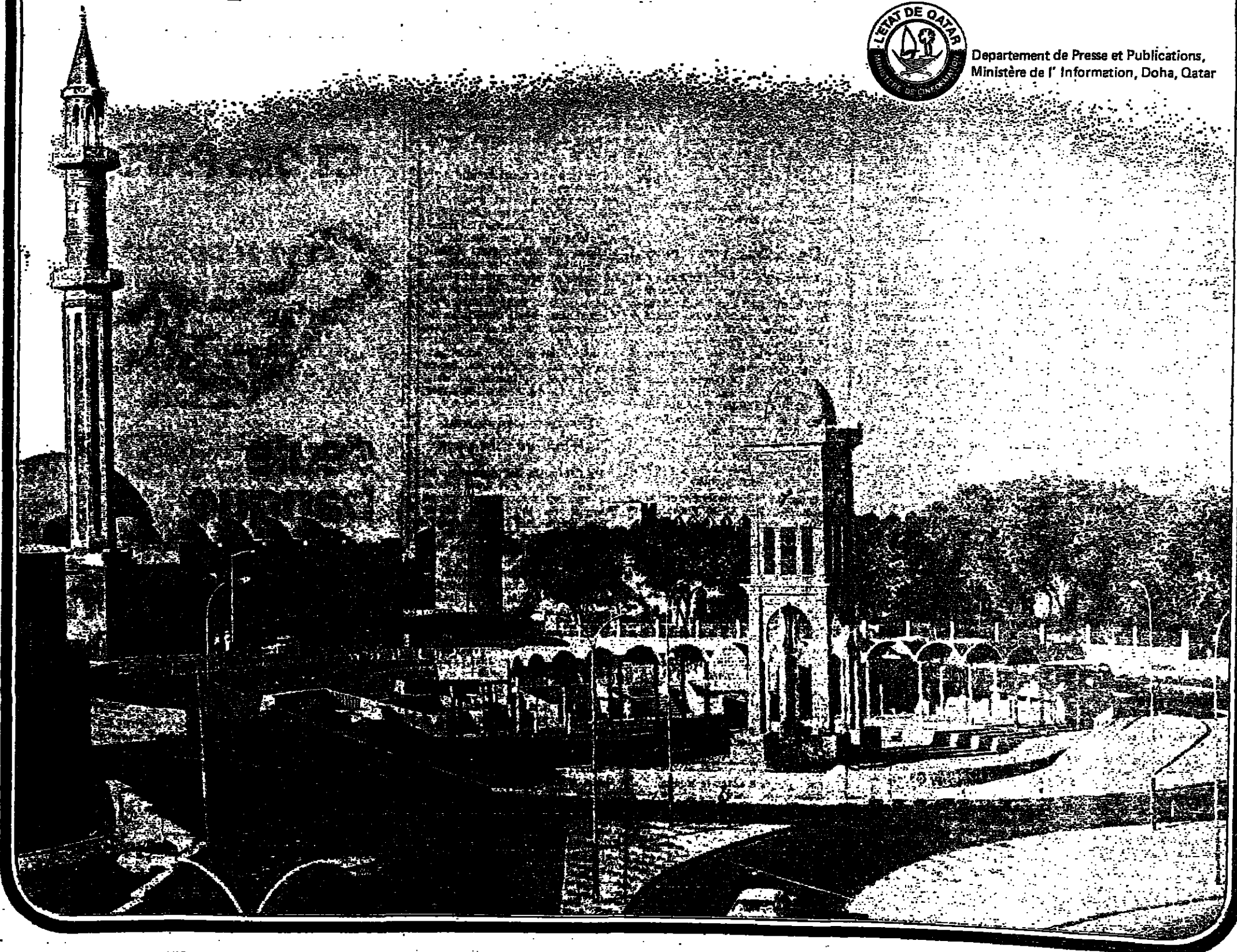


L'Etat de Qatar présente à Son Excellence le Président de la République Française et à Madame Valéry Giscard d'Estaing ses vœux de bienvenue à l'occasion de leur visite à Doha les 4 et 5 mars 1980. Cet événement consacre les relations cordiales qui existent entre les deux pays et permettra de renforcer les liens de coopération actuels dans tous les domaines entre l'Etat de Qatar et la France

Le gouvernement et le peuple de Qatar souhaitent que la visite du Président de la République Française et de Madame Valéry Giscard d'Estaing marque une étape historique et heureuse dans leurs relations.



Departement de Presse et Publications,
Ministère de l'Information, Doha, Qatar



هكذا من الأصل

La visit
consacre u
unique em



La coopération
économique et commerciale
entre la France et le Qatar
est en constante expansion.
C'est pourquoi le Qatar
accueille avec une grande
joie la visite du Président
de la République Française
et de Madame Valéry Giscard
d'Estaing.

La coopération
économique et commerciale
entre la France et le Qatar
est en constante expansion.
C'est pourquoi le Qatar
accueille avec une grande
joie la visite du Président
de la République Française
et de Madame Valéry Giscard
d'Estaing.

La visite du Président à Qatar consacre une période de coopération unique entre les deux pays

Ce 4 mars, le Président Valéry Giscard d'Estaing commence une visite de deux jours au Qatar, petit Etat producteur de pétrole situé sur une péninsule, au cœur même du Golfe Arabique.

La visite du Président français, un des premiers hommes politiques et dirigeants européens, est un grand honneur pour les Qataris et un succès personnel pour leur chef, Son Altesse l'Emir, Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani. Elle marque le sommet de plusieurs années d'étroite coopération entre les deux pays, dans de nombreux domaines.

Le Président Giscard d'Estaing rend à S.A. le Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, Emir de l'Etat de Qatar, la visite qu'il a effectuée en France de 1975. A cette occasion, Son Altesse l'Emir avait déclaré : « Afin de renforcer la coopération internationale et de parvenir à notre développement, nous, à Qatar, nous tenons à apporter à notre pays le plus haut niveau de développement. Nous avons établi avec les pays industriels avancés, au premier rang desquels vient la France, des relations de coopération étroites ; grâce à elle, nous étendons à ces Etats les moyens de coopération que nous possédons et nous obtenons d'eux, en retour, les moyens de développement qui nous font défaut. En pratique, l'accord de coopération économique et financière conclu entre nos deux gouvernements, le 16 décembre 1974, constitue une étape positive importante pour assurer le bien public que nous recherchons tous deux. »

Cette coopération positive entre un pays en voie de développement et un pays développé a revêtu un caractère unique en son genre, dont le meilleur exemple est le projet pétrochimique conjoint qatari-français. Qatar, souhaitant faire le meilleur usage



S.A. le Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, Prince héritier et ministre de la Défense.



S.A. Cheikh Abdou Aziz bin Khalifa al-Thani, ministre des finances et du pétrole, en compagnie de M. André Giraud, ministre de l'Industrie, à l'inauguration du complexe pétrochimique COPENOR, à Dunkerque, en mai 1979.

possible de ses réserves considérables de gaz naturel et de produits dérivés, a décidé de se doter d'une industrie pétrochimique, la première de la sorte à être projetée dans le Golfe. Après la hausse étonnante du prix du brut survenue sur le marché en 1973, l'Etat de Qatar disposait des ressources financières nécessaires à un tel projet, mais il n'avait ni la technologie ni la main-d'œuvre qualifiée. Pour résoudre le problème, le Qatar a conclu un accord avec C.D.F.-Chimie.

Aux termes de cet accord deux usines pétrochimiques devaient être installées. La Qatar possède 40 % des actions de la première, située à Dunkerque, qui est entrée en production en mai 1979. La seconde, implantée dans la ville industrielle d'Oum Salid, est exploitée par la Qatar Petrochemical Company (QAPCO) ; en voie d'achèvement, elle commencera à fonctionner dans un proche avenir. L'usine de la QAPCO apportait pour 84 % à la Qatar General Petroleum Corporation et pour 16 % à C.D.F.-Chimie.

Une coopération où chacun trouve son avantage

La France, qui est un des principaux acheteurs de pétrole qatari, a bénéficié par cet accord d'un important investissement de l'Etat de Qatar. De son côté, le Qatar s'est assuré de l'engagement à long terme de la société française qui apportera sa compé-

tence technologique et commerciale. Le personnel qatari reçoit une formation et acquiert de l'expérience à l'usine de Dunkerque pour préparer l'ouverture de l'usine d'Oum Salid ; il acquiert également des connaissances commerciales précieuses. En même temps, la participation de la France au programme de développement du Qatar lui garantit des relations suivies et une position de client privilégié sur un marché pétrolier de plus en plus tendu.

Les deux Etats ont ainsi réussi à montrer une voie dans laquelle pays avancés et pays en voie de développement peuvent travailler ensemble et pour leur mutuel avantage.

Si le projet pétrochimique incarne le symbole principal des relations qatari-françaises, il ne constitue en aucune manière l'unique domaine d'intérêt commun. La France a pris, ces dernières années, une part croissante du marché des biens de valeur importés à Qatar, des portiques aux denrées alimentaires en passant par les véhicules automobiles.

En outre, des sociétés françaises associées à des répondants qatari ont joué un rôle marquant dans les projets de développement de Qatar, en électrotechnique, en génie civil et dans de nombreux autres domaines.

La coopération économique et financière entre le Qatar et la France est également fondée sur la compréhension étroite qui s'est établie sur les plans politique, culturel et social. Lors de son séjour de 1975 en



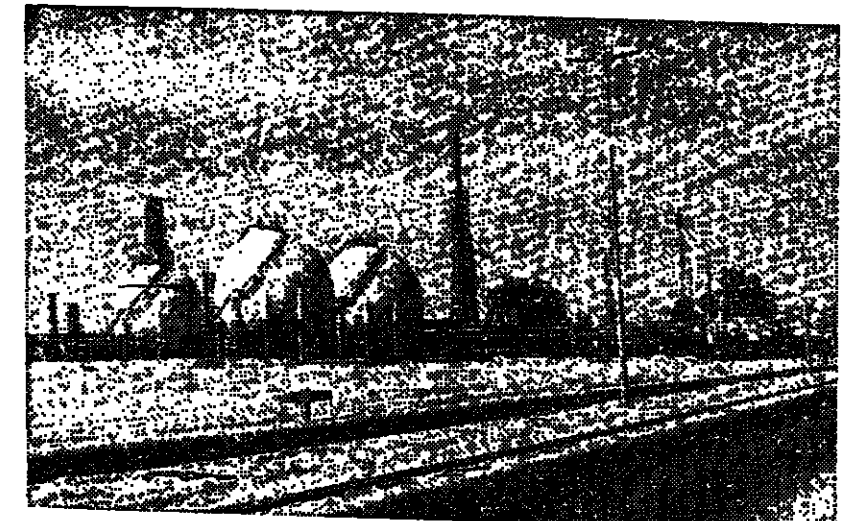
S.A. le Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, Emir de l'Etat de Qatar et le Président Valéry Giscard d'Estaing au cours de la visite de l'Emir en France en octobre 1975.

France, S.A. l'Emir a particulièrement souligné la position de Paris en faveur de la cause arabe pour l'établissement de la paix au Proche-Orient. Au cours de ces dernières années la France a joué un rôle croissant parmi les nations européennes pour tenter de trouver une solution équitable au problème palestinien, problème qui demeure au cœur de la crise proche-orientale. Et la Nation arabe, dont fait partie le Qatar, n'a pas tardé à reconnaître l'importance de la position française.

Le Qatar a chaleureusement accueilli, dans le contexte mondial, les initiatives du gouvernement français pour favoriser un

pays et le niveau de vie de ses habitants aussi longtemps que l'industrie des hydrocarbures est demeurée dans une large mesure contrôlée par les sociétés étrangères.

Mais grâce à un combat résolu, qui a débuté lorsque l'actuel Emir, Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, devint ministre de l'Education — premier ministre à être créé en 1965 — la population retrouva courage et confiance et commença à prendre le contrôle de ses propres affaires. Le Qatar a été le premier Etat à renégocier les concessions accordées aux « majors ». Et lorsqu'il devint totalement indépendant de la Grande-Bretagne, le 22 septembre 1971,



Le complexe pétrochimique COPENOR, à Dunkerque, dans lequel le gouvernement de Qatar a une participation de 40 %.

dialogue positif entre les pays arabes producteurs de pétrole et les nations européennes. Persuadé que la discussion et la coopération sont les meilleures voies pour parvenir à un nouvel ordre économique international, le Qatar, ainsi que de nombreux pays en voie de développement, a été consterné par l'échec du prétendu dialogue Nord-Sud. La visite du Président Giscard d'Estaing à Qatar et aux Etats frères suscite donc à cet égard de grands espoirs.

Durant son séjour à Qatar — exemple même du pays producteur de pétrole en voie de développement — le Président français aura l'occasion de constater de visu la réalisation et les progrès qui s'y font jour. Parce qu'il produit des hydrocarbures et parce qu'il est un membre actif de l'Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole, le Qatar souffre, comme d'autres, des conceptions erronées de la presse occidentale.

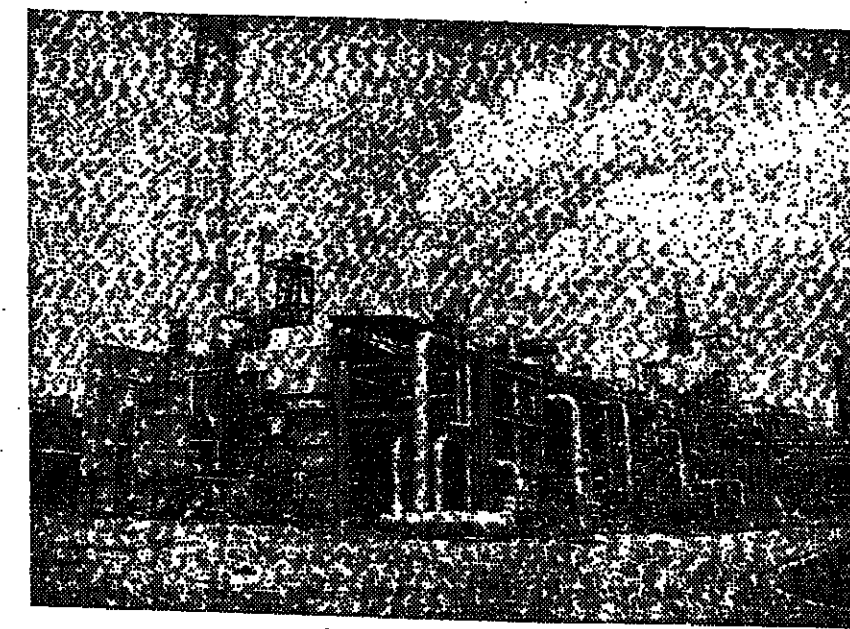
Le progrès social a suivi le développement économique

En termes simplistes le Qatar a un haut niveau de revenu par habitant. Mais l'évolution du pays, qui a vu au cours de ces vingt dernières années une communauté de marins et de pêcheurs de perles se transformer en un jeune ensemble industriel, a représenté une lutte ardue, même si elle est aujourd'hui récompensée.

Au début des années 50 le Qatar n'avait pas d'école. La récession mondiale et l'aventure japonaise de la perle de culture avaient entraîné, dans les années 30, un fléchissement dramatique de la pêche des perles, moyen d'existence traditionnel de la population. La découverte même du pétrole a peu fait pour améliorer la situation du

Il avait établi, sous la direction du Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, une infrastructure qui lui permit de progresser rapidement. Un gouvernement indispensable avait été constitué, et les industries de base avaient été créées. S.A. l'Emir étant depuis longtemps convaincu que l'avenir et la sécurité du pays dépendaient de l'établissement d'une solide base économique, à la fois industrielle et agricole.

Le Qatar a investi les fruits de ses revenus pétroliers dans la construction de l'avenir. Doha est une cité moderne, pourvue de communications et d'équipements modernes. La ville industrielle d'Oum Salid, qui utilise



La Société Qatar Petrochemical Company QAPCO, qui sera inaugurée prochainement et dont C.D.F.-Chimie possède 16 % du capital.

à plein les sources d'énergie facilement disponibles, à l'activité d'une ruche. Un système d'enseignement considérable, en progression rapide, compte cette année trente-huit mille écoliers et étudiants, du primaire à l'université ; il garantit la formation d'une main-d'œuvre qualifiée, parallèlement à l'accroissement des installations industrielles.

La santé des habitants, dans ce désert jadis inhospitalier, constitue une des principales préoccupations du gouvernement. La médecine gratuite pour tous, citoyens autochtones et résidents étrangers, est depuis longtemps non pas un slogan, mais une réalité tangible. En l'ouverture, dans un proche avenir, de l'hôpital ultra-moderne de Hamad, multipliera encore les facilités offertes. Faire fleurir le désert dans un environnement sain aride n'est pas non plus une tâche aisée, mais on y est cependant parvenu grâce à une utilisation judicieuse des ressources et à une coopération approfondie avec des experts étrangers.

Les Qataris conservent leurs traditions et leur sérénité

Les habitants de ce pays sont imprégnés des traditions arabes du désert et de la mer et profondément attachés à la foi islamique. La stabilité de la société a incité la population à regarder vers l'extérieur avec confiance et à accepter le défi du vingtième siècle et du monde développé. Le peuple a apporté son soutien total à l'Emir de Qatar, S.A. le Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, lorsqu'il a cherché à développer son pays avec l'aide de l'Occident, tout en maintenant les traditions qui forment le caractère national. Et cette fusion s'est opérée avec succès.

A Qatar des représentants de races différentes vivent et travaillent ensemble sur des projets qui déterminent l'avenir de cette nation fière. La petite communauté française s'accroît rapidement au rythme du renforcement de la contribution des sociétés françaises à la marche en avant de cet Etat du Golfe qui vit une transition historique et passionnante. Malgré la cadence effrénée du développement, les étrangers apprennent à goûter la sérénité intérieure de la vie dans cet Etat paisible, loin de l'effacement des cités occidentales rendues folles par la consommation.

Sous la direction de S.A. l'Emir, Cheikh Khalifa bin Hamad al-Thani, le peuple du Qatar a su apprendre de l'Occident, tout en maintenant très fermement le meilleur de ses traditions et de son héritage ; et contre la décadence occidentale, la religion islamique constitue une barrière de sécurité.

Membre actif de la communauté internationale au sein de l'OPEP, des Nations Unies et de la Ligue Arabe, le Qatar se rend parfaitement compte à quel point les pays développés et ceux en voie de développement se doivent de coopérer dans tous les domaines — et non pas seulement dans celui de l'économie — si on veut que soit renforcée la compréhension entre les nations, dans l'intérêt de la paix mondiale.

La visite du Président Giscard d'Estaing constitue une étape importante dans l'établissement de cette compréhension entre les producteurs de pétrole du Golfe et les consommateurs européens. Lorsque les dirigeants européens verront par eux-mêmes ce qui a été réalisé avec les revenus du pétrole pour donner à un peuple du monde l'espoir d'un avenir radieux, alors le dialogue entre le Golfe et l'Europe, le Nord et le Sud, les pays développés et ceux qui ne le sont pas encore, pourra véritablement commencer.

Une politique étrangère fondée sur l'échange et le dialogue

UN des premiers actes par lesquels Qatar a manifesté sa volonté d'indépendance a été de refuser d'être le huitième membre fédéré de l'Etat constitué des Emirats arabes unis. Depuis, le gouvernement d'Abou-Dhabi n'a pas nommé d'ambassadeur à Doha, pas plus qu'à Manama, pour signifier que Qatar et Bahreïn seront toujours les bienvenus dans la fédération, mais Cheikh Khalifa a tenu, pour sa part, à avoir une représentation diplomatique chez ses voisins pour ne pas leur laisser nourrir de faux espoirs; Cheikh Issa, de Bahreïn, en a fait autant.

De même, Qatar et Bahreïn n'ont pas échangé d'ambassadeurs — ce qui ne facilite pas les déplacements des étrangers, qui n'ont pas de visas entre ces différents Etats — en raison du litige qui les oppose au sujet des îles Hawar, que les deux revendiquent. Ces frictions — qui s'estompent de plus en plus — n'empêchent nullement, d'ailleurs, les dirigeants de ces pays de se rencontrer, de se concerter et de coopérer, « à la bédouine », sans éprouver la nécessité de signer des textes ou des pactes. Les menaces qui pèsent sur le Golfe n'ont fait que fortifier leur solidarité, et leurs analyses sont fort proches sur tous les grands problèmes.

Les répercussions de la révolution iranienne

Dans un premier temps, Qatar a pu craindre les répercussions de la révolution iranienne sur sa stabilité. Compte tenu de la politique sociale qu'ils pratiquent, ses dirigeants se sont ravisés : le risque de contagion menace plus les Etats où existent de fortes disparités sociales que le leur. C'est pourquoi ils ont été particulièrement attentifs aux événements de La Mecque, qui leur ont paru très graves et, à certains égards, plus lourds de périls que ceux d'Iran. Ils se félicitent aujourd'hui que les dirigeants de Ryad aient retenu la leçon et pris des mesures, notamment pour pratiquer une meilleure politique de développement et réduire plus énergiquement le fossé entre pauvres et riches.

Certains se demandent toutefois s'il n'est pas trop tard. Les craintes éprouvées à ce sujet par les dirigeants des petits Etats de la région ont d'autant plus vives que l'Arabie Saoudite apparaît comme leur parapluie naturel et que sa déstabilisation

entraînerait presque automatiquement la leur.

Evitant soigneusement toute prise de position qui pourrait être considérée par Téhéran comme une provocation, Qatar se borne à exprimer le vœu que l'Iran retrouve l'ordre et la discipline. L'amélioration des rapports entre Ryad et Bagdad entraîne une évolution analogue entre Doha et le troisième « grand » de la région : l'atmosphère est meilleure, la coopération plus active mais les dirigeants qatariens continuent à se méfier, sans le dire ouvertement, de l'idéologie du Baas, jugée trop laïque et trop radicale.

Estiment inutilement dangereux d'irriter l'Iran, craignant secrètement l'islam, les Qataris repoussent toute idée de pacte de sécurité collective dans le Golfe (proposé naguère par le chah, le projet a été relancé par Oman), dans la mesure où ils redoutent, au surplus, que les Etats-Unis s'y insistent d'une façon ou d'une autre. C'est également pour toutes ces raisons qu'ils ont refusé d'accorder à Washington la moindre facilité navale dans la persécution.

Doha a repoussé toutes les avances de l'Amérique après l'intervention soviétique en Afghanistan, intervention qu'ils ont non seulement condamnée, mais qu'ils aident à combattre : une collecte publique organisée en faveur des rebelles afghans est coordonnée par un membre de la famille régnante. Dans le cadre de cette campagne, l'Etat a demandé à tous les fonctionnaires de verser au moins le quart d'un mois de salaire. « Mais être antisoviétique, n'implique pas que l'on soit automatiquement pro-américain », soulignent les Qataris.

Solidarité avec le peuple palestinien

En fait, Qatar refuse que les Etats-Unis profitent de l'absence d'Israël pour revenir en force dans le Golfe tout en « escamotant » le problème palestinien. La philosophie libérale et pragmatique du régime, qui devrait l'inciter à rechercher l'alliance de Washington et à accepter un règlement de compromis en Proche-Orient, est contrebalancée par le sens de la solidarité arabe et le refus de voir sacrifier le peuple palestinien. On ne peut oublier que Qatar a été le premier Etat arabe à accorder l'hospitalité aux fedayin de l'O.L.P. dès 1964.

Comme les autres Etats du Golfe, Qatar ne reproche pas au président Sadat d'avoir opté

pour un règlement négocié; ils regretteraient simplement qu'il ait signé avec Israël un document qui ne garantisse ni l'évacuation des territoires occupés en 1967 ni celle de Jérusalem. Alors qu'ils auraient été prêts à applaudir le chef de l'Etat égyptien s'il avait réusé — et cela supposait que Jérusalem et Washington lui facilitent la tâche — il en vient aujourd'hui à espérer qu'il réintégrera « la famille arabe » dès qu'il aura récupéré le Sinaï.

En attendant, les Etats du Golfe espèrent que l'Europe et en particulier la France joueront un rôle actif pour contribuer à une solution du conflit israélo-arabe (cf. notre article sur les relations entre Paris et Doha). Et des autres crises qui menacent le monde. M. Ali Al-Jalidh, qui a été secrétaire général de l'O.P.E.P. et qui est aujourd'hui responsable des hydrocarbures dans son pays, ne mâche pas ses mots : « Les Américains ne nous écoutent pas, et si ça continue nous devrons les ignorer. Le danger le plus grave n'est pas une guerre hypothétique entre les Etats-Unis et l'U.R.S.S., mais une guerre entre riches et pauvres. Les riches ont plus à y perdre, car ils possèdent plus, mais ce sera terrible pour tout le monde. »

Plaidoyer en faveur d'une vision nouvelle

Il note que tous les dialogues entrepris dans différentes instances ou à divers niveaux — dialogue Nord-Sud, dialogue euro-arabe, conférence de l'ONUDI, etc. — ont échoué, de sorte que « l'amarantisme » de l'espérance et qu'elle est chaque fois un peu plus forte. Il ajoute : « Si à brève échéance on n'a pas résolu le problème israélo-arabe, les problèmes du pétrole et de l'énergie, le problème des rapports entre pays industrialisés et pays en développement, nous risquons d'aller à la catastrophe. Nous devons être prêts à prendre dans la coopération à l'échelle mondiale. »

Comme la plupart des petits pays, Qatar attache une grande importance aux organisations internationales et régionales, dans lesquelles il espère trouver un soutien et une garantie pour son indépendance, tout en leur apportant sa contribution avec ponctualité. Solidaire des pays du tiers-monde, il vote régulièrement à l'O.N.U. les résolutions du groupe des « 77 » et fait transmettre son aide au pays pauvre par les instances spécialisées, sans chercher à faire pression sur les bénéficiaires par des versements directs.

« Nous sommes tolérants nous savons oublier »

Ainsi, avant que Le Caire signe les accords de Camp David, Doha versait 400 millions de dollars à l'Organisation du Golfe pour le développement de l'Egypte; avant de rompre avec le président Sadat, l'émir aurait sans doute continué à lui venir en aide si les Arabes n'avaient collectivement décidé de rompre avec lui. Depuis, conformément aux décisions du sommet de Bagdad, Qatar apporte une contribution de 250 millions de dollars aux Palestiniens, à la Syrie et à la Jordanie. Parallèlement, le gouvernement participe à divers fonds de développement.

Les Qataris entendent cependant donner à leur action une signification politique et culturelle. « Nous ne sommes pas ceux qui ont parlé de nous uniquement en termes d'économie et de pétrodollars », nous disait M. Ali Al-Jalidh. Et d'ajouter ce plaidoyer en faveur d'une vision nouvelle : « Nous avons une culture, une civilisation; nous savons donner et recevoir. Les Arabes sont tolérants, ils savent oublier : la guerre d'Algérie et l'expédition de Suéi ont été comme effacées depuis que la France a accepté de dialoguer avec nous. Elle a joué un rôle de pionnier dans plusieurs domaines, et nous espérons qu'elle continuera. Nous avons besoin, les uns et les autres, d'avoir une vision nouvelle de nos rapports, qui sont séculaires. C'est dans l'échange et le dialogue que nous la trouverons, du moins nous l'espérons. » — P.E.

La mise en valeur de « la terre oubliée de Dieu »

(Suite de la page 5.)

En fait, si l'on laisse de côté la période 1949-1974, qui est celle du démantèlement, on s'aperçoit que Qatar est entré dans la troisième phase de son développement. En effet, la première, qui va de 1974 à 1977, est à la fois celle du boom pétrolier et de l'industrialisation intensive; la seconde, 1977-1979, est celle du refroidissement; pendant laquelle le gouvernement a lutté d'une main de fer contre l'inflation pour la ramener de 30 % à 10 % environ.

Trois milliards de dollars de revenus

La troisième phase, entamée cette année, s'étend sur la décennie et sera principalement consacrée à favoriser l'agriculture et l'élevage, à mettre en place des industries légères et, surtout, à améliorer le bien-être social. L'Etat prévoit notamment la création de jardins et de clubs sportifs pour alimenter les activités de loisirs qui restent, il faut bien l'admettre, limitées, même si la télévision comporte quatre chaînes, en comptant celles des trois pays voisins. Tous ces projets seront financés moins par le pétrole — la longévité des puits est estimée à trente ans — que par le gas dont les fabuleuses réserves sont susceptibles d'assurer le deuxième souffle de l'émirat pendant au moins un siècle.

Jusqu'à la chute du chah, le régime se sentait quelque peu honteux d'être conservateur, même s'il estimait être dans la bonne voie en pratiquant un conservatisme éclairé, fondé sur le principe selon lequel il ne faut ni traîner ni tenter de brûler les étapes comme ce fut pour singer l'Occident. La révolution iranienne qui a balayé le chah, partisan d'une modernisation forcée, a conforté les dirigeants qatariens dans leurs analyses. Ils estiment, d'ailleurs, que leur Etat est un des plus stables de la région, grâce au développement qui y a été réalisé et à la façon dont sont réparties les richesses.

En 1979, les revenus ont été estimés à 3 milliards de dollars, ce qui représente en moyenne 12 740 dollars par habitant. Une lecture attentive du budget permet de penser que la moitié du revenu est « budgétisée », moitié réellement dépensée pour 60 %, le reste étant investi.

Vingt-cinq pour cent du total reviendraient à l'émir et à sa

famille, le quart restant étant consacré aux dépenses militaires, à des placements divers et à une aide assez considérable, entre 5 % et 10 %, aux pays pauvres du tiers-monde.

Qatar utilise une abondante main-d'œuvre étrangère, composée principalement d'Iranais (ouvriers), de Palestiniens (conseillers et techniciens) et d'Égyptiens (fonctionnaires et enseignants). On estime qu'un travailleur immigré gagne au minimum l'équivalent de 3 000 F par mois; qu'un Qataris vivant en province a, avec les avantages sociaux, un revenu de l'ordre de 6 000 F, alors que son compatriote de la capitale bénéficie, en gros, du double. Il s'agit bien sûr de moyennes, et il est évident que les bénéfices de certains Qataris peuvent être très importants, notamment avec le système du « sponsor ». Ce dernier se porte garant de l'étranger qui veut entrer dans le pays, et lui permet d'obtenir un visa; en contrepartie, il touche un pourcentage sur les affaires qu'il peut conclure. En revanche, dans le cas d'un enseignant français, par exemple, c'est l'ambassade ou le ministère de l'Éducation qui servira de « sponsor ».

Pour le moment, les travailleurs étrangers ne représentent pas un danger : le plus souvent, ils ne restent que six à huit mois, d'une dizaine d'années, après avoir fait fortune ou économisé suffisamment d'argent pour construire une maison ou s'installer à leur compte. Ces travailleurs savent aussi que toute agitation, qu'elle soit d'ordre politique, religieux (les Iraniens sont chiites) ou même revendicatif, sera immédiatement sanctionnée par la suppression du visa de séjour. A long terme toutefois, Qatar risque de voir se constituer, comme à Bahreïn, une classe ouvrière plus revendicative, dans la mesure où les programmes d'industrialisation, en particulier les projets d'industries légères, engendreront une main-d'œuvre relativement abondante.

Plus d'étudiants que d'étudiants

Sur le plan politique, le système est fondé sur la choura (consultation) islamique. Le conseil des ministres, la plus haute instance exécutive de l'Etat, soumet les projets législatifs aux débats du conseil consultatif — sorte de conseil des sages de trente membres — avant leur promulgation par

le chef de l'Etat. Pieux, travailleur, énergique, fonctionnant selon le principe de la « monarchie héréditaire électorale », l'émir estime que les institutions actuelles correspondent le mieux possible à l'état de développement du pays, et il ne semble pas devoir aller plus loin, du moins pour le moment, après l'échec des assemblées parlementaires à Koweït et à Bahreïn.

Dès son accession au pouvoir, Cheik Khalifa s'était entouré d'excellents conseillers, égyptiens, comme le docteur Hassan Kamel, diplomate de culture française, ou palestiniens, comme M. El-cham Kaddoumi, formé aux Etats-Unis, et qui est le créateur de la Doha moderne. On peut citer aussi le Soudanais Tareh Saïah, auteur d'un célèbre roman, *Le Migrateur* (1). Tous ces experts, choisis pour leur compétence, sont dotés de pouvoirs égaux, voire supérieurs, à ceux de certains ministres.

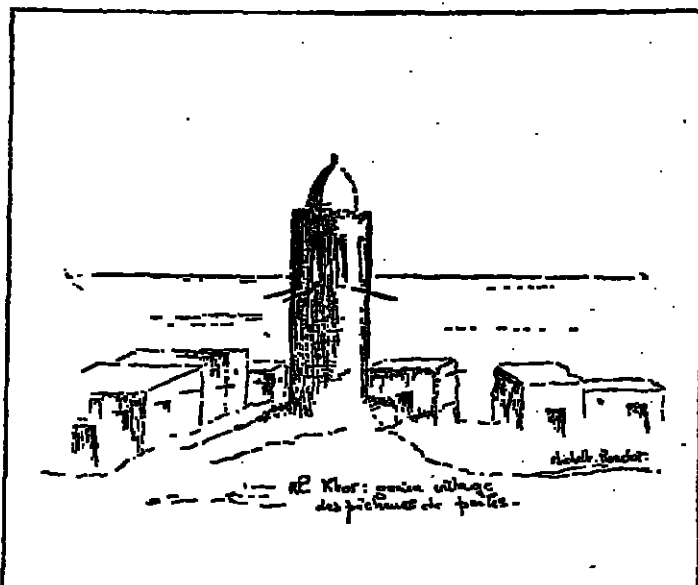
Cette situation est toutefois en train de changer, depuis que 1979 a été déclarée « année de la réforme administrative ». La plupart des conseillers de l'émir sont demeurés en place mais une double relève a été entamée au sein de l'administration et des ministères. Elle a permis d'acter avec élégance de vices bédouins incrustés, qui s'étaient vu confier des postes de responsabilité en raison de leur appartenance à la famille régnante, et a facilité le remplacement d'étrangers par de jeunes Qataris formés en Europe ou aux Etats-Unis, qu'il s'agisse de parents de l'émir ou de membres de grandes familles comme les Al Kowari dont fait partie le ministre de l'Information, également directeur du palais et un des hommes de confiance du chef de l'Etat.

Une querelle dynastique a toutefois apporté une ombre à cette évolution sans à-coups. Cheikh Sobhan, frère cadet de l'émir, qui souhaitait devenir prince héritier, a éprouvé une vive déception de s'être vu préférer, en 1977, le fils du chef de l'Etat, Cheikh Hamad Ben Khalifa al-Thani, ministre de la Défense. Depuis, bien que détenant le portefeuille des affaires étrangères, il vit hors du pays. L'incident serait cependant en voie de règlement par la nomination d'un poste de premier ministre à son intention.

Fidèle à l'aspirat de réformes par étapes, qu'on réalise néanmoins avec sérieux et détermination, l'émir a donné une forte impulsion à l'enseignement : quarante mille enfants fréquentent les écoles primaires et secondaires et l'Université compte mille deux cents étudiants. Mais à tous les niveaux, garçons et filles sont répartis dans des bâtiments séparés. Fait qui mérite d'être noté, les étudiantes sont plus nombreuses que les étudiants et elles obtiennent de meilleurs résultats. Pour le moment, toutefois, elles n'ont qu'un débouché : l'enseignement féminin. Si la femme qatari est loin d'avoir le statut beaucoup plus libéral de sa sœur de Bahreïn, elle connaît en revanche un sort plus enviable que celui de la femme saoudienne : contrairement à cette dernière, elle n'est pas entièrement voilée, peut conduire une voiture — et ne s'en prive pas — et va volontiers se promener en ville ou à la plage. Dans ce domaine aussi, le paysage a bien changé en moins d'un quart de siècle.

PAUL BALTA.

(1) Ed. Sindbad, Paris, 1972; réimpression en cours.



Les banques ont quelques problèmes de liquidités

CONTRAIREMENT à certains de ses voisins, Qatar n'a jamais eu l'intention de devenir une grande place financière internationale. Petit producteur pétrolier à la faible population, l'émirat se contente d'un système bancaire modeste : trois banques sont représentées dans le pays — dont la Banque de Paris et des Pays-Bas — et elles disposent d'une vingtaine d'agences. La principale de ces banques — la Qatar National Bank, créée en 1964 et détenue à parts égales par le gouvernement et par les Qataris privés, dispose de près de 50 % des dépôts.

La communauté bancaire — pour faible qu'elle soit — ne s'en inquiète pas moins des difficultés possibles de liquidités qui pourraient résulter de la politique de taux d'intérêt menée par

la banque centrale, l'Agence monétaire du Qatar (Qatar Monetary Agency).

Alors que dans l'ensemble du monde industrialisé on assiste à une hausse généralisée des taux d'intérêt (le taux de l'eurodollar a plus que doublé en deux ans et celui du deutschemark a été multiplié par 2,5 en treize mois), les autorités monétaires de l'émirat restent d'une extrême prudence. Et, selon le *Financial Times*, la différence de taux entre Qatar et l'étranger va jusqu'à dépasser parfois 10 %.

Les dépôts n'ont donc guère augmenté, ces deux dernières années, dans les banques locales, les riches Qataris préférant placer leur argent à l'étranger.

L'ensemble des dépôts, qui étaient de 3,30 milliards de riyals qatari (QR) en décembre 1979,

n'atteignait que 3,39 milliards de QR un an plus tard. Dans le même temps, les prêts passaient de 2,8 à 3,27 milliards de QR, soit un coefficient d'engagement particulièrement élevé (96 %).

Les autorités monétaires ne semblent pourtant pas vouloir s'engager dans une course aux taux d'intérêt. Elles craignent que cela ne relance une inflation qui, avec moins de 10 % en 1979, est l'une des plus raisonnables du Golfe. Elles ont, en 1979, révalué à quatre reprises le ryal — par rapport au dollar — afin de rendre la devise locale plus attractive aux déposants. Il n'en reste pas moins que le ratio de liquidités est tendu et que l'Agence monétaire du Qatar devra sans doute intervenir pour éviter une crise identique à celle qu'a connue le Koweït l'an passé.

الغرفة التجارية العربية الفرنسية Chambre de Commerce Franco-Arabe

Depuis sa création en décembre 1970, la Chambre de Commerce Franco-Arabe a pour vocation de favoriser et développer les relations commerciales, industrielles et financières entre la France et l'ensemble des Pays Arabes.

Le développement des échanges commerciaux, les accords passés dans les domaines industriel, minier, agricole et de la formation professionnelle, témoignent de cette volonté de coopération, fondée sur la réciprocité, la complémentarité, la confiance et l'intérêt mutuel.

Pour mieux répondre à cette évolution et aux besoins de ses adhérents arabes et français, la Chambre de Commerce Franco-Arabe s'est dotée, depuis quatre ans, de nouvelles structures : Sections Bilatérales, Comités Régionaux et Comités Techniques, qui organisent régulièrement des colloques sur des thèmes d'actualité ainsi que des journées d'études et des missions dans les Pays Arabes.

Elle a également édité un règlement de conciliation et d'arbitrage applicable aux litiges commerciaux internationaux dont l'une des parties est Arabe.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-ARABE

93, rue Lauriston, 75116 PARIS
Téléphone : 553-20-12 — Téléc : 613 512 CCF

الغرفة التجارية العربية الفرنسية

Faire fleurir le désert

LES recettes pétrolières permettent parfois de réaliser les rêves les plus fous comme, par exemple, de faire fleurir le désert, de voir mûrir les tomates. Les dirigeants du Qatar insistent, depuis plusieurs années, sur la nécessité de promouvoir l'agriculture. Non par esprit de revanche sur une nature hostile, mais afin de réduire le niveau des importations et de susciter une concurrence à ces produits importés, dont les prix sont souvent inflationnistes. Une manière aussi de préparer l'« après-pétrole ».

La salinité des sols et la forte chaleur ne sont pourtant guère propices au développement sur une large échelle des plantations. Aussi le gouvernement s'est-il efforcé de fournir gratuitement aux agriculteurs graines et plants de légumes et d'arbres fruitiers ainsi que des arbres destinés à couper le vent. Il a aussi offert le labourage des sols et la surveillance des récoltes.

Dès 1963, une ferme modèle fut installée à 80 kilomètres de Doha pour la fourniture des graines et permettre diverses expérimentations.

Cette politique a porté ses fruits puisque les terres cultivées ont augmenté de 1975 à 1977 de 34 % et que la production locale a été en 1977 de 24 300 tonnes de fruits et légumes (+ 30,6 % en deux ans), de 28 700 tonnes de fourrage (+ 3,8 %) et de 491 tonnes de céréales (+ 5,7 %). La culture de céréales est récente et comporte principalement du blé et de l'orge.

Le problème majeur dans une telle zone n'est bien sûr l'eau. Il n'y a pas la moindre rivière sur tout le territoire et les chutes de pluie sont généralement inférieures à 50 millimètres par an. Dans le sud, l'eau des puits est souvent saumâtre et depuis que l'agriculture se développe la ponction dépasse le renouvellement des sources souterraines.

Même si de nombreux puits creusés dans le désert fournissent « miraculeusement » quelque 12 millions de litres d'eau par jour, cela est fort insuffisant dans un pays où l'eau n'est nullement comptée; on y consomme par personne trois fois

plus de précieux liquide qu'en Europe. Deux usines de dessalement de l'eau de mer — à Ras Aboufontas et Ras Abou Aboud — permettent donc à la population de satisfaire largement sa soif.

Le gouvernement envisageait donc — pour pallier le tassement relatif des sources — d'injecter de l'eau de mer distillée dans les nappes souterraines. Mais la F.A.O. l'en a dissuadé. Outre les incertitudes techniques que comportait un tel projet, l'organisation internationale déconseillait une subvention indirecte à l'agriculture — de l'ordre de 100 millions de riyals par an — qui conduirait à produire fruits et légumes à des prix cinq ou six fois supérieurs aux cours mondiaux. Le gouvernement prône donc désormais une amélioration des rendements à partir des techniques modernes qui économisent l'eau.

Complément indispensable à l'agriculture — car il fournit de la viande, du lait et des engrais naturels indispensables à l'enrichissement des sols — l'élevage est en pleine expansion. De 1975 à 1977, les troupeaux de vaches sont passés de 5 600 à 9 893 têtes, soit une progression de 76 %. Sans être aussi spectaculaire, la croissance des troupeaux de moutons, de chameaux et même de chevaux n'est pas négligeable. Seul le nombre de chèvres est en réduction.

Le ministère de l'Industrie et de l'Agriculture a installé récemment une bergerie à la frontière saoudienne et une exploitation destinée à l'élevage de volailles a été dressée à Oum-Qara, à 35 kilomètres de Doha. En 1977, celle-ci a produit 356 000 poulets et 5,3 millions d'œufs. A pleine capacité, elle devrait atteindre 10 millions d'œufs et couvrir pratiquement la demande locale.

Certes, Qatar continuera de s'approvisionner largement à l'étranger. Les achats de biens alimentaires sont d'ailleurs régulièrement l'un des principaux postes d'importation. Mais cette activité n'est pas un luxe. C'est bien la volonté délibérée des dirigeants de réduire — même faiblement — une dépendance qui, sans cela, serait totale.

B. D.

Le gaz, garant de l'avenir

(G.P.L.) et de 300 000 tonnes d'essence naturelle. Le gaz sera exporté tandis que l'éthane sera destiné à la pétrochimie locale et le méthane à une centrale électrique et à la cimenterie de Oum-Bab.

Aligner les prix sur l'or noir

Mais que faire du gisement géant? Actuellement des études sont réalisées pour en déterminer la structure exacte. Ce n'est qu'ensuite qu'une décision sera prise. Un tel développement nécessitera, bien sûr, la mobilisation de moyens financiers considérables. Or le gaz était, jusqu'à présent, peu rémunérateur et les investissements de liquéfaction particulièrement élevés.

Mais la tendance est en train de changer. On a vu l'Algérie,

qui vend actuellement son gaz à des sociétés européennes (dont Gaz de France) à un prix proche de 2 dollars le million de B.T.U. (British Thermal Unit), demander à renégocier ses contrats pour en obtenir 6 ou 7 dollars. Et Abou-Dhabi a doublé, au début de 1980, ses prix de vente de gaz liquéfié au Japon en les alignant sur ceux de son meilleur pétrole, le Murban. Les pays de l'OPEP estiment, en effet, que les clauses d'indexation qui lient le gaz aux produits concurrents (fuel domestique et fuel lourd) ne sont plus suffisantes et qu'il faut désormais considérer le gaz naturel comme une source d'énergie alternative dont les prix doivent être proches de ceux de l'or noir.

Voilà qui va donc relancer le projet d'exploitation du gisement du dôme nord-ouest à Qatar. D'autant qu'il faut près de dix ans pour développer un tel

champ et construire les unités de liquéfaction nécessaires. Ce qui laisse penser que les vastes réserves de gaz ne seront guère commercialisées avant la fin de la décennie 80. Il semble ainsi assuré que le gaz pourra commencer à prendre la relève du pétrole dans les années 90. « Nous avons à résoudre un problème essentiel, affirmait récemment au *Financial Times*, M. Abdullah Sallat, directeur du département des affaires pétrolières. « Nous devons nous occuper simplement des réserves comme du gaz — les liquéfier — ou bien nous en servir pour l'énergie domestique. » On le voit, la religion des autorités quant au développement de ce gisement n'est pas faite et une décision pourrait n'intervenir que dans un an ou deux. — B. D.



CdF Chimie
QGPC

Qatar General Petroleum Corporation

Une collaboration industrielle exemplaire
France-Emirat du Qatar:
le complexe pétrochimique d'Umm-Saïd

gapco (Qatar Petrochemical Company)
le seul complexe mis en service en 1980
dans le Golfe Arabe



Division Internationale
Tour Aurora - Cedex 5 - 92080 Paris-Défense 2
Tél. : 778-51-51 - Téléc CdF ch 610826F



شركة الجيدة للسيارات والتجارة

JAIDAH MOTORS AND TRADING COMPANY



La Jaidah Motors and Trading Company ne vend pas seulement des automobiles, des camions, des grues, des bulldozers, des générateurs, du ciment pour puits de pétrole, du petit outillage, des câbles en acier, de la boue pour forages, du lubrifiant pour valves, clapets et joints, du revêtement pour pipeline, des excavateurs, des engins de travaux publics, des compresseurs, des compacteurs,

des chariots élévateurs, des postes de soudure, des réfrigérateurs, des conditionneurs d'air, de la peinture, du matériel de projection de sable, des trépan pour puits de pétrole. Nos filiales construisent également des pipelines (Jaidah-Zakhem), des piscines (Jaidah-Anchor), ainsi que des systèmes commerciaux de transmissions (Jaidah Cable and Wireless).

P.O. Box 150 • Doha • Qatar • Arabian Gulf

Tél. : 26 181 (5 lignes), 26 186 (3 lignes)
Adresse télégraphique : Aljaidah
Téléc : 4218 DH

شركة الجيدة للسيارات والتجارة

ص.ب. ١٥٠ - الدوحة - قطر - الخليج العربي

تليفون: ٢٦١٨١ (٥ خطوط) - ٢٦١٨٦ (٣ خطوط)

برق: الجيدة - تلخ: ٤٢١٨

LE MONDE DE MANNAI

VENTES ET PRESTATIONS



Complexe industriel de MANNAI

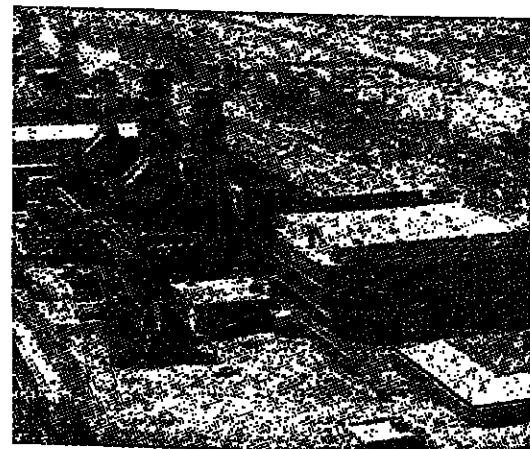
Le Groupe de Sociétés MANNAI, fondé il y a 30 ans, commercialise une vaste gamme de produits et de services au Qatar et dans le Golfe Arabe. Nous sommes fiers de notre collaboration fructueuse avec les principales sociétés françaises, dans des domaines aussi divers que :

PRODUITS DE CONSOMMATION
MATÉRIEL DE BUREAU
MACHINES INDUSTRIELLES
PRESTATIONS POUR L'INDUSTRIE PÉTROLIÈRE
MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

CONSTRUCTION

MECON, filiale de MANNAI, est une entreprise de construction électrique et mécanique bien équipée, possédant une main-d'œuvre stable et qualifiée. Elle a effectué des constructions et des installations d'équipements pour de nombreuses sociétés européennes, japonaises et américaines dont elle appréhende parfaitement les besoins.

MECON est partisan d'une conduite énergique des projets et consacre tous ses efforts à un haut niveau de qualité dans le respect des délais et dans les limites du budget.



Usine de désalinisation de Ras Abu Fontas

MANNAI TRADING COMPANY

B.P. 76, Doha, Qatar, Tél. 2621 - Téléc : 4208 MANNAI DH
Complexe Industriel (Services techniques et dépôts centraux)
Saiwa road - Tél. : 810111/810006 - Téléc : 4765 MANNAI DH

Pétrole: 5 milliards de dollars pour 50 000 Qataris

Préparer le XXI^e siècle avec modestie

(Suite de la page 5.)

Cela est sensible dans la politique de production. En 1973, celle-ci atteignait le record de 670 300 barils par jour en moyenne. En 1978, elle n'était que de 480 000 barils par jour. Cette réduction n'était nullement due à la régression des gisements mais bien à la volonté du gouvernement de conserver ces réserves et au fait que les recettes pétrolières étaient supérieures aux besoins de l'économie.

La situation a quelque peu changé en 1979, où les nécessités du marché international — du fait de la révolution iranienne — ont amené Qatar à accroître à nouveau sa production pour répondre à la demande mondiale. En moyenne, celle-ci a été de 506 226 barils par jour, soit une hausse de 4 % par rapport à l'année précédente. Et, devant l'intention affichée par plusieurs pays membres de l'OPEP de réduire leur production, le ministre du pétrole, Cheikh Abdul Aziz, a affirmé « n'avoir aucunement l'intention d'accroître ou de réduire la production présente ». L'exceptionnelle augmentation des prix de 1979 pourrait pourtant amener l'émirat à revoir cette politique.

Le camp des « durs »

Le « brut » du gisement de Dukhan a vu ses prix passer de décembre 1978 à la fin de janvier 1980 de 13,19 à 29,43 dollars par baril, soit une hausse de

123 %. L'évolution de la politique des prix du Qatar — longtemps proche, en ce domaine, de l'Arabie Saoudite — s'était déjà manifestée lors de la division de l'OPEP à la conférence de Doha en décembre 1978. L'émirat avait alors rejoint le camp des « durs » de l'Organisation. Tout au long de l'année 1979, cette indépendance a été visible : dès février 1979, Qatar, en compagnie d'Abou-Dhabi, a été à la tête du mouvement de renchérissement des prix au-delà du prix officiel décidé par l'OPEP en décembre 1978.

On a vu ensuite en juillet d'abord, puis au cours du second trimestre, le petit Emirat vendre une partie non négligeable de sa production sur le marché libre à des prix hautement rémunérateurs. En 1980, Qatar devrait donc recevoir en contrepartie de son pétrole pour plus de 5 milliards de dollars, soit 100 000 dollars (400 000 francs) par tête si l'on s'en tient aux seuls citoyens : largement de quoi financer la politique de valorisation du brut (raffinage, pétrochimie), le développement du gaz et la diversification des activités économiques.

La première valorisation du pétrole consiste à le transformer en produits. En janvier 1979, la National Oil Distribution Company (N.O.D.C.), chargée de la distribution sur le territoire, avait passé commande à la société américaine Mac Dermot d'une raffinerie d'une capacité de neuf mille sept cents barils par jour. Celle-ci est entrée en exploitation à Omm-Said en

mai 1979 pour la fourniture du marché local de carburants, de paraffine, de gazole, de fuel domestique, de fuel lourd et de kérosène.

Diversifier l'économie

Mais avec le développement du parc automobile, de l'industrialisation et de la climatisation des bâtiments, cette unité ne suffit plus à la satisfaction de la consommation locale. Qatar importe désormais pour 100 millions de riyals (110 millions de francs) de produits pétroliers par an.

Aussi le gouvernement a-t-il décidé la construction d'une nouvelle raffinerie — adjacente à la première — d'une capacité de cinquante mille barils par jour et qui produirait carburants, gaz de pétrole liquéfié (G.P.L.) et kérosène. Cela répondra à la demande intérieure des dix prochaines années et, dans un premier temps au moins, permettra d'exporter des produits. Les travaux, d'un montant de 80 millions de dollars (325 millions de francs). Mais on voit que les exportations de produits ne dépasseront pas, dans les années 80, 3 % de la production pétrolière.

Sans doute parce que Qatar entend consacrer la majeure partie de ses recettes pétrolières à l'exploitation de son gaz — le grand espoir de l'émirat — et à la diversification de son économie.

BRUNO DETHOMAS.

DÉSIREUSES de préparer « l'après-pétrole » — une ère qui pourrait bien commencer avec les premières années du vingt et unième siècle si aucune découverte nouvelle n'est faite — les autorités de Qatar ont fait preuve d'une grande modestie. Point ici de ces immenses zones industrielles aux projets gigantesques. L'air de Doha n'est guère pollué et si les yeux y piquent parfois, ce n'est pas le fait d'un « smog » californien, mais du sable que le vent du Golfe soulève comme à plaisir.

Les responsables du développement industriel n'avaient, il est vrai, pas le choix : un marché étroit, une main-d'œuvre qui doit déjà faire largement appel à l'étranger, des voisins pétroliers qui s'industrialisent à partir d'une même matière première et deviennent donc des concurrents, obligent le pays à promouvoir des industries capitalistiques et fortement consommatrices d'énergie.

Une industrie liée à l'énergie

Toutes les industries de base établies à Qatar sont donc liées directement à l'énergie. Ainsi la Qatar Fertilizer Company (Qafco). Installée en 1969, à Omm-Said, la zone industrielle, à une demi-heure de Doha, la capitale, cette usine d'urée et d'ammoniac est détenue principalement par le gouvernement (70 %) avec la participation minoritaire de la société norvégienne Norsk Hydro. Utilisant le gaz comme matière première, cette entreprise a connu un certain nombre de difficultés qui l'ont empêchée de produire à pleine capacité les premières années. Mais la solution de ces problèmes et l'implantation de nouvelles unités — mises en service en juin 1979 — ont permis à Qatar de produire 371 000 tonnes d'ammoniac et 497 000 ton-

nes d'urée en 1979. L'émirat exporte donc des engrais vers l'Inde et l'Extrême-Orient.

La volonté de répondre à la demande locale avait aussi amené le gouvernement — en participation avec le secteur privé — à établir une cimenterie dès 1965. Une extension de cette usine en 1974 a permis d'en accroître la capacité, qui est désormais de 226 000 tonnes par an. Enfin, un nouveau fourneau, d'une capacité de 100 000 tonnes, a commencé à produire en 1977.

L'aciérie, fleuron de l'industrie qatarie

Mais le fleuron de l'industrie qatarie est sans conteste son aciérie, « joint venture » du gouvernement (70 %) et de deux sociétés japonaises, Kobe Steel (20 %) et Tokyo Boshu (10 %), entrée en production en juillet 1978.

Dessinée et dirigée par les Japonais de Kobe, cette usine produira pour sa première année complète, en 1979, 370 000 tonnes de barres d'acier destinées à la construction, alors que sa capacité est de 400 000 tonnes. Et le directeur général, M. Osamu Miki, confiait récemment au *Financial Times* que « la qualité de ces barres d'acier est parmi la meilleure du monde ».

Protégé par des droits de douane d'un montant de 20 %, cette aciérie fournit l'essentiel du marché local et exporte une partie importante de sa production en Arabie Saoudite et au Koweït. Ce qui pose le problème de la concurrence future du puissant voisin saoudien, chez lequel une aciérie doit être achevée en 1983.

Il y a enfin la pétrochimie. La Qatar Petrochemicals Company, chargée de construire à Omm-Said un important complexe

pétrochimique, a fait l'objet, en 1974, d'un accord entre le gouvernement et deux sociétés françaises (C.D.F. Chimie et Gazocéan) puis en 1977 d'une renégociation qui laisse 84 % du capital à l'émirat et 16 % à la filiale chimique des Charbonnages de France.

Elle devrait commencer en octobre 1980 à produire — à partir de l'éthane extrait du gaz — jusqu'à 300 000 tonnes par an d'éthylène et de polyéthylène qui seront commercialisés par C.D.F. Chimie.

La coopération entre Qatar et C.D.F. Chimie s'est d'ailleurs étendue à la France puisque, en 1975, Q.G.P.C. a pris une participation de 40 % dans la Compagnie pétrochimique du nord pour la construction, à Dunkerque, d'une unité de production d'éthylène, entrée en activité en 1979 et dans laquelle un certain nombre de Qataris finissent à la pétrochimie avant de retourner à Omm-Said.

Une prudence légitime

A côté de cette industrie lourde, le gouvernement envisage la création d'une quinzaine de petites et moyennes industries destinées à répondre à la demande locale, et qui vont d'une biscuiterie à la fabrication de pneus, de piles ou de détergents. Certains de ces projets devraient même voir le jour rapidement. Mais les responsables du développement industriel n'ont pas l'intention d'aller au-delà et de multiplier les complexes industriels. Si extension il y a, ce sera à partir des unités existantes. Une prudence bien légitime dans ce petit pays qui a appris, de son grand voisin iranien d'outre-Golfe, qu'un développement accéléré, sur le modèle occidental, pourrait être la source de biens des difficultés pour un gouvernement. — B. D.

L'ÉVOLUTION DES PRIX DU PÉTROLE EN 1979 (*)

	Densité 20°	Déc. 1978	1-1-1979	1-7-1979	1-12-1979	1-12-1979	1 ^{er} janvier 1980	Nouveaux
Marine	36	13	12,77	21,23	27,23	27,23	27,23	29,23
Dukhan	40	13,19	14,63	21,42	27,62	27,62	27,62	29,42

(*) En dollars par baril.

TOUS CES PROJETS ONT PU ÊTRE MENÉS A BIEN DANS LES TEMPS IMPARTIS



- 1) KOBE STEEL : Laminaires à Qatar.
- 2) MITSUBISHI CORPORATION : Centrale Hydro-électrique à Ras-Abu-Fontas.
- 3) MITSUBISHI-CHIYODA : Usine d'engrais à Qatar.
- 4) MITSUBISHI-CHIYODA : Q.G.P.C. et G.N.L.
- 5) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES : Q.G.P.C. et G.N.L. off-shore et bien d'autres.

MANCO

Notre filiale électricité, mécanique et génie civil emploie plus de 350 techniciens étrangers en mesure de mener à bien tout projet, seuls ou en équipe.

TRANSPORT

Cette entreprise est dirigée par *Korean Express of Seoul*, avec plus de 50 experts étrangers dans toutes les branches du transport. Notre parc comprend plus de 50 remorques, certaines d'une capacité de 400 tonnes, qui peuvent transporter tout type de charge n'importe où au Moyen-Orient.

ALMANA - BANKING AND FINANCE CO

Cette société s'occupe de toutes transactions financières.

ALMANA - BOULTON AND PAUL

En association avec la société britannique Boulton and Paul Limited de Norwich, nous fabriquons des structures métalliques de tous types dans des ateliers les plus modernes de Qatar.

SKYLINE TRAVEL

Notre personnel spécialisé répondra à tous vos besoins, qu'il s'agisse de voyages, de tourisme ou de fret aérien à destination de tous les points du globe depuis nos bureaux modernes en plein centre de Doha.

IN. ENGINEERING CO. AG (INECO)

Spécialistes dans toutes les techniques d'isolation thermique, de protection anticorrosion, d'étanchéité et de protection contre l'incendie.

ALMANA TRADING

Négociants, fournisseurs du Gouvernement et des compagnies pétrolières.

ALMANA TRADING COMPANY

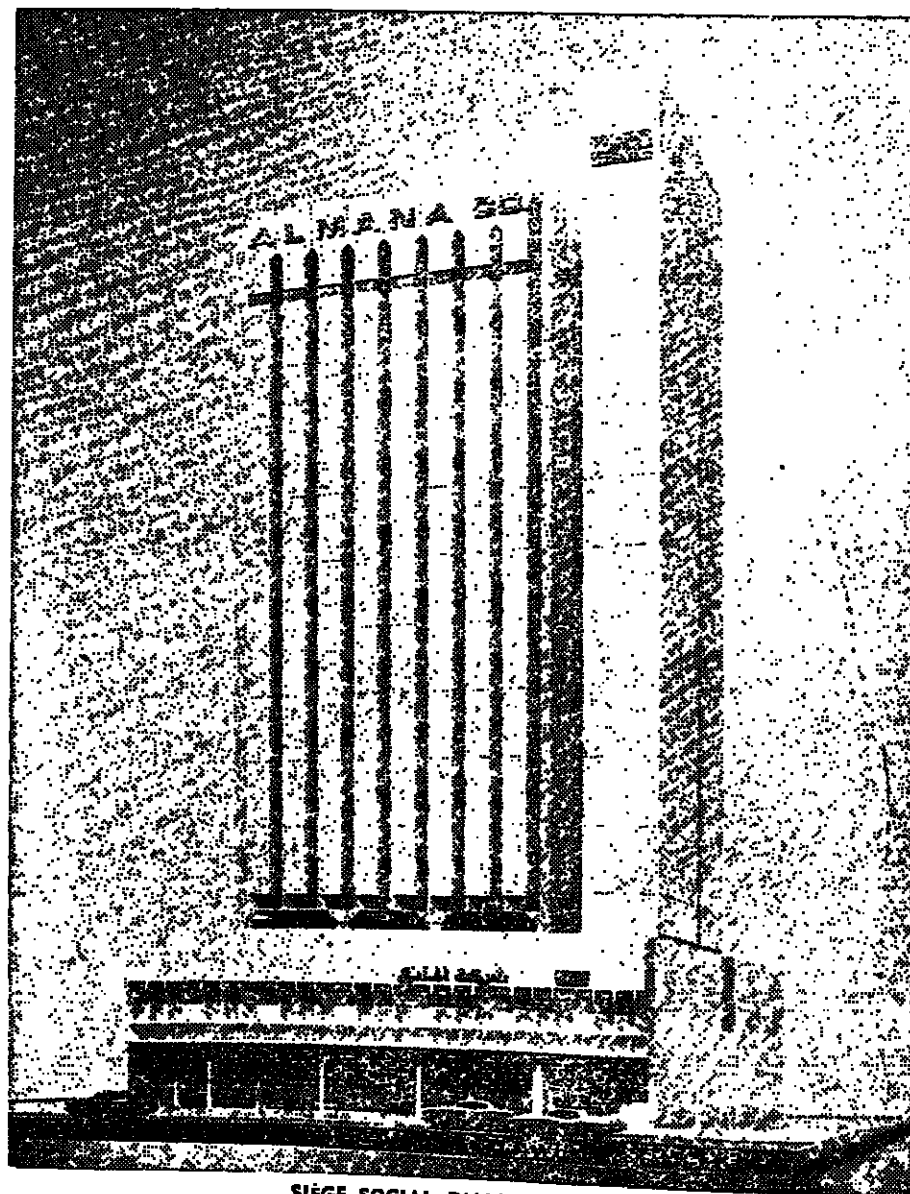
P.O. BOX 491, DOHA, QATAR, Tél. : 26296 (5 lignes), 27000 et 325177. Télex : DH 4221 MANCO, DH 4328 MANA. Ad. Télég. : ALMANCO. Branches à DUBAI, ABU DHABI et ARABIE SAOUDITE. 14 STANHOPE GATE, LONDON W1, Tel : 01-499-4521. Télex 299197-BoPaul

AGENTS FOR

CITROËN

AGENTS FOR

PEUGEOT



SIÈGE SOCIAL D'ALMANA A DOHA

مكتبة من الأصل

Demandez la brochure République Tours à votre agent de voyages ou au 8 bis, place de la République 75011 Paris. Tél. 355 39 30

RADIO-TÉLÉVISION

Samedi 1^{er} mars

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 18 h 40 Magazine auto-moto.
- 19 h 10 Six minutes pour vous défendre.
- 19 h 20 Émissions régionales.
- 19 h 45 Les Inconnus de 19 h 45.
- 20 h Journal.

- 20 h 35 Variétés : Numéro un. Avec G. Marchand, G. Brasseur, A. Pommès, J.-L. Trintignant, C. Nougare, M. Le Forestier, E. Michail.
- 21 h 30 Série : Anna Karenine. (Ch. 5.) Réalisation B. Coleman.
- 22 h 30 Télé-foot 1.
- 23 h 25 Journal.

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.
- 19 h 20 Émissions régionales.
- 19 h 45 Top-club.
- 20 h Journal.
- 20 h 35 Variétés : Piffi déjeuner compris. Avec J. Ferré, star rock, est surpris de trouver la belle Marie-Louise Leroux derrière le comptoir.
- 21 h 35 Jeu : Internationales.

22 h 25 Document : Le signe du cheval.

- Le bon-kachi.
- 22 h 55 Sports : Catch.
- 23 h 30 Journal.

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 18 h 30 Pour les jeunes.
- Il était une fois l'homme : la Révolution française. Les Africains : Tombouctou, Djenna, les villes du Niger.
- 19 h 10 Journal.
- 19 h 20 Émissions régionales.
- 20 h 30 Téléfilm : « Frank Jordan ».

- Scénario de S.-J. Canuel ; réal. J. Irving. Avec : R. Bury, J. Canning, J. Fitzsimmons, T. Shackelford, M.-R. Cordon, etc.
- 21 h 30 Série : « Frank Jordan ».
- 22 h 30 Télé-foot 1.
- 23 h 25 Journal.

- 22 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 23 h 25 Cinéma : « Les deux frères ».
- 23 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

Dimanche 2 mars

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 9 h 15 A Bible ouverte.
- 9 h 30 La source de vie.
- 10 h Présence protestante.
- 10 h 30 Le jour du Seigneur.
- 11 h Messe.

- Célébrée en l'église Saint-Lambert-des-Bois (Toulon).
- Prédicateur : Jean de la Croix.
- 12 h La séquence du spectateur.
- 12 h 30 TF 1 - TF 1.
- 13 h Journal.

- 13 h 20 Quatre roses pour Claude François.
- 14 h 15 Les rendez-vous du dimanche.
- De Michel Drucker.
- 15 h 30 Téléfilm : « Le signe du cheval ».
- 16 h 40 Série : « Le signe du cheval ».

- 17 h 40 Série : « Le signe du cheval ».
- 18 h 30 Sports : « Le signe du cheval ».
- 19 h 40 Série : « Le signe du cheval ».
- 20 h 30 Sports : « Le signe du cheval ».
- 21 h 30 Sports : « Le signe du cheval ».

- 22 h 30 Cinéma : « Trois milliards sans ascenseur ».
- 23 h 30 Cinéma : « Trois milliards sans ascenseur ».

- 24 h 30 Cinéma : « Trois milliards sans ascenseur ».
- 25 h 30 Cinéma : « Trois milliards sans ascenseur ».

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 11 h On ne va pas.
- 12 h 15 Concert.
- 13 h 30 Concert.
- 14 h 45 Les Muppets.
- 15 h 15 Des chiffres et des lettres.

- 16 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 17 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 18 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 19 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 20 h 15 Des chiffres et des lettres.

- 21 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 22 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 23 h 15 Des chiffres et des lettres.

- 24 h 15 Des chiffres et des lettres.
- 25 h 15 Des chiffres et des lettres.

22 h 35 Série : « Les deux frères ».

- 23 h 35 Série : « Les deux frères ».
- 24 h 35 Série : « Les deux frères ».
- 25 h 35 Série : « Les deux frères ».

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 10 h Émissions de l'ICEI destinées aux travailleurs immigrés.
- 11 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 12 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

- 13 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 14 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 15 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

- 16 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 17 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 18 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

- 19 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 20 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 21 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

- 22 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 23 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».
- 24 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

- 25 h 30 Cinéma : « Les deux frères ».

FRANCE-CULTURE

- 7 h 1. La fenêtre ouverte.
- 7 h 4. Chasseurs de son.
- 8 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 8 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 9 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 9 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 10 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 10 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 11 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 11 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 12 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 12 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 13 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 13 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 14 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 14 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 15 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 15 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 16 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 16 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 17 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 17 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 18 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 18 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 19 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 19 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 20 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 20 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 21 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 21 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 22 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 22 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 23 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 23 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 24 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.

- 24 h 4. Orthodoxie et christianisme oriental.
- 25 h 1. Orthodoxie et christianisme oriental.

FRANCE-CULTURE

- 18 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).
- 19 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).
- 20 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).

- 21 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).
- 22 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).
- 23 h 30. Entrées de carême par les pasteurs de la région de la Gironde. Le temps de l'épénurie (L'impossible épreuve).

FRANCE-MUSIQUE

- 19 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.
- 20 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.
- 21 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 22 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.
- 23 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 24 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 25 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 26 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 27 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 28 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 29 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 30 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 31 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 32 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 33 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 34 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 35 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 36 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 37 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 38 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 39 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 40 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 41 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 42 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 43 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 44 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

- 45 h 15. Le concert du matin des musiciens. Manuel de Falla.

ÉDUCATION

L'OUVREMENT DE L'ÉCOLE SUR LE MONDE DU TRAVAIL

Le baccalauréat de 1981 comportera une épreuve facultative de travail manuel

« Rendre l'école ouverte sur le monde du travail », telle est la devise de la loi d'orientation de 1985. Elle vise à adapter notre système scolaire à la vie économique du pays. Pour ce faire, les actions confiées aux établissements scolaires sont de trois ordres : à l'ouverture de l'école sur le monde du travail, à la formation professionnelle, à la formation civique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

La loi d'orientation de 1985 a donc fixé les objectifs de la formation professionnelle. Elle vise à former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique. Les établissements scolaires ont donc une triple mission : former les élèves à la vie professionnelle, à la vie civique, à la vie économique.

Lentilles de contact SOUPLES

On les met et on les oublie...

Fabriquées dans une nouvelle matière souple et perméable à l'eau, spécialement destinées aux yeux sensibles, elles apportent une solution parfaite aux problèmes de tolérance. Elles sont encore plus agréables à porter et encore plus invisibles...

Essayez YSOPTIC

80, Bd Maiesherbes
75008 Paris
Tél. 563.85.32

Documentation et liste des correspondants (français et étrangers) sur demande.

Le Monde

Service des Abonnements
5, rue des Italiens
75001 PARIS - CROIX 69
C.C.P. Paris 527-33

ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.

174 F 338 F 422 F 545 F

TOUTS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

300 F 550 F 690 F 850 F

ÉTRANGER (par mandat)

1 - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS

265 F 335 F 395 F 500 F

II - SUISSE-TURQUIE

250 F 320 F 380 F 480 F

Par voie aérienne

Tarif sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse

diffusés ou proviennent de nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance, veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

FAITS DIVERS

UN SÉISME PROVOQUE DE LÉGERS DÉGÂTS DANS LE SUD-OUEST

Un tremblement de terre a été ressenti dans tout le sud-ouest de la France, vendredi 23 février, vers 21 h 40. Le séisme, dont la magnitude aurait été de 5 sur l'échelle de Richter, a causé quelques légers dégâts dans certaines agglomérations situées au pied des Pyrénées : l'électricité a été coupée pendant une demi-heure à Argelès-Gazost (Hautes-Pyrénées), et dans le même département, on signale la chute d'un mur et d'une cheminée. Quelques murs se sont fissurés dans la région d'Oloron-Sainte-Marie (Pyrénées-Atlantiques).

La secousse n'a fait aucune victime, mais elle a été ressentie dans une très vaste zone, englobant Bordeaux, Toulouse, Perpignan, et en Espagne. Barcelone et Tarragone.

Le 13 août 1977, le petit village d'Arret (Pyrénées - Atlantiques) avait été entièrement détruit par un séisme auquel celui de vendredi était, au dire de plusieurs témoins, apparemment très comparable.

MÉDECINE

LES APPELÉS DU CONTINGENT RECEVRONT UNE INFORMATION SUR LE CANCER

L'exposition sur le cancer réalisée par la Ligue nationale française contre le cancer en collaboration avec les services pédiatriques du ministère de l'Éducation a été présentée dans les unités des armées.

Deux panneaux diffusés à trois mille exemplaires expliquent comment naît un cancer et quelles en sont les causes. Ils indiquent la fréquence des différents types de cancers, les possibilités de prévention, les signes à prendre en compte pour le dépistage précoce des différentes possibilités thérapeutiques.

Cette initiative au sein des armées vise à supprimer les idées fausses sur le cancer et à favoriser une meilleure prévention, qui est liée à une action collective mais aussi individuelle. Cette information concerne toutes les unités de France métropolitaine, des départements et territoires d'outre-mer et devrait toucher plus de cinq cent mille hommes des trois armées.

SPORTS

UN RAPPORT SUR L'APARTHEID EN AFRIQUE DU SUD

M. Bernard Marie préconise la reprise des relations avec les fédérations « intégrées »

M. Bernard Marie, député R.P.R. Pyrénées-Atlantiques, a présenté vendredi 23 février les conclusions du voyage d'étude « sur l'apartheid dans le sport en Afrique du Sud » effectué par une délégation du 10 au 18 janvier dernier. (1) Le rapport, qui a été approuvé par sept des huit membres de la délégation, estime : « Compte tenu de la place que tient le sport dans les milieux urbains d'Afrique du Sud, il constitue indiscutablement un moyen de pression sur le gouvernement et une arme efficace dans la lutte contre l'apartheid. Mais une telle arme peut être, suivant la stratégie que l'on veut employer, soit défensive, et en fait négative, soit, au contraire, positive, c'est-à-dire offensive ».

Dans cette seconde optique, ce rapport pense qu'on peut souhaiter la reprise des relations normales avec les fédérations suffisamment intégrées (football, athlétisme, boxe, escrime)... Cela implique que les fédérations non intégrées à l'heure du processus d'intégration qui comporte la disparition de l'apartheid (notamment en ce qui concerne le rugby) sous peine de voir leur discipline sportive disparaître au profit des autres sports qui seront favorisés par l'impact que donneront les rencontres internationales ».

C'est cette solution, poursuit le rapport, qui nous paraît la meilleure et l'on considère que la pratique du sport — croisée de fusionnement non seulement les catégories sociales mais les races, mettant pour la lutte contre l'apartheid dans la mesure où il amène les pratiquants à mieux se connaître et à mieux s'apprécier. L'intégration qu'elle présuppose doit conduire le gouvernement à éduquer ou même à supprimer les lois ségrégationnistes. Il

D'UN SPORT À L'AUTRE...

FOOTBALL — En match avancé comptant pour la vingtième journée du championnat de France de première division, Valenciennes a battu Nantes 1-0 (but de Lemoine à la 10^{ème} minute) vendredi 23 février à domicile. En seconde division les matches avancés de la vingt-troisième journée ont donné les résultats suivants : groupe A, Rouen et Estrasbourg 1-1 ; groupe B, Cannes bat Phéonix 2-1 et Toulouse bat Toulon 2-0.

SKI — La Française Perrine Pelen a gagné pour la troisième fois de la saison un slalom spécial de la Coupe du monde en réalisant, le 23 février, à Waterville-Valley (New-Hampshire) le meilleur temps total des deux manches de la course. La Grenobloise qui a dominé la double championne olympique Hanni Wenzel a ainsi conquis la position en tête du classement général de cette spécialité en Coupe du monde. La surprise de la course a été provoquée par la Slovaque Naděžda Patráková qui a pris la seconde place devant Hanni Wenzel. Le Sométhique, âgée de vingt-deux ans, qui s'était fait remarquer à Lake-Placid pour une sixième place prometteuse, a confirmé les progrès des skieuses de l'Est.

فكرنا من الأصل

CARNET

Naissances

— M. Yves DELAFOND et Mme. née Margarethe Nielsen, ont la joie d'annoncer la naissance de Aurélie, le 28 février 1980, 90, rue d'Assas, 75006 Paris.

— FÉLIX JONCOUX est venu au monde le 24 février 1980. De la part de ses parents, G. Joncoux et A.-M. Fauché, 4, rue de Candolle, 75006 Paris.

Décès

— M. Maurice Hendrik Bood, Christopher Anthony Bood, Jacques Singer, Nicole Singer, Maria Viegas, Hubert Patten, Jane Patten, ont la douleur de faire part du décès de

Mme M.H. BOOD, née Micheline Singer, décédée le 27 février 1980, munie des sacrements de l'Eglise. La cérémonie religieuse aura lieu le 4 mars, à 9 heures, à Saint-Jean-Baptiste de Bouffay.

(Entrée avec les premiers soldats français à Berlin à l'issue de la seconde guerre mondiale, ayant exercé les fonctions de secrétaire privée auprès d'un ambassadeur américain, Micheline Singer a donné avec son journal de jeune fille, les années 1940-1945, un document vivant sur cette période. Elle écrit également des articles lucides sur l'Amérique.)

— Mme Albert Dayan, son épouse, Joëlle Dayan, sa fille, Mme le docteur Clement et M. Robert Clement, ont la douleur de faire part du décès, survenu le 25 février 1980, de M. ALBERT DAYAN-DAGNANT.

— M. Fabre, née Glénat, et Jean Fabre, Isabelle Tcherkine, Violette Benoit, Félicie Fabre, ont la tristesse d'annoncer le décès de

Emile GLÉNAT, leur père, beau-père et grand-père, survenu à Nice-Cimiez le 19 février 1980. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale. Cet avis tient lieu de faire-part.

— Les familles Félizola et Edthal font part du décès de M. ROLF JOHANSSON, survenu le 12 février 1980, à Stockholm.

— M. Gérard LEGRAND, ingénieur de l'Ecole centrale des arts et manufactures, directeur du département matériel, survenu le 23 février 1980. Les obsèques ont eu lieu le 26 février 1980, à Paris.

— M. Jean-Luc Rioult, M. André Rioult et ses fils, M. et Mme Pierre (Wintebour, Suisse), M. et Mme Jean-Luc Rioult-Lesert (Wintebour), M. et Mme R. Rioult (Siegental, Suisse), M. et Mme R. Rioult (Zürich), et Mme André Rioult (Clermont), ont la douleur de faire part du décès de

vice-amiral cadre de réserve André GODEFROY RIOUT, commandeur de la Légion d'honneur, survenu le 24 février 1980, dans sa quatre-vingt-quatrième année, leur époux, père, grand-père, oncle, beau-frère et tuteur.

Les obsèques religieuses ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

Les Chénas, Boulevard Louis-Sorel, 83100 Toulon.

Anniversaires

— Un souvenir est demandé pour les victimes de la catastrophe aérienne d'Entremont, qui eut lieu le 3 mars 1974.

— La famille de SAINTVILLE, homme de lettres, décédé en 1977, demande à ceux qui l'ont connu d'envoyer une pensée pour lui en son sixième anniversaire.

Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT — Université de Paris-I, mercredi 5 mars, à 14 h. 30, Centre Mabilier, M. Robert Specolin : « La géographie de la France dans la littérature allemande de 1870 à 1940 ».

— Université de Paris-I, samedi 8 mars, à 14 heures, amphithéâtre Richelieu, M. Philippe Loupes : « Chapitres et chapitres de Guy de Maupassant : étude de poétique stylistique sous l'ancien Régime ».

— Université de Paris-IV, lundi 10 mars, à 14 heures, salle Louis-Liard, M. Jean-Louis Babin : « La Tchécoslovaquie et la phrase en espagnol actuel ».

— Université de Paris-IV, samedi 15 mars, à 14 heures, salle Louis-Liard, M. Michel Lamy : « Recherches sur l'actualité de la phrase en espagnol actuel ».

— Université de Paris-II, jeudi 20 mars, à 10 heures, salle des Commissions, Mlle Madeleine Pelletier : « Les filiales ».

— Université de Paris-III, vendredi 21 mars, à 14 heures, salle Louis-Liard, M. Jacques Dugan : « La représentation de l'aristocratie dans les romans français et autrichiens (1914-1940) ».

Sur terre, sur mer ou dans les airs, Je bois SCHWEPES SCHWEPES « Indian Tonic » ou SCHWEPES Lemon.

VIVRE A PARIS

Les urgences du dimanche

SANTÉ

UN SECOURS D'URGENCE.

— Appeler le SAMU en téléphonant, pour Paris, au 567-50-50 ; pour l'Essonne, au 088-83-33 ; pour les Hauts-de-Seine, au 741-79-11 ; pour la Seine-Saint-Denis, au 830-32-50 ; pour le Val-de-Marne, au 207-51-41 ; pour le Val-d'Oise, au 484-82-53 ; pour les Yvelines, au 953-83-33 ; pour la Seine-et-Marne, au 437-10-11, ou, à défaut, le 17 (police) ou le 18 (pompiers), qui transmettent l'appel au SAMU.

UN MEDECIN.

— A défaut du médecin traitant, appeler la permanence des soins de Paris (542-37-00), ou la garde syndicale des médecins de Paris (533-89-11), ou l'Association pour les urgences médicales de Paris (A.U.M.P.) (828-40-04) ou S.O.S.-Médecine (707-77-77).

UNE INFORMATION SUR LES INTOXICATIONS.

LES INTOXICATIONS : 205-63-29 (hôpital Fernand-Widal).

TRANSPORTS

AÉROPORTS.

— Renseignements sur les arrivées et départs à Orly (887-12-34 ou 883-12-34) ; à Roissy-Charles-de-Gaulle (882-12-12 ou 882-22-50).

COMPAGNIES AÉRIENNES.

— Arrivées ou départs des avions : Air France (320-12-55 ou 320-13-55) ; U.T.A. (775-75-75) ; Air Inter (887-12-12). Renseignements, réservations : Air France (535-61-61) ; U.T.A. (775-41-52) ; Air Inter (839-25-25).

S.N.C.F.

— Renseignements : 281-50-50.

ÉTAT DES ROUTES

— INTER SERVICE ROUTES donne des renseignements généraux au 858-33-33.

Pour des renseignements plus précis, on peut s'adresser aux

centres régionaux d'information routière. Bordeaux (59) 86-33-33 ; Lille (20) 91-82-33 ; Lyon (78) 54-33-33 ; Marseille (91) 78-78-78 ; Metz (57) 52-11-22 ; Rennes (99) 50-73-53.

P.T.T.

Sont ouverts le dimanche les bureaux de :

— Paris recette principale (52, rue du Louvre, 1^{er}), ouvert 24 heures sur 24.

— Paris 08, annexe 1 (71, avenue des Champs-Élysées), ouvert de 10 heures à 11 heures et de 14 heures à 20 heures ;

— Orly, aéroport Sud, annexe 1, ouvert en permanence ;

— Orly, aéroport Ouest, annexe 2, ouvert de 6 heures à 23 heures ;

— Roissy principal, annexes 1 et 2 (aéroport Charles-de-Gaulle), ouvert de 8 h. 30 à 18 h. 30.

La Recette principale de Paris assure aussi le paiement des mandats-lettres, des bons et des chèques de dépannage, des lettres-chèques ainsi que les remboursements sans préavis sur livret C.M.E.

ANIMAUX

— UN VÉTÉRAIRE au 871-20-51 (de 8 heures à 20 heures).

LOISIRS

— L'OFFICE DE TOURISME DE PARIS diffuse une sélection enregistrée des loisirs à Paris : en français au 720-94-94 ; en anglais au 720-88-88.

S.O.S.-AMITIÉ

Vingt-quatre heures sur vingt-quatre à l'écoute au 621-51-51.

S.O.S.-3^e AGE

De 9 heures à 19 heures au 340-44-11.

PARIS EN VISITE

DIMANCHE 2 MARS

« La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes, 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes.

LUNDI 3 MARS

« La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « La Bastille de Saint-Denis », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes. « Un Morlaix inconnu », 15 h. 30, 15, rue de Valenciennes.

CONFÉRENCES

DIMANCHE 2 MARS

17 h. 15, salle du Musée des monuments français, Palais de Chaillot, M. Saint-Germain : « Vélusquez à la cour d'Espagne ». 17 h. 30, 11 bis, rue Kappeler : « La théosophie et les pouvoirs parapsychiques » (Lectures unies des théosophes) (entrée libre).

LUNDI 3 MARS

14 h. 45 : 23, quai Conti, M. Richter : « Où va le catholicisme ? » (Académie des sciences morales et politiques).

CIRCULATION

LE TRAFIC ROUTIER EN 1979 : + 2,1 %

Le trafic routier enregistré au cours de l'année 1979 sur le réseau national (routes et autoroutes) a augmenté de 2,1 % par rapport à celui de 1978, indique le ministère des transports. Les ventes d'essence et de super ne se sont que faiblement accrues : + 0,7 %. Au cours de la même année, le prix du carburant à la pompe a augmenté de 15 %. Les ventes de gazole ont eu lieu plus rapidement : + 6,6 %. Cela s'explique en partie par la forte activité des transports routiers ; le trafic des camions de plus de 6,5 tonnes a progressé de 10,5 %.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du 1^{er} mars 1980 :

UN DÉCRET — Portant modifications relatives aux élections aux conseils des établissements publics à caractère scientifique et culturel ;

UN ARRÊTÉ — Relatif au relèvement du salaire minimum de croissance en métropole et dans les D.O.M.

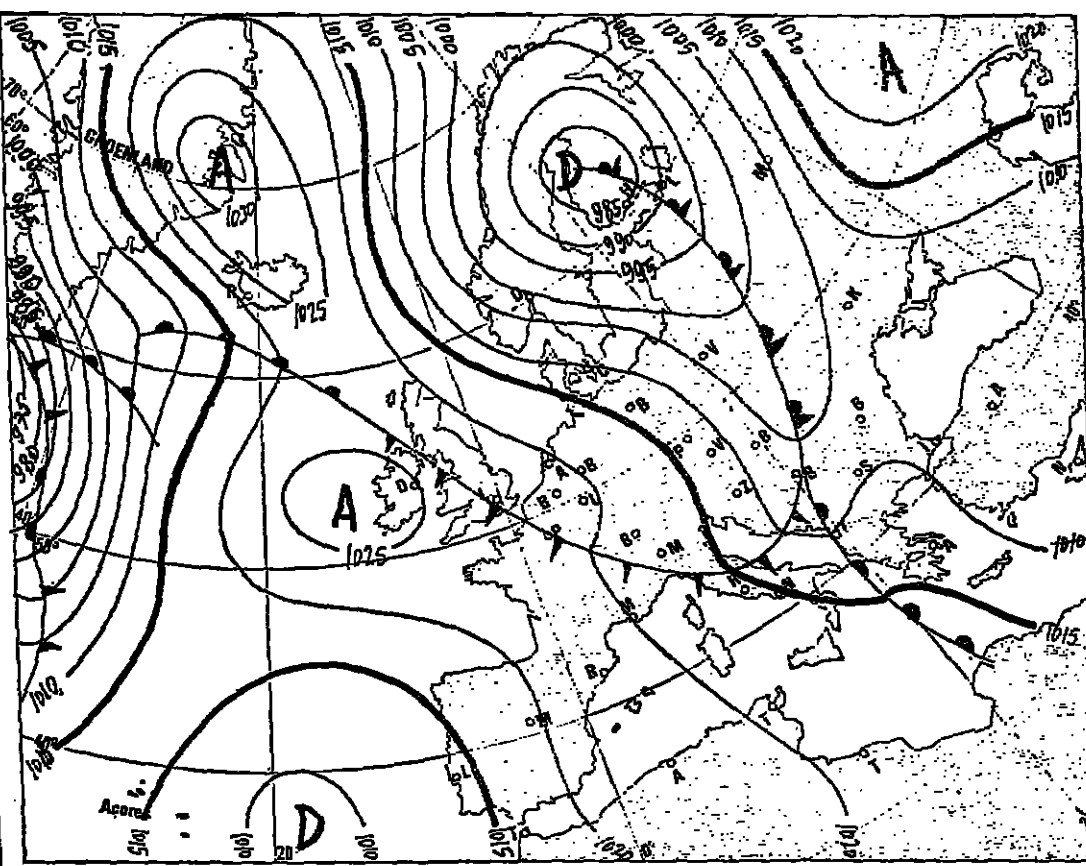
P.T.T. — Téléphonie en campagne. — Les conseils régionaux consacrent des sommes importantes aux avances remboursables accordées aux télécommunications. Ces avances sont destinées aux raccordements en milieu rural. L'Association nationale des abonnés des télécommunications (ANATEL) note que, malgré cet apport financier, il reste encore trop de secteurs où les délais de raccordement excèdent deux ans. Elle recommande aux personnes qui sont soumises à une attente trop longue de la loi signaler afin d'intervenir auprès des P.T.T.

* ANATEL, 3, rue Croix-de-Bois, 45000 Orléans, tél. (38) 53-56-45.

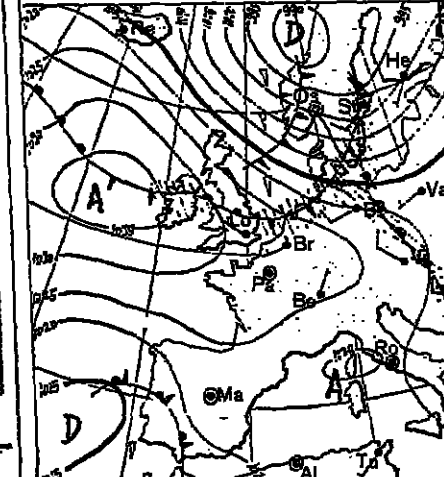
INFORMATIONS « SERVICES »

MÉTÉOROLOGIE

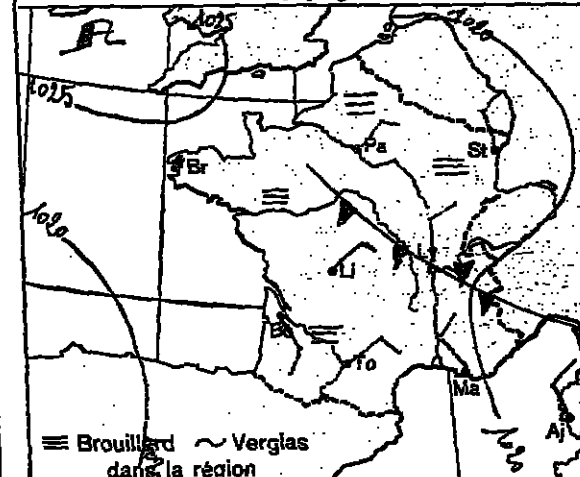
PRÉVISIONS POUR LE 2 MARS À 0 HEURE (G.M.T.)



SITUATION LE 1^{er} MARS 1980 À 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 2^e MARS DÉBUT DE MATINÉE



Evolution probable du temps en France entre le samedi 1^{er} mars à 0 heure et le dimanche 2 mars à 24 heures. Les hautes pressions s'affaibliront progressivement sur le proche océan, mais une crête anticyclonique persistera sur la France, tandis que des masses d'air froid venant du nord de l'Atlantique envahiront une grande partie de l'Europe.

Dimanche, en montagne, ainsi que sur le Midi méditerranéen, le temps demeurera le plus souvent ensoleillé, malgré des nuages passagers qui pourront donner quelques averses sur les Vosges, le Jura et les Alpes du Nord. Près de la Manche et de la mer du Nord, des nuages bas resteront abondants. Ailleurs, le temps sera brumeux et frais le matin, ensoleillé avec éclaircies l'après-midi.

Le samedi 1^{er} mars, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris de 1 027,8 millibars, soit 770,8 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 29 février ; le second, le minimum de la nuit du 29 février au 1^{er} mars) : Ajaccio, 14 et 3 ; Bordeaux, 8 et 2 ; Brest, 10 et -1 ; Bourges, 4 et 1 ; Brive, 11 et 0 ; Caen, 7 et 2 ; Clermont-Ferrand, 8 et -2 ; Dijon, 7 et 1 ; Grenoble, 4 et -2 ;

Lille, 9 et 6 ; Lyon, 2 et -2 ; Marseille-Marguerite, 10 et 0 ; Nancy, 4 et 1 ; Nantes, 5 et 1 ; Nice-Côte d'Azur, 15 et 6 ; Paris-Le Bourget, 8 et 1 ; Pau, 8 et 1 ; Perpignan, 18 et 1 ; Rennes, 7 et -1 ; Strasbourg, 4 et -1 ; Tours, 6 et 1 ; Toulouse, 4 et 0 ; Pointe-à-Pitre, 29 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 18 et 4 degrés ; Amsterdam, 8 et 5 ; Athènes, 5 et 0 ; Berlin, 5 et 3 ; Bonn, 7 et 3 ; Bruxelles, 8 et 4 ; Les Canaries, 19 et 10 ; Coppenhague, 4 et 2 ; Genève, 3 et -2 ; Lisbonne, 12 et 9 ; Londres, 11 et 5 ; Madrid, 14 et 4 ; Moscou, -4 et -11 ; New York, 20 et 13 ; Paris-Le Bourget, 8 et 1 ; Palma de Majorque, 15 et -2 ; Rome, 14 et 0 ; Stockholm, 4 et -1 ; Téhéran, 10 et 5.

(Documents établis avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 2618 HORIZONTALEMENT

I. Peut-être peser dans la balance ; Quand elle est bleue, il y a souvent beaucoup de papillons. — II. Pique en été ; Dans le nom d'un fleuve de Suède ; Epouse d'infant. — III. A sa clé ; Doit, dans les cas, être abandonnée à l'entière. — IV. Coule en Espagne ; Très bon ; Au monde. — V. Qui ont donc des motifs de se plaindre ; Mot qui peut faire croire qu'on parle à un chien ; Extrait de Ravel. — VI. Peut être marquée par celui qui est en train de peser ; Peut être demandé par celui qui s'est décoloré. — VII. Sont un peu dures de la feuille ; Permet de glisser. — VIII. Port fluvial ; Circule en Roumanie ; Meurtre comme une duchesse. — IX. Ancienne place forte en Espagne ; S'étendait en Amérique du Sud. — X. Possesseur ; Il en fait beaucoup pour faire un paquet. — XI. Partie d'un lustre ; L'aube par exemple ; Ce que peut devenir un vaurien livré à lui-même. — XII. Faire une inscription ; Qui peut ne céder qu'après plusieurs coups ; Temps. — XIII. Nom qu'on peut donner à une grande boucherie ; Peut se déplacer en courant. — XIV. Un étranger ; Nom de maison ; Crocheteur. — XV. Qui peuvent donc se considérer comme fixés ; Circulaient à Rome.

VERTICALEMENT

1. Descendant quand c'est l'heure de la retraite ; Qui ont

donc du mal à réaliser leurs aspirations. — 2. Comme du velours ; En première audition. — 3. N'intéresse pas le plongeur ; Sorte de filet ; Présente. — 4. Apporter du soutien. — 5. Est juste à la taille ; Ancienne mesure ; Petite chose. — 6. Ordre de départ ; C'est parfois une pochette ; Peut s'installer sur un grand pied ; Direction. — 7. Abréviation pour un prince ; Facilité des déplacements ; Possesseur. — 8. Est particulièrement redouté quand il est chinois ; Mètre dans une situation difficile. — 9. Fait circuler ; C'est parfois une mignardise. — 10. Pas près de bouillir ; Largeur de crêpe ; Comme des états. —

Solution du problème n° 2618 Horizontalement

I. Desservir. — II. Puiser. — III. Eh ; Collis. — IV. Léo ; Fulci. — V. Ombré ; La. — VI. Gé ; Mets. — VII. Lait. — VIII. Eliden. — IX. Udaipur. — X. Se ; Vassir. — XI. Esces ; Son.

Verticalement

1. Elogieuse. — 2. Ephémérides. — 3. Su ; Ob ; Asa. — 4. Sic ; Ré ; Dive. — 5. Esopo ; Repas. — 6. Relu ; Menuis. — 7. Vrilles ; Ras. — 8. Scott ; Ro. — 9. Ru ; Seguin.

La neige toujours exceptionnelle, le ski fantastique, la vraie détente, c'est VAL D'ISERE

Office de Tourisme Tel. : (79) 06.10.83

Le Monde

économie

AGRICULTURE

LES DIRIGEANTS AGRICOLES ONT DÉFINI À L'ÉLYSÉE

Les dirigeants des organisations agricoles officiellement reconnues, ont été reçus à déjeuner, vendredi 29 février, à l'Élysée, par M. Valéry Giscard d'Estaing, en présence de MM. Méhaignerie, Fouchier et Debatisse.

Le chef de l'État a déclaré à cette occasion que « les pouvoirs publics feraient preuve d'une particulière fermeté dans les négociations communautaires en cours, notamment en ce qui concerne les prix de la prochaine campagne et la production bovine ».

M. Michel Pau, président du Centre national des jeunes agriculteurs, a indiqué que le président de la République lui avait annoncé le projet du gouvernement de prendre des mesures en faveur de l'installation des jeunes.

Leur centre d'insémination étant menacé de fermeture

DES ÉLEVÉURS ENFONCENT LES GRILLES DE LA PRÉFECTURE DE LONS-LE-SAUNIER

(De notre correspondant.)

Lons-le-Saunier. — Une centaine d'éleveurs de bovins, massés devant la préfecture du Jura, ont arraché la grille monumentale dominant accès au parc, le 27 février vers 18 heures. Débordant un service d'ordre, composé d'un commissaire et de six gendarmes de la paix, sans que les manifestants, les manifestants ont enfoncé une seconde grille donnant accès au bureau du préfet. Un conseiller général F.S., M. Jean-Pierre Debonval, joint les manifestants entre le préfet, M. Petit-Uzac, et une délégation des manifestants. Ceux-ci se retirèrent sans autre incident après avoir obtenu un compromis.

Pourquoi cette manifestation ? Il y a quelques mois, un groupe, devenu minoritaire au sein de la coopérative d'insémination artificielle de Jura-Saône, avait la Société Montbéliarde-Sélection, dont le P.D.-G. était M. Emile Richème, technicien agricole et ancien directeur technique de la coopérative. Mais le 20 février, le tribunal de grande instance de Lons-le-Saunier, condamnant le P.D.-G. à 5 000 francs d'amende pour exploitation sans autorisation d'un centre d'insémination, lui enjoignait de cesser son activité. Les éleveurs passèrent outre ce qui conduisit le préfet à ordonner la saisie du matériel d'insémination. Une ordonnance du préfet et les amis de M. Richème, dans la journée de mercredi, donnèrent un résultat négatif, ce qui entraîna la réaction des éleveurs.

Par une curieuse ironie du sort, il se trouve que la disposition de la loi sur l'élevage, interdisant l'existence de deux centres d'insémination dans une même zone agricole, a été prise à l'initiative de M. Richème, qui était conseiller technique de M. Edgar Faure, alors ministre de l'Agriculture et du Jura.

ÉNERGIE

ELF-AQUITAINE A DÉCOUVERT DES TRACES DE PÉTROLE DANS LE SECTEUR NÉERLANDAIS DE LA MER DU NORD.

Les sociétés françaises Elf-Aquitaine et Total ont découvert des traces de pétrole dans le secteur néerlandais de la mer du Nord à l'occasion d'un forage effectué par le groupe Petroland, précise un communiqué publié le 29 février par Elf.

Un puits foré par 32 mètres de profondeur au nord-ouest de Den-Heider a mis en évidence la présence d'une huile d'une densité de 32 degrés API. Des tests de courte durée effectués sur différents niveaux ont débité des rythmes de 250 à 2 650 barils par jour. Toutefois, des travaux complémentaires devront être poursuivis afin de déterminer l'importance de cette découverte.

Le groupe Elf-Aquitaine détient une participation de 80 % dans Petroland, celle de Total s'élevant à 20 %.

Les forages effectués par Petroland dans ce secteur de la mer du Nord se sont en association avec d'autres compagnies, et la part de Petroland s'élève à 12,5 %.

● Le secrétaire américain à l'énergie rend un autre coup de main. Le secrétaire américain à l'énergie, M. Charles Duncan, a quitté Washington le 29 février pour une visite de quatre jours en Arabie Saoudite. Un département de l'énergie, on se borne à déclarer que M. Duncan discutera avec les autorités saoudiennes « des questions énergétiques d'intérêt commun » et qu'il évoquera l'intention du gouvernement américain de reprendre les achats de pétrole pour la réserve stratégique des États-Unis. — (A.F.P.)

MARCHÉ COMMUN

La fixation des prix agricoles européens

(Suite de la première page.)

En ce qui concerne les produits laitiers, les livraisons aux laitières s'accroissent de plus de 2 % chaque année, alors que le beurre et la poudre de lait ne peuvent conquérir de débouchés supplémentaires à des coûts raisonnables. Les exportations de poudre de lait ont augmenté en 1979 de plus de 50 % en étant subventionnées à 80 % de la valeur du produit payé au fermier européen, et pourtant, si les stocks ont pu être réduits de 1 500 000 tonnes à moins de 200 000 tonnes, c'est surtout grâce à des mesures d'écoulement interne (incorporation aux aliments du bétail agricole) et non par un port sur plus de 500 000 tonnes, mais à un prix exorbitant, dénoncé par ces mêmes dirigeants. Mais à quel prix ? On croit que l'on aura pu passer de ces mesures internes en doublant nos exportations ?

En ce qui concerne le beurre, le volume des exportations a aussi connu une extension remarquable, s'établissant en 1979 à plus de 420 000 tonnes pour l'ensemble de la Communauté, soit presque le doublement de nos ventes. Malgré cet effort, extraordinairement coûteux, de dégauchement, nos stocks à la fin de l'année 1979 étaient presque au même niveau qu'à la fin de 1978. Chacun sait que le marché mondial du beurre est très étroit, les acheteurs venant au marché ou s'en retirant suivant le prix des matières grasses végétales, ou des variations de prix de l'huile. Il faut se rendre à l'évidence : tout nouvel accroissement de production de beurre se traduira inévitablement en poudre de lait et de prix de braderie.

Une faute majeure

Pour les autres produits agricoles que l'ai cités, la situation est moins grave, car si l'on constate des accroissements de production sur longue période, il y a des alternances de bonnes et de mauvaises récoltes, ou des variations du marché mondial, qui rendent les déséquilibres de marché moins inévitables et moins dangereux. C'est le cas du vin, par exemple. Mais la Communauté connaît cette année une récolte record, mais après deux années de faible vendange. En préparant l'avenir, comme nous l'avons fait en décembre 1979 en adoptant un ensemble de mesures structurelles, la situation peut encore être contrôlée et c'est pourquoi nous nous proposons une hausse de 5 % des prix.

Pour les céréales, les débouchés extérieurs existent, tant sous forme commerciale que sous forme de dons ; mais n'oublions pas que nous ne devons pas nous fier à ces débouchés, et surtout qu'il faut respecter à l'intérieur de la Communauté une certaine hiérarchie de prix entre produits végétaux et produits animaux. Il y a quinze ans, la Communauté a fait une faute majeure en fixant à un niveau trop élevé le prix commun des céréales : notre devoir est de ne pas aggraver les conséquences de ce péché originel. Si l'on prend en considération la nécessité de freiner le coût de l'alimentation animale, et si l'on a la volonté de ne pas accroître l'écart entre les producteurs de céréales, en général mieux payés, et les producteurs de denrées animales, il s'agit de fixer le prix du lait commun à la sagesse sur le prix des céréales.

S'agissant du sucre, un brusque et récent revirement du marché

Marquer des points

En effet, en dehors de ces produits dont les perspectives de développement sont très contrastées, il existe un domaine où la Communauté peut encore marquer des points : il s'agit des denrées alimentaires plus exotiques. En effet, nos États membres ont développé au cours des dernières années une industrie agro-alimentaire efficace, employant un travailleur sur dix dans la Communauté, l'industrie agro-alimentaire valorise mieux la production agricole, se prête mieux à l'innovation, à la recherche de nouveaux produits, donc à la découverte de nouveaux marchés.

Ainsi donc, l'état des marchés, la nécessité de maintenir certaines relations de prix entre produits, incitent à la conclusion qu'un gel des prix interviens encore cette année pour les grandes productions exotiques. La volonté de marquer une étape, même légère, sur la voie du désarmement des montants compensatoires nous paraît positive, et surtout la prise en considération de l'évolution du revenu agricole ont détourné la Commission de ce chemin, et l'ont amenée à proposer des hausses, certes limitées, mais des hausses sur tous les produits.

Le revenu agricole relève de nombreux facteurs qui ne dépendent pas tous de la politique agricole commune. L'évolution des coûts de production, la hausse du niveau général des prix, les variations monétaires sont autant

Quant à l'aide en produits laitiers, elle est limitée par des difficultés d'acheminement et par les habitudes alimentaires des pays en voie de développement qui ont à leur disposition des graisses végétales. Sait-on que les autorités responsables pour les régions du Sud-Est asiatique viennent de signaler à la Commission que les produits laitiers, à la différence des céréales, n'étaient pas acceptés par les populations rurales et qu'ils arrêtaient la distribution de beurre ?

Par ailleurs, aucune personne avertie des problèmes laitiers ne croit que toutes les quantités de lait au lieu d'être transformées en beurre ou en poudre, pourraient servir à la fabrication de fromages sans en compromettre le marché de l'exportation. Le fromage de la Communauté s'accroît au rythme remarquable de 4 à 5 % par an alors que les exportations ont augmenté en 1979 d'environ 40 000 tonnes, soit de 30 %. Maintenir ces taux de progression dans les années à venir serait déjà une performance étonnante. Les multiplicateurs par 2 ou par 3 en transformant le lait, excédentaire en fromage, relèvent de l'utopie.

Enfin, dire-on, il suffit d'arrêter les importations de beurre de Nouvelle-Zélande ? Indépendamment de toute considération politique, le seul résultat tangible serait de donner une bouffée d'oxygène pendant un an en ramenant les stocks publics et privés de 370 000 tonnes à 250 000 tonnes. Aux taux actuels de croissance des livraisons aux laitières et de la production de beurre, l'ancien volume de stock serait de nouveau atteint au bout d'un an.

Enfin, pour la viande bovine, toute hausse importante du prix d'intervention aurait pour effet de décourager une consommation rendue très sensible par la concurrence des viandes de porc ou de volaille. En outre, dans notre Communauté plus de 70 % de la viande proviennent de l'abattage des vaches à vocation laitière : toute hausse des prix de la viande constituerait une perte de revenu pour le producteur laitier, l'encourageant ainsi à développer sa production de lait. C'est pourquoi, malgré les difficultés financières, la Commission a préféré encourager directement les troupeaux spécialisés de viande bovine par l'institution d'une aide directe qui contribuera à la Communauté 120 millions d'ECUS (soit 120 millions de F.F.).

Avant de quitter le domaine des marchés, je voudrais souligner que l'avenir de l'agriculture, qu'il s'agisse des fermiers eux-mêmes ou de la vocation productrice et exportatrice de la Communauté, n'est pas uniquement lié aux hausses des prix institutionnelles décidées par tel ou tel grand produit de base.

En effet, en dehors de ces produits dont les perspectives de développement sont très contrastées, il existe un domaine où la Communauté peut encore marquer des points : il s'agit des denrées alimentaires plus exotiques. En effet, nos États membres ont développé au cours des dernières années une industrie agro-alimentaire efficace, employant un travailleur sur dix dans la Communauté, l'industrie agro-alimentaire valorise mieux la production agricole, se prête mieux à l'innovation, à la recherche de nouveaux produits, donc à la découverte de nouveaux marchés.

Ainsi donc, l'état des marchés, la nécessité de maintenir certaines relations de prix entre produits, incitent à la conclusion qu'un gel des prix interviens encore cette année pour les grandes productions exotiques. La volonté de marquer une étape, même légère, sur la voie du désarmement des montants compensatoires nous paraît positive, et surtout la prise en considération de l'évolution du revenu agricole ont détourné la Commission de ce chemin, et l'ont amenée à proposer des hausses, certes limitées, mais des hausses sur tous les produits.

Le revenu agricole relève de nombreux facteurs qui ne dépendent pas tous de la politique agricole commune. L'évolution des coûts de production, la hausse du niveau général des prix, les variations monétaires sont autant

fluer sur les structures. J'ai personnellement attaché une importance extrême à l'adoption des mesures prises l'année dernière pour encourager l'agriculture méditerranéenne. J'attache maintenant la même importance à l'adoption par le conseil des ministres des propositions faites depuis un an et demi par la Commission pour donner une nouvelle impulsion à cette politique structurelle. Qu'il s'agisse de mesures pour les jeunes agriculteurs, de l'accroissement des aides en régions de montagne, de la directive sur la modernisation des exploitations, l'orientation de la Commission est de canaliser les fonds publics communautaires, ou nationaux, vers les régions qui en ont le plus besoin au profit des exploitants qui en ont le plus besoin.

Concilier l'inconciliable

Notre dernière contrainte est d'ordre budgétaire. Actuellement, la Communauté consacre près de 70 % de ses recettes à la couverture des dépenses agricoles. Le secteur agricole, à lui seul, absorbe près de 30 % de l'ensemble du budget communautaire. Or, indépendamment de la volonté politique de garder une maîtrise de manœuvre pour développer d'autres politiques communes, rendues indispensables par la crise économique et le chômage, la Commission devra prendre en compte le fait que les ressources budgétaires de la Communauté sont plafonnées. Contrairement aux États membres, qui ont la possibilité de « lever l'impôt », la Communauté vit pour sa part dans le cadre de ressources propres définies par le traité de 1970. Pour l'instant, les États membres ne sont pas prêts à relever le plafond de ces ressources. C'est ce qu'ils ont réaffirmé à l'unanimité lors du conseil du 11 février dernier en adoptant « une meilleure organisation de la politique agricole commune en vue d'une réduction sensible du taux d'augmentation des dépenses agricoles et d'obtenir une indispensable également pour éviter, compte tenu des ressources qu'il faudra affecter aux autres politiques, que la limite de 1 % du produit intérieur brut ne soit pas dépassée ».

Un élément nouveau a donc été introduit par rapport aux pratiques anciennes : les propositions de prix, les propositions d'aménagement des règlements, la gestion quotidienne des marchés, doivent se fonder sur une certaine limitation des moyens de financement.

Four reconcilier ces contraintes inévitables, la Commission comme toute institution politique, devait faire un choix. Ce choix a été, d'une part, d'affronter de face la « maladie » qui frappe la politique agricole commune, à savoir les excédents laitiers, d'autre part, de proposer des hausses de prix très modérées. A long terme, le seul remède au problème laitier est une stabilisation de la produc-

tion. La super-taxe proposée par la Commission a un double but : dissuader les producteurs de continuer à accroître la production, fournir dans l'immédiat certains moyens financiers pour assurer l'écoulement des excédents. Que l'opinion compréhensive que l'approche de la Commission est celle d'une politique de stabilisation, alors que si l'on avait méconnu l'importance des problèmes sociaux dans ce secteur, la sagesse économique aurait conduit à imposer une baisse de production. Espérons en pourcentage, le taux de la super-taxe est égal à 84 % du prix indicatif du lait généralement payé aux producteurs laitiers.

Ce chiffre, qui a soulevé l'émotion, est effectivement une signification terrible. Il signifie que, après avoir admis comme une donnée l'actuel volume de production, après avoir accepté le niveau actuel des dépenses laitières, soit près de 400 millions d'ECUS (ou encore 27 milliards de francs français), l'écoulement de chaque litre produit en plus coûte encore à la collectivité européenne 84 % du prix payé au producteur.

Je suis de ceux qui pensent que la politique agricole commune recréent un acquis irremplaçable pour l'Europe, par la sécurité alimentaire qu'elle apporte à un monde menacé de famine, par sa contribution à la balance commerciale de certains États membres, par l'équilibre politique, social et régional qu'elle représente pour le Vieux Continent. Parce que je crois à la nécessité vitale de cette politique, je crois qu'il faut la sauver et la guérir de sa seule « maladie » importante. Que le contrat européen soit durablement ce problème laitier pendant les semaines décisives du mois de mars, et les critiques contre la politique agricole commune ou les justes émotions que j'évoquais au début de cet article, seront reléguées pour de longues années au rang des mauvais souvenirs.

FINN OLAV GUNDELACH.

L'entrée du Portugal dans le Marché commun

L'Angleterre réclame le maintien de clauses restrictives durant la période de transition

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — M. Natali, le vice-président de la commission chargée de l'élargissement de la C.E.E., séjourne du 29 février au 3 mars au Portugal. La commission doit soumettre, avant la fin mars, au Conseil, un rapport sur les aides financières susceptibles d'être accordées au Portugal afin de renforcer son économie avant l'adhésion. M. Natali va s'efforcer d'identifier de manière aussi précise que possible les actions susceptibles de bénéficier du concours communautaire.

Les négociations d'adhésion C.E.E.-Portugal en sommeil pendant plus d'un an en raison de l'incertitude politique qui régnait à Lisbonne, ont repris au niveau ministériel le 5 février à Bruxelles. Le ministre des affaires étrangères portugais a indiqué alors que l'adhésion à la Communauté constituait pour son gouvernement la priorité des priorités. Les difficultés nées de la crise économique internationale vont rendre plus ardues. On vient de s'en rendre compte à propos du régime à appliquer aux importations de produits textiles portugais.

Parmi les pays exportateurs à « bas coût de revient », le Portugal est le deuxième fournisseur du Royaume-Uni. S'incorporant à la Communauté de produits textiles, les importations de produits textiles, à concéder avec elle un second accord de libre-échange, les années 1980 et 1981. L'accord fixe pour chacun des produits exportés des « plafonds » d'exportation. Que se passera-t-il après l'adhésion, lorsque le Portugal ne sera plus assujéti à de telles disciplines ?

Les Anglais, qui redoutent d'être submergés de vêtements et de linge de maison fabriqués au Portugal de mandent avec insistance que des restrictions quantitatives soient maintenues durant la période de transition qui suivra l'adhésion. Ils entendent, soulignent-ils, que l'ouverture de leur

marché ne s'opère que progressivement. La Commission européenne refuse jusqu'à présent de faire des propositions dans ce sens. Elle fait valoir que la menace portugaise n'est pas aussi grave que les Anglais en accablent l'idée : ce n'est qu'en 1979 que leurs exportations de textile vers le Royaume-Uni ont retrouvé leur niveau de 1973. En outre, les producteurs portugais ont diversifié leurs débouchés (le rythme annuel de croissance de leurs ventes en France et en Allemagne est très élevé), ce qui atténue le risque de déferlement sur le Royaume-Uni.

Les Portugais, pour qui les textiles représentent un poste d'exportation essentiel, accueilleraient très mal, indique-t-on à Bruxelles, de se voir ainsi limiter, après l'adhésion, l'accès aux marchés des autres États membres. Par ailleurs, souligne encore la Commission, une telle mesure, contraire à l'esprit du traité de Rome, constituerait un précédent dangereux qui risquerait d'être invoqué à tout propos dans les négociations d'élargissement. En raison de ce litige entre la Commission et le Royaume-Uni, l'offre de la C.E.E. concernant les modalités de l'intégration du Portugal à l'union douanière communautaire n'a pu être transmise à Lisbonne à la date prévue.

PHILIPPE LEMAITRE.

● « Aucun désaccord » n'existe sur le budget européen, entre le chancelier Helmut Schmidt et Mme Margaret Thatcher, a déclaré le porte-parole officiel du gouvernement de Bonn, M. Klaus Bölling. Celui-ci, cependant, devant la presse, que « autour d'hui comme hier, un obstacle relativement élevé doit être surmonté et l'on veut atteindre une solution équitable qui réponde aux vœux britanniques » d'une réduction de la contribution au budget européen.

ÉTRANGER

LES BANQUES AMÉRICAINES PORTENT LEUR TAUX DE BASE À 16,75 %

Pour la troisième fois en moins de deux semaines, les banques américaines ont procédé à une augmentation de leur taux de base. À la veille du week-end, ce taux (prime rate), applicable aux meilleurs clients des établissements de crédit, était porté de 16,50 à 16,75 %, niveau sans précédent outre-Atlantique.

Cette mesure, prise pour lutter contre l'inflation, en limitant la demande d'emprunt, n'a pas manqué de se répercuter sur les marchés des changes, annulant les effets des mesures similaires prises récemment par l'Allemagne fédérale, le Japon, la Belgique et la Suisse (le Monde du 1^{er} mars).

Comme le yen, le deutschemark et le franc suisse, le franc français a cédé du terrain le 29 février. L'avis du dollar (voir page 21). Tous les cambistes estiment qu'une nouvelle étape dans l'escalade internationale des taux d'intérêt est sur le point d'être franchie.

LES IMPORTATIONS D'ACIER EN PROVENANCE DE LA C.E.E.

M. Davignon met les États-Unis en garde contre toute nouvelle restriction

Le vicomte Etienne Davignon, commissaire européen chargé des questions industrielles, a adressé une sévère mise en garde aux États-Unis contre toute nouvelle restriction portant sur les importations d'acier en provenance du Marché commun. Au cours du symposium organisé par l'O.C.D.E. à Paris, et dont il présidait la séance de clôture, M. Davignon a déclaré :

« Avec toute la gravité et l'urgence que je puisais employer, j'ai averti les Américains que si une grande puissance commerciale comme les États-Unis cherchait à opérer sa « restructuration industrielle » aux dépens d'autres pays, nous allons sans tarder nous opposer à cette attitude. Nous ne sommes pas prêts à entrer dans un système de guerre commerciale, qui pourrait s'étendre ensuite à l'automobile, aux chantiers navals et aux techniques de pointe. Ce serait très grave ».

Le gouvernement des États-Unis doit annoncer, la semaine prochaine, une augmentation du prix minimum de l'acier à l'exportation. M. Davignon a fait référence aux coûts de production japonais : c'est le système du « prix gâchette » (trigger price). L'an dernier, ce système a déjà entraîné une réduction sensible des exportations d'acier européen vers les États-Unis (près de 2 millions de tonnes sur les 7,5 millions de tonnes exportées en 1979). Par ailleurs, les sidérurgistes américains ont réclamé une diminution de 40 % des importations d'acier aux États-Unis, s'appuyant à déposer une plainte en dumping contre les producteurs européens.

En Autriche

7,9 SECONDES DE GRÈVE PAR SALARIÉ EN 1979

Vienne (A.F.P.). — L'Autriche a pu célébrer, en 1979, ses propres performances en matière de paix sociale : six mille cent onze heures de grève seulement ont été enregistrées, soit en moyenne, 7,9 secondes par salarié ou fonctionnaire.

En fait, ces mouvements sociaux, qui, dans la mesure des cas, ont porté sur des revendications salariales, ont concerné sept cent quatre-vingt-sept salariés. L'arrêt de travail moyen a été pour chacun de sept heures quarante-six minutes.

En 1978, on avait enregistré quatre-vingt-un mille sept cent soixante-dix-huit heures de grève au cours de cinq conflits sociaux où étaient impliqués six cent quatre-vingt-neuf salariés.

● Le Parlement suédois a rejeté, le 29 février, à Stockholm, par deux voix de majorité, la proposition de retrait de la Banque internationale pour le développement (BID) déposée par l'opposition social-démocratique. Il a en revanche, donné son accord à une attribution de 11,4 millions de couronnes à cette Banque pour le prochain exercice budgétaire. Selon les sociaux-démocrates et les communistes, la BID favorise les pays les plus riches et ne peut être considérée comme un organe d'aide au développement du tiers-monde. La Suède a adhéré à la BID en 1977, après l'accession au pouvoir de la coalition tripartite « bourgeoise » des conservateurs, des centristes et des libéraux. — (A.F.P.)

TÉLÉCOMMUNICATIONS

A.T.T. et I.T.T. vont coopérer aux États-Unis

American Telephone and Telegraph (A.T.T.) et International Telephone and Telegraph Corporation (I.T.T.) viennent de conclure un important accord de coopération. Cet accord comporte plusieurs volets :

1) L'I.T.T. avait tenté en 1977 un procès anti-trust contre A.T.T., l'accusant de « discrimination » dans ses achats de matériels téléphoniques. Elle lui réclamait 125 millions de dollars de dommages-intérêts. Aux termes de l'accord, I.T.T. abandonne ses poursuites.

2) A.T.T. envisage d'acheter à I.T.T. pour 2 milliards de dollars de matériels et de services aux États-Unis. Le système de central électronique temporel mis au point par les chercheurs d'I.T.T.

un quasi-monopole pour les communications longue distance (inter-États). Le groupe est intégré verticalement, sa filiale Western Electric fabriquant les matériels mis au point par les célèbres Bell Laboratories.

En septembre 1975, I.T.T. et A.T.T. avaient signé un accord aux termes duquel A.T.T. cédait à I.T.T. toutes ses activités internationales. Pendant cinquante ans, les deux firmes ont respecté un gentleman agreement. A.T.T. régnait sans partage sur le réseau américain, sans sortir des États-Unis. De son côté, I.T.T. n'exerçait ses activités qu'en Amérique latine, Europe (notamment). Or, depuis 1976, soit cinquante ans après leur accord — simple coïncidence ? — I.T.T. tente un retour en force sur le marché américain.

Une offensive d'autant plus agressive que ses positions dans de nombreux pays se sont affaiblies au fil des ans. De son côté, A.T.T. et sa filiale industrielle Western Electric, cherchent à exporter.

Après trois ans d'escarmouches, il semble donc que les deux groupes soient parvenus à un nouvel accord. I.T.T. va revenir aux États-Unis, mais à travers A.T.T., qui conserve ainsi ses positions commerciales.

J.-M. Q.

« Sous-représentée » dans les caisses de Sécurité sociale

La C.G.T. réclame le retour aux élections

Dans une lettre adressée à M. Jacques Barrot, ministre de la Santé et de la Sécurité sociale, la C.G.T. demande une « réévaluation » de la représentation des syndicats dans les caisses d'administration des caisses de la Sécurité sociale. La C.G.T. réclame de nouveau le retour à l'élection des administrateurs — supprimée en 1967 — et elle estime que, sur la base des élections provinciales et de celles qui ont eu lieu, en 1982, dans les caisses d'assurance, une réforme est possible dès maintenant.

Le paritarisme — c'est-à-dire la représentation à égalité des syndicats et du patronat dans les conseils d'administration — est un système au service du C.N.P.F., qui impose sa loi et règne en maître dans ces conseils. Ce système se traduit par une sous-représentation de la C.G.T. et un ostracisme à l'égard de ses délégués. Dans les caisses primaires d'assurance-maladie, la C.G.T. n'a, à l'heure actuelle, que 16 voix sur 32. Elle n'est donc pas représentée à l'égalité des autres syndicats. Elle n'en a plus que trois dans les caisses d'assurance-maladie, les délégués, déjà exilés des négociations en cours sur la nouvelle convention avec les médecins.

Au sujet des problèmes financiers de l'assurance-maladie, la C.G.T. dénonce les projets qui consistent à augmenter les cotisations de santé dans une enveloppe globale liée à la P.I.B. (pro-

duction intérieure brute), ce qui accroît les inégalités et dévalorise un marché parallèle au profit de ceux qui en ont les moyens.

Dénouant aussi les débats sur les chiffres, la C.G.T. estime que, selon les mois, on parle de déficit ou d'excédent pour affoler ou démontrer que la politique du gouvernement est constructive. De 1968 à 1978, les charges supportées par le régime général au titre des compensations bénéficiant aux autres régimes ont représenté 71 milliards de francs. Depuis 1968, le régime général, en tant que tel, a toujours couvert ses dépenses, sauf en 1978. En douze ans, il a même dégagé des excédents de l'ordre de 60 milliards. Le système du régime général n'est pas perennel, c'est le système économique qui le viole.

Après des retraites, la C.G.T. constate qu'il y a des problèmes financiers à qui sont perceptibles. Le régime général, qui est le régime des salariés, est en déficit. Il faut donc donner les moyens financiers indispensables aux régimes de retraite sans pour autant accroître les cotisations des salariés.

La C.F.D.T. réclame aussi des élections à la Sécurité sociale. La gestion, c'est bien pourquoi la C.F.D.T. revendique avec force l'élection au suffrage universel des administrateurs de la Sécurité sociale. Le secrétaire général, Edmond Maire, secrétaire général, jeudi 28 février, près de Nantes.

Grève à la Caisse d'épargne de Paris

Les deux tiers des agences sont affectées par le mouvement

La Caisse d'épargne de Paris (C.E.P.) est affectée, depuis le vendredi 29 février, par un conflit qui risque d'être, selon les syndicats, « le plus dur mouvement » enregistré depuis la grande grève de l'hiver 1976. Par 396 voix contre 80 et 19 abstentions, les agents réunis vendredi en assemblée générale ont, en effet, décidé une grève de vingt-quatre heures reconductible, avec l'occupation immédiate du siège social de la C.E.P., 19, rue du Louvre, à Paris-1^{er}. Ils envisagent d'occuper également le centre informatique, situé à Bagnolet. Ce samedi 1^{er} mars, les employés de la C.E.P. avaient cessé le travail pour exiger le paiement intégral de la prime de fin d'année. Ils avaient obtenu satisfaction après la fin du conflit et seulement parce que le non-paiement des jours de grève avait permis de libérer des crédits. Cette grève a laissé de profondes traces dans l'établissement, et depuis trois ans la C.E.P. a été touchée par des mouvements sporadiques de faible ampleur.

Aujourd'hui, il semble que l'affaire soit sérieuse. Les trois organisations syndicales (la C.G.T., la C.F.D.T. et le Syndicat unifié) ont déclenché cette action pour protester contre le projet de la direc-

tion de prolonger d'une heure un quart, un jour par semaine, l'ouverture des bureaux de la C.E.P. Au total, les employés n'effectueraient pas plus de quarante heures par semaine, mais les syndicats estiment que cette mesure est incompatible avec le mouvement actuel en faveur de la réduction de la durée du travail. Ils ont également inclus dans leurs revendications le respect des droits syndicaux, l'augmentation des effectifs, la titularisation des auxiliaires et le maintien de l'avancement à l'ancienneté.

L'action entreprise par les agents de la C.E.P. intervient un mois après la constitution d'une section syndicale C.G.T. Jusqu'au 1^{er} février dernier, le personnel, en effet, dans l'établissement parisien, que la C.F.D.T. et le Syndicat unifié des agents et cadres des caisses d'épargne (SUACCE), qui était, il est vrai, proche de la C.G.T.

L'ÉCONOMIE DE DUNKERQUE EST PERTURBÉE PAR DE MULTIPLES GRÈVES

(De notre correspondant.)

Dunkerque. — Une vague de grèves touche actuellement tous les secteurs économiques de Dunkerque. Le 28 février, le port avait été touché par la grève nationale des dockers. Vendredi 29 février, le personnel des chantiers navals France-Dunkerque a débrayé pour une demi-journée, à la suite de l'échec d'une première réunion paritaire sur les salaires. Au nouvel ensemble pétrochimique Copenor, créé par C.I.F. Chimie et l'Emirat du Qatar, le personnel a cessé de travailler en installant des piquets de grève aux portes de l'usine. Tous les fours du vaporisateur ont été arrêtés. Les grévistes estiment que le niveau des salaires est loin de répondre à celui qui était promis au démarrage de l'usine.

A Ustunor-Mardock (l'usine transformant en pâte à papier et en fibre une partie des tôles noyées de l'usine de Dunkerque), le personnel de transport, en grève illimitée, bloque toujours la desserte ferroviaire de l'usine, interdisant l'acheminement des produits vers le port, qui est distant de 4 kilomètres. La direction de l'usine s'efforce d'acheminer ces produits, pour l'exportation, par le port d'Ardenne avec des péniches et des camions. Au port, enfin, c'est l'équipage pakistais d'un cargo grec qui est en grève depuis quatre jours. L'armateur hellénique est arrivé à Dunkerque dans l'intention de faire débarquer les grévistes et de les remplacer par d'autres marins. — M. B.

● Réparation navale : accord entre les syndicats et deux entreprises marseillaises. — La Compagnie marseillaise de réparation et la société Paoli indiquent qu'un accord a été conclu dans le secteur de la réparation navale à Marseille avec les syndicats C.G.T., C.F.D.T. et C.G.T. de ces entreprises. Cet accord met fin à un conflit larvé depuis le début de 1979.

TRANSPORTS

NICE S'ESTIME CAPABLE DE RECEVOIR LES GRANDS CAR-FERRIES DES LIGNES DE CORSE

Le port de Nice est en passe d'être délaissé par le trafic de passagers et de fret vers la Corse. Marseille et Toulon, près à recevoir les grands cars-ferrys desservant l'île, représentent pour lui de sérieux concurrents, surtout depuis l'effondrement, en octobre dernier, d'une partie de la digue en construction à l'embarcadere du Var, derrière laquelle devait s'édifier le futur port. On ne connaît pas avant la fin de 1980 les résultats de l'enquête technique qui conditionne un éventuel feu vert pour reprendre les travaux, mais ceux-ci ne pourraient, en tout état de cause, s'achever avant 1984.

Les Nicols, toutefois, ne restent pas inactifs et la chambre de commerce vient d'adopter, à l'unanimité, l'avant-projet d'une opération destinée à permettre l'accueil dans le port actuel d'un très grand car-ferry de la Société nationale Corse Méditerranéenne (S.N.C.M.), l'Estère, long de 145 mètres.

Cet avant-projet consisterait en un remodelage du port (actuellement utilisé pour le commerce et la plaisance), dont les travaux ne demanderaient que six mois et entraineraient selon le président de la chambre de commerce, une dépense « relativement faible ». Le coût de l'opération est évalué à 41 millions de francs.

AFFAIRES

CIT - Alcatel et Thomson - CSF rachètent Locatel

Locatel, cette société qui, avec 220 millions de francs de chiffre d'affaires et 180 000 clients, détient 85 % du marché français de la location de télévisions à rester française.

Le groupe britannique Thorn Electrical a, en effet, annoncé qu'il renoncera au rachat du capital de Locatel, l'autorisation nécessaire n'ayant toujours pas pu être obtenue des autorités françaises après une attente de huit mois. Le groupe Thorn, qui avait conclu en juin 1979 un accord avec les principaux actionnaires de Locatel pour racheter leur participation au cours de 480 millions (alors que le cours en Bourse n'était que de 266 francs), souligne dans un communiqué : « En dépit de nombreuses démarches, les autorités françaises ne semblent pas disposées à donner leur approbation. Toutes les parties ont par consé-

quent décidé de ne pas poursuivre la transaction. » Le gouvernement français craignait en effet que Thomson ne trouve en Locatel un débouché pour vendre ses appareils de télévision en France.

Locatel va donc être racheté comme prévu (le Monde du 23 février) conjointement par CIT-Alcatel (filiale de la C.G.E.) et Thomson-CSF, qui ont proposé de racheter le capital de Locatel au prix de 430 F l'action. Les deux sociétés françaises affirment vouloir « faire bénéficier Locatel d'activités nouvelles dans le développement prévu dans le domaine des télécommunications et en particulier dans les applications télévisées ».

Cette opération, indique, en outre, le communiqué commun CIT-Alcatel et Thomson-CSF, s'inscrit dans le cadre de la politique menée par la France sous l'impulsion de l'État, pour prendre une place de premier plan sur ce marché appelé à connaître une forte expansion au cours des prochaines années. « Surrogate, le principal actionnaire de Locatel, conservera cependant une participation dans le capital de la société.

UN LÉGER MIEUX POUR LA SOCIÉTÉ BERNARD - MOTEURS

La société Bernard Moteurs, filiale de la Régie Renault, se porte mieux. La firme qui exerce ses activités dans les moteurs de petite cylindrée (deux tiers environ de son chiffre d'affaires) et la motoculture de plaisance, a connu en 1977 et 1978 deux exercices déficitaires. Les comptes de l'exercice 1979 devraient être équilibrés, avec un chiffre d'affaires en progression de 11 % à 12 %, à 312 millions de francs.

En ce qui concerne l'activité « moteurs », l'année 1979 a été marquée par l'obtention d'un important contrat — trente mille groupes motopompes — avec l'Arabie Saoudite pour un montant de 32 millions de francs. La société entend poursuivre dans cette voie et se spécialiser dans les produits de haute gamme.

Si le marché de l'irrigation offre des perspectives internationales prometteuses, il n'en va pas de même de celui de la motoculture de plaisance, qui, lui, tend à stagner. Avec soixante mille tonneaux à gazon vendus en 1979, Bernard Moteurs figure parmi les deux premiers constructeurs français bien qu'il ne contrôle que 12 % d'un marché national couvert par des centaines de petites fabricants. Nous sommes prêts à participer à toute discussion visant à restructurer ce secteur », a déclaré M. Robert Delannoy, son P.-D.G., au cours d'une réunion de presse. Dans l'immédiat, Bernard Moteurs entend renforcer et développer son réseau de distribution en multipliant les accords de coopération avec des concurrents qui pourraient devenir partenaires.

● Leroy-Somer prend le contrôle des moteurs Patay. — Leroy-Somer a annoncé le 29 février la prise d'une participation majoritaire dans la société des moteurs Patay, une firme de la région lyonnaise. La société Patay, qui emploie trois cent cinquante personnes, est l'un des premiers spécialistes français du moteur électrique sur mesure, notamment pour la maintenance. La complémentarité entre les deux sociétés, selon Leroy-Somer, une des sociétés leaders pour le moteur électrique en France, doit permettre d'améliorer la compétitivité du groupe.

LA QUINZAINE D'ACTION DE LA C.G.T. : « UNE MONTÉE DU CLIMAT REVENDICATIF »

Au terme de la « quinzaine d'action » menée par la seule C.G.T. la centrale de la rue Lafayette, se fondant sur les renseignements communiqués par ses unions départementales, estime que cette initiative s'est soldée, d'une manière caractéristique, par « une montée du climat revendicatif ».

Des actions ont été engagées dans vingt et un syndicats nationaux et fédérations, et dans cent cinquante départements, essentiellement au niveau des entreprises, avec des arrêts de travail, meetings, délégations et manifestations diverses, surtout dans les départements suivants : Aisne, Ardennes, Gironde, Hérault, Nord, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Seine-Maritime et Val-de-Marne. Le point fort de cette quinzaine a été le 21 février, où des actions pour défendre les libertés syndicales ont été menées dans trente et un départements.

En janvier, la C.G.T. avait, par ailleurs, participé à 278 des 432 actions recensées dans les entreprises et impliquant près de 100 000 travailleurs pour la défense du pouvoir d'achat, de l'emploi, des conditions de travail et des libertés syndicales. L'importance des résultats, souligne la C.G.T., « témoigne de la profondeur du mécontentement et du niveau de combativité qui existent chez les travailleurs » et démontre que « rien n'est plus urgent que l'action ».

● Désespéré après trente mois de chômage, un ouvrier lorrain, M. Roger Bourdonnay, cinquante ans, licencié lors de la fermeture de l'usine de papier-carton de la Rochette-Cenpa à Laneuville-près-Nancy, s'est pendu jeudi soir 28 février à son domicile de Saint-Nicolas-de-Port (Meurthe-et-Moselle). La C.G.T., qui avait vainement proposé au ministre du travail un plan de relance pour les licenciés, a dénoncé « la politique de liquidation des entreprises, qui porte atteinte à l'intégrité physique et à la dignité humaine des travailleurs ». Aucune solution n'est en vue pour la caronnerie, où M. Bourdonnay avait travaillé près de quarante ans. — (Corresp.)

L'INDEMNISATION DU CHOMAGE EST ÉTENDUE AUX DÉPARTEMENTS D'OUTRE-MER

Le Journal officiel a publié, le jeudi 28 février, le décret étendant aux départements d'outre-mer les dispositions de la loi du 15 janvier 1978 sur l'indemnisation du chômage. L'arrêté ordonnant, à compter du 1^{er} mars 1980, une allocation spéciale provisoire en faveur des licenciés pour cause économique devrait paraître incessamment. Désormais, les allocations, dont bénéficient en métropole les travailleurs privés d'emploi, peuvent toutes s'appliquer dans les DOM et leur financement est assuré par le régime de la mise en place du régime d'assurance-chômage, qui pourront varier d'un département à l'autre, en fonction des options prises par les partenaires sociaux.

Dans l'immédiat, pour permettre l'indemnisation des licenciés pour cause économique en attendant que soit fixé le régime définitif d'assurance, une allocation spéciale est instituée en faveur de ces travailleurs « selon des modalités dérivées de celles de la métropole ».

■ Mémoire assez vague dans cette dernière formulation, une telle mesure ne peut qu'apparaître équivoque, encore que le taux de l'indemnisation soit basé sur l'indice des salaires extrêmement faible, en usage dans les DOM. La France met ainsi fin, au moins dans les textes, à l'une des plus pesantes injustices héritées du système colonial.

Faits et chiffres

Automobile

● Ford a réalisé en 1979 un bénéfice de 1,7 milliard de dollars, en diminution de 26 % sur l'année record 1978, mais qui constitue cependant le troisième meilleur résultat financier de son histoire. Le deuxième constructeur américain d'automobiles n'a pu maintenir ces résultats que grâce aux bénéfices réalisés par les filiales du groupe à l'étranger. Ford ayant en effet perdu 198 millions de dollars aux États-Unis mêmes. Le groupe a réalisé dans le monde un chiffre d'affaires de 43,5 milliards de dollars, en progression de 2 % sur l'année précédente.

Conjoncture

● Forte hausse en janvier des produits énergétiques pour l'industrie. — Les industriels français sont, eux aussi, frappés par la hausse des tarifs de l'énergie : au mois de janvier, l'indice des prix de gros des produits énergétiques à usage industriel a progressé de 8,9 %, contre 5,3 % pour l'indice des mêmes produits au détail. Dans cet indice de l'INSEE, c'est le gaz qui a le plus augmenté (+ 17 %), avant l'électricité (+ 13,3 %) et les produits pétroliers raffinés (+ 9,3 %). L'indice des produits énergétiques, parti de la base 100 en 1962, passe en

un mois de 407,6 à 443,8. L'INSEE indique d'autre part que l'indice des prix de gros des produits industriels a progressé de 0,4 % passant de l'indice 366,2 à la fin décembre à 367,2 à la fin janvier (base 100 en 1962).

Emploi

● L'union départementale C.G.T. du Val-de-Marne a organisé, le jeudi 28 février, une journée d'action contre le chômage et pour les libertés dans les entreprises.

Salaires

● Accord sur les salaires dans l'imprimerie de labeur. Un accord salarial pour 1980 a été signé dans l'imprimerie de labeur par les syndicats F.O., C.F.D.T. et C.G.T., annonce la Fédération française de l'imprimerie et des arts graphiques. La C.G.T., majoritaire dans ce secteur — a réservé sa réponse. L'accord prévoit une augmentation de 3 % au 1^{er} mars 1980 et une augmentation automatique chaque fois que l'augmentation de l'indice INSEE dépassera 2,50 %. Chacun des trois paliers suivant l'augmentation du 1^{er} mars 1980 donnera lieu à une revalorisation non indexée de 0,25 %, au moins égale à 100 F.

VILLARS Suisse

La station de prestige des Alpes vaudoises
1300 m d'alt., à 20 min. de Montreux

A VENDRE
dans un grand parc arborisé privé, avec environnement protégé, quelques

APPARTEMENTS
DANS CHALETS TYPIQUES
de 5 à 8 appartements seulement,
avec les prestations les plus raffinées.

Vue panoramique inégalable sur la chaîne des Alpes.
Crédit jusqu'à 75 % sur 25 ans, intérêts 5 %.

Directement du constructeur
IMMOBILIÈRE DE VILLARS S.A.
Case postale 62
CH-1684 VILLARS-sur-OLLON
Tél. (25) 35 31 41 et 35 22 06
Télex 25 259

CONSTRUCTION NAVALE

La société Chargeurs Delmas-Vieljeux confirme la commande de quatre navires aux chantiers de Saint-Nazaire

La société Alsthom-Atlantique et la société navale Chargeurs Delmas-Vieljeux ont confirmé, le 29 février, la commande de quatre navires porte-conteneurs, pour les lignes d'Afrique occidentale, aux Chantiers de Saint-Nazaire (« Le Monde » du 26 février). Pendant plusieurs jours, des incertitudes avaient plané sur la confirmation de ce contrat, qui est d'une importance capitale pour les quelque cinq mille cinq cents salariés de l'entreprise de Saint-Nazaire, puisqu'elle représente trois millions d'heures de travail.

M. Tristan Vieljeux, P.-D.G. de la société de navigation, a obtenu une « légère amélioration du prix proposé par les Chantiers », mais, en revanche, s'est heurté auprès des pouvoirs

publics à une position très ferme, puisque les représentants du ministère des transports lui ont fait savoir que, s'il voulait obtenir une prime, il devrait augmenter le niveau des fonds propres de son entreprise.

De nombreuses questions ont été posées à cette occasion, notamment l'importance de l'aide de l'Etat, dans la participation des contribuables aux Chantiers (250 millions de francs).

Plusieurs lecteurs nous ont écrit à ce propos, les uns estimant justifié l'effort de la collectivité lorsque toute une région et toute une industrie sont menacées, les autres s'interrogeant — avec sévérité — sur l'efficacité économique des subventions publiques.

Bataille de requins

Après l'article intitulé « Des bateaux hors de prix » (« Le Monde » du 26 février), M. René Magre, l'un des responsables du Syndicat C.G.T. des Chantiers de l'Atlantique, nous écrit :

Sur le fond, ce long article confirme, s'il en était encore besoin, que le problème de la navale met en présence des forces qui s'affrontent pour deux politiques différentes :

1) Celles qui sont pour l'abandon, massif des capacités de production et des effectifs à travers toutes les propositions de reconversions ou diversifications. C'est ce que préconise dans le « plan Davignon » les multinationales qui contrôlent la Navale européenne et c'est ce que veut appliquer en France le pouvoir et le patronat ;

2) Celles qui, avec la C.G.T., luttent résolument contre cette politique, c'est-à-dire pour le maintien du potentiel industriel et humain de ce secteur économique vital pour l'indépendance nationale et l'emploi (...).

La C.G.T. se bat résolument

contre le chômage, et il est surprenant que l'auteur de l'article ne se demande pas combien coûte le chômage national à la collectivité, sans compter le drame pour ceux qui le vivent (...).

Nous n'entrerons pas dans cette bataille de requins sur les prix et les aides. Les chiffres déjà publiés nous ont permis de constater que les entreprises de Saint-Nazaire sont d'ailleurs complètement contradictoires. Là encore, tout est organisé pour accroître l'idée de la non-compétitivité des travailleurs français : salaires trop élevés, etc.

Comment expliquer alors l'ultra-compétitivité des Chantiers nazairiens, au point de réaliser d'énormes profits (multipliés par plus de 4 de 1970 à 1975). Nous affirmions que la Navale française est compétitive, et c'est son abandon et l'abandon du pavillon français qui coûte cher, très cher. Aujourd'hui, et encore plus demain, si nous laissons faire, les forces en présence, il s'agit d'un grand combat de classe. La C.G.T. le livrera avec toutes les forces dont elle dispose.

De l'argent pour régresser

M. Jean-Pierre Tachet, de Nogent-sur-Vernon, se demande si « les aides de l'Etat parviennent à rendre compétitifs les chantiers français » et nous communique le tableau suivant qui indique la part prise par les pays constructeurs traditionnels dans la livraison mondiale de navires de commerce.

	1971	1972	1973
Japon	25,5	25,5	25,5
Grande-Bretagne	25,5	25,5	25,5
Etats-Unis	25,5	25,5	25,5
R.F.A.	25,5	25,5	25,5
Espagne	25,5	25,5	25,5
France	25,5	25,5	25,5
FRANCE	25,5	25,5	25,5

Si, à l'évidence, les pays qui ont une longue tradition dans la construction des navires, voient, à l'exception des Etats-Unis, leur part diminuer, notre pays, non seulement ne parvient pas à améliorer sa position, pourtant bien modeste, mais encore régresse à un point tel que son importance, en ce domaine, tend à devenir négligeable. Tant d'argent dépensé pour une si piètre performance !

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Les « contrats de pays » permettent aux petites villes d'être solidaires avec les communes rurales voisines

Poitiers. — Sous le triple patronage de MM. René Monory, ministre de l'économie, Jacques Fouchier, secrétaire d'Etat à l'Agriculture, et André Chadeau, ministre de l'aménagement du territoire, la première journée nationale des « contrats de pays » a réuni le 29 février à Poitiers, près de cinq cents participants. Le but de cette rencontre, à laquelle participent des élus politiques de toutes tendances et des fonctionnaires, était de faire le point sur la politique des « contrats de pays » (1), entente il y a cinq ans à Lorient (Vienne) par M. Michel Poniatowski, alors ministre de l'intérieur. Depuis cette époque, deux cent quatre-vingt-deux contrats ont été signés et de plus en plus une action de valorisation des capacités de production existantes (...).

M. René Monory, qui est président du conseil régional de la Vendée, a indiqué pour sa part : « Le

De notre correspondant

M. André Chadeau a noté que les « contrats de pays » avaient permis d'améliorer les équipements et les infrastructures, mais que les actions à caractère économique ne représentaient que 30 % de l'ensemble des crédits, et « bien que ce pourcentage ait triplé en trois ans, il reste insuffisant ». Pour le « patron » de la DATAR, les « contrats de pays » doivent être « exemplaires » de la politique générale d'aménagement du territoire. Il a déclaré : « Cet aménagement sera de moins en moins dans les campagnes une action d'équipement ou de décentralisation d'emplois industriels et de plus en plus une action de valorisation des capacités de production existantes (...).

M. René Monory, qui est président du conseil régional de la Vendée, a indiqué pour sa part : « Le

contrat signé il y a cinq ans dans mon « pays » permet de réunir de cinquante-deux communes, a réconcilié les citadins et les ruraux. Lorient s'étant engagée à ne bénéficier d'aucun des impôts de l'Etat, ce contrat a permis aux communes rurales de retrouver l'espoir. Il a permis aussi d'affirmer la solidarité entre les Lorientais et les ruraux. (...)

Si la plupart des participants ont exprimé une certaine satisfaction à propos de la formule des contrats, certains, toutefois, ont regretté que cette politique ait eu de médiocres résultats quant à la création d'emplois : cinq mille seulement en cinq ans.

BERNARD HILBERT.

(1) Il s'agit d'une « formule » de coopération communale, en zone rurale, et surtout de celui de Lorient, où les chefs-lieux de cantons ont arroulés de nouer des liens de solidarité avec les petites communes voisines. (R.D.L.)

UN « DISNEY WORLD » DANS LE VAUCLUSE ?

(De notre correspondant.)

Avignon. — Devant le succès toujours grandissant du Disney World de Californie et surtout de celui de Disneyland, les responsables de la firme Walt Disney ont créé un ensemble de loisirs comparable au Japon. Ils envisagent d'en installer un en Europe. Interrogé par la firme, l'ordonnateur a répondu que la France, et plus particulièrement le plateau de Boissy, près de Paris, pouvait accueillir. Pourtant, consultés par les Américains, les Français ont, eux, donné la préférence à la région méridionale, estimant que la Provence-Côte d'Azur ou le Languedoc-Roussillon seraient préférables. On dit même que la région comprise entre le sud de la Drôme et Orange, dans le « Vacluse », est actuellement à l'étude pour l'installation d'un ensemble d'attractions et de reconstructions sur un terrain de 2 000 hectares de superficie. Les investissements prévus sont considérables : 3 milliards de francs, et les retombées non négligeables puisque dix mille emplois environ seraient créés.

Une délégation du ministère de la jeunesse, des sports et des loisirs doit se rendre prochainement en Floride pour y présenter un dossier auquel la DATAR (Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale) pourrait apporter quelque contribution acquisitions foncières.

JEAN LECLERC.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

FERODO

LA SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE DU FERODO S'APPÊTE À CHANGER DE NOM

Béni le 27 février 1980, le conseil d'administration de la société anonyme française du Ferodo a décidé de soumettre à l'assemblée générale des actionnaires du 28 mai prochain son projet d'adopter « Valeo » comme nouveau nom de la société. Le conseil a estimé que cette mesure, dont le principe avait été annoncé lors de la précédente assemblée générale ordinaire, ne pouvait plus être différée sans inconvénient. C'est pour exploiter une licence de fabrication de garnitures de frein concédée par la société anglaise Ferodo Limited que s'est constituée en 1953 la Société anonyme française du Ferodo. Le nom Ferodo est resté propriété anglaise et son usage comme marque limité au domaine des garnitures de frein. Depuis lors, la société anonyme française du Ferodo s'est développée en toute indépendance jusqu'à devenir l'un des premiers fabricants européens d'équipements pour l'automobile. Ferodo évoque surtout le freinage et ne vend pas compte de la grande diversité des productions actuelles. Ferodo, société française, voisine avec Ferodo, société anglaise, sur des marchés de plus en plus nombreux.

« Valeo » ne présente pas ces inconvénients. Apparu pour la première fois en 1964, lorsque la société anonyme française du Ferodo crée une filiale en Italie pour y fabriquer des équipements mécaniques, « Valeo » désigne aussi des établissements récemment installés en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. Au cours de la même séance, le conseil a également arrêté les comptes de la société anonyme française du Ferodo pour l'exercice 1979.

Le chiffre d'affaires hors taxes est de 1 915 500 000 F, de 10 % supérieur à celui de 1978. Bien que, dans l'automobile, la production européenne

soit restée stationnaire, nos ventes ont augmenté de 10 % grâce notamment aux équipements thermiques et à la reprise du marché des pièces de rechange. Les exportations ont progressé de 11 %. Elles représentent plus du quart du chiffre d'affaires. La restructuration du secteur hors automobile s'est activement poursuivie. Elle a donné lieu à des prises de contrôle de sociétés et à l'évolution de l'activité s'appuyant sur les comptes consolidés du groupe. Les investissements industriels se montent à 105 000 000 F, soit 5,5 % du chiffre d'affaires. Les amortissements ont atteint 100 000 000 F, soit 5,3 % du chiffre d'affaires. Ils sont de 13 % plus élevés qu'en 1978. S'y ajoutent ceux qui proviennent de la réévaluation des bilans de 1978. Le bénéfice net s'élève à 70 300 000 F. Cette progression de 31 % par rapport à l'exercice précédent s'explique par l'activité satisfaisante du secteur automobile et par l'accroissement des dividendes de nos filiales et participations qui représentent plus de la moitié du résultat. La société mère profite en effet du développement du groupe, dont le chiffre d'affaires consolidé dépasse en 1979 les six milliards de francs.

La marge brute d'autofinancement, hors amortissements provenant de la réévaluation, s'élève à 170 400 000 F (8,4 % du chiffre d'affaires).

Le conseil a décidé de proposer un dividende de 34 F contre 20,70 F l'an dernier. Avec l'avoir fiscal, le revenu net par action serait ainsi de 36 F, en progression de plus de 15 % par rapport à 1978. L'assemblée générale des actionnaires se réunira le 28 mai 1980 à 18 heures au Palais des Congrès, Porte Maillot à Paris.

LA SEMAINE FINANCIÈRE

LE MARCHÉ DE L'ARGENT

La course à la hausse des taux s'accélère

Une véritable course-poursuite à la hausse des taux d'intérêt s'est engagée sur les marchés financiers mondiaux, où, jour après jour, les autorités monétaires nationales annoncent de nouveaux relèvements, que ce soit pour combattre l'inflation, défendre leur monnaie, ou les deux en même temps. A la hausse du taux de base bancaire américain (prime rate), déclenchée par le relèvement à 13 % du taux d'escompte officiel et précédé d'une flambée à 16,50 %, a répondu jeudi 28 février un relèvement de 1 % du taux d'escompte ouest-allemand, porté de 6 % à 7 %, taux record, et du taux d'escompte suisse de 2 % à 3 %.

Entre-temps, la Belgique avait porté son taux d'escompte de 10,5 % à 12 %, et la Banque de France, négligeant un taux d'escompte qui ne sert pratiquement plus à rien, relevait à nouveau de 3,8 % son taux d'intervention sur bon du Trésor à un mois. Cette cascade de hausses est assortie de justifications multiples. Outre l'Atlantique, la F.B.D. s'efforce de freiner la course à l'inflation galopante avec la seule arme disponible, celle du taux : en fin de semaine la Citi-bank a élevé son taux de base au niveau historique de 16,75 % et celui de 17 % devrait bientôt être atteint. En Allemagne fédérale, M. Karl Otto Poehl, président de la Bundesbank, a tenu à signaler qu'il défendait le dentonemark, menacé par l'inflation et par l'écart des taux avec l'étranger, qui entraîne des sorties de capitaux et oblige la Banque centrale à vendre des dollars.

Pour ces deux motifs, il conve-

nait de réduire cet écart des taux avec l'étranger : outre l'escompte (+ 1 %) le taux des avances sur titres (Lombard) a été augmenté de 1 1/2 % à 8 1/2 %, même discount à Berlin, où la Banque nationale suisse veut défendre le franc suisse, affligé de faiblesse persistante, ce qui risque d'accroître l'inflation (actuellement de 5 % l'an), en renchérissant les importations. D'un autre côté, le relèvement du taux, jugé insuffisant par les milieux financiers internationaux : à 3 %, le taux officiel helvétique demeure le plus bas du monde.

En Belgique, il s'agit de freiner la sortie de capitaux et de défendre le franc belge. En France, même son de cloche : priorité à la défense du franc, ce qui pousse aussi à afficher des taux d'intérêt supérieurs ou égaux à celui de l'inflation.

Tous ces événements ont eu leurs répercussions sur la place de Paris, où les échéances du marché monétaire se sont encore tendues : 13 1/4 % à un mois ; 13 7/8 % à six mois et presque 14 % à un an le jour le jour. Le montant à 13 %. Comme il fallait s'y attendre, les banques ont relevé pour la deuxième fois en huit jours leur taux de base le portant au niveau record de 12,50 % le record précédent avait été établi en 1974 à 12,40 %.

Autre conséquence logique, et connue aux Etats-Unis, les taux à long terme ont continué d'aug-

menter. Les obligations à 30 ans ont atteint 12,04 % à 1979, pour les emprunts d'Etat de 13,03 % à 11,03 % pour les emprunts de première catégorie (secteur public), et de 12,95 % à 11,03 % pour ceux de deuxième catégorie (secteur privé). Du coup, les cours des obligations qui avaient chuté de 5 % à la semaine dernière, sont à 3 % en fin de séance d'un vendredi noir, ont encore perdu 1,75 % à 2 %.

L'emprunt d'Etat tout récemment émis à 10 % avec un immensité succès a dû être soutenu pour contre 10,90 F pour un nominal de 100 F alors que son cours actuel réel est de 94 F environ. La Caisse des Dépôts, régulatrice en chef du marché des obligations, a aussi subi l'ère intervention. Après tout a réaffirmé M. Barre à l'Assemblée nationale le gouvernement s'attache à ce que le taux de rémunération de l'emprunt des obligations soit supérieur au taux de la hausse des prix.

Pour l'instant, nous y sommes, au point que certains opérateurs, tout en attendant que les taux de la première catégorie puissent atteindre 14,50 % ou même 15 %, commencent à acheter du papier. A noter enfin que, toujours suivant le premier communiqué, il y a eu un relèvement de 1 % du taux d'intérêt des prêts à la Caisse d'épargne, fixé à 6,50 % depuis quatre ans, selon l'évolution du taux d'intérêt dans les mois à venir, mais en revanche, bien entendu, les conséquences...

FRANÇOIS RENARD.

SUR LES MARCHÉS DES CHANGES

La hausse du dollar et de la livre s'accélère Bonne tenue du franc français et baisse du franc suisse

Sur des marchés des changes fonctionnant désormais à la hausse unique du taux d'intérêt, des mouvements de balancier tout à fait significatifs ont été enregistrés au profit d'un DOLLAR et d'une LIVRE sterling en pleine ascension, tandis que le FRANC SUISSE fléchissait sensiblement et que le FRANC FRANÇAIS se redressait très vivement après une légère baisse de régime. Quant à l'or, c'est actuellement la stabilité.

La hausse du dollar sensible tout au long de la semaine, s'est accélérée à la veille du week-end. Son cours, à Francfort, a débordé largement 1,7700 DM à Zurich, franchi 1,70 FS pour la première fois depuis 1979, à Paris, a retrouvé ses niveaux de novembre 1978, à 4,16 F, tandis qu'il débordait 450 points à Tokyo. Les achats nourris, destinés à des usages commerciaux, ont été relevés. L'inflation a beau grandir aux Etats-Unis, rien ne résiste à des taux d'intérêt si élevés, et les autres monnaies ne présentent, pour l'instant, que peu d'attrait.

C'est le cas du FRANC SUISSE : l'inflation sévit aussi en Helvétie (5,5 %), et surtout, les taux y restent très bas malgré le relèvement (voir ci-dessus). Donc, le FRANC SUISSE baisse partout, à Paris comme ailleurs, et il est probable qu'un nouveau relèvement des taux sera indispensable pour renverser la tendance.

C'est également le cas du DEUTSCHEMARK : la hausse des prix a été très forte en janvier en République fédérale d'Allemagne, et les taux sont jugés, de fait, moins intéressants qu'aux Etats-Unis, du moins pour l'instant.

Ce n'est pas le cas, en revanche, pour la Grande-Bretagne, où des taux à 12 % la période de la mer du Nord font monter vigou-

reusement la livre en dépit d'une inflation à 20 %. Même raisonnement pour l'Italie, où le lire est très forte avec des taux de 20 % (et un taux d'inflation de 25 % !).

Quant au FRANC FRANÇAIS, il a subi un léger accès de faiblesse en cours de semaine au lendemain de l'annonce d'une hausse des prix de 1,9 % en janvier, mais s'est franchement repris en fin de semaine après le relèvement des taux à Francfort (voir ci-dessus). Le cours du DM, qui s'est toujours maintenu en dessous du cours pivot de 2,3556 F fixé le 24 septembre dernier, est même descendu à 2,31 F. Vis-à-vis du franc ou glissement de DM ? Les deux, sans doute. Mais, il faut

bien le dire, le « Barre » continue à faire recette à l'étranger, ce qui permet au franc d'occuper toujours le deuxième rang dans le système monétaire européen, après la LIRE.

Au dernier rang du système, le FRANC BELGE, qui n'a le seul de différences, 0,78 % pour 0,75 %, à partir duquel des mesures sévères doivent être prises, a été soutenu par la Banque de Belgique qui a dû consacrer 7 milliards de FB (1 milliard de francs français) et relever de 1,5 % son taux d'escompte.

Calme relatif, enfin, sur le front de l'or ou le cours de l'once évo-

lue autour de 330-340 dollars l'once. — F. R.

Cours moyens de clôture comparés d'une semaine à l'autre

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

PLACE	Livre	\$ U.S.	Franc français	Franc suisse	Mark	Franc belge	Florin	Lire italienne
Londres...	—	2,3725	4,1490	2,3633	4,0770	63,4021	4,4317	1866,23
	—	2,2890	4,1164	2,2782	4,0125	63,2084	4,1129	1852,04
New-York...	2,2725	—	24,0300	58,7859	56,2294	3,4998	51,2426	0,1217
	2,2800	—	24,2120	58,1851	56,8811	3,4953	51,0662	0,1231
Paris.....	9,44,90	4,1280	—	241,44	234,03	14,1371	212,08	5,8628
	9,41,65	4,1300	—	248,37	242,65	14,1401	213,25	5,8843
Zurich....	2,8655	170,10	40,9080	—	85,7500	5,9921	61,1637	2,0712
	2,7887	166,15	40,2300	—	84,1031	5,8094	60,5134	2,0434
Francfort..	4,0370	177,65	42,7248	104,1285	—	6,1641	91,9325	2,1631
	4,0128	175,00	42,6150	103,9283	—	6,1528	90,9235	2,1566
Bruxelles..	65,4934	18,8200	6,3712	16,9429	16,2279	—	14,1681	3,5892
	65,2080	18,6000	6,3249	17,1231	16,2500	—	14,1783	3,5398
Amsterdam.	4,1247	195,15	46,9326	114,7566	109,3505	6,7719	—	2,2762
	4,1129	193,55	46,8641	116,4911	109,9715	6,7604	—	2,2587
Milan.....	1866,23	831,35	197,3109	487,8047	462,2535	26,2268	320,83	—
	1852,04	812,30	196,6828	488,2953	461,2710	26,1620	319,83	—

Nous reproduisons dans ce tableau les cours pratiqués sur les marchés officiels des changes. En conséquence, à Paris, les prix indiqués représentent de 100 florins, de 100 francs belges et de 1 000 lires.

MATIÈRES PREMIÈRES

SENSIBLE HAUSSE DE L'ÉTAIN ET DU PLOMB

METALLS. — Légère reprise des cours du cuivre au Metal Exchange de Londres, en corrélation avec des revers de tension politique ou sociale dans les pays producteurs (Rhodésie, Chili, Pérou). Pour la première fois, depuis quatorze mois, les stocks britanniques de métal se sont accrus de 1 200 tonnes pour atteindre 115 625 tonnes. Plusieurs producteurs américains ont réduit de 5 à 6 cents par livre le prix de leur métal.

Flambée soudaine des cours de l'étain sur les places commerciales qui ont dépassé pour la première fois 4 000 livres la tonne à Londres en cours de semaine. Le conseil international de l'étain, lors de sa réunion à Londres, n'a pris aucune décision relative à la libération de 35 000 tonnes de métal provenant des stocks stratégiques américains. Le « General Services Administration » devait mettre à la disposition du marché 10 000 tonnes de métal excédentaire par an. Le congrès américain avait donné son approbation en décembre 1979. Producteurs et consommateurs aux intérêts divergents se sont opposés

au sein du conseil. Les ventes sont donc repoussées jusqu'à la prochaine réunion du conseil qui doit avoir lieu du 11 au 14 mars, à Londres. L'absence de décision du conseil a provoqué des achats précautionnés de couverture de la part d'utilisateurs qui pensaient se procurer du métal à des prix plus bas.

Haussa de 10 % des cours du plomb à Londres. La poursuite de la grève chez le plus important producteur britannique, la chute des stocks, leur niveau le plus bas depuis juin 1979 et des achats dentels expliquent le renouveau d'intérêt porté à ce métal.

Stabilité relative des cours de l'argent à Londres. Les disponibilités, production minière et récupération des pièces d'argent poursuivent à l'aval, mais la demande des utilisateurs, en particulier, les stocks mondiaux se sont accrus de 1,1 million d'onces après une diminution de 4,1 millions d'onces à fin décembre.

La majoration de 25 cents par livre du prix du nickel porté par les principaux producteurs à

3,45 dollars la livre n'a pas exercé d'influence sur le marché. Il en a été de même pour la fin de la grève — dix-neuf semaines — dans une raffinerie en Pays de Galles. La demande mondiale de métal devrait diminuer de 10 % en 1980, prévoit le président d'Inco. Quant aux stocks mondiaux, ils sont appelés à s'accroître de 30 % à la fin de l'année pour atteindre 390 millions de tonnes.

DENREES. — Les cours du sucre ont été soutenus sur les différents marchés à terme. A fin août 1980, les stocks mondiaux sont évalués, par une firme privée, à 25,33 millions de tonnes contre 26,85 millions de tonnes à fin décembre. Ils atteignent 30,41 millions de tonnes un an auparavant. Quant à la consommation mondiale, elle est estimée à 91,12 millions de tonnes contre 90,46 millions de tonnes.

Les cours des principaux marchés seront publiés dans la première édition du « Monde » daté 4 mars.

هكذا من الأصل

LA REVUE DES VALEURS

Valeurs à revenu fixe

on indexé
Les cours des obligations classiques ont encore baissé, ajoutant 1,75 % à 2 % de perte à celle de

29 fév.	Diff.
4 1/2 % 1973	1072 + 47
7 % 1973	5783 - 100
10 3/4 % 1973	85,30 - 1,30
10 % 1978	87,50 - 0,70
F.M.R. 10 1/4 % 1978	86,30 - 1,50
F.M.R. 11 % 1977	87,30 - 1,30
8 1/2 % 1977	84,30 - 3,95
9 1/2 % 1978	82,50 - 2,10
9 1/2 % 1978	81,50 - 1,90
8 1/2 % 1978	81,50 - 1,90
9 % 1979	82,70 - 1,10
10 % 1979	87,30 - 1,60
12 % 1980	97,30 - 1,60
C.N.R. 3 %	3 550 - 55

5 % subie la semaine dernière (voir en rubrique Marché de l'argent).

Banques, assurances.

Sociétés d'investissement
La Banque Sociétés Dupont annonce pour 1979 un bénéfice net de 18,44 millions de F. contre 16,28 millions. Le dividende global est porté de 9 F à 10,13 F.

Immobilière va majorer de 10 % son dividende pour 1979 dont le montant atteindra ainsi 19,25 F par action. Cette augmentation a été rendue possible par la progression de 12 % du bénéfice net (24,77 millions de F).

Le bénéfice du C.C.F. pour 1979 a progressé de 3,3 % pour atteindre 86,37 millions de F. La croissance des profits a en fait été plus forte, s'élevant à près de 20 % hors plus-values. Le bénéfice consolidé s'élève à 128,42 millions de F (+ 27 %). Le dividende global est fixé à 14,10 F contre 12,75 F.

Compte tenu d'une perte à long terme de 19,9 millions de F, le bénéfice net du Crédit du Nord

29 fév.	Diff.
B.C.T. Equipement	215 - 3
B.C.T.	112 - 5
Banque Rothschild	185 - 2,40
Crédit Lyonnais	221 + 13
Crédit Agricole	321 - 31
C.F.P.	459 - 11
C.F.I.	248 - 1
Crédit du Nord	63 - 1
Crédit Lyonnais	353 - 1,50
Financ. Paris	321 - 34
La Rénia	331 - 1,10
Locatrans	377,50 - 6,50
Midi	391 - 17
Préval	42 - 2
Préal	223 - 7,50
Schneider	158,70 - 1,30
S.O.S.	179,50 - 6,50

pour 1979 s'élève à 35,3 millions de F contre 25,5 millions. Ce dernier résultat comprenant 10,2 millions de F de plus-value à long terme. Le dividende global est de 3,25 F contre 3,75 F.

La Compagnie Financière de Suez envisage de céder à des investisseurs institutionnels 10 % des actions Compagnie Paribas de Réassurance, établissement dont elle détient actuellement 29,14 % du capital.

La société Sofitel a réalisé en 1979 un bénéfice net de 7,79 millions de francs (dont 2,55 millions de plus-values nettes), contre 4,92 millions en 1978. Dividende global : 30 F pour un nombre d'actions augmenté de 50 % (par attribution gratuite), contre 40,50 F.

Le bénéfice net de Finastel en 1979 a atteint 187,42 millions de francs contre 156,6 millions en 1978. Le dividende a été fixé à 17,80 F contre 16,70 F.

Filatures, textiles, magasins

La Société foncière et financière Agache-Wilnot vient de porter de 70 % à plus de 95 % la participation dans le capital de Conforama Expansion, groupe exploitant soixante-deux magasins dont le chiffre d'affaires T.T.C. en 1979 s'est élevé à 2,15 milliards de francs et le bénéfice à plus de 50 millions.

Pour la première fois, le chiffre d'affaires consolidé de la

29 fév.	Diff.
Agache-Wilnot	530 + 10
S.E.V.	107 - 2,50
C.I.O.	397,80 - 9,50
Darty	486 - 29
Dollfus-Mieg	458 - 80
Galeries Lafayette	152 + 8,10
La Redoute	432 + 5
Lainière Roubaix	31 + 1,50
Préal	118 + 2
Printemps	337 - 3
Rouffier	254 - 11,50
Saint-Pol	82,50 - 1,50
S.O.A.	41,30 - 1,25

« FNAC » a dépassé le milliard de francs pour l'exercice 1978-1979, atteignant 1 140,2 millions de francs contre 946,10 millions. Son bénéfice net s'est élevé pour cette période à 18,33 millions de francs contre 18,85 millions. Pour 1980, le président Esnel table sur une augmentation de 23 % du chiffre d'affaires, mais seulement sur une légère amélioration du bénéfice net. L'objectif de la société est de distribuer environ 30 % de ses bénéfices.

Rappelons que les actions « FNAC » seront introduites le 18 mars prochain à la Bourse de Paris, 150 000 titres, 25 % du capital devant être mis à la disposition du public au prix d'offre minimum de 285 francs.

Alimentation

Corrélation à réaliser en 1979 un bénéfice net après impôts, mais avant déduction de la participation des salariés, de 277,3 millions

29 fév.	Diff.
Beghin-Say	168 - 8
B.S.N.-G. Danone	851 - 51
Carrefour	1733 - 71
Casino	1283 + 11
Gén. Occidentale	386 - 10,50
Guyane et Guise	340 - 11,50
Marcel	501 + 7
Mett-Hennessy	516 - 24
Moulin	200 - 8,50
Olivier-Cabot	471 - 5
Pernod-Ricard	222,30 - 3,10
Perrier	277 - 2,80
Radar	314 - 2
St Louis-Bonchon	155 - 4,80
Sauvignat	241 - 1
Ve Chiquet	348 - 1
Vialprieux	352 - 123
Nestlé	8530 - 280

de F. en progression de 25,47 % par rapport au précédent. La rémunération du capital a été substantiellement augmentée, le dividende global passant de 78 F à 97,50 F.

Matériel électrique, services

publics

Déjà propriétaire de 92,3 % du capital de D.E.A., le groupe américain Bendix a décidé de racheter les actions de cette société restant en circulation. Une offre sera faite aux porteurs de ces actions dès que le ministère des Finances aura donné son accord à cette opération.

Dans cette attente, la cotation des actions D.E.A. a été suspendue à la Bourse de Paris jusqu'à nouvel avis.

29 fév.	Diff.
Alstom-Atlant	61 - 1,80
C.E.M.	52,10 + 1,10
C.F. Alcatel	1 650 - 30
C.G.E.	345 - 11
Crouzet	313 - 2
C.S.F.	455,20 - 35,80
Gén. des Eaux	415 - 1,50
Grand	1 530 - 65
Lyonn. des Eaux	423 - 21
Mach. Bull.	87,70 - 1,30
Mot. Leroy-Somer	735 - 5
Moellat	78 - 4
P.M. Labina	263 + 3
Radotechnique	304 - 3
S.E.B.	215 - 1
Sigmas	275 - 1
Téléme. Electr.	710 - 25
Thomson-Brandt	298 - 10,50
I.B.M.	283,10 - 9,50
I.T.T.	109 - 5,30
Schneider	474,50 - 15,40
Siemens	623 - 20

Désormais axée sur le freinage automobile et l'aéronautique, D.E.A. s'est dernièrement débarrassée de ses activités annexes en revendant au groupe allemand Freudenberg ses actifs dans la fabrication du caoutchouc et des matières plastiques, à SOPARIF son usine de filtration et à Citra son unité de décolletage.

Bâtiment et travaux publics

Les Grands Travaux de Marseille ont enregistré en 1979 une nouvelle progression de leurs résultats. Le bénéfice net consolidé du groupe devrait, par la pre-

29 fév.	Diff.
Audet d'Entrep.	466 - 11
Bouygues	690 + 27
Chim. et Bâtiment	149,50 - 5,50
Ciments Franc.	11,65 - 0,50
Dumez	868 - 2,7
Ent. J. Lefebvre	285 - 15
Gén. d'Entrep.	201 - 2
Gén. Trav. Marse.	451 - 1
Lafarge	245 - 5,10
Maisons Franç.	624 - 1
Poliet et Chausson	236 + 1

mière fois, atteindre 100 millions de F (+ 20,6 %), pour un chiffre d'affaires accru de 14,5 % à environ 4 150 millions de francs. Une nouvelle augmentation de l'activité est attendue pour 1980.

Métallurgie, constructions

mécaniques

Le développement favorable des affaires de SATAM en 1979 permet d'escompter une amélioration sensible des résultats. Une nouvelle augmentation du dividende global est dans ces conditions prévisible.

29 fév.	Diff.
Alpi	56,50 - 2,50
Av. Dassault-Breg.	810 - 1
Babcock-Wilco	128,50 - 2
Châten.-Gaudillat	11,65 - 0,25
Crausot-Lore	56,80 - 0,20
De Dietrich	725 - 15
FACOM	447 - 3
Ferodo	337 - 3
Gén. de Fonderie	219 - 5
Marine-Wendel	43,90 - 1,50
Mét. Normandie	33,20 - 1,60
Peugeot-Citroën	270 + 2
Peugeot	233 + 3
Pompey	54,00 + 0,10
Saellor	35,50 - 1,75
Sagem	705 - 35
Sainnes	59,60 - 1,20
Saurier-Dural	175,50 - 6,20
Uthar	14,90 - 0,10
Valloire	80 - 15,30

Le groupe « Ferodo » va changer de raison sociale pour adopter la nouvelle dénomination de « Valco » (« Le Monde » daté 24-25 juin 1979) sous réserve de l'approbation de l'assemblée des actionnaires convoquée le 28 mai prochain. Le nom de « Ferodo » a été restitué à la propriété de la firme britannique « Ferodo Limited » et son usage comme marque, était limité aux garnitures de friction.

BOURSE DE PARIS

SEMAINE DU 25 AU 29 FEVRIER

REPLI DANS LA SÉRÉNITÉ

Le mouvement de baisse des actions françaises amorcé à la veille du week-end dernier s'est poursuivi et même accéléré cette semaine à la Bourse de Paris. Les différents indices mesurant l'évolution des cours ont en effet reculé de 2 % en moyenne.

La période sous revue s'annonçait pourtant assez bien puisqu'à la chute de plus de 1 % observée vendredi succédait lundi un repli limité à 0,50 % seulement. Mais le repli fut de courte durée. Mardi, à l'issue d'une séance un peu plus active que la précédente, l'indicateur instantané de la Chambre syndicale perdit 1,4 %, aucun compartiment ne parvenant à tirer son épingle du jeu. Il fallut attendre la séance suivante pour enregistrer un premier redressement, les secteurs du pétrole et de la distribution prenant la tête d'un mouvement qui laissa néanmoins dans l'ombre tout le compartiment des banques et établissements financiers. Les actions des sociétés de crédit furent les plus touchées par une série de ventes liées au durcissement de l'encadrement annoncé la veille par les autorités françaises. Pour la première fois, l'escalade internationale des taux d'intérêts, et de l'inflation, eut ainsi une conséquence directe à la Bourse.

Jeudi, une fausse alerte à la bombe, provoquant l'évacuation temporaire du personnel boursier, écourtée la séance d'une demi-heure. Mais quatre-vingt-dix minutes suffirent aux commis d'agents de change pour exécuter des ordres dont le nombre s'avéra finalement assez modéré. Les cours reculeront pourtant d'environ 0,7 %, mais l'origine de ce repli se trouva beaucoup plus dans l'affaiblissement de la demande que dans une multiplication des ventes. De fait, à la veille de ce week-end, l'offre se réduisant encore un peu, l'indicateur termina la séance en progrès marginal.

Le bilan de la semaine est négatif. Depuis le début du nouveau mois boursier (le 22 février) les cours ont cédé 3,25 %. Certes, il reste près de trois semaines pour permettre un rétablissement avant la prochaine liquidation. Mais ceci n'explique pas l'incroyable sérénité qui règne autour de la corbeille. Les professionnels de la Bourse sont réputés gens de sang-froid. Il faut effectivement en posséder une importante dose pour ne pas s'affoler à l'annonce des nos prévisions publiées cette semaine par l'INSEE. Citons les trois principales : « Cent mille demandes d'emploi supplémentaires au cours du premier semestre, un déficit commercial de 15 milliards de francs fin juin, un rythme annuel de hausse des prix de 12 % ».

La publication de cette sombre perspective ayant été simultanée avec l'annonce d'une hausse des prix (sans précédent depuis vingt ans) de 1,9 % pour le sol mois de janvier, il est permis de s'interroger sur l'inébranlable optimisme de la corbeille. Poser la question à des professionnels attire invariablement la même réponse : « Tout ne va pas pour le mieux, c'est vrai. Mais les profits des entreprises ne sont pas touchés, les obligations s'écroulent et, surtout, il est clair que les autorités empêcheront toute chute importante des actions. » C'est ici précisément où le bât blesse. Cette idée étant largement répandue au palais Brongniart, il est probable qu'elle gagnera, si ce n'est déjà fait, d'autres couches d'épargnants. Le danger existe de voir des ménages apporter leurs économies à la Bourse, certains de les accroître, alors que rien, absolument rien, ne leur garantit le refus d'une indexation des taux de rémunération des « Livrets d'épargne A » par un rattrapage de la priorité gouvernementale donnée à l'épargne longue peut être dangereux. Le premier ministre, qui l'a fait à l'Assemblée nationale jeudi dernier, s'est-il rendu compte qu'il orientait ainsi des personnes peu averties des arcanes boursiers, vers des placements qui ne sont pas toujours réservés aux « pères de famille » ? Dès le lendemain de son discours, des gérants de portefeuilles recevaient, en tout cas, la visite d'épargnants déçus.

Il est vrai, et les professionnels ont raison d'y insister, que depuis le vote de la fameuse loi Monory la Bourse monte, alors que les raisons de baisse ne manquent pas. Mais qui se passera-t-il si, sur incitation de l'Etat, des épargnants novices se retrouvent un jour « piégés » dans une longue et profonde chute des cours et assistent à l'effondrement de leur patrimoine ? Trop de vendeurs de produits financiers ont déjà la fâcheuse tendance de présenter tel ministre comme un super-gestionnaire de portefeuille boursier. La Bourse, on ne le répètera jamais assez, c'est le risque.

PATRICE CLAUDE.

Mines d'or, diamants

Les comptes provisoires du groupe Union Corporation pour 1979 font ressortir un bénéfice

29 fév.	Diff.
Anglo-American	382 + 12
Anglo-American	62 + 1,50
Buffetonsstein	109,50 + 1,50
De Beers	25,30 - 0,30
Free State	21 + 22,40
Goldfields	50,40 + 3,10
Harmony	101,20 - 10,70
Préval	32 + 10,70
Randfontein	329 - 13
Saint-Helena	178 + 14,50
Union Corporation	67 + 4,50
Western Deep	351 + 12,40
Western Holdings	250 + 15

consolidé de 136 cents sud-africains par action contre 102 cents. Le dividende intermédiaire est porté de 15 à 19 cents.

Pétroles

Le groupe Elf-Aquitaine a revendu à une firme américaine sa raffinerie de Verra-sur-Seiche (Ille-et-Vilaine) d'une capacité

29 fév.	Diff.
Elf-Aquitaine	1 480 - 15
Elf-Aquitaine	408 - 6
Fr. des Pétroles	27,20 - 12,50
Pétroles B.P.	112 + 3
Elf-Aquitaine	295 - 15
Elf-Aquitaine	297 - 15
Sogepar	198 - 7
Elf-Aquitaine	274 - 3
Elf-Aquitaine	515 + 9
Royal Dutch	353 - 1

de 1,2 million de tonnes devenue inadaptée.

L'unité sera démontée et réinstallée aux Etats-Unis dans l'Alabama.

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en francs)

	25 fév.	26 fév.	27 fév.	28 fév.	29 fév.
Termes	141 128 722	178 318 039	166 778 014	159 184 171	138 808 826
Compt.	240 778 891	178 640 027	134 829 534	167 095 384	285 985 653
R. et obl.	211 836 233	85 961 275	82 994 829	137 875 437	83 653 222
Total	593 743 846	442 919 341	344 602 377	454 154 992	508 447 801

INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 28 décembre 1979)

France	109,5	107,9	108,6	107,7	— (1)
Etrang.	109,9	109	109,7	109,1	—

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE (base 100, 28 décembre 1979)

Tendance	107,5	106,0	108,4	105,6	105,6
----------	-------	-------	-------	-------	-------

(base 100, 29 décembre 1961)

Ind. gén.	113,1	111,1	111,7	111	111,3
-----------	-------	-------	-------	-----	-------

(1) Indices non communiqués.

Bourses étrangères

NEW-YORK

Nouvelle baisse modérée

Troisième semaine consécutive de baisse à Wall Street : en cinq séances l'indice Dow Jones a cédé 5,63 points à 863,13. L'activité a été plus importante que la semaine précédente, 204,71 millions d'actions ayant changé de mains, contre 183,55 millions.

La hausse des taux d'intérêt (voir page précédente) est bien entendue restée la principale préoccupation autour du Big Board. Tout au long de la semaine, les investisseurs ont attendu l'annonce de nouvelles mesures pour combattre l'inflation. Les rumeurs les plus folles (gel des salaires et des prix, etc.) ont circulé, chaque fois démenties par la Maison Blanche.

Une série de statistiques économiques décevantes, portant sur le mois de janvier, ont voulu conforter les pessimistes : baisse de 0,7 % de

Cours	Cours
22 fév.	29 fév.
Alcoa	61 3/4
A.T.T.	48 1/4
Boeing	62 1/4
Chase Man. Bank	35 5/8
D.P. de Remours	38 5/8
Eastman Kodak	47 1/4
Exxon	65 1/4
Ford	38 5/8
General Electric	59 5/8
General Foods	25 7/8
General Motors	49 3/4
Goodyear	12 1/8
I.B.M.	66
L.T.T.	25 3/8
Marriott	39 7/8
Mobil Oil	77
Union Carbide	38 1/8
Schlumberger	123 1/4
Telex	40
U.A.L. Inc.	19 1/2
Union Carbide	42 3/4
U.S. Steel	29 1/8
Westinghouse	23
Xerox Corp	62

FRANCFORT

Léger repli

Le réajustement des taux de l'escompte et d'une façon plus générale, la hausse internationale des taux d'intérêt ont fini par peser sur la Bourse de Francfort.

Les actions ont été touchées, mais ce sont surtout les plus les obligations, et surtout les emprunts publics, qui ont subi les plus lourds dégâts.

Les reculs les plus sensibles ont été enregistrés par les automobiles et les grandes banques.

Indice de la Commerbank du 29 février : 730,2, contre 748,9 le 22 février.

Cours	Cours
22 fév.	29 fév.
A.G.F.	38
B.A.S.F.	17
Bayer	126,50
Commerzbank	184
Hoechst	123,50
Mannesmann	136,50
Siemens	277
Volkswagen	185,30

Mines, caoutchouc, outre-mer

mer

Fortement déficitaire en 1978, le groupe « Imetal » favorisé par la hausse des prix des métaux non ferreux, est resté dans le rouge dans l'exercice 1979. Son résultat consolidé devrait atteindre 230 millions de francs environ contre une perte de 242 millions. Ses actionnaires encaisseront un dividende majoré, dont le

29 fév.	Diff.
Imetal	119,50 + 5,40
Klöber	57,10 - 3,10
Michelin	708 - 4,40
Peacarya	119,50 + 4,10
Charter	16,90 + 0,40
INCO	129 + 3,90
R.O.S.	41,45 - 1
Union minière	127 - 11
Z.C.L.	4,85 + 0,25

montant global est porté de 5,70 francs à 6,45 francs.

Toutes les filiales ont enregistré des résultats très améliorés. Penarroya a dégagé ainsi un bénéfice consolidé de 185 millions de francs contre une perte de 59 millions. Son dividende global sera doublé (6 francs contre 3 francs).

« Mokla » s'approprierait de son côté à annoncer un résultat consolidé de 110 millions de francs contre 54 millions avec un dividende global porté de 22,50 francs à 25,50 francs.

« Copperweld » a enregistré une progression de 20,2 % de son bénéfice, qui atteint 23 millions de dollars.

Soul, « Le Nickel-SLN » est resté déficitaire, mais avec une perte quand même très diminuée (131,7 millions de francs) par rapport à celle de 1978 (303,3 millions), qui avait lourdement pesé sur les résultats du groupe.

« Imetal » envisage d'absorber sa filiale « Mokla ». L'échange de titres se ferait sur la base de neuf actions nouvelles « Imetal » créées jadis par « Mokla » contre deux « Mokla ».

LONDRES

Bien orienté

Initialement hésitant en raison des incertitudes économiques et de la hausse des taux d'intérêt, le Stock Exchange s'est, par la suite, redressé. Les pétroles ont pris la tête du mouvement de hausse, bientôt suivis par la majorité des valeurs industrielles.

La publication de bons résultats financiers par le groupe I.C.I. a valu à l'action une hausse continue. En revanche, les banques et les compagnies d'assurances ont été très irrégulières. En liaison avec les cours du métal, les mines d'or ont été à peine résistantes.

Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

ÉTRANGER

2-3 ASIE

— CHINE : les décisions du comité central du P.C. renforcent la position de M. Deng Xiaoping.
— LA CRISE AFGHANE.

3. AMÉRIQUES

— COLOMBIE : le gouvernement accepte de négocier avec les guérilleros qui occupent l'ambassade dominicaine.

3. EUROPE

4. AFRIQUE

4 à 12. PROCHE-ORIENT

POLITIQUE

13. POINT DE VUE : « Des chiffres qui dessinent l'avenir », par Jean Le Garrec.

SOCIÉTÉ

14. Le trafic de drogue à l'université de Paris-VIII.

15. « Anney et le jeu des rumeurs », de Louis Verdet, de nos envoyés spéciaux Philippe Boggio et Claude Francillon.

15. RELIGION : un point de vue par Jacques Julien, « Les moines méditent et Hans Küng ».

ÉDUCATION

CULTURE

16. MUSIQUES.
— CINÉMA : Le Petit Juge.

INFORMATIONS « SERVICES »

19. Les urgences du dimanche.

ÉCONOMIE

20. MARCHÉ COMMUN : la Grande-Bretagne et l'entrée du Portugal.
— AGRICULTURE : les dirigeants syndicaux reçus à l'Elysée.

21. SOCIAL : grève à la caisse d'épargne de Paris.

21. AFFAIRES

22. ÉQUIPEMENT : Construction navale : la société des Chantiers Delmas-Vieljeux confirme la commande de quatre navires aux chantiers de Saint-Nazaire.

23. LA REVUE DES VALEURS.

RADIO-TELEVISION (18)

Carnet (19) : Journal officiel (19) : Météorologie (19) : Mots croisés (19) : Programme spéciaux (19).

LE NOUVEAU SMIC

Un décret publié au « Journal officiel » du 1^{er} mars 1980 fixe les différents montants du salaire minimum de croissance (SMIC). En métropole, son montant horaire sera porté à 13,37 francs. Il était auparavant de 12,93 francs.

Le montant du minimum garanti passe de 7,92 francs (29 novembre 1979) à 8,15 francs.

Le numéro du « Monde » daté 1^{er} mars 1980 a été tiré à 588 119 exemplaires.

BÈGUES

L'Institut fondé en 1938 par un ANCIEN BÈGUIN a résolu votre problème. Toutes références et renseignements. Scr. Fr. M. BAUDET, 183, bd Wilson, 33500 BORDEAUX.

Le Monde DE L'ÉDUCATION

numéro de mars

LA VIOLENCE DES ENFANTS

Étudiant sans baccalauréat

En vente partout : 7 F

A B C D E F G

L'affrontement entre MM. Mitterrand et Rocard pèse sur les débats du comité directeur du P.S.

La session du comité directeur du P.S., réunie samedi 1^{er} mars à Paris, a été précédée le matin par une réunion du secrétariat national, destinée à mettre au point une déclaration affirmant la ligne définie au congrès de Metz et la stratégie unitaire du P.S. Cette déclaration pourrait permettre de montrer que M. Michel

Rocard, minoritaire, ne saurait être le candidat du parti. De leur côté, les amis de M. Pierre Mauroy envisageaient de déposer un texte reprochant à la direction de tenir deux langages, l'un dans le parti, l'autre en direction de l'opinion.

Précédée par des négociations entre MM. Laurent Fabius et Michel Charzat, représentant du CERESE, tous deux proches de M. Mitterrand, membres du secrétariat national, la réunion de cette instance précédant celle du comité directeur devait permettre aux deux composantes de la majorité de s'accorder sur une déclaration définissant la doctrine du parti sur les principaux points du débat en cours au sein de la formation socialiste (le Monde du 1^{er} mars). Mais l'un de ces thèmes en discussion, l'hypothèse d'un « gouvernement homogène » en cas de victoire du candidat socialiste à l'élection présidentielle de 1981, constitue un point de friction entre le CERESE et les amis de M. Mitterrand. Toutefois, l'intervention de M. Michel Rocard, lundi 25 février à l'Antenne 2, devrait avoir pour effet de conduire les responsables de la majorité à atténuer leurs divergences, afin de faire face de façon efficace au danger que représente, à leurs yeux, l'hypothèse de la désignation de M. Rocard comme candidat du parti. De plus, le CERESE ne souhaite pas mettre en péril sa participation à la direction. En ce qui concerne l'éventualité d'un gouvernement homogène, les deux courants de la majorité devraient donc s'accorder sur un texte affirmant que le P.S. ne doit pas tirer des

maintenant les conclusions de « l'attitude négative » du P.C., tout en s'efforçant de placer les communistes « devant leurs responsabilités ».

Le débat devrait également être nourri par une contribution de M. Jean Poperen. Le député du Rhône souhaitait en effet demander au secrétariat national de fixer au P.S. des « objectifs nouveaux ». « Faute de quoi », écrit-il dans Synthèse Flash, bulletin publié vendredi 29 février, le parti risque d'être « une organisation unitaire tournée à vide et épuisée dans la polémique que nous imposent les dirigeants communistes : faute de quoi, ceux-ci songent à une autre orientation stratégique occupant le terrain et avançant leurs propres propositions ».

Côté M. Pierre Mauroy, avait l'intention de déposer un document affirmant que les divergences sur la ligne du parti sont désormais plus nettes au sein de la majorité entre M. Mitterrand et le CERESE qu'elles ne le sont entre la majorité et les courants minoritaires. Les amis du maire de Lille, réunis vendredi soir à Longwy, Fessenheim, ont souhaité que soit dénoncée la volonté de la direction de préserver son pouvoir dans le parti sur une autre ligne politique que la majorité qui l'avait emporté. Ils estiment en effet que tous les courants, hormis le CERESE, s'accordent sur la nécessité de mettre en œuvre une « ligne autonome ». M. Mauroy devait également constater l'échec de ses démarches engagées auprès du premier secrétaire afin de tenter de reconstruire l'unité du parti.

Quant aux amis de M. Michel Rocard, ils paraissent décidés à éviter toute polémique avec la direction, en se limitant à récusar « la stratégie du soupçon » qui est mise en œuvre contre leur chef de file. Nul doute qu'il leur sera reproché d'entretenir au sein du parti « une campagne électorale permanente », alors que M. Rocard a jugé qu'une telle situation n'est pas bonne pour le pays. Prenant la parole vendredi soir à Epinay, M. François Mitterrand a d'ailleurs souligné que la perspective du scrutin présidentiel peut provoquer « des turbulences » au sein du parti qu'il dirige. « Si cette effervescence devait comporter un danger pour l'unité du parti, a-t-il poursuivi, alors je m'adresserais à lui pour que toutes les choses soient remises au net ».

D'aucuns verront sans doute dans ces propos une allusion à de possibles mesures disciplinaires à l'encontre du député des Yvelines, qu'ils sont tentés de préconiser.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

La « tribune libre C.G.T. » interdite sur FR 3 est diffusée par deux radios municipales

Alors que la C.G.T. relance sa campagne contre les « atteintes aux libertés » (« le Monde » du 1^{er} mars), l'interdiction de la diffusion par FR 3 de la « Tribune libre » présentée par cette centrale syndicale continue de susciter des réactions. Le Syndicat national des journalistes C.G.T. a protesté contre cette mesure et contre l'arbitraire, par la police judiciaire, le studio de la radio municipale de Longwy, de quatre militants cégétistes, dans le cadre d'une enquête sur Radio-Quinquin, qui émet dans le Nord depuis novembre 1979. Mercredi prochain 5 mars, une centaine de dirigeants de la C.G.T. au niveau confédéral se rendront à l'Elysée pour protester contre « ces atteintes à la liberté d'expression ». Vendredi

soir 29 février, deux radios libres, Radio C.G.T.-94 (88,5 MHz) et Radio-Gennevilliers-92 (92 MHz), ont diffusé la bande de l'émission interdite, qui mettait en cause la direction de Peugeot après le suicide du délégué C.G.T. Philippe Marcheau. Selon M. Jean-Pierre Page, secrétaire départemental de l'union C.G.T. du Val-de-Marne, les services de brouillage ont été gérés en raison de la proximité des fréquences de Radio-C.G.T.-94 avec celles de France-Inter et de la B.B.C. La police n'est pas intervenue, pas plus qu'à Gennevilliers où, depuis quatre jours, la radio libre locale avait engagé un débat en direct avec la population.

« Démocratie directe » à Gennevilliers

« Vous avez la parole, prenez-la ! » Depuis l'aube, Mlle Claude Gavouille, vingt-trois ans, exhortait joyeusement ses concitoyens. Car, de 6 heures à 21 heures, les appels se succèdent — plus de deux mille en quatre jours — sur le poste téléphonique branché « en direct » sur Radio G-92 : une nouvelle « radio libre » à Gennevilliers, dans les Hauts-de-Seine.

Comme à Longwy pour « Lorraine-Coréac », le studio est aménagé dans les locaux de la mairie, en l'occurrence dans la salle du conseil municipal, au premier étage du centre administratif du sommet de ces hauteurs de 118 mètres, l'antenne de l'émetteur plus ou moins pirate envoie sur les ondes — 92 MHz en modulation de fréquence — les premières notes du Temps des cerises.

Les gens téléphonent, bafouillent un peu et, très vite, se mettent à raconter leur vie, leur travail, leurs difficultés quotidiennes.

Le maire répond, ou le député Jacques Bruhnes (P.C.), ou des syndicalistes cégétistes. Les quatre conseillers socialistes ne se sont pas associés à cette opération, mais ils ont accepté que leurs interventions au conseil municipal soient diffusées sur l'antenne.

Ensemble, un vaste débat public s'est instauré, canalisé — mais sans filtrage — par quelques journalistes enthousiastes qui mettent leur expérience personnelle au service du militantisme politique ou syndical. Il y a là, autour de Claude Gavouille — la jeune et jolte rédactrice en chef du bulletin municipal — de vieux routiers des radios libres tels que Marcel Trillat et Jacques Dupont, de Lorraine-Coréac d'acier, ainsi que des collaborateurs de Radio-Strasbourg et de Radio-Quinquin.

Ce n'est pas un hasard, même si l'objectif est différent. A Longwy, c'était la lutte d'une région pour sa survie. A Gennevilliers, c'est la recherche d'un nouveau style de « démocratie directe ».

Jedi soir 29 février, les auditeurs de Radio G-92 ont même pu entendre intégralement la discussion du budget municipal en soixante chapitres ! Au début, explique Claude Gavouille, on craignait que cela n'ennuie la population. On a passé des disques. Mais nous avons subi une avalanche de réclamations : les habitants voulaient prendre des notes, tout savoir, tout écouter.

Une expérience, au sommaire assez modeste encore : elle n'a duré que quatre jours, du 26 au 29 fé-

vrier. Mais une aubaine pour l'un des grands magasins du coin, qui a vu ses ventes s'accroître sans précédent sur les ventes de transistors à modulation de fréquence. Et durant ces quatre journées, Radio G-92 est devenue un forum extraordinaire, comme à Longwy, Fessenheim, où, eux, un lieu de rassemblement ouvert à tous.

Les enfants eux-mêmes ont pris la parole. Les uns appelaient de leur classe de neige en Haute-Savoie. D'autres envahissaient le studio. Le petit Luc Arab, onze ans, père marocain, mère française, est venu dire : « Moi, j'ai un drôle de nom. Et, ici même, dans cette salle, il y a des camarades qui ne s'appellent pas ». Pendant dix minutes, plus personne n'a appelé. Radio G-92, comme si tout Gennevilliers avait honte.

Vendredi soir, l'antenne était occupée par la C.G.T., qui relançait sa campagne contre les « atteintes aux libertés ». Dans cette banlieue à forte population ouvrière, le taux d'écoute s'est accru d'autant : on parlait des cadences de travail chez Chausson, des 2600 chômeurs de la localité, du coût de la vie, de l'interdiction de la « Tribune libre » de la C.G.T. sur FR3.

Radio G-12 a produit l'enregistrement de l'émission censurée : l'intervention de M. René Lemer, secrétaire confédéral, déclarant que, « sur près de 2 millions de chômeurs 1 million ne touchent aucune indemnité », les témoignages de travailleurs sur l'usine Peugeot, « où l'on accule les militants syndicaux au suicide ».

Seule note discordante dans ce catalogue de doléances : un militant de la C.F.D.T. chez Thomson parle de l'unité d'action à la base et souhaite « que le P.S. cesse ses attaques contre le P.C. et que le P.C. cesse ses attaques contre le P.S. pour en finir une fois pour toutes avec le gouvernement Barre : c'est ce qu'attendent tous les travailleurs de ce pays ». Un ange, alors, est passé.

En fin d'émission, M. Henri Rollin, secrétaire de l'union régionale C.G.T., auteur du livre Militant chez Simca-Chrysler (1), a demandé que l'on brise le mur du silence autour des agressions contre les représentants syndicaux et les travailleurs étrangers. Il a décrit les conditions de vie de ces derniers, la misère des nouveaux ghettos. Mais bien peu de voix étrangères ont appelé Radio G-92.

(1) Le Monde du 26 novembre 1977.

هكذا من الأصل

L'agitation en Corse

La municipalité d'Ajaccio dénonce l'opération « arrondissement mort » organisée par les nationalistes de l'île

La municipalité d'Ajaccio, dont le maire est M. Charles Ornano (bonapartiste), et le comité central bonapartiste ont vivement dénoncé les conditions dans lesquelles s'est déroulée, vendredi 29 février, la quatrième journée « arrondissement mort » organisée par les collectifs nationalistes. Selon les bonapartistes, ces nationalistes usent de « menaces » pour contraindre les commerçants de la ville à baisser leurs rideaux et faire quitter leurs lieux de travail aux travailleurs et fonctionnaires. Les bonapartistes déclarent que « quelques agitateurs », d'autre part, selon le syndicat SVALC et la section du front de la ville, ont placé la ville sous la coupe de quelques agitateurs. D'autre part, selon le syndicat SVALC et la section du front de la ville, l'établissement a été fermé pour la journée de vendredi après que le proviseur et ses secrétaires eurent été menacés de représailles en début de matinée par un individu armé d'un pistolet.

Il reste que cette journée « arrondissement mort » a profondément perturbé l'activité dans de nombreux secteurs. De sources officielles, les commerces ont été fermés à 95 %, le personnel des centres de tri des P.T.T. a fait

grève à 80 %, celui de l'enseignement primaire à 70 %. Par contre, dans l'enseignement secondaire, il n'y eut que 25 % de professeurs qui ont travaillé, et les transports publics ont fonctionné normalement.

Dans le même temps, le mouvement d'occupation des maires s'est poursuivi. Vendredi 29 février, dans la soirée, dix-huit étaient occupés dans l'île.

M. Claude Vianazzani, préfet de l'île, a refusé de recevoir une délégation du collectif constitué après les graves événements de janvier en raison de la présence d'un représentant de l'Union nationale corse, le mouvement de M. Edmond Simeoni.

Pour sa part, le conseil municipal de Bastia, dont le maire est M. Jean Zuccherelli (M.R.G.), a adopté une motion condamnant le mouvement des nationalistes, mais estimant que la répression n'est pas un moyen de retour à la paix. Il a aussi demandé que soit traitée « avec le maximum de bienveillance et de compréhension le sort des emprisonnés », tout en demandant que leur libération ne soit pas liée à la manifestation de la ville.

Nouveaux incidents près du site de la future centrale nucléaire

Onze manifestants interpellés à Plogoff

De notre correspondant

Quimper. — De violents affrontements ont eu lieu vendredi soir à Plogoff, au moment du départ des « mairies-annexes », ces camionnettes que, chaque jour, les gendarmes mobiles viennent installer puis retirer à l'occasion de l'enquête d'utilité publique sur le projet de centrale nucléaire (le Monde du 19 février). Onze manifestants, pour la plupart, âgés de moins de 20 ans, ont été interpellés et quatre dans les rangs des gendarmes mobiles.

C'est le jet d'un cocktail Molotov qui vers 16 h. 55, a tout déclenché : immédiatement, des grenades lacrymogènes ont été lancées de toutes parts (tandis qu'un hélicoptère tournait à basse altitude, que des camions prenant la foule à revers arrivaient du bourg toutes sirènes hurlantes. Les manifestants se sont alors dispersés dans les champs. Mais des gendarmes trouvant les manifestants bloqués, ont été obligés à rebrousse chemin avant de les encercler. Plusieurs dizaines de personnes ont été interpellées et onze conduites à Pont-Croix pour y être interrogées.

L'atmosphère était extrêmement tendue lorsque plusieurs centaines d'habitants se sont rassemblés, à l'issue de ces échauffourées, devant la mairie de Plogoff. Mme Amélie Kerloch, adjointe au maire, a dans une brève intervention, demandé à la population de barrer toutes les voies d'accès à Plogoff pour faire de la localité « une île inaccessible aux forces de police ». Elle a ensuite protesté auprès du colonel Charlot, commandant la gendarmerie du Finistère contre « la brutalité de l'intervention des forces de l'ordre ».

Ce samedi matin 1^{er} mars, six personnes étaient encore gardées

à vue, alors que les heurts avaient repris aux premières heures de la matinée entre les forces de l'ordre et les manifestants. Ceux-ci avaient dressé pendant la nuit des barricades dont une haute de 2 mètres à l'entrée principale du village. Aux jets de pierres et de cocktails Molotov des manifestants a répondu un tir massé de grenades lacrymogènes. Il a fallu plus de deux heures aux gendarmes pour accéder au site de Trégor où sont quotidiennement installées les mairies annexes pour l'enquête d'utilité publique.

M. JEAN SPAUTZ DEVIENT MINISTRE DE L'INTÉRIEUR DU LUXEMBOURG

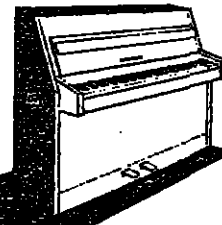
(De notre correspondant.)

Luxembourg. — Sur proposition du premier ministre, M. Pierre Werner, le conseil national du parti chrétien-social luxembourgeois a désigné, vendredi soir 29 février, M. Jean Spautz comme nouveau ministre de l'Intérieur et de la famille. M. Spautz succède à Jean Wolter, récemment décédé. Contrairement à ce que l'on attendait généralement, il n'a pas été procédé à un véritable remaniement ministériel.

À 40 ans, M. Spautz est un ancien ouvrier métallurgiste de l'Arbed. Il s'est engagé très rapidement dans la vie syndicale. En 1967, il a été élu secrétaire général du L.C.G.B., syndicat proche du parti chrétien-social. Député depuis 1958, M. Spautz siège également à l'Assemblée européenne depuis le 10 juin 1970 ; il y sera remplacé par Mme Lents-Cornette. — D. F.

Un piano droit pour 8750 F ttc

Larges possibilités de crédit personnalisé.



hamm, venez visiter nos 5 étages d'exposition entièrement renouvelés offrant le plus grand choix de marques de Paris.

Neuf • Occasion • Vente • Achat • Réparations • Accord • Transport.

hamm

Le piano... et toute la musique.

135-138 r. de Rennes, 75006 Paris

Tél. : 544 36-66 - Parking pres Montparnasse.

Henry Thiery

En ce moment Offre spéciale

-15%

SUR LA MESURE INDUSTRIELLE

EXEMPLE: COSTUME DEUX PIÈCES PURE LAINE

1000 F - 15% = **850 F**

45, RUE CAUMARTIN

METRO: HAVRE CAUMARTIN - REF: AUBER

Parking: OLYMPIA (gratuit) 7 rue Caumartin

dial

Espagne : machos pas morts ! PAGE VI

L'école de Francfort ou la philosophie de l'exil PAGE XVI

Émile Lesueur, quatre-vingt-seize ans, la joie par le rugby PAGE XVIII

SUPPLÉMENT AU NUMÉRO 10015 ; NE PEUT ÊTRE VENDU SEPARÉMENT

DIMANCHE 2 MARS 1980

Le Monde

D I M A N C H E

L'État-Giscard

Les hommes du président sont partout.
Le libéralisme avancé devient le népotisme éclairé.

YVES AGNÈS

MONSIEUR Lesueur, quand on dit des choses de ce genre, on ne se contente pas de propos vagues, on doit dire des choses précises. J'ai suivi ce matin la délibération du conseil des ministres ; on a nommé un grand nombre de personnes civiles et militaires, préfets, membres du Conseil d'État, etc. Je n'ai aperçu aucune préoccupation partisane. Donc, si vous avez, vous, d'autres informations, je serais heureux que vous en fassiez état, et je vous répondrais volontiers. » Ivan Léval, journaliste d'Europe 1, reprend la parole et précise, prudent : « L'un de vos alliés (de la majorité), le plus important, a le sentiment qu'il y a effectivement des mutations dans l'administration qui correspondent peut-être au désir d'un « État U.D.F. ». M. Valéry Giscard d'Estaing devient cinglant : « Écoutez, si vous disiez des choses précises ! Dès lors que vous ne le faites pas, je ne puis pas le faire à votre place ! ».

Nous sommes le 14 juin 1978, au cours d'une conférence de presse du président de la République. M. Jacques Chirac a quitté l'hôtel Matignon depuis bientôt deux ans (août 1976) et les gaullistes commencent à ressentir durement les effets de la broutille. Les élections législatives ont renforcé les partis « giscardiens » qui composent l'Union pour la démocratie française (U.D.F.) et consacré la défaite de la gauche. Le président a les coudées de plus en plus franches. Il peut poursuivre une opération commencée depuis quatre ans, dès son élection à la magistrature suprême : la maîtrise sur l'ensemble, non seulement de l'État, mais de la société.

Oh ! Tout n'est pas achevé en ce début d'année 1980, à un peu plus d'un an de l'élection présidentielle. Mais le bilan est déjà impressionnant. De la belle ouvrage. Faut-il en dire plus, puis-je aussi bien M. Valéry Giscard d'Estaing devant la France entière qu'il n'y a aucune préoccupation partisane dans les nominations, sans être aussitôt contredit. Alors que dans les partis politiques, la haute administration, les salles de rédaction, beaucoup savent qu'il en va tout autrement.

Confusion

Certes, le phénomène d'appropriation des principaux rouages de fonctionnement d'une société n'est ni propre à la France ni nouveau. La troisième République a eu ses préfets radicaux et la quatrième ses hauts fonctionnaires socialistes. En le cadre légal de cette entreprise existe depuis plus de vingt ans, un décret du général de Gaulle du 21 mars 1959 précisait en effet la liste des « emplois » supérieurs laissés à la décision du gouvernement en ce qui concerne tant

la nomination que la cessation de fonctions : commissaires généraux, directeurs d'administration centrale, chefs titulaires de missions diplomatiques, préfets et recteurs notament. La confusion entre service de l'État et date pas d'hier et les gaullistes en ont usé et abusé, pour ne pas remonter aux « distributions » du temps de la S.F.I.O. et du M.R.P. M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, en septembre 1972, dénonçait « le scandale permanent de l'État-U.D.F. » et M. Michel Poniatowski, en mai de la même année, conseillait après quelques scandales de « purger certaines allées politiques des copains et des coquins ».

Les formules étaient belles. On pouvait espérer en 1974, après les multiples déclarations d'ouverture et les appels à la décentralisation du président, qu'on ne retomberait pas dans les mêmes errements. Mais n'est-ce pas pire ? Pire parce que, désormais, dans ce quadrillage, aucun secteur n'échappe à la vigilance de M. Valéry Giscard d'Estaing lui-même, alors que sous de Gaulle, seules les grandes affaires « remontaient » jusqu'au président. M. Giscard d'Estaing s'occupe de tout, intervient personnellement dans les nominations, place ses amis et ses fidèles un peu partout.

Systematique

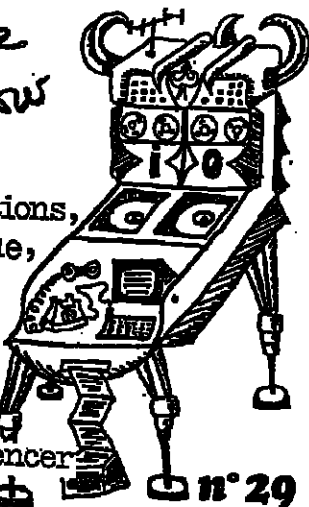
Le président demandait des précisions ? Nous en apportons aujourd'hui. Une liste qui est loin d'être exhaustive, mais qui montre que la tolérance giscardienne dépasse et de très loin les quelques postes-clés de l'État. La nomination de giscardiens est une entreprise systématique. Elle ne concerne pas seulement les ministères les plus « politiques » (affaires étrangères, défense, intérieur), mais l'ensemble de l'admini-

nistration centrale (directeurs, sous-directeurs...), les préfets et les recteurs d'académie ; les organismes publics et para-publics

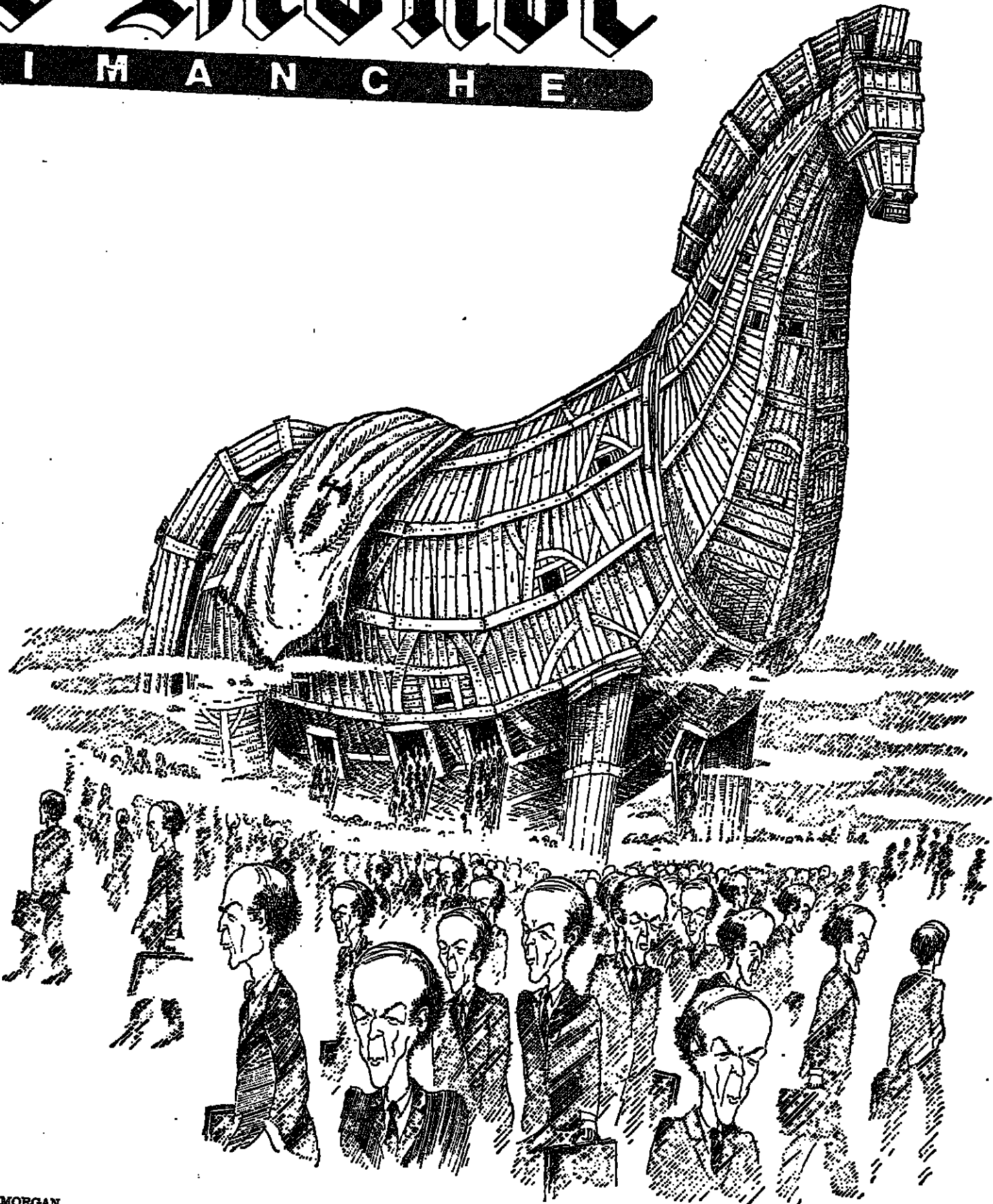
dialectiques

REVUE TRIMESTRIELLE

informatique
nouveau
télématique,
guerre des communications,
ordinateurs à musique,
restructuration
électronique...
scénarios pour
aujourd'hui,
à lire pour bien commencer
les années 80



N° 29 : 30 F 77 bis rue Legendre, 75017 Paris. Tél. : 229-41-22.



MORGAN.

comme la DATAR, la Caisse des dépôts et consignations, les délégations... le secteur bancaire, les assurances et certaines grandes sociétés ; le secteur de l'information, en particulier les chaînes de télévision et les stations de radio, publiques et « privées ».

Les critères retenus sont suffisamment stricts pour qu'apparaissent avec évidence les liens ou la filiation. Ce sont l'activité politique elle-même, l'appartenance à un cabinet typiquement « giscardien », ou les liens personnels ou de travail avec le président ou de ses proches. C'est dire que ces dizaines de noms ne représentent que la pointe d'un iceberg profondément immergé. Les opportunistes, les « caméléons », les « ralliés » sont légion. Leur nombre ne peut qu'augmenter avec un régime de plus en plus présidentiel, voire monarchique, qui impose le « fait du prince » jusque dans les rouages intérieurs de la machine administrative. Comme, en outre, M. Giscard d'Estaing pardonne difficilement un manquement à son égard, il se crée dans la fonction publique une atmosphère de crainte dont la contrepartie est le conformisme grandissant des fonctionnaires.

C'est pire aussi, parce que, d'une manière désormais systématique, on nomme aux postes

de responsabilité administrative ou dans le secteur para-public des hommes directement issus des cabinets ministériels. Il y a un incessant va-et-vient entre les cabinets et l'appareil d'État. Personne ne s'en formalise, hormis les hauts fonctionnaires évincés qui grincent des dents en regagnant qui le Conseil d'État, qui la Cour des comptes, ou sont affectés, quand ils le sont, dans des postes de moindre importance. Mais la généralisation de cette pratique conduit inévitablement à une politisation accrue. Même si l'on peut admettre qu'un gouvernement préfère travailler avec les hauts fonctionnaires qui lui sont proches plutôt qu'avec des opposants... On comprend aussi que le président et le gouvernement veillent à s'entourer d'hommes de qualité et qu'ils n'aient évidemment aucune raison de gêner par là la suite leur carrière, mais de là à trop la favoriser ! C'est une question d'ampleur et de mesure dont la limite est à coup sûr dépassée.

Les recteurs

C'est pire enfin, parce que l'on a assisté à une politisation tout à fait contraire à la pratique antérieure dans certaines admi-

nistrations. L'exemple de l'éducation est le plus frappant. Les recteurs d'académie, sous la IV^e République et même sous de Gaulle, n'étaient pas des « politiques ». Sous la présidence de Georges Pompidou, un gaulliste, M. Raymond Prieur (aujourd'hui encore membre du comité central du R.P.R.), avait été nommé recteur d'Amiens après avoir été directeur des enseignements élémentaires et secondaires de Paris.

Depuis l'accession de M. Valéry Giscard d'Estaing à la présidence, une dizaine de recteurs engagés de son côté ont été nommés. Parmi eux, des candidats à des élections comme MM. Jean-Pierre Chaudet (Antilles-Guyane), Loïc Sparfel (Amiens), Jean-Claude Dischamps (Clermont - Ferrand), Pierre Magnin (Strasbourg), Daniel Laurent (Paris, secrétaire général de l'Institut de prospective politique créé par M. Poniatowski), Claude Roche (Rouen)... Mais on retrouve aussi dans les « promus » des signataires de l'appel du Comité universitaire de soutien à la candidature de Valéry Giscard d'Estaing : MM. Yves Durand (Aix-Marseille), Henri Le Général (Besançon).

(Lire la suite page IV.)

Les musulmans chinois (suite)

J'ai lu avec intérêt dans le *Monde Dimanche* la rectification apportée par un de vos lecteurs à l'article sur les « musulmans de Chine ». J'ai été un peu surpris de voir citée la province du Henan comme étant, avec le Gansu et le Ningxia, un centre important du peuplement Hui. Le Henan abrite des Hui, mais ni plus ni moins que d'autres provinces de Chine. Par contre, des communautés importantes Hui se trouvent dans la Région autonome du Xinjiang où elles forment deux unités autonomes, la préfecture de Changji et le xian de Yanqi, et, dans une moindre mesure, au Qinghai (il y a ici le xian autonome Hui-long). Ces derniers, avec les Hui du Gansu et du Ningxia, appartiennent à ce qu'on appelait avant 1949 la « ceinture musulmane ». Quant aux Hui du Xinjiang, ils sont les descendants de colonies envoyées par les empereurs mandchou lorsqu'ils ont repris la domination au dix-huitième siècle.

J. GOLFIN
(Lacaille).

Immigré en Arabie Saoudite

Une lettre de M. B. Comat, immigré « heureux » en Arabie Saoudite (le *Monde Dimanche* du 30 décembre), avait provoqué des réponses assez diverses. De ses interlocuteurs demandant à M. Comat ce qui l'avait poussé à s'expatrier et quelles étaient ses conditions de travail et de salaire. Un autre parlait d'immigré de l'ère.

M. Comat, du fait de l'éloignement et des caprices de la censure, n'a eu connaissance que tout récemment de ces réponses. Exceptionnellement, nous publions de larges extraits de sa réplique, révisée d'une très petite bonafide. Comme le point de vue qu'il défend.

Tout d'abord, les raisons qui m'ont poussé à m'expatrier (on ne pose plus ces questions à l'heure actuelle aux immigrés, enfin...). J'étais un JS à l'époque, je travaillais dans le bâtiment, j'étais de la main d'œuvre à la fin de la guerre nous apparaisait alors comme un pays de cocagne : manger était mon but principal. Mais il y avait aussi, après toutes ces années de guerre, une soif de liberté, de sortir de là et de voir le monde. Voilà pour mon départ.

L'adjectif qu'on m'attribue : « immigré de luxe » a fait bien rire mes amis ici et, ma foi, je prends cela avec un grain de sel... ou de charbon... pour la bonne raison que j'ai été mineur de fond, ou une « queue noire » (un « Bevin boy ») pendant plus de quatre ans, au Yorkshire, au Pays de Galles et en Bosnie. J'ai vécu des années dans les « Villes Hutes », des camps de D.P.'s (personnes déplacées) avec les Yougoslaves, les Polonais, les Ukrainiens, etc. J'ai ensuite été mi-

tron, portier, garçon, barman dans l'industrie hôtelière en Angleterre et en Espagne après une première expulsion (fuera el Gabacho !). On m'objecte... mais éboueur, O.S.T. ? Mais oui, justement, j'ai été pendant quatre ans au Canada, où j'ai fait partie de l'équipe de nettoyage d'usines et subi durant ces années le rythme du travail à la chaîne, de la machine au rendement (compteur de pièces), y perdant même trois bouts de doigts.

Mais ma situation actuelle en Arabie Saoudite suscite bien de la curiosité. Voici la réalité : je travaille avec une grosse majorité d'immigrés : Turcs, Bangladeshi, Indiens, Thaïlandais, etc., servant leurs besoins administratifs : paie, avances, allocations diverses, permis... Le soir, je partage un appartement avec deux Pakistanais, chacun sa chambre mais salle de bains et cuisine en commun. Ils aiment recevoir leurs amis tous les soirs. Mes salaires à tous les trois ne diffèrent que par notre qualification individuelle, mais ils sont basés sur le même barème. Cui, je vis leur vie d'immigrés, absolument, jusqu'à dans les plus petits détails, de par mes fonctions et mon environnement.

Cette pratique vivante de tous les instants me donne le droit de parler d'immigration sans complexe. Maintenant que je suis sous la barre, je reviens au problème qui nous intéresse.

Ce serait avec plaisir que je verrais l'un de mes correspondants venir passer ici quelques jours. Il y verra un système extrêmement rigoureux et efficace de l'immigration, un contrôle direct et exclusif par le gouvernement sans aucune possibilité d'association de défense... Aucune pétition (et cela commence avec deux signatures) n'est tolérée. Il n'y a que des cas individuels, chaque immigré ayant un sponsor officiel. Les contacts, aussi amicaux qu'ils soient, restent pratiquement sur le plan du travail. En effet, on ne peut vivre chez l'habitant : pas de « bed and breakfast », de gîte chez l'habitant, d'échange au pair, encore moins de fraternisation (féminine). La liste serait longue de ce que l'on considère encore en France comme du racisme.

Bien à tort d'ailleurs, car il s'agit de la protection du pays, de ses us et coutumes. C'est une réaction saine, humaine et légitime de tout peuple qui respecte à garder sa différence et son indépendance. C'est justement ce que je veux voir appliquer en France.

Bien sûr, il y a à l'origine les droits de l'homme, en l'occurrence ceux de l'immigré. Bon. Mais l'abus d'imposer ses droits chez les autres... Ça alors, non !

Une victime du tabagisme

Le docteur Ioannou (L'Hérault-Rhône) nous communique, avec l'accord de l'auteur, une lettre reçue à la suite de sa correspondance sur le tabagisme (le *Monde Dimanche*, 10 janvier). Combien de pères, comme moi,

PARTI PRIS

Octogénaires

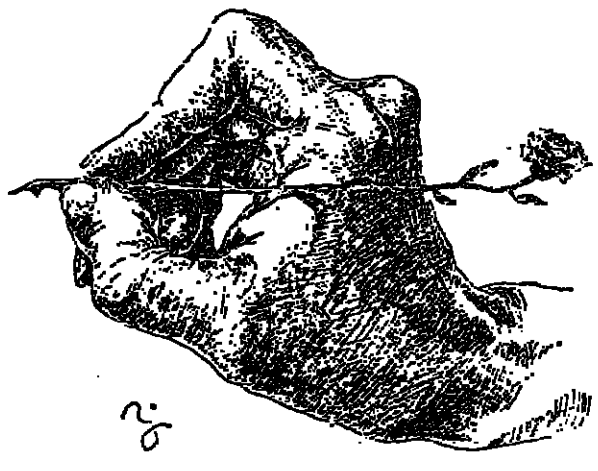
Il est des gens de quatre-vingts ans qui sont « frais, candides et primesautiers ». Ces qualificatifs, publiés dans le *Monde Dimanche* du 10 février, nous ont valu une lettre sévère. Un amical octogénaire y voit une « égratignure » à l'égard de ses contemporains. Les octogénaires sont, grâce au ciel, fort nombreux aujourd'hui, et il serait dommage qu'ils aient cru à quelque méchanceté ou — ce qui serait pis — à une douce ironie. La gaieté, la candeur et le primesaut sont des qualités que l'on attribue généralement à la jeunesse. Il se trouve qu'une partie de la jeunesse — elle a des raisons pour ça — ne trouve guère de motifs de gaieté, a perdu, ou croit avoir perdu, sa candeur et, par voie de conséquence, n'est souvent spontanée que dans le refus.

Alors que, notre courrier nous le montre, si l'âge apporte à certains bien des déresses économiques, physiques et psychologiques, beaucoup de dames âgées et de messieurs chenus ne répondent nullement aux stéréotypes. Elles — et ils — n'accusent pas les générations suivantes de laxisme moral, ne pleurent pas sur le malheur des temps et n'exaltent pas systématiquement les vertus du passé.

Ils et elles, d'après leurs lettres, sont curieux du présent comme de l'histoire récente. Leur soif d'informations est parfois difficile à satisfaire. Il est parmi eux des sociologues passionnés et des poètes pleins de fraîcheur. Certains s'attachent à la recherche du meilleur des mondes pour leurs descendants. D'autres s'émerveillent d'un geste de courtoisie à leur égard, et le signalent. Il en est qui proposent leurs services pour une œuvre d'entraide ou leur argent pour une déresse qu'ils découvrent.

Le plupart s'estiment privilégiés. Encore faut-il ne pas trop le dire. Ils sentent l'inspiration qu'ont les classes dans le troisième âge. Et ils tiennent à avoir l'âge qu'ils veulent.

JEAN PLANCHAIS.



NADJA

apprennent avec joie, amour profond, à faire les pas à leurs enfants, en veillant naturellement à ce que ces premiers pas ne les conduisent vers un précipice. Mais, une fois ces enfants devenus grands, ces mêmes pères, dont je suis, ne savent pas leur apprendre à ne pas fumer.

En novembre dernier, atteint d'un cancer pulmonaire gauche, on m'enlevait ce poumon. Partant de là, je pensais qu'il m'était possible d'avoir la joie de contempler encore un, deux ou peut-être trois printemps. Grâce à cet acte chirurgical, la science des hommes me permettra de mourir à cinquante ans au lieu de quarante-sept.

Je ne fumais plus, pourtant, depuis trois ans, j'étais bien dans ma peau et me considérais en parfaite santé ; je pensais raisonnablement, et sans accident imprévu, pouvoir « espérer » vivre peut-être quarante ans de plus... Le cancer chez les fumeurs des écoles de quinquante autres... Sur des millions de fumeurs, cent et quelques mille sont justement ces autres.

Cependant, si je me mettais au milieu de l'immense prairie qui se trouve sous la fenêtre de l'établissement où je me trouve en convalescence, et si j'appelaï à s'y rassembler tous mes frères victimes de leur bêtise, et qui

mourront la même année que moi, cela ferait un sacré rassemblement... d'une grande tristesse à contempler, et dont le genre humain n'aurait pas à être fier. Si chacun de ces futurs morts amenait avec lui ses proches, et moi-même mon père et mes trois enfants, donc tous ceux qui seront traumatisés pendant des années par la perte de l'être aimé, peut-être qu'alors le Monde mettrait votre lettre en première page !

Quand je pense que j'aurais pu faire un brave bon vieux, aimant les autres, et heureux tout simplement d'être...

CLAUDE TALAMO.

Eh bien ! mangeons...

« La gastronomie, art de droite, jusqu'à présent, est devenue une passion de gauche », écrit J.-P. Enard (le *Monde Dimanche* du 17 février). Quel dangereux amalgame ! J.-P. Enard a-t-il lu Marx et Engels ? Connait-il la Chine où la gastronomie reste, et en particulier dans les réceptions officielles, un art et la meilleure manière d'honorer son hôte ? La gastronomie n'appartient ni à la droite ni à la gauche, c'est un trésor hérité de la culture populaire.

qui n'est pas figé, mais qui suppose la mobilisation des ressources ; la droite n'est pas seule capable de mobiliser les ressources, Dieu merci ! Et si effectivement la gastronomie s'est effacée dans de nombreux pays dits de « gauche », c'est tout simplement parce que les régimes qui les oppriment (sans jeu de mot) y ont créé la pénurie.

Et si l'art culinaire est un privilège de la bourgeoisie, quel d'étonnant de voir les ex « gauchistes » et ex « maoïstes » s'y reconverter avec délices (et profit) pour certains) comme veut nous le montrer J.-P. Enard. Ces jeunes gens étaient pratiquement tous issus de la petite et grande bourgeoisie, c'est un retour aux sources et voilà tout.

PIERRE TROILLET
(Paris.)

Je veux bien croire que tous les « nouveaux gourmands » sont d'anciens gauchistes. Nous étions, en effet, un certain nombre, dès 1968, à reconnaître, parmi les gauchistes que nous étions, ceux pour qui l'activité politique n'était qu'une mode. Nous nous doutions bien que, tôt ou tard, on les retrouverait là où ils étaient partis.

Quant à suggérer que tous les « nouveaux gourmands » sont d'anciens gauchistes, permettez-moi de vous conseiller d'aller faire un tour à l'Abelard, rue de la République, au coin de la rue Dunois, au collectif vidéo Mon œil, aux boutiques de droit, de santé, au MLAC, du côté des journaux de quartier comme *Famille de Banlieue-93* ou *le Canard du 13^e*, ou la *Feuille d'envies*, de Vincennes, etc. u tout simplement de vivre quel que temps dans l'entourage de journalistes de *Liberation* ou de *la Gueule ouverte*, pour ne citer qu'un très petit nombre de lieux de production « gauchistes ». Vous y rencontrerez d'anciens militants qui n'ont pas cessé de militer, qui ont mis leurs idées de jeunesse en pratique dix ans après et qui n'ont ni le temps, ni les moyens, ni l'envie de fréquenter les lieux de gourmandise que vous décrivez.

ACTUELLES MILLÉSIMÉES

Economiser

Point de banqueroute.
Point d'augmentation d'impôts.
Point d'emprunts.

[...] Pour remplir ces trois points, il n'y a qu'un moyen. C'est de réduire la dépense au-dessous de la recette, et assez au-dessous pour pouvoir économiser chaque année une vingtaine de millions, afin de rembourser les dettes antérieures. Sans cela le premier coup de canon forcerait l'état à la banqueroute.

On demande sur quoi retrancher, et chaque ordonnance, dans sa partie, soutiendra que presque toutes les dépenses particulières sont indispensables. Ils peuvent dire de fort bonnes raisons ; mais comme il n'y en a pas pour faire ce qui est impossible, il faut que toutes ces raisons cèdent à la nécessité absolue de l'économie. [...]

On peut espérer de parvenir, par l'amélioration de la culture, par la suppression des abus dans la perception et par une répartition plus équitable des impositions, à soulager sensiblement le peuple, sans diminuer beaucoup les revenus publics ; mais si l'économie n'a précédé, aucune réforme n'est possible, parce qu'il n'en est aucune qui n'entraîne le risque de quelque interruption dans la marche des recouvrements, et parce qu'on doit s'attendre aux embarras multipliés que feront naître les manœuvres et les cris des hommes de toute espèce intéressés à soutenir les abus ; car il n'en est point dont quelque'un ne vive.

De la lettre-programme écrite par Turgot, le 24 août 1775, au roi Louis XVI, qui venait de l'appeler au ministère des finances. La lettre est bien connue. La suite aussi.

JEAN GUICHARD-MEILL.

VOUS ET MOI

Gratuitement votre

En ces temps d'inflation, une certitude : ce qui est gratuit n'augmente pas. Parmi les grands classiques du gratuit, vous connaissez déjà : les musées le dimanche, les coupes de cheveux des écoles de quinquante autres... Sur des millions de fumeurs, cent et quelques mille sont justement ces autres.

Cependant, si je me mettais au milieu de l'immense prairie qui se trouve sous la fenêtre de l'établissement où je me trouve en convalescence, et si j'appelaï à s'y rassembler tous mes frères victimes de leur bêtise, et qui

gratuité du combustible. Sans parler de l'assurance égarée à votre voiture. Quant au ski, la solution la plus gratuite : à la première neige, vous sautez sur vos skis de fond et vous faites trois fois le tour du parc le plus proche. Comme Paris n'est pas Oslo, cette expérience vous procurera des joies... rares.

Pour renouveler votre intérieur au moment de la rentrée, vous n'oublierez pas, c'est certain, la Foire au Troc, grande fête des dingues du gratuit. Et quand on vous proposera deux cents francs pour le vieux t-shirt qui vous embarrasse depuis des années, vous répondrez, superbe : « Monsieur, ici, on troque, on ne vend pas ».

Du côté des nourritures terrestres, vous connaissez sûrement le buffet campagnard gratuit d'un célèbre marchand de meubles et les dégustations gratuites des supermarchés. Mais vous avez probablement négligé les cocktails à l'Hôtel de Ville. A Paris, comme ailleurs, ils sont bien garnis. Et si un pionnon vous interpelle à l'entrée : vous direz : « Je viens pour la mé-

daille » (ce dernier conseil est d'Yves-Jean Morin, dans *Paris pas cher*, Ed. Guy Authier. Le résultat n'est pas garanti).

Une autre stratégie, assez fine, ne vous est sans doute pas encore familière. Il s'agit de faire parvenir une lettre à votre mère. Gratuitement. Vous écrivez à la Sécurité sociale (c'est gratuit). Vous mettez au dos de la lettre votre nom suivi de l'adresse de votre mère. Vous oubliez de coller quelques vignettes sur votre feuille. Et vous écrivez : « Madame, je vous adresse ci-joint les feuilles de Sécurité sociale pour mon petit garçon qui a été malade, parce qu'il était sorti dans le froid, alors que j'étais allé visiter ma cousine Julia qui vient d'avoir une fille de 3 kilos, etc. ». L'employée ajoutera alors en gras sur votre lettre : « Manquant au dossier les vignettes pour les suppléments », et renverra le tout... chez votre mère.

Il faut enfin aborder ici un sujet plus délicat : le gratuit légal, mais non avouable. Il y a deux types de gratuit (le nommer) qui, les soirs d'hiver, vêtus d'une

large houppelande, font le tour des « grandes ordures » des beaux quartiers. Et meublent ainsi leur appartement. Il y en a d'autres encore qui, pour lutter contre la hausse des tarifs, communiquent avec leurs proches au moyen de codes téléphoniques. Un exemple : ils appellent, laissent sonner deux fois et raccrochent. Signification : « Nous sommes bien rentres. » Plus perfectionné : deux coups, une minute de silence, trois coups : « Nous sommes bien rentrés, malheureusement, nous avons eu un gros embouteillage sur l'autoroute. » Mais glissons sur ces pratiques, nous risquons d'indisposer les P.T.T.

Grisé par tous ces plaisirs gratuits, vous aurez peut-être envie un peu perverse : voir des sous, des vrais. Vous vous rendez alors au musée de la Monnaie (entrée gratuite). Vous y verrez fabriquer de bonnes vieilles espèces sonnantes et trébuchantes. Et vous vous souviendrez qu'on ne peut tout de même pas complètement s'en passer.

KATIE BREEN.

dans le 400^e numéro
d'HISTORIA
un bon pour un magnifique
CADEAU

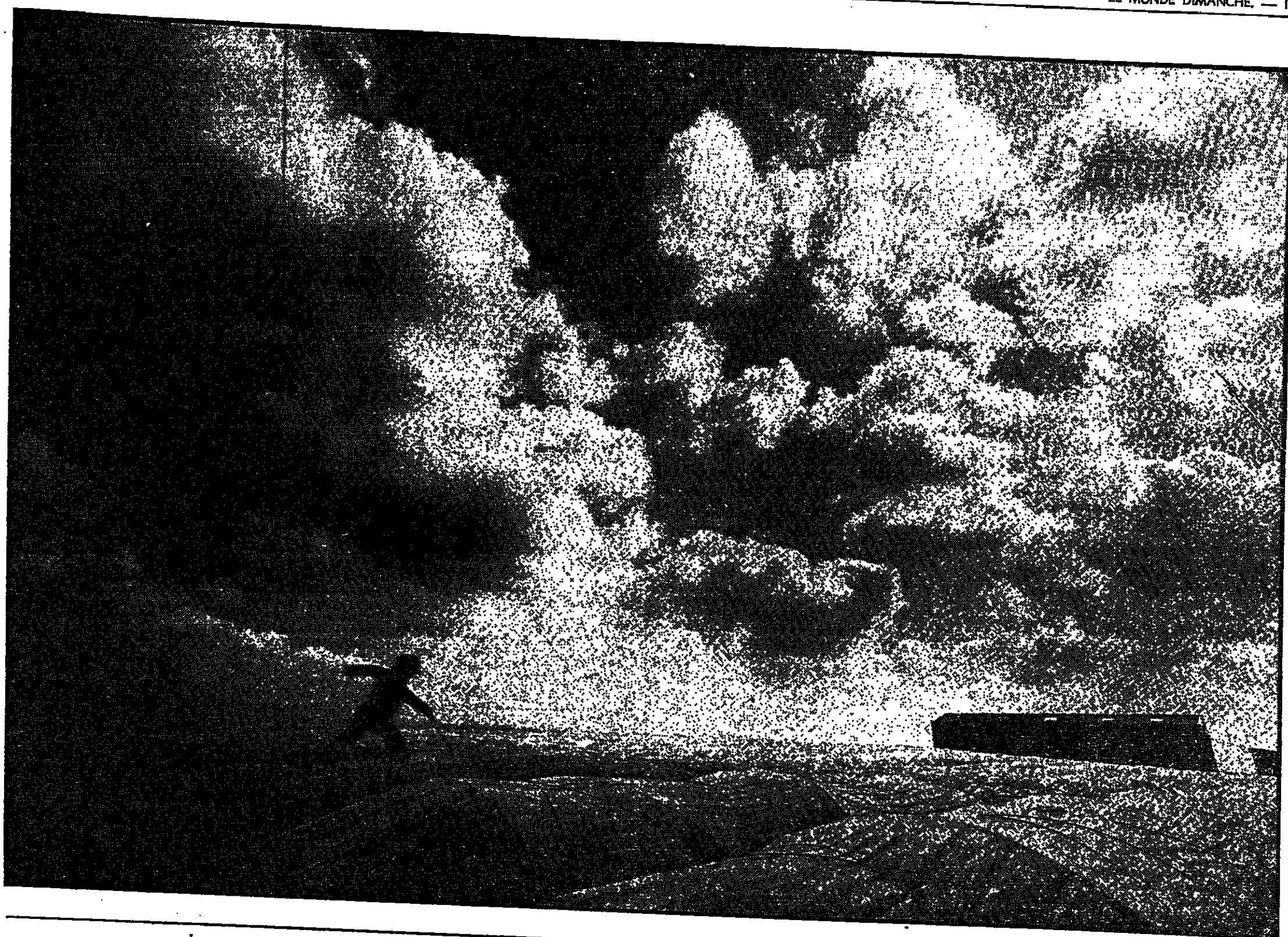
Un poster géant en couleur (140 x 100 mm) :
la généalogie illustrée de la Maison de France,
de Hugues Capet au comte de Paris,
et de la Maison impériale.

au sommaire :

DE GAULLE, par Alain Peyrefitte	LA GUERRE DES CAMISARDS, par Alain Decaux
XX^e SIECLE, INQUIETANT ET FASCINANT, par Max Gallo	MON METIER D'HISTORIEN, par Emmanuel Le Roy Ladurie
1945-1980 : QUEL FUT LE MOMENT DECISIF ? Réponses de : Michel Debré, Pierre Messmer, Pierre Pflimlin, Maurice Druon, Jean-Pierre Fourcade, Robert Fabre, Jacques Fauvet...	L'ENVERS DE L'AFFAIRE DU COLLIER, par Philippe Erlanger
TALLEYRAND, par André Castelot	L'HISTOIRE DU PAIN, par Jean-François Revel
	HELOISE ET ABELARD, par Régine Pernoud
	DAGOBERT, par Maurice Bourvier-Ajam

HISTORIA est en vente partout

هكذا من الأصل



CARLOS SALAS

VIES

Un lycéen comme les autres

Alain est entré au lycée en seconde. Il y suit les cours, fait du sport et apprend les langues. Mais on lui refuse l'entrée du grand bain à la piscine. Il est aveugle de naissance.

PIERRE CHERRUAU

SAINTE-AUBIN-DU-MEDOC. Ici se termine la grande banlieue de Bordeaux, commence la forêt landaise. Les maisons d'un petit lotissement s'allument une à une sous les arbres couverts de givre. Une mince silhouette se découpe dans l'embrasure d'une porte. Un peu raide, un peu gauche, comme si elle hésitait à s'enfoncer dans le froid très vif de ce matin-là. Il y a seize ans qu'Alain Valmalette tatonne ainsi — aveugle de naissance.

« On ne s'imagine pas qu'il y a des enfants aveugles, dit sa mère. On ne pense qu'au petit vieux ou au semi-clocharde qui joue de la musique au coin de la rue. »

Alain a fréquenté la maternelle ici ou là quand on voulait bien le prendre. Puis il a commencé ses études secondaires en milieu spécialisé. « Ce n'est pas possible de rester là-dedans quinze ou seize ans, dit-il, de ne vivre qu'avec des aveugles. On finit par y perdre le goût de vivre. » Et, comme seul l'Institut des jeunes aveugles de Paris va jusqu'au baccalauréat, il a décidé de s'inscrire au lycée de tout le monde.

Ce ne fut pas si simple. Si légalement rien ne s'opposait à son inscription, on semblait multiplier les obstacles. Le lycée le plus proche, Camille-Julian à Bordeaux, avait pourtant été le premier en France à accueillir des handicapés, de jeunes sourdes. L'expérience avait été jugée bonne mais l'administration, déjà échaudée, craignait une surcharge de travail pour les enseignants.

Alain est finalement rentré en septembre dernier. Réservé au début, le proviseur, M. Guy Delaire, est aujourd'hui convaincu : « Personnellement, j'ai toujours été pour ce genre d'expérience. Les professeurs étaient tous volontaires. Maintenant ils sont heureusement surpris par la qualité de la réussite. La présence des handicapés est parfaitement acceptée par les élèves. Mieux encore, ils la souhaitent maintenant comme s'ils prenaient conscience de la valeur d'une différence. Surtout, alors que les jeunes handicapés auditeurs

étaient un peu accrochées à leur entourage, Alain veut être farouchement indépendant ; à peine s'il consent à se faire aider par les copains. »

C'est qu'il a sa recette. D'abord, l'arrivée en seconde a été pour lui ce qu'il appelle l'« ouverture ». Il a vraiment découvert l'indépendance qu'il avait toujours souhaitée. « Avoir des amis, c'est l'essentiel, mais cela suppose quelques règles. Surtout ne pas les astreindre trop. Ne jamais les obliger à vous aider. »

« Ici, dit M. Delaire, Alain est un lycéen parmi deux mille cent trente-huit. Il n'a aucune influence et ne veut surtout pas en avoir. Mais dans sa classe son engagement est total. Il a été accepté tout de suite, a même été élu délégué. »

« Au départ, je ne voulais pas, explique Alain, mais j'ai fait la « super-cote ». J'ai été élu facilement : je m'occupe des tâches administratives, des petits problèmes. »

Ce matin-là, dans la voiture, Alain a peur d'arriver en retard. C'est qu'il met cinq bonnes minutes pour traverser le lycée et rejoindre sa classe. Non qu'il craigne une sanction :

« J'ai peut-être un statut différent mais je fais en sorte que ce soit en fait le même que pour les autres. »

Pendant la classe de géographie, il est assis au premier rang. Léger crissement du poinçon sur la tablette. Alain note tout en braille : « J'aurais pu prendre une machine à transcrire. Mes copains m'ont dit que ça ne les dérangerait pas. Moi je suis certain que cela ferait trop de bruit. »

Par défi

Il n'est pas le dernier à répondre aux questions ni à bavarder ni à s'amuser. Quand sonne la fin du cours il sort en tenant son voisin par le bras. On ne sait lequel guide l'autre. Alain refuse de porter des lunettes noires, elles le gênent, il « perçoit » moins bien. Un seul regret pour ce jour-là : le second cours est réservé à l'allemand. « Dommage que la « prof de gym » ne vienne pas le mercredi. Elle est extra celle-là. Elle comprend tout. » Il a même réussi à courir avec elle. Il a fait un des meilleurs temps de sa

classe aux soixante mètres. Pour qu'il ne soit pas désemparé — en plein air, il a moins d'aisance que dans une salle où il « sent » les murs, — elle court à ses côtés.

Quand nous sortons du lycée, Alain dépile sa canne télescopique. Il ne peut éviter un feu tricolore. Le choc est violent. Il refuse qu'on s'apitoie sur son sort. « Eh bien quoi, je me suis pris un feu et puis c'est tout. Je n'aurais qu'à me servir correctement de ma canne. »

Il veut profiter de son mercredi pour aller faire des courses en ville dans un quartier qu'il connaît. Puis seul, comme par défi, Alain remonte la rue Sainte-Catherine, une rue piétonne, la plus passante de Bordeaux. La foule s'ouvre devant son lent tâtonnement.

Il manque de s'engager en plein sur le carrefour, devant le grand théâtre, où passent des milliers de voitures. Une jeune fille l'attrape par le bras puis l'emmène au passage clouté. Une dame âgée prend le relais. La voilà qui commence à lui raconter sa vie, à parler de ses rhumatismes, à lui demander ce qu'il pense des bordures de trottoir.

« Qu'ils me racontent leur vie, passe encore, mais qu'ils me

fassent raconter la mienne, ça ne me plus du tout. Et les gens n'en racontent pas quand ils constatent que je suis exact. » En fait, Alain a « appris » plusieurs itinéraires, de chez lui au bus, du bus au lycée, et deux quartiers du centre-ville. Tout seul, il rejoint l'arrêt de bus. Sa bête noire, c'est le chauffeur : « C'est gênant d'être obligé de faire confiance à quelqu'un tout en sachant qu'on ne peut pas le faire totalement. Il arrive que le chauffeur m'oublie, ne me signale pas l'arrêt demandé. Alors je me dis que c'est un bon exercice de se trouver largué n'importe où dans Bordeaux. La seule chose : il ne faut jamais hésiter, dans ce cas-là, à demander aux gens, on peut aussi téléphoner d'un magasin. Les gens ont toujours la possibilité de refuser. En fait, ils ne l'ont jamais fait pour moi. »

Autre sujet d'indignation : les piscines de Bordeaux sont fermées aux aveugles, « ou alors on m'autorise à entrer mais à condition que je reste dans le petit bain. Qu'est-ce que vous voulez que je fasse là-dedans ? »

Alain passe au consulat des Etats-Unis pour prendre de la documentation. Il se fera lire les prospectus : « C'est un peu

ma façon de voyager. J'ai toujours rêvé d'aller là-bas, surtout depuis qu'un de mes amis y a passé un an pour y apprendre à vivre seul. »

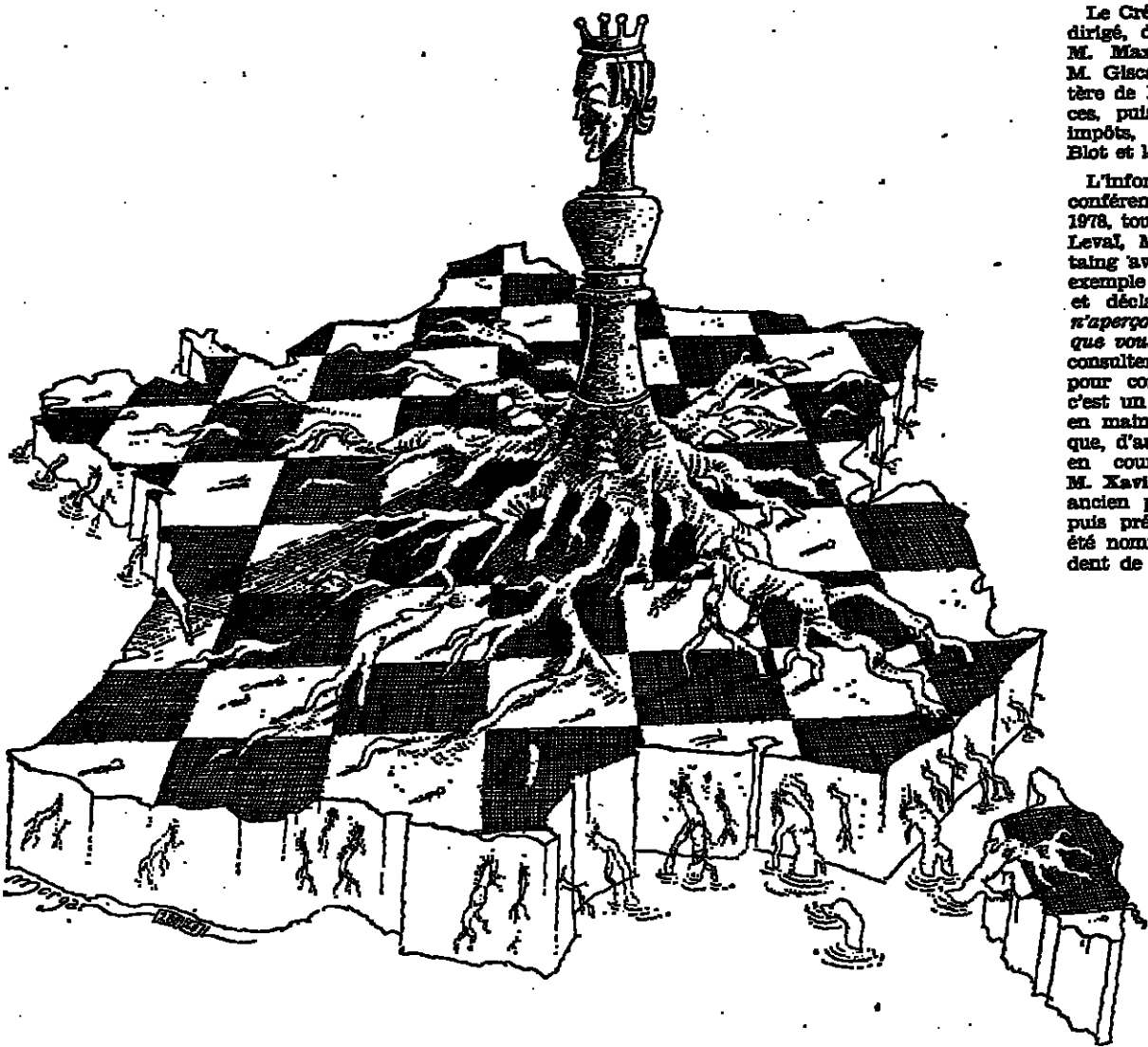
Ce qu'il aime par-dessus tout, ce sont les langues : l'anglais, l'allemand, le russe. Il a aussi choisi le portugais en option facultative. « Je routrai faire de la traduction simultanée. Mais je ne sais pas s'ils voudront de moi, il paraît que c'est un métier très fermé. » Une chose est certaine : jamais il ne sera standardiste ou musicien. Sa colère est presque palpable, quand il évoque ces métiers qui, à ses yeux, sentent le ghetto.

Son après-midi est studieux. Un petit bureau, avec quatre étagères à portée de la main. Des classeurs, des cahiers à spirale recouverts de l'alignement impeccable de l'alphabet Braille. Du coin sombre où Alain travaille, l'obscurité gagne peu à peu toute la pièce au fur et à mesure que le temps passe. Et la machine à transcrire crépite toujours.

« C'est plus fort que moi, je n'arrive pas à le laisser tout seul dans le noir », dit sa mère, qui allume en passant. Tout l'après-midi, elle a transcrit les notes de son fils. Tous les jours, elle travaille ainsi pour lui. « Je n'hésite pas à me coucher à 2 heures du matin. Moi, je peux le faire. C'est l'avantage du système familial. Dans aucun établissement spécialisé il n'y a la structure qui permette cela. »



Gauguin ne serait pas parti pour Tahiti s'il avait lu PILOTE chaque mois
PILOTE le magazine de l'entracte 100 pages 10 F.



MORGAN

L'État-Giscard

YVES AGNÈS

(Suite de la page 1.)

Cette vague giscardienne est partie à l'assaut d'une forteresse administrative où le pouvoir avait dû, jusqu'à présent, mener un jeu serré avec les syndicats et compter avec la contestation des jeunes. Malheur à ceux qui sont jugés trop proches de la gauche : M. Jean Deygout, directeur des écoles au ministère de l'Éducation, a été remplacé en novembre 1978 par un membre du cabinet du ministre M. Claude Durand-Prinborgne, recteur de Nantes, considéré comme un « libéral de gauche », a été remercié en décembre 1978.

Limogeage des gaullistes

Même pilonnage du côté des préfets. Entre l'élection de M. Valéry Giscard d'Estaing à la présidence et janvier 1980, il y a eu cent soixante-quatre changements d'affectation dans le corps préfectoral ; vingt-quatre pour la seule année 1978, preuve que le processus est continu et ne s'est pas limité à une « purge » en 1974, ou en 1978 après la rupture avec M. Jacques Chirac. Tous les préfets de région ont été changés depuis avril 1977, sauf celui d'Île-de-France. Ces mutations « politiques » ont été soulignées dans les colonnes du « Monde » dès le mois de juin 1974 (le Monde du 14 juin 1974) et à plusieurs reprises depuis.

Les « limogeages » d'anciens gaullistes — il n'y aurait plus que onze préfets proches du R.P.R. — se sont accompagnés d'une promotion des proches du président et de ses ministres. Témoins MM. Philippe Samay, préfet de la Sarthe, ancien chef de cabinet à l'Élysée, Charles-Noël Hardy, préfet du Lot-et-Cher (ex-secrétaire général des clubs Perspectives et Réalités), Raymond-François Le Bris, préfet de l'Ain (ex-directeur du cabinet de M. Jean-Pierre Solson, aux Universités), Gérard Félous, préfet des Vosges (ancien député U.N.R. puis directeur du cabinet de M. René Haby), Louis de Fanelgny-Luchaire, préfet de l'Orne (cousin de Mme Anne-Aymone Giscard d'Estaing). En juin 1978, M. Lucien Lander, préfet du Pas-de-Calais mais responsable financier de la campagne de Valéry Giscard d'Estaing, était promu préfet de la région parisienne, poste confirmé en 1977 lors de la réorganisation de la région.

Dans l'administration centrale, comme dans la préfectorale, l'opération a été déclenchée au lendemain de l'élection présiden-

tielle de 1974 et a été poursuivie depuis sans relâche. Les exemples abondent et l'on trouve plusieurs dizaines de noms — pour les seuls directeurs généraux ou directeurs — en appliquant les stricts critères définis plus haut.

En avril 1978, par exemple, M. Pierre Richard, conseiller technique à l'Élysée remplaçant à la direction générale des collectivités locales, du ministère de l'Intérieur, M. Marcel Blanc (considéré comme gaulliste), tandis que M. Robert Fandrand, ex-directeur adjoint du cabinet de M. Poniatsowski, succédait aux fonctions de directeur général de l'Administration. Deux postes-clés, à trois ans de l'élection présidentielle. Le directeur des affaires politiques du ministère des affaires étrangères est, depuis août 1978, M. Gabriel Babin, ex-conseiller à l'Élysée, et le directeur des affaires économiques et financières, M. Jean-Claude Faye, venait du cabinet de M. Raymond Barre (mai 1979).

Le ministère de la défense bénéficie traditionnellement d'un droit régulier du président de la République sur les nominations. Le général Guy Méry, chef d'état-major des armées, est un ami personnel du président dont il a été le chef d'état-major particulier. Le général Roger Ribaut, secrétaire général de la défense nationale, considéré comme giscardien, a succédé à un gaulliste, le général Jean Simon, grand chancelier de l'Ordre de la Libération.

Quadrillage

À l'éducation, le nouveau directeur des écoles est M. René Conanan (novembre 1978), ancien membre du cabinet de M. Christian Beullac ; le directeur des personnels enseignants des lycées était jusqu'au 20 février M. Pierre Vandewoerde (juillet 1978), venu des cabinets de Joseph Fontanet et de M. René Haby ; il vient d'être nommé directeur du livre. À l'industrie, encore des hommes des cabinets — MM. François de Wincow, directeur général de l'énergie et des matières premières, Jean-Pierre Capron, directeur des carburants — ainsi que M. Jean-Pierre Serviron, directeur général de l'industrie, choisi par M. Valéry Giscard d'Estaing.

L'agriculture ne fait pas exception à la règle, avec en particulier MM. Bernard Aubergier, directeur de la production et des échanges, Claude Kornblum, directeur des industries agricoles et alimentaires. À la culture, M. Jacques Charpentier, nouveau

directeur de la musique (janvier 1979), a remplacé M. Jean Mahieu, ancien collaborateur du général de Gaulle à l'Élysée, sur intervention de Mme Isabelle de Lestapis du Saillant, sœur du président et « officieuse » au cabinet du ministre, M. Jean-Philippe Lecat. M. Jean-Louis Langlais, directeur de la jeunesse et des activités socio-éducatives au ministère de la jeunesse, des sports et des loisirs, vient du cabinet de M. Barre. M. Alain Serfey, directeur du tourisme, est un ancien gaulliste « rallié », devenu en juillet 1978 secrétaire national des républicains indépendants.

Au ministère des universités, M. Jacques Béguin, directeur des enseignements supérieurs (janvier 1979), a été signataire de l'appel universitaire pour soutenir la candidature de M. Giscard d'Estaing. En 1974, et est alors entré au cabinet de M. Solson. Aux transports, M. Jean Costat, directeur général des transports intérieurs, vient du cabinet de M. Jean-Pierre Fourcade et M. Philippe Branglard, directeur de la flotte de commerce, vient de Matignon. Aux postes et télécommunications, M. Gérard Théry, directeur général des télécommunications a été désigné par le président, dont il est proche.

Le « quadrillage » concerne d'autre part les nombreux organismes qui dépendent de l'État, dans les secteurs les plus variés. Nous n'en citerons que quelques-uns, mais la liste est longue. Au Centre français du commerce extérieur, M. Guy Caron de la Carrière était conseiller de M. Giscard d'Estaing au ministère de l'économie et des finances. L'Institut national de la consommation a à sa tête M. Pierre Fauchon, ancien secrétaire général du Centre démocratique et conseiller général du Lot-et-Cher. Le délégué à la qualité de la vie est M. Jean-Claude Coll, ancien vice-président du parti radical et président du Carrefour social-démocrate (il a remplacé M. Jean-François Saglio, qui était au cabinet de Georges Pompidou à l'Élysée). Le musée du dix-neuvième siècle a été confié à M. Jean-Philippe Lachenaud, maire de Fontenay, délégué de l'U.D.F. dans le Val-d'Oise. Et l'Office franco-québécois pour la jeunesse à M. Dominique Besserau, ancien secrétaire général du mouvement des Jeunes giscardiens, à succédé à un gaulliste, le général Jean Simon, grand chancelier de l'Ordre de la Libération.

Deux secteurs para-publics, dont l'importance saute aux yeux, ont été l'objet d'une attention toute particulière : les banques et l'information. Deux grandes banques nationales sont aujourd'hui dirigées par d'anciens collaborateurs directs de Valéry Giscard d'Estaing : MM. Claude Pierre-Brossollette au Crédit lyonnais, Jacques Calvet à la B.N.P. On suivra avec attention la succession de M. Maurice Léautaud à la tête de la Société générale depuis 1973. Le directeur général de la Banque française du commerce extérieur est M. François Giscard d'Estaing, cousin germain du président.

Le Crédit foncier de France est dirigé, depuis octobre 1978, par M. Max Laran, conseiller de M. Giscard d'Estaing au ministère de l'économie et des finances, puis directeur général des impôts, après le faillite Roger Blot et le gaulliste Roger Goetze.

L'information. Lors de la conférence de presse du 14 juin 1978, toujours en réponse à Ivan Leval, M. Valéry Giscard d'Estaing avait pris précédemment cet exemple pour dissiper les doutes et déclaré sans ironie : « Je n'aperçois pas les changements que vous indiquez. » Il suffit de consulter la liste des dirigeants pour constater qu'un contraire n'est un secteur où la « reprise en main » a été quasi totale et que, d'autre part, elle était déjà en cours avant 1978. Ainsi, M. Xavier Gonyou-Beauchamps, ancien porte-parole de l'Élysée, puis préfet de l'Ardèche, a-t-il été nommé, en juin 1978, président de la Société française de radiodiffusion, en remplacement du chiraquien Denis Baudouin ; par l'intermédiaire de la SOFIRAD, l'État contrôle en tout ou partie Europe 1 (35 %), Radio-Montecarlo (83 %) et Sud-Radio (89 %). Ainsi en a-t-il été aussi du directeur de R.M.C., M. Michel Bassi, ancien collaborateur de M. Giscard d'Estaing, animateur de l'Association pour la démocratisation créée pour la radio de l'été de 1978, de l'Institut de l'audiovisuel délégué de R.T.I. M. Jacques Rigaud, ancien collaborateur de M. François-Foncel, ainsi que de la plupart des patrons des stations de radio, des présidents des trois chaînes de télévision, de la S.F.F. de la R.A.G. française de publicité. Le secrétaire général du Haut-Conseil de l'audiovisuel est M. Gérard Montaudou, propre gendre du président et délégué départemental de l'U.D.F. en Charente.

Anti-R.P.R.

Mais, les changements récents de l'Agence France-Presse sont aussi exemplaires que les nominations dans l'audiovisuel. Le nouveau président-directeur général, M. Henri Figeat, vient directement du Service d'information et de diffusion, organisme rattaché au premier ministre. Cet ancien élève de l'ENA a été désigné avec l'aval de l'Élysée et la complicité d'une partie des représentants de la presse au conseil d'administration de l'agence. Or l'A.F.P., qui a un statut autonome, est le principal « pourvoyeur » de nouvelles des organes de presse français, sans compter les nombreux clients étrangers. Le risque est grand — et des bavures » se sont déjà produites — d'une intervention politique sur le noyau central du système d'information.

La « giscardisation » de l'appareil d'État a été menée — compte tenu des rapports difficiles avec les gaullistes au sein de la majorité — avec subtilité, en s'appuyant sur l'entourage des ministres R.P.R. proches du président — en particulier MM. Alain Peyrefitte (Justice) et Yvon Bourges (défense) — et grâce au « ralliement » de M. Jacques Chaban-Delmas, lors de son élection à la présidence de l'Assemblée nationale (3 avril 1978). M. Yves Canac, a pu être alors le pont entre les « chabanistes » et les purs giscardiens. Le cas de M. Canac est lui-même exemplaire. Ancien membre du cabinet de M. Chaban-Delmas à Matignon, puis secrétaire général adjoint de l'Élysée, il a été désigné, en mai 1978, comme P.-D. G. de l'Agence Havas par le conseil d'administration de celle-ci, qui venait de « débarquer », sur pression de l'Élysée, M. Jean Méo, ancien collaborateur du général de Gaulle.

La « chasse aux sorcières » gaullistes s'est atténuée à cette époque, mais l'opération a été menée, dès lors, au détriment de la fraction dure du R.P.R. qui a continué de soutenir M. Jacques Chirac après son départ de l'hôtel Matignon et son fameux « appel de Cochin ». Significative encore est la nomination, en avril 1978, à la DATAR (Développement à l'aménagement du ter-

ritoire et à l'action régionale) de M. André Chadeau, organisateur de la campagne présidentielle de M. Chaban-Delmas, poste occupé auparavant par M. Jérôme Monod, gaulliste, puis son adjoint M. François Essig.

Allégeance

On peut, dès lors, classer les phalanges du régime en six groupes :

● Les giscardiens de la première heure. Ce sont les anciens fidèles du président, de son parti (les républicains indépendants) et devenus le parti républicain et de ses lieutenants : MM. Michel Poniatsowski, Jean-Pierre Solson, Michel d'Ornano.

● Les centristes et radicaux. Après la victoire à l'élection présidentielle, la constitution et le développement de l'U.D.F., les centristes de M. Lecanuet et les radicaux valois n'ont cessé de donner des preuves de fidélité et de faire la vie dure au R.P.R. Ils en sont récompensés.

● Les « ralliés ». Dans les allées du pouvoir, les places sont chères. L'amitié politique, à gauche comme à droite, fait souvent peu de cas de la fidélité. Bien des hauts fonctionnaires ou conseillers ont su au bon moment « virer leur cuti ». Des occasions leur ont été fournies : en 1974, d'abord, lorsque M. Jacques Chirac s'est allié au candidat Giscard d'Estaing ; en 1978 ensuite, quand la situation s'est inversée en faveur de M. Jacques Chaban-Delmas. Les giscard-R.P.R., proches des ministres gaullistes encore au gouvernement, ou certains socialistes de cœur attirés par la société libérale font ainsi allégeance.

● Les technocrates « distingués ». L'actuel président a su faire émerger, dans le vif des technocrates non marqués politiquement, un certain nombre de personnalités. Ce furent les « ministres-techniciens », parmi lesquels MM. Simone Veil et Alice Saminier-Selté, MM. René Haby, Jean-Pierre Fourcade, André Girard, etc. Techniciens, les ministres ne le restent pas longtemps. De la même manière, M. Valéry Giscard d'Estaing a puisé dans le vif des hauts fonctionnaires, les « distingués » par une nomination et s'en faisant souvent des vassaux. Ces néo-giscardiens, le moment venu, seront candidats à une élection municipale, cantonale ou législative.

● Les anciens des finances. On ne reste pas quinze ans à la tête d'un ministère sans laisser de profondes traces et s'attacher, de multiples façons, le dévouement de ses collaborateurs. De nombreux directeurs ou conseillers techniques de la rue de Rivoli ont connu, depuis six ans, des carrières brillantes à des postes importants.

● La famille et les amis. Les membres de la famille Giscard ont vu leurs positions renforcées. Les amis personnels du président et de sa famille, notamment dans les milieux de la banque et l'aristocratie — ont aussi été « distingués ».

Décalage

Tout cela est-il choquant ? La classe politique, en tout cas, n'a que très peu réagi à la mise en place méthodique de cet État-U.D.F. La gauche, et particulièrement le parti communiste — récemment encore dans les colonnes de l'Humanité-Dimanche — a critiqué la domestication des grands moyens d'information. Pour le reste, on fait courir de mauvaises nouvelles. Les chiraquiens enragent, mais se taisent, de peur sans doute qu'on ne leur rappelle leurs propres excès. Les socialistes, qui depuis belle lurette ont été écartés des fonctions de haute responsabilité, ont eu le temps de digérer leur éjection. On admet au P.S. que la nomination des plus hauts responsables soit à la discrétion du gouvernement. Tout au plus regrette-t-on le sectarisme dans l'application des textes et surtout « l'hypocrisie » giscardienne : les mesures se font sans bruit, en contradiction avec le discours officiel.

Mais l'on craint surtout la nouvelle étape de la prise en main : celle des échelons inférieurs de l'administration, et en particulier des services extérieurs (directions régionales et départementales) des différentes administrations. Ce qu'on appelle aujourd'hui la « fonctionnalisation des emplois ». Un rapport confidentiel déposé en avril 1978, élaboré par un groupe de travail réuni autour de M. Henry Krieg (inspecteur général de l'admini-

stration) a préparé la voie aux mesures en cours. Ce rapport analysait les causes de la sclérose administrative. « Des facteurs d'ordre statutaire constituent encore des obstacles ou des freins aux mutations déjà observées, écrit-il le rapporteur, notions de corps et de carrière, propriété du grade, confusion entre le grade et la fonction, mobilité géographique et sectorielle insuffisantes, difficulté des interpenétrations entre les corps issus des administrations centrales et des services extérieurs, les corps à vocation administrative et technique. » Et de proposer notamment, pour rajuster et dynamiser les cadres administratifs et donner plus de souplesse au système, une « fonctionnalisation de l'emploi ». Dans ce système on n'est plus nommé, par exemple, directeur départemental de l'agriculture parce qu'on est parvenu au « grade » nécessaire, mais « à titre précaire » en puisant dans un vivier de fonctionnaires beaucoup plus large.

Spoil system

Comment ne pas approuver l'intention de lutter contre la sclérose administrative après tout ce qui a été dit et écrit sur l'une des tares de notre système ? Mais comment ne pas reconnaître dans le même temps que la nomination par le pouvoir de cet ensemble de fonctionnaires peut aboutir en quelques années à un véritable quadrillage politique de la France ? Et c'est bien là le paradoxe permanent du giscardisme : le décalage entre la discours libéral et la pratique autoritaire.

L'affaire est déjà engagée, par exemple aux postes et télécommunications et dans l'éducation nationale pour les inspecteurs d'académie — devenus directeurs de services départementaux de l'éducation — et à l'étude, dans plusieurs ministères. Elle remet en cause la conception, jusqu'ici dominante, de la fonction publique, et la notion même du service de l'État, qui ne devrait pas être confondue avec l'allégeance à un parti. Les syndicats ne s'y sont pas trompés qui ont accueilli avec inquiétude le rapport de M. Gérard Longuet, député U.D.F. de la Meuse, lors de la discussion, à l'Assemblée nationale, du budget de la fonction publique pour 1980. M. Longuet reprenait la philosophie du rapport Krieg et écrivait notamment : « L'administration est à la disposition de la collectivité pour mettre en œuvre et appliquer une politique définie par l'exécutif dans le cadre des lois de la République. Le chef de l'administration doit pouvoir appeler à un poste de responsabilité le fonctionnaire dont la compétence et l'autorité lui paraissent convenir ».

Ainsi est-on déjà entré dans un système analogue au « spoil system » (système des dépouilles) américain, selon lequel l'administration fédérale est renouvelée à chaque changement de président. Mais l'organisation administrative des États-Unis — avec leurs cinquante États — n'est pas comparable à la centralisation à la française, où une telle conception est bien plus redoutable. Il ne faut aucun doute que tel est pourtant bien l'objectif du président. Même si, comme à l'accoutumée, il se force de jeter de la poudre aux yeux. Dans sa réplique à Ivan Leval à la conférence de presse, du 14 juin 1978, il affirmait : « Je cherche pour chaque fonction, les meilleurs, et vous n'avez qu'à voir que, dans toutes les nominations qui ont eu lieu, au cours des dernières années, mon idée est que, partout, nous nommons les meilleurs. Je ne sais pas si les meilleurs ont en commun une préférence politique... ».

Les faits sont là. Les « meilleurs » sont giscardiens ! En privé, le président ne s'en est pas caché. A François Bloch-Lainé, il déclarait un jour à ce propos : « Nous allons forcément vers un présidentialisme accru, et il faut en tirer les conséquences. Les équipes dirigeantes sont appelées à changer avec l'élu du peuple au pouvoir électif. » (Profession : fonctionnaire, par François Bloch-Lainé, Édit. du Seuil, 1976, p. 231). ■

Édité par la S.A.R.L. le Monde.
Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Sauvageot.

Imprimerie
du « Monde »
5, rue de Valenciennes
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.
Commission paritaire n° 97 697.

Ces messieurs au Salon

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

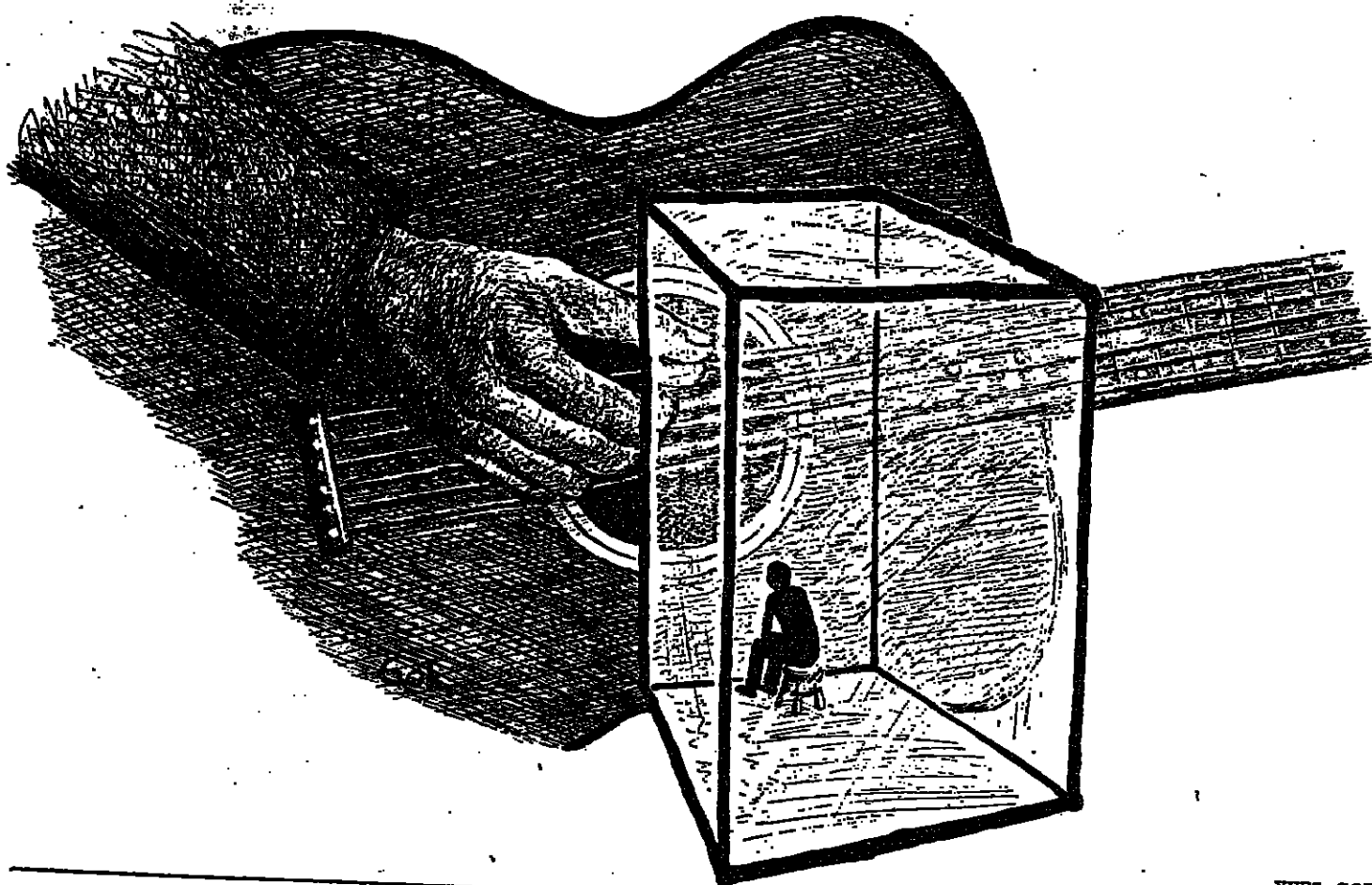
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...
Les messieurs au Salon... Pour les...

هكذا من الأصل



AGRICULTURE

Ces messieurs au Salon

Il n'y a pas que des Parisiens au Salon de la machine agricole. Pour les visiteurs « sérieux », le choix est difficile : faut-il automatiser à outrance ?

JACQUES GRALL

Il n'y a pas que des chèvres, des bulottes ou des chouchous à la campagne, mais aussi des machines. François les connaît bien. Au dernier Salon de la machine agricole, pour le groupe d'études dont il fait partie, il s'est intéressé au matériel de récolte des pommes de terre. Pour son exploitation, il cherchait un pulvérisateur. Le premier détecteur avait des bateurs en caoutchouc et des bords en bois, ce qui est bien : on évite ainsi de blesser les pommes de terre. Un regain de faveur pour la qualité, qu'on avait un peu oubliée. Mais les bateurs en caoutchouc, s'il y a des pierres... Une trousse retient son attention. Elle a soixante-trois grilles superposées qui battent verticalement. La machine est deux fois plus courte que la sienne. Actuellement pour les petits bâtiments. Du matériel hollandais, évidemment... Une peseuse-ensacheuse ? François est tenté mais doute de produire assez de patates pour s'offrir cet outil. Combien ? Six cents pesées à l'heure. 24.000 francs. Modèle standard. Il repart sousculter d'autres monstres et pense à part lui : « Bon, c'est pas donné. C'est pas le vendeur idéal non plus... » Ravi, il découvre une herse à pommes de terre. Pourquoi ravi ? Parce que cet appareil n'est plus de mode. Aujourd'hui, on nettoie au chimique. Il est content de le voir au Salon, car lui s'en sert encore. La machine automotrice enfin : c'est bien beau ! Mais pour des patates à 30 centimes.

Au passage, on s'arrête devant une folienne. Une technique qui se développe, commente François. On voit aussi des salles de traite, belles comme des salles d'opération, avec des tubes en inox, des bœufs de verre, des indicateurs de fin de traite, des aiguilles de cœd, des boutons de cela. « Il y en a au moins pour 40 millions. Le gars qui vient là et qui trait encore à la main, il est désespéré. »

Après s'être penché sur une machine de 13.498 francs hors taxes, qui ramasse 2 tonnes de pommes à l'heure, car la consommation de cidre redémarre et François songe à planter, on en trouve une autre : 4 tonnes en cinq minutes. On ne devrait pas appeler cela Salon de l'agriculture, mais Salon des entrepreneurs de travaux agricoles. Chacun expose ce qu'il a de plus gros. C'est un artifice, une image fautive pour l'extra-agricole. Un épandeur à fumier de 10 tonnes comme celui-là, il y en a un par canton, et encore... Et les bennes, c'est la même

chose, elles sont de plus en plus grosses. Mais reconnaît-il, elles marquent de moins en moins la terre, grâce au double pont qui donne un meilleur équilibre. « Je me demande si j'ai bien fait d'acheter ça, il y a deux ans. Je ne l'amortis pas. » « Ça », c'est une tarière pour planter des arbres. François examine longuement le modèle exposé : non, il n'y a pas eu de perfectionnements techniques. Pous-sons plus loin.

Un casse-tête, ce problème d'engrais. La distribution par sacs est malcommode, pénible et coûteuse. L'engrais-vrac, comme disent les gens du métier, voilà la solution. Ou encore le demi-vrac : c'est-à-dire des sacs de 500 kilos. Dans tous les cas, il faut acheter des machines : un petit autochargeur pour les gros sacs, un silo pour le vrac livré par la coopérative, ou une benne pour l'aller chercher, et

puis une vis de reprise pour monter l'engrais du silo dans le pulvérisateur. François compare, discute : 8.900 francs, l'appareil à vis. Il regarde si la tendance est à l'automatique de plus en plus automatique, donc de plus en plus cher, ou s'il n'y aurait pas, par hasard, des machines plus simples. Celles-ci ont d'agréables couleurs bleues et jaunes, qui sentent l'idylle, mais un tableau sévère, qui conjugue la vitesse du tracteur avec la densité du produit, vient rappeler à temps le sérieux de la démarche. Les rampes sont de plus en plus longues, 13 mètres : gain de temps et moins de passage. Certes. Si le terrain est plat. Avec ce modèle simple, 1.500 litres, il me faut une vis pour reprendre, songe François. Avec les 3.500 et 5.000 litres, je peux retourner au dépôt de la coopérative qui est tout proche.

La petite herse

Celui-ci est tout hydraulique, même pour enlever la bêche, un petit luxe bien cher. Celui-là dispose d'une largeur de travail réglable. Curieuses ses petites roues larges, quand tous les autres sont montés comme des échassiers.

Son siège n'est pas fait encore que nous sommes devant le matériel à travailler la terre : les spiro-machins, les roto-trucs et les vibro-choses abondent, ainsi que les combi en tout genre. Cela donne une « nouvelle » machine primée, pour la reprise d'un labour direct, agglomérant des éléments qui existaient déjà : une spirale qui casse les mottes et nivelle le terrain, une herse danoise et une roto-herse. Un regard pour la houe rotative jumelée au semoir — encore un combi-quelque-chose, — puis un

arrêt-critique devant les her- ses : une herse toute bête dont les extrémités se rabattent avec des vérins : petite nouveauté séduisante et plus chère, commente François, qui apprécie la suppression du rabattage manuel, difficile et parfois dangereux. Un arrêt-questions devant celle dont la première rangée de dents est recourbée dans le sens inverse des autres. Un œil admiratif pour celle qui présente une enfilure de métal au point d'usure, quand la dent est en contact avec le sol, et un autre méprisant pour la planteuse-bineuse, qu'il juge trop polyvalente pour être honnête.

Et les déchaumeuses ? A dis- que ou à dents la déchaumeuse ? A cette question, grave, sans doute, puisqu'elle retient l'atten- tion de nombreux experts, François répond : après dix ans de dents, dix ans de disque, main- tenant qu'ils ont vendu leurs dents. Une herse à nouveau pour faire bonne mesure, mais débou- seuse cette fois. A quoi sert-elle ? A étaler dans les herbes les bouses de vache qui, sans cet ar- sement, provoqueraient un apport d'engrais trop concentré et favori- sieraient la pousse de touffes épaisses trop riches, entraînant chez les animaux un péremptoire refus de brouter.

Au sortir de cette bien courte promenade, dans le champ de la porte de Versailles, François est tout chose. Il calcule. Il calcule que le prix de la main-d'œuvre a augmenté moins vite que ces der- nières années que celui du maté- riel. Il achètera peut-être un épandeur, mais rien de plus. Les hommes qui travaillent avec lui, songe-t-il encore, sont plus sou- ples, plus adaptables que les ma- chines. Un détail : François exploite 170 hectares sur un pla- teau fertile. Si l'on veut bien, c'est un « gros ».

YVES GOT

TÉMOIGNAGE

Chansons derrière les murs

A l'issue du récital d'un chanteur à la cen- trale de Melun, les prisonniers ont demandé à l'animateur bénévole de dire « ce qu'il avait vu ».

LOUIS-JEAN CALVET

A la pointe de l'île qui, entre deux bras de la Seine, constitue le cœur de la ville, de grands murs au bord de l'eau : le centre de détention de Melun. Hors les murs, c'est un dimanche comme les autres : sortie de la messe et pâtisserie. Intra muros, on attend ce jour-là quelque chose d'un peu particulier : un récital du chan- teur Leny Escudero suivi d'un débat. Georges Moustaki est le dernier chanteur à être entré dans cette prison. C'était il y a six ans.

« Si tu veux vraiment savoir comment on vit, faut venir dans nos cellules, pas ici. »

— Mais tu vois bien qu'il s'en fout, de nos cellules : il vient nous voir comme on va au zoo ! »

Dans le genre première prise de contact, on peut imaginer mieux. Une, deux, trois, quatre, les portes et les grilles se sont refermées. Les uns après les autres, derrière la voiture comme les sas d'une éoluse : on n'ouvre la suivante que lorsque la pré- cédente est soigneusement bou- clée. Serrures, verrous, clefs, pa- pier d'identité, visite du coffre de la voiture, pour parvenir de- vant cette salle de spectacle dans laquelle, d'ici deux heures, Escu- dero doit chanter et moi animer un débat. Et les deux prisonniers qui aident à l'installation de la sono, peut-être aussi gênés que moi, ne machent pas leurs mots. Mais les choses changent vite. « T'es le guitariste ? »

— Non, pourquoi ? » Il joue de la guitare et vou- drait discuter, en confères, avec le musicien qui n'est pas encore là. Il me parle du petit groupe qu'ils ont formé dans la prison, puis du chômage. « Ici, on est peut-être moins malheureux que dehors, on est assisté : pas de problèmes de SMIC, de chô- mage... » Entre quelques phrases sur le blues, j'apprends inciden- tement que le guitariste de la centrale de Melun a encore vingt ans à tirer.

J'ai curieusement l'impression, pendant que chante Leny Escu- dero, d'assister à un gala de gauche, genre C.G.T. ou Ligue des droits de l'homme. Les chansons sont, bien sûr, applaudies cha- leureusement, mais, surtout, on applaudit à tout rompre des pas- sages sur Prague, la liberté, la

torture, le Chili. Et cette impres- sion se confirme au cours de la discussion. Les questions pleu- vent, sur la chanson, la politique, le cinéma (deux permissionnai- res ont vu la *Femme flic*, film de Bolset dans lequel joue Escu- dero), sur les raisons aussi de notre présence ici. Plus tard, de façon informelle, les échanges s'approfondissent. A Escudero : « Quand tu as construit une école au Dahomey, tu ne t'es pas occupé de savoir si on allait leur apprendre le français ou leur langue ? » A moi : « Dis à Guy Bedos qu'on est beaucoup à avoir lu son livre *Je craque*... »

Et on me parle de Mesrine. « Les conats qui l'ont buté rigo- laient sur son cadavre, à la télé, ils n'ont pas le respect des morts... Moi aussi, j'ai tué, mais j'ai jamais craché sur un cadav- re. » Un autre : « J'ai écrit des poèmes, tu veux les lire ? » Bien sûr que je veux les lire. « Non, je peux pas te les donner comme ça, en louché (en douce), il faut que je demande la permis- sion pour la prochaine fois. »

Pendant ce temps, Escudero signe des autographes, sur des photos de famille, communion solennelle, mariage ou portrait en couleur, le seul papier dont ils disposent. « Ils » : tout est là. Tout à l'heure, nous allons sor- tir, l'autoroute du Sud, Paris. « Ils » le savent et nous le savons, mais cette différence radicale ne pèse que peu. « D'ail- leurs, tu vas revenir avec Bedos. Quatre heures avant, je me sen- tais un peu voyeur, un peu mal- sain, essayant de deviner der- rière ces hommes endimanchés qui étaient le voleur, qui le vio- leur, qui l'assassin... Mainte- nant, je parle avec un public, plus au courant des choses de ce monde que mes étudiants de la Sorbonne, plus avides sur- tout de contacts. Et puis l'on parle des femmes, le problème, des gonzesses, des nanas, bref, nous parlons de la tendresse... »

« Il paraît que t'es journa- liste ? » J'explique que je suis surtout professeur, mais que j'écris aussi des articles, sur la chanson. « Faut raconter ce que t'as vu. » Je n'ai pas vu grand-chose, je le leur dis, et puis Melun est une prison plutôt « libérale », pas de Q.R.S. « Ça fait rien, raconte juste le spectacle, ce que t'as vu. » On me fait pro- mettre, je promets. Voilà qui est fait.

66 JE SUIS UNE
COMMUNISTE QUI
CROIT EN DIEU, LA
NOUVELLE JEANNE
D'ARC... ET C'EST
MOI QUE J'AIME
LE PLUS 99

NINA HAGEN

CBS

UNBEHAGEN. SUR DISQUE ET CASSETTE CBS 84159

(EXTRAIT INTERVIEW NINA HAGEN - ACTUEL N° 2)

CROQUIS

Hiver-plage

« Allô ! Hôtel des Flots bleus, bonjour... » Le grésillon obstiné du téléphone ponctue les journées de Claude, ses journées de vingt ans associées au comptoir de faux mariages, derrière une plante verte flétrie. Elle répond, elle inscrite, elle sourit, elle s'ennuie.

« Avec saile de bain ? 55 francs, petit déjeuner obligatoire. » A peine deux ans qu'une adolescente tranquille décrochait un bac honoraire, les bras encombrés de rêves : « D'abord, je voulais aller en jupe à la vie parisienne, comme si on avait perdu les commandes. Une année de droit avortée, empiétrée dans le troisième mois dans la misère familiale endémique. Et puis, la jeunesse dorée, je ne supportais pas. » A deux doigts de s'écrouler : « Il fallait que je travaille tout de suite. »

Deux ans avec vue sur l'ascenseur. Passée la porte vitrée, l'hiver à cloche des devantures des beaux jours, la ville en est comme aveugle. Du vent, Claude ne connaît que le balancement des porte-cils

dans les casiers, derrière elle. L'hiver, un autre univers s'ébroue ici, rieur et indifférent. « Congrès ou familles selon la saison, lavabos doués à perpétuité. Mon horizon. » Un sourire, ni triste ni rancunier, laisse deviner ses journées recommencées, le studio en ville, les soirées télé, déjà.

Pas d'amis : les femmes de chambre se défont de son bachelot, le patron l'appelle l'intellectuelle, les anciennes copines ont fait de beaux mariages. « Je dépense de moins en moins d'énergie à chercher autre chose. On se laisse si vite aller à la facilité. »

« Il y a deux ans, je voulais voyager, voir la Pérou. Si elle a raison ? Un petit rire se vient cogner sur le carrelage glacé du hall d'entrée. Elle avait même commencé d'annoter les guides. « Le soir, je rentre chez moi par la porte vitrée, l'hiver à cloche des devantures des beaux jours, la ville en est comme aveugle. Du vent, Claude ne connaît que le balancement des porte-cils

DANIEL SCHNEIDER.

Idéal-Fiesta

Eros et Anteros ont passé la matinée à se pomponner. Dimanche après-midi, bras dessus bras dessous, ils s'en vont faire la fête. Sur le boulevard.

Tu parles d'une fiesta ! Eros a mis sa perruque blonde — cheveux longs, à peine, mais à peine, bouclés. Eros a un charme fou ! Et Anteros est joli à croquer dans sa combinaison de fluo rose et blanc. Ça moule et ça se lave.

Faut dire que les week-ends de décembre et de janvier, de Cléchy à Barbès, c'est le super pied.

Les voici au cœur de Pigalle, et quand on sait que Pigalle est le cœur rouge pomme, enrobé de sucre d'orge, on se lèche coquinement les lèvres, à l'avance.

Idéal-Tir : pour 3 francs tu t'offres la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Tu descends, sans qu'il ait eu le temps de dégainer, Lucky Lu's. Les Dalton, groupes derrière toi sur le trottoir à chiens (croûtes et pissous : penses pas aller là où que c'est qu'à les voitures, non mais !), les Dalton s'en paient une sacrée tranche.

On va plus loin. Idéal-Motor-Cross : auto-tamponneuses ultra-gilissantes et maxi-tamponnables. Eros et Anteros, histoire de délasser leurs chevilles torturées par les talons hauts, s'en offrent une — cinq tours pour 3 €, on ne va pas se priver — toute bleue.

Du Vingt-Quatre - Heures du Mans électrifié. Ça glisse ! Eros en a des larmes d'émotion qui perlent aux paupières : le rimel trace une ligne, comme un baiser visible, indécis, du coin de l'œil au coin des lèvres.

Et, par-dessus le patinage artistique des roues, c'est le flux et le reflux de la disco-musique. Ça rappelle la boîte où on va danser, sauf qu'on est assis.

Allez, on remet ça ! Encore 5 francs, encore trois tours. On change de couleur : la rouge et or comme à Las Vegas, où on n'a pas trop loin, trop cher. Trop rouge et or.

CLARISSE NICOLDSKI.

Conte froid

de JACQUES STERNBERG

La politesse

Elle avait reçu une excellente éducation et le savoir-vivre lui était naturel.

Et quand elle se jeta dans le vide du haut du sixième étage, elle prit la peine de refermer la fenêtre derrière elle pour ne pas faire de courant d'air dans la pièce où son mari lisait le journal.

ESPAGNE

Machos pas morts !

Les mœurs se libéralisent en Espagne. Douloureusement, sous les ricanements des anciens et les foudres de l'Eglise. Les « machos » ne sont pas morts, mais les femmes relèvent — timidement — la tête.

CHARLES VANHECKE

On interdisait, il n'y a pas si longtemps, le bikini sur les plages. Aujourd'hui, le « porno » fleurit dans tous les kiosques et le journal le plus sérieux d'Espagne, *El País*, présente chaque jour dans sa page de petites annonces, une rubrique de « massages et saunas » qui sert, en fait, à des publicités de prostitution.

La pluie est en vente libre. L'orgasme tient la vedette dans les magazines. Les « gays » ont leurs mouvements de libération au même titre que les Basques et les Catalans. Les lesbiennes manifestent dans la rue en formant avec les deux mains le triangle qui symbolise leur sexe. Les films « S » font recette. On annonce, pour bientôt, le film « Z ». Les premiers montrent des couples qui feignent de faire l'amour, alors que dans les seconds, ils le font vraiment.

Fin, donc, le temps des doutes, de la virginité considérée comme une valeur morale et un placement, de la femme qui n'avait d'autres choix qu'entre le rôle de mère et celui de putain. L'Espagne catholique « machiste », frustrée et repentante parait-elle, désormais, comme n'importe quelle vieille démocratie occidentale, à la « jouissance sans entraves ». Il aura suffi, en quelque sorte, que Franco disparaisse pour que chaque Espagnol célèbre à sa façon, le début du siècle.

Et pourtant... Il arrive à cette Espagne défilée, de se trahir. Voici une anecdote authentique. Elle s'est passée, il y a quelques mois, non pas dans un coin perdu d'Espagne, mais à Madrid même, à l'épicentre de tous les bouleversements — politiques et sociaux — qui se sont produits dans le pays. Un homme rentrant de voyage prend un taxi à l'aéroport de Barajas, en compagnie de sa femme, qui est venue l'accueillir. A peine sur l'autoroute qui mène à la capitale, une discussion éclate entre le couple et le chauffeur. Celui-ci fait demi-tour et vient porter plainte au commissariat de l'aéroport. Motif : le mari et la femme se sont embrassés, le plus conjuguément du monde, dans le véhicule. La discussion a surgi parce qu'il leur avait dit « de bien se tenir ».

Qu'en conclure ? Que l'hypocrisie sexuelle a la vie dure et qu'un pays ne se libère pas de ses fantasmes en quelques années de démocratie « consensuelle » et autolimitée. L'évolution des mœurs se fait ici, comme partout ailleurs, par cercles concentriques. Par d'une élite et des capitales, elle gagne, peu à peu, l'ensemble de la jeunesse et tous ceux qui cèdent au bon sens, à la « force des choses » ou à la mode. Progression douloureuse, qui s'effectue sous les ricanements des anciens et les foudres de l'Eglise. Combat à l'intérieur des têtes et des corps. Car les gens du passé restent vivaces. Le Moyen Âge, après tout, c'était hier.

L'ère du soupçon

La République de 1931 avait instauré le divorce par consentement mutuel. La Généralité de Catalogne — le premier gouvernement autonome de la région — avait adopté en 1928 une loi sur l'avortement qui était révolutionnaire pour l'époque, car elle laissait à chaque femme le soin de décider de sa grossesse. Ce ne fut qu'une brève parenthèse. Après avoir gagné la guerre contre la moitié de l'Espagne, Franco s'est empressé de livrer ses compatriotes à leurs vieux démons : la bigoterie et l'intolérance. Avec lui, le divorce et l'avortement ont été jetés aux flammes de l'enfer. Pendant quarante ans, ce fut l'ère du soupçon : celui des mères à l'égard de leurs filles, des frères envers leurs sœurs, des maris envers leurs femmes, des bien-pensants envers les incroyants, de chacun envers chacun.

Les Espagnols furent condamnés aux fiançailles épuisantes, aux mariages obligatoires, l'église, et aux tribunaux soci-



JEAN-PIERRE CAGNIAT

siastiques. Ils ne pouvaient se séparer que si l'un des conjoints se couvrait d'infamie, seule condition acceptée par les docteurs en droit canon qui laissent traîner les choses, et faisaient de leur spécialité un « business ». Aujourd'hui encore, pour rompre légalement devant l'Éternel, il faut patienter quatre ou cinq ans et dépenser l'équivalent de 30 000 à 60 000 francs lourds. C'était l'époque où un ministre interdisait une exposition de Picasso, non parce qu'il s'agissait d'un opposant — le franquisme a toujours revendiqué cet Espagnol célèbre — mais à cause de la nudité de ses modèles.

Depuis, bien des couvercles ont sauté, mais les sociologues continuent d'analyser le machisme (le mâle) espagnol comme au bon vieux temps. « Pour lui, dit-il, il y a celles qui le disent-ils, il y a celles qui le font » et qui aiment ça, et celles — les plus convenables — qui ne le font que dans le mariage et dont on ne peut pas savoir à l'avance si elles aiment ça.

Châtréur châtré, qui a peur du sexe de la femme, et pour qui l'amour consiste seulement à « se coucher sur ». « Amant ondulés des caresses et des préliminaires, qui expédie son affaire en quelques minutes, dans la seule position « du missionnaire ». A en croire les spécialistes, cette description du « machiste » triomphant n'a rien perdu de son actualité. Certes, il est moins voyant qu'avant. Il a modifié certaines de ses attitudes, car les femmes ne supporteraient plus la même arrogance. « Les formes ont changé », dit le sociologue Amador de Miguel, mais les comportements de base restent identiques. Le machisme est propre à l'ibérique comme la pella et la siesta. La seule chose dont nous sommes capables, c'est d'être un peu moins machistes. »

Plus que les hommes, ce sont les femmes qui ont évolué. Elles souffrent de moins en moins ce que les livres sur l'Espagne — écrits par des hommes — appellent le *propro*, le compliment dans la rue, et qui n'est le plus

tiquent chaque année des « fausses couches » clandestines.

Profondément marquée par l'idéologie cléricale, la majorité de l'opinion reste d'ailleurs hostile à l'avortement. Un sondage réalisé en 1977 montrait que 80 % des personnes interrogées y étaient opposées, et que parmi les 20 % d'opinions favorables, 7 % seulement l'acceptaient « dans n'importe quelle circonstance ». Le pourcentage des « non » était encore plus élevé chez les femmes que chez les hommes (67 % contre 52 %). Paradoxe qui s'explique par l'influence de l'Eglise en milieu féminin, et par le sous-développement culturel qui a été longtemps le lot des femmes espagnoles.

Malgré les révisions promises, la législation sur l'avortement n'a pas changé. Elle semble dater du Moyen Âge. La préservation du fœtus prime sur tout, même sur la vie de la mère en danger. Ni la détresse matérielle ou psychologique ni le refus de mettre au monde le fruit d'un viol ou d'un inceste ne sont pris en compte. Le législateur admet pourtant une circonstance atténuante, une seule : quand la femme est célibataire, et qu'elle allègue avoir refusé le « déshonneur » de donner naissance à un enfant illégitime.

time. Voilà une indulgence qui en dit plus long que tout le reste.

Récemment, un tribunal de Madrid a condamné une auxiliaire médicale à onze ans et sept mois de prison pour avoir pratiqué deux avortements. Deux des femmes qu'elle avait « soulagées » ont échappé de six mois. C'était le minimum. Car la peine, dans ces cas-là, peut aller jusqu'à six ans. L'affaire a provoqué un réveil des mouvements féministes. Quelques mois plus tôt, en octobre 1978, ceux-ci s'étaient si bien agités que les autorités avaient dû suspendre ce qu'on appelait déjà le procès de Bilbao, version post-franquiste du fameux procès de Burgos de 1970. Onze femmes devaient comparaître pour pratiques abortives. Deux d'entre elles risquaient ni plus ni moins, soixante ans et cinquante-cinq ans de prison. La peur du scandale, sur place et hors des frontières, a certainement joué. La plupart des accusées étaient des paysannes ignorantes, transplantées dans la banlieue industrielle de Bilbao.

La confusion

« Le corps des femmes espagnoles continue d'appartenir à l'Eglise et à l'Etat », dit Montserrat Roig, féministe et écrivain de Catalogne. Conclusion mélancolique, qui souligne bien les ambiguïtés de l'Espagne d'aujourd'hui. Les rues des grandes villes offrent le spectacle habituel des sociétés permissives mais les institutions gardent les rigidités de l'ancien régime. Porno d'un côté, et demi-divorce de l'autre. Il arrive que le libéralisme lui-même s'effraie de ses audaces.

Le gouverneur de Madrid a interdit, les sex-shops après une expérience de quelques mois. Ils n'avaient pourtant pas fait de ravages spectaculaires. Mais même lorsqu'il s'agit de commerce, il y a un point que les post-franquistes ne parviennent pas à franchir.

Le parti au pouvoir et son ministre de la culture, M. Ricardo de la Cierva, biographe officiel de Franco, viennent de jeter les hauts cris à propos d'un petit livre distribué pour les fêtes de fin d'année dans les écoles madrilènes. L'ouvrage avait un ton libéral. Comme la responsable de la diffusion était une conseillère municipale communiste, certains y ont vu le travail de sape entrepris par Moscou contre la civilisation chrétienne et occidentale. D'autres ont parlé de corruption de mineurs.

Certains jours, la confusion est donc complète. Tandis qu'une partie de l'Espagne se débride, l'autre retrouve les plus accents des régimes d'ordre moral.

هكذا من الأصل

Bombay, l'arche de Ganesh

Une immense salle de transit populeuse où l'on n'en finit pas d'attendre, une ville où la misère noire côtoie le luxe des « hommes en blanc », mais aussi une arche de communautés ferventes.

MARTIAL MONTFORT

LES mégapoles récentes ont toutes en commun cette fièvre du désordre produite par les odeurs, les cris, les brûlures de l'accouchement des masses du tiers-monde à la lumière du néon. Mais Bombay ne ressemble pas encore à ces vaisseaux de fortune emportés vers les mirages du monde moderne. C'est une masse. Elle attire sur une presqu'île de marais battue par une mer sale des émigrés de toutes les parties de l'Inde qui cherchent d'autres racines sur cette arche de tôle et de ciment craqué, échouée dans une civilisation hors du temps.

On y trouve tous ceux pour qui Bombay n'est qu'une halte vers les chantiers du Golfe. Ils proviennent de ce déversoir interminable des campagnes trop peuplées. Ces arrivants par centaines chaque jour ne repartiront jamais. La ville, d'est la rue, au mieux des parents entassés. Désespérés ou affairistes, parasites sociaux ou bourgeois appauvris, hommes et femmes, jeunes et vieux, sans terre, Ils quittent leur univers communautaire et rejoignent comme ils peuvent les cohortes au travail. Ils deviennent porteurs de gamelle, vendeurs d'eau ou liftiers. Ce sont les soutiers de cette immense embarcadère de l'Inde.

Le moteur de Bombay provient de cette transpiration humaine, de ce hâlement communautaire de sept à huit millions d'hommes, de femmes et d'enfants, dont 3 % seulement vivent dans le plus des plus pièces « en dur ». Ils campent au bord d'une vitrine, ils créent leur village dans le caniveau, ils assument le ménage permanent de tous les prolétaires du port, des filatures ou des chantiers. Ils se vendent, s'épuisent et espèrent. Quand ils s'arrêtent, c'est pour observer le spectacle des minorités prospères qui entretiennent le Bombay mythique.

marbre. On y accède par la rue des fleuristes, des tailleurs, des joailliers, des revendeurs. Cette concentration de castes nombreuses : Ismaéliens, Gujarati, entretient l'éclat étincelant de la mosaïque orientale traditionnelle. On peut jurer que ces arrière-boutiques n'ont cessé de prospérer depuis le temps où Kessel célébrait les marchés fascinants des gemmes et des perles à Bombay.

La débrouille

C'est le choc de Bénarès et de Piccadilly. Résultat, une réaction en chaîne des siècles, des époques, des contrastes, des contraires, qui communique la fièvre, l'insécurité et que personne ne peut plus arrêter. Les fameux taxis jaune et noir brassent la crasse de la cité et sont les seuls repérables dans ce ballet frénétique et bruyant. Transformée en bouillière sous l'effet de la monsoon, Bombay n'est pas compréhensible pour le touriste issu d'une planète où les lendemains sont assurés.

Il assiste sans comprendre aux disputes des cirqueurs de chaus-sures qui cherchent un client sous les arcades de l'hôtel Taj Mahal. Il fixe sur la pellicule le tourte déguilletté, ou porrefaix chétiif, rémunéré à l'empêchement. Il cède facilement aux gestes théâtraux des mendicants postés à leurs carrefours. Pauvre riche qui croit que Bombay n'est qu'une plainte alors que Bombay est une immense débroûille où règnent l'arrogance, l'indifférence, l'impudeur. C'est une immense sale de transit popu-leuse où l'on n'en finit jamais d'attendre.

Que pense l'impassible Dieu
Cliva, contemplant ce décor

d'incendie de la petite île
d'Elephanta depuis douze
siècles. La majesté de ce
colosse de marbre blanc,
elle inspire le dévouement au
continuant, tandis que son regard s'élève
l'horizon, barré du nord au sud
par les lignes de la centrale
nucléaire de Trombay, les flammes
des raffineries de Panvela,
les pointes des usines de Cham-
hour, les canonnières et les grues
du port interminable. C'est vers
l'ouest que l'horizon s'épanouit.
La baie offre son large horizon
le long de Marwar Bunder,
parfois grandiose au coucher.
C'est le côté dévoué à Ganesh
le dieu riche, chanceux, adulé à
cause de son front sautoir, qui
porte une tête de petit éléphant.

Un peuple actif, très différent de celui des cols blancs, a organisé ce côté son cadre d'existence. Ce sont les pêcheurs misérables qui résistent à l'enlèvement du béton, les forçats de la blanchisserie qui recouvrent de linges les rochers, et puis les jongleurs, les charmeurs, les bateleurs du dimanche, les vendeurs de sacristies écumantes qu'on retrouve tous les soirs sur la plage de Chowpatty. Atmosphère de fête, qui ne tranche pas avec les ailes et vertes sur l'eau des pèlerins qui se rendent à la prière, ou des sans-aleurs qui remontent vers les plages de Juhu, après la jolie pointe préservée de Bandra.

Clubs et temples

Cette vie populaire, écorchée mais digne, celle de l'Inde profonde, possède des sanctuaires dans la ville, comme Bubaneswar, temple grandiose où la richesse afflue avec les dons, et Baganga, où se fige doucement l'eau du bassin sacré sous les

fenêtres des résidences les plus convoitées de Bombay

Le poison dans la ville, c'est l'ostentation hieuse des étrangers, les défilés chamarrés et prétentieux sous les porches des palais, ghettos fabuleux où s'offre l'Inde du toc et de l'esbroufe. Ces exorossances de l'Arable et de l'Occident ont suscité leurs zones de trafics et de vénalité. Des émins, des hippies, des intermédiaires, laissent l'argent répandre son odeur infecte, comme à Colaba devenu le symbole de complicités extérieures à l'Inde.

Les riches parisi, les financiers passés à l'école de l'Amérique, les vedettes exhibitionnistes, les coiffeurs et les merveilleux objets se sont organisés une vie à l'anglaise dans le Bombay des clubs et des deux réserves, où une élite s'ennuie, se surveille, dispense une culture importée et n'attend rien que de succéder à elle-même. Peu d'effervescence politique, peu de confrontations, des journalistes devenus des échotiers : cité unique en Inde sans traditions ni vie intellectuelle, dont la fonction est d'exotisme. Les tabous sociaux, qui offre au moins l'anonymat, le reniement des castes et le vent des passions en toute impunité.

Cette complaisance attire peut-être ce défilé nouveau des hommes en blanc ; venus de l'autre côté de leur mer, ils savoureront la liberté de l'argent, l'arrière-gout de l'affairisme, suivis de leurs ombres féminines, qui s'approprient Bombay. C'est Ganesh qu'on veut remplacer par le veau d'or.

Un dimanche soir comme les autres, le long de la porte de l'Inde, l'air y est brûlant, la lune, un peu de chance, éclaire les embarcations de retour d'Éliaphant. Une atmosphère heureuse, à cause de rires sans gêne des femmes, des braseiros volatiles des vendeurs de cacahouettes, de cette grâce dans les jeux qui n'en finissent pas. Et partout il y a de grands yeux noirs des petits enfants qui vous cernent. On réalise que Bombay est par-dessus tout une ville organisée autour de communautés ethniques. Leurs rites, leurs traditions, leurs solidarités, suplient toutes les frustrations et les avilissements quotidiens de la cité. Bombay exulte le jour de la fête de la communauté lorsque toutes les communautés se succèdent dans la messe pour danser un petit dîner éphémère dans la mer. C'est autant que ce jour-là, la ville s'est aussi sûre de son avenir. ■

REFLETS DU MONDE

Frankfurter Allgemeine

L'industrie du manège

Mais où sont les fêtes
foraines d'autan ? D'après le
quotidien de Francfort
**FRANKFURTER ALLGE-
MEINE ZEITUNG** elles ont
bien changé, du moins en
Allemagne fédérale. La F.A.Z.
écrit :

« Au cours du siècle qui s'est écoulé depuis la fondation des premières usines fabriquant des manèges en Allemagne, les fêtes foraines organisées entre la mer du Nord et les Alpes sont devenues des festivals de la technique. Les mangeurs de feu et les femmes-troncs ont fait place à des manèges de plus en plus rapides et de plus en plus coûteux. Les investissements des forains ont grandi en conséquence. (...) »

» Ces investissements occasionnent des difficultés croissantes aux quelque cinq mille vieilles familles de forains établies dans la République fédérale d'Allemagne. Lors du trente et unième congrès des forains allemands à Karlsruhe, les forains ont exprimé leurs inquiétudes devant l'intervention croissante d'in-

vestisseurs étrangers à la
branche. Ils ont affirmé que
ces gens achetaient toutes les
séries des usines d'importance
moyenne, et donnaient les
manèges en location-vente, à
leurs propres conditions, à des
hommes de paille.

Les familles de forains se voyaient obligées d'acheter également de nouveaux manèges pour rester compétitives et pour conserver des places attirées sur les places abritant des fêtes populaires. Les forains expriment leur scepticisme quant au « manège des investisseurs » mis en branle de cette manière. Il s'agit aussi bien de l'évolution technique (« tout est de plus en plus rapide et de plus en plus "cingle" ») que de l'insuffisance des prêts (qui doivent rester stables en 1980). On craint de voir ainsi paraître le petit forain, qui, dans l'intérêt d'une diversité aussi grande que possible, est tout aussi indispensable aux fêtes populaires que le propriétaire d'une installation gigantesque.

DAILY
EXPRESS THE VOICE OF BRITAIN 

Le « bon » numéro

Il n'y a pas qu'en France que se vêt. Que signifie que consiste à avoir pour titre un « bon » numéro d'immatriculation, c'est-à-dire un chiffre le plus bas (ou à défaut le plus rond) possible. Grande-Bretagne. à en croire les quotidiens **DAILY EXPRESS**, est également touchée. Le journal populaire de Londres raconte : « Si vous voyez le numéro « S T I » sur une grosse Mercedes (...) vous saurez que vous êtes en face d'un riche. » Le **DAILY SIGRID** Tossouin, qui expose profession d'avocat. Car elle a déboursé 15 000 livres pour devenir propriétaire de la plus grosse d'immatriculation la plus chère de Grande-Bretagne.

Le système britannique prévoit en effet qu'un numéro d'immatriculation est conser-

vé par son titre quand celui-ci change de voiture. Or, ajoute le **DAILY EXPRESS**, « ce numéro est bien connu de millions de téléspectateurs, car il figurait sur la Jaguar utilisée pour tourner un feuilleton télévisé consacré aux aventures du Saint », le héros des romans policiers du même nom. « En réalité, la plaque appartenait à un taxi Austin hors d'usage, dont la propriété m'avait été prêtée à la chaîne T.V. pour réaliser la suite (...). Mme Tossouil a accepté de payer 15 000 livres pour l'avoir ».

Selon l'Annuaire Guinness des records, ajoute le **DAILY EXPRESS**, un acheteur inconnu avait déjà accepté de payer 14 000 livres pour un numéro qu'il chérissait particulièrement.

THE GUARDIAN

Le pain et le vin

« Les paroissiens du village de Hatfield, près de Doncaster, dans le sud du Yorkshire, ont été invités à produire leur propre vin pour la sainte communion, écrit le chroniqueur religieux du quotidien britannique THE GUARDIAN. Le révérend John Sneed, recteur de la paroisse Saint-Laurence, en a lancé l'idée dans la revue paroissiale, après avoir découvert que son bledau payait une litre et demie pour une bouteille de vin quelconque destinée à la communion. »

« M. Sweed estime que le fait de faire soi-même son vin présenterait un avantage

financier non négligeable. » « Cela nous économisera certainement de l'argent », a-t-il dit. Mais cela donnera aussi un peu plus de réalité à l'office. Les saintes espèces fournies par les fidèles pour les fêtes. « La paroisse utilise déjà, pour la communion, du pain fait à la maison. » THEE GORDIAN ajoute qu'un porte-parole de l'Eglise d'Angleterre s'est félicité de l'extension de cette pratique mais rappelle que le vin utilisé par le pasteur doit répondre à des critères de fabrication précis : il doit être « de pur » *« jus fermenté de raisin »* et le vin doit être « *abré* ».

LE SOIR

L'argent a parfois une (forte) odeur

L'employé d'une société britannique de recouvrement de créances avait trouvé une méthode astucieuse pour accroître sensiblement le rendement de ses démarches, si l'on en croit *LE SORC* de Bruxelles, qui raconte : « Un magistrat londonien a estimé que les méthodes d'un recouvreur de dettes, M. Andrew Smullian étaient nauséabondes et inadmissibles. M. Smullian travaillait pour une société de contentieux.

» Pour amener les sociétés débiteuses de ses clients à

s'acquitter, il arrivait dans les bureaux vêtu en clochard. Il avait soin, au préalable, de frotter le tissu de son manteau en haillons, attaché à l'aide d'une ficelle, avec de vieux fromages fuits, des œufs pourris et du poisson... très avancé. Le recouvreur de dettes refusait alors de quitter les lieux tant que le débiteur n'avait pas payé.

* Le juge l'a condamné à une amende, estimant la méthode de l'homme, qui avait été arrêté, comme insultante pour ses victimes.

20 ANS D'ENQUETE SUR MAHLER

Mahler au jour le jour, vu par ses proches, sa discographie passée à la loupe : un très grand dossier. Egalement dans ce numéro un entretien exclusif et explosif avec Solomon VOLKOV, l'élève à qui Chostakovitch dicta en secret ses mémoires. Et aussi Charlie Parker, le Ska, Cherubini, le guide Hi-Fi, Jean Wiener... Les actualités, les disques et tous les concerts.



La station orbitale soviétique Saliout-6

Saliout-6 tourne autour de la Terre depuis le 29 septembre 1977. Trois équipages soviétiques y ont séjourné, accueillant parfois pour quelques jours d'autres cosmonautes. Laboratoire à multiples usages, la station orbitale a subi plusieurs perfectionnements. C'est aussi un observatoire incomparable de ce qui se passe... sur Terre.

MAURICE ARVONNY

L'espace, lieu de travail

DEPUIS le 19 août dernier, la station orbitale Saliout-6 n'est plus occupée par Vladimir Liakhov et Valéri Rioumine, qui y avaient séjourné presque six mois, sont revenus sur Terre et aucun équipage ne les a encore remplacés. Les interruptions de quelques mois ne sont pas rares, mais elles sont en général plus brèves. Trois mois ont séparé la première mission dans Saliout-6, celle de Youri Romanenko et Gueorgui Gretchko, de la suivante, assurée par Vladimir Kovalenok et Alexandre Ivantchenkov. Quand ces derniers reviennent au sol, le 2 novembre 1978, il faut moins de quatre mois pour que Liakhov et Rioumine les remplacent. Les Soviétiques ont plusieurs fois affirmé que ces interruptions correspondent à la maintenance des équipements au

maintenances et de réparation, comme le remplacement d'un tableau de bord qui préparait clairement l'envoi d'un nouvel équipage. Or celui-ci se fait toujours attendre. Est-ce l'indication de difficultés mal résolues ? Y a-t-il un rapport avec l'échec du vol d'avril dernier, quand le Soyuz-33 qu'occupaient le Soviétique Nikolai Roukavichnikov et le Bulgare Gueorgui Ivanov ne put rejoindre Saliout-6, à la suite d'une panne du moteur principal, et dut revenir sur Terre dans des conditions acrobatiques ?

Il est certain que cet accident, qui aurait pu avoir des conséquences dramatiques, a été pris très au sérieux par les responsables du programme spatial. Ils ont rapidement envoyé à Saliout-6, à la suite d'une panne du moteur principal, et dut revenir sur Terre dans des conditions acrobatiques ?

une station différente de Saliout-6. Mais la nature de l'activité qu'il mènera en orbite ne sera pas tellement distincte de celle qu'ont menée jusqu'à présent les autres cosmonautes. Si, à l'ère de Khrouchtchev, on allait dans l'espace pour affirmer une supériorité sur les Américains, ce n'est plus le cas depuis la conquête de la Lune. Les Soviétiques vont dans l'espace pour travailler, c'est-à-dire pour expérimenter. Ils expérimentent sur eux-mêmes, pour étudier l'adaptation de l'homme à de longs séjours en orbite : ils expérimentent sur des plantes et des micro-organismes, pour compléter leurs expériences de biologie humaine, mais aussi parce que cette biologie spatiale pourrait avoir des conséquences rentables, comme la biogénèse de médicaments ou l'amélioration de semences végétales. C'est aussi en raison des applications possibles qu'ils étu-

Un laboratoire à usages multiples

Saliout-6 est formée de trois cylindres mis bout à bout, dont le diamètre croît de l'avant vers l'arrière. Aux deux extrémités, il y a des parties coniques sur lesquelles viennent s'emboîter les colliers d'amarrage des vaisseaux Soyuz et Progress. L'ensemble a une longueur de 21 mètres. Le cylindre avant, d'un diamètre de 1,9 mètre, est essentiellement un sas de passage vers le collier d'amarrage avant, où sont rangés divers équipements, en particulier ceux qui permettent aux cosmonautes de sortir et de travailler dans le vide. Pour le cas où une telle sortie serait nécessaire, une porte étanche le sépare du reste de la station. On y trouve aussi deux postes de travail ; l'un commande les appareils de prise de vues pour l'observation de la Terre et l'astronomie. L'autre permet le contrôle d'état de la station — contrôle qui doit être très précisément réalisé pour les séances d'observation. Une des premières tâches des cosmonautes Gretchko et Romanenko, quand ils s'installèrent à bord de Saliout-6, en décembre 1977, avait été de tester un système d'orientation automatique, Cascade, qui n'existait pas sur les stations précédentes, et qui décharge en partie les cosmonautes d'une tâche astreignante et minutieuse.

Les deux autres cylindres, de diamètre de 2,9 mètres et de 4,15 mètres, constituent le module habitable. Enfin, la partie arrière du gros cylindre contient les moteurs et les réservoirs de propergols, ainsi qu'un sas de passage vers le collier arrière.

La partie où vivent les cosmonautes a ainsi un volume d'environ 80 mètres cubes, soit celui d'un studio de taille moyenne. C'est peu pour vivre six mois, d'autant que ce volume est fortement encombré d'appareils divers. On y trouve d'abord le « mobilier » des cosmonautes : des couchettes rabattables sur lesquelles les cosmonautes s'attachent pour dormir sans que l'apesantissement ne les fasse quitter subitement leur lit ; un coin repas avec réfrigérateur, table pliante et chauffe-plats ; une cabine de douche équipée de diverses pompes pour recycler

l'eau : enfin, les appareils de gymnastique : un tapis roulant pour courir, un véloergomètre que l'on peut faire tourner avec les pieds ou les bras, le costume « Tobolski », qui maintient la partie inférieure du corps en dépression — ce qui attire le sang — et que les cosmonautes portent pendant de courtes périodes pendant les deux ou trois semaines qui précèdent leur retour sur Terre. Il y a aussi tout un équipement médical pour étudier la réponse musculaire ou le comportement du système cardio-vasculaire, et une « balance » qui, faute de pesanté, n'a rien à voir avec ce que nous nommons ainsi, mais permet aux cosmonautes de surveiller leur régime ; l'armoire à pharmacie contient un jeu de médicaments, qui ont tous été essayés sur les cosmonautes avant leur départ, de manière à déceler des incompatibilités ou des phénomènes allergiques.

Mais la station est plus un laboratoire qu'un appartement, et les appareils scientifiques prennent une grande place. Les principaux sont la grande caméra MKF-6 pour l'observation de la Terre, qui donne six images simultanément dans différentes bandes du spectre lumineux, et les deux fours Spilav et Kristall. Spilav est un four à gradient thermique, qui peut chauffer des échantillons à des températures allant de 600 à 1000 degrés. Il est installé à l'arrière de la station, et les échantillons sont dans le vide pendant leur traitement. Le four Kristall est au contraire dans la partie pressurisée de Saliout-6 et peut atteindre une température de 1100 degrés. Ce four a d'ailleurs été changé au cours d'une des missions, un nouvel appareil ayant été amené par l'un des cargos Progress, qui ont permis aux cosmonautes de remplacer divers appareils usagés.

Hélium liquide

Ces fours ont été utilisés pour faire de nombreuses expériences de physique des matériaux : les cosmonautes ont fondu du verre, fait croître des cristaux, réalisé divers alliages. L'une de ces expériences, ELMA, traitait des échantillons préparés dans des laboratoires français (le Monde du 28 mars 1979). Il s'agissait d'échantillons de semi-conducteurs (germanium, arsenic, de gallium...) et de divers alliages (aluminium-étain, néodyme-cobalt, cérium-manganèse) dont les chercheurs désiraient étudier la solidification en apesantement. Ces échantillons ont été embarqués en mars dernier dans le cargo

Progress-5, traités dans les fours de la station par Liakhov et Rioumine, puis ramenés sur Terre, et sont repartis pour étude dans leurs laboratoires d'origine.

Saliout-6 comporte aussi une installation de froid, qui a permis aux Soviétiques de faire la première liquéfaction d'hélium dans l'espace. Cela a permis de refroidir des détecteurs de rayonnement utilisés pour faire des observations astronomiques dans l'infrarouge. Il y a aussi tout un volet d'expériences biologiques : là aussi, certaines expériences ont été réalisées dans le cadre de la coopération franco-soviétique, telle l'expérience Cytos réalisée une première fois en janvier 1978 par les cosmonautes Vladimir Djaniabekov et Oleg Makarov lors de la « visite » qu'ils rendirent à l'équipage Romanenko-Grechko, puis reprise en 1979 au cours de la mission Liakhov-Rioumine. Il s'agissait d'étudier en parallèle, dans l'espace et sur Terre, la division cellulaire dans des cultures de paramécies et de bactéries (le Monde du 13 janvier 1978).

Les rêves

La station Saliout-6 se présente ainsi comme un laboratoire à multiples usages où des hommes peuvent vivre plusieurs mois dans des conditions de confort relatif. Les Soviétiques estiment que la durée des vols spatiaux peut être allongée jusqu'à un an sans problème, et leur objectif est d'atteindre progressivement cette durée. Les études physiologiques montrent que l'homme peut s'habituer à rester plus longtemps dans l'espace et retrouver rapidement une activité normale après son retour sur Terre ; les modifications de composition sanguine ou la décalcification des os n'ont rien d'irréversible. Il est plus difficile de résoudre les problèmes psychologiques qui naissent de ce long confinement. L'équipage Liakhov-Rioumine est resté pendant six mois physiquement isolé du reste de l'humanité pénale, mais n'a reçu aucune visite. Il disposait cependant d'un écran de télévision, et lorsqu'un cosmonaute avait le mal du pays, on lui organisait une émission spéciale, un entretien avec ses proches. Piotr Klimouk, qui est responsable avec Vitali Sevastianov de la préparation biologique et physiologique des cosmonautes affectés aux missions de longue durée, explique que l'on s'appuie beaucoup sur les rêves des cosmonautes ; on leur fait rencontrer, par l'intermédiaire de la télévision, les amis et proches qu'ils ont vus en rêve. Et on attache un soin tout particulier à la complémentarité des équipages, en tâchant de « marier » des hommes de tempérament opposés : un humoriste et un flegmatique, un plus calme et un plus nerveux. Il semble qu'actuellement la principale difficulté des vols de longue durée soit de faire cohabiter en bonne intelligence les deux membres de l'équipage. Des panneaux mobiles ont été installés dans Saliout-6 pour leur permettre de s'isoler parfois l'un de l'autre et leur éviter ainsi la sensation désagréable d'être constamment sous le regard de leur collègue.

sol et aux vacances des techniciens qui préparent la mission et contrôlent son déroulement. Il y a eu des arrêts plus longs : la dernière mission à bord de la précédente station, Saliout-5, menée par l'équipage Victor Gorbato et Youri Glazkov, s'était achevée le 25 février 1977 : il avait fallu alors attendre le 9 octobre suivant pour qu'un autre équipage, composé de Kovalenok et de Rioumine, reparte dans le cosmos pour une mission qui fut finalement un échec, leur Soyuz-25 ayant manqué sa manœuvre d'amarrage sur Saliout-6. Mais, dans l'intervalle, il y avait eu un changement de station orbitale. De plus, la mission de Gorbato et Glazkov, mission courte (trois semaines), orientée vers l'observation de la Terre, à des fins probablement plus militaires que civiles, relevait d'un programme différent de celui qui fut suivi avec Saliout-6 : les trois missions dans cette station ont été des vols de longue durée, ayant pour but majeur d'étudier le comportement de l'homme dans l'espace et de préparer une future utilisation industrielle des conditions spatiales.

Réparations

Or il ne semble pas que la longue interruption actuelle ait grand-chose à voir avec celle de 1977. A plusieurs reprises, les Soviétiques ont fait savoir que Saliout-6, qui tourne autour de la Terre depuis le 29 septembre 1977, pouvait encore rester plusieurs années en orbite et que d'autres missions utiliseraient cette station. Dans les dernières semaines de leur long vol, les cosmonautes Liakhov et Rioumine se sont livrés, sur la station Saliout-6, à divers travaux de

participer un cosmonaute hongrois — sans qu'on sache si ce changement de programme est lié à l'échec de la mission soviéto-hongroise.

Il y a peut-être une autre raison à cette longue interruption : le 16 décembre 1978, les Soviétiques ont lancé vers Saliout-6 un nouveau modèle de Soyuz : le Soyuz-T. Celui-ci diffère des Soyuz classiques par plusieurs améliorations, en particulier un ordinateur de bord qui facilite la délicate opération d'approche et d'amarrage sur Saliout-6, opération qui a été réalisée le 19 décembre. Annaparavant, les informations sur la position et la vitesse relative de Soyuz et de Saliout-6 étaient transmises au sol, traitées par ordinateur et transmises en ordres retransmis vers Soyuz. La présence d'un ordinateur à bord de Soyuz-T traduit les progrès soviétiques, lents mais certains, dans le domaine de la microélectronique.

Soyuz-T est aussi équipé de panneaux solaires permettant de recharger ses batteries. Les systèmes de traitement de l'air et de régulation de température ont été modernisés ; enfin, les divers moteurs sont alimentés à partir des mêmes réservoirs, ce qui permet une meilleure utilisation des propergols et raccourcit les possibilités de manœuvre. Enfin, l'aménagement intérieur de Soyuz-T lui permettrait de transporter trois cosmonautes au lieu de deux.

De même qu'ils ont construit un nouveau Soyuz, les Soviétiques ont en chantier un futur Saliout qui pourrait être encore plus proche de la station orbitale permanente vers laquelle s'oriente le programme soviétique. On sait que le cosmonaute français qui devrait être mis en orbite en 1983 travaillera dans

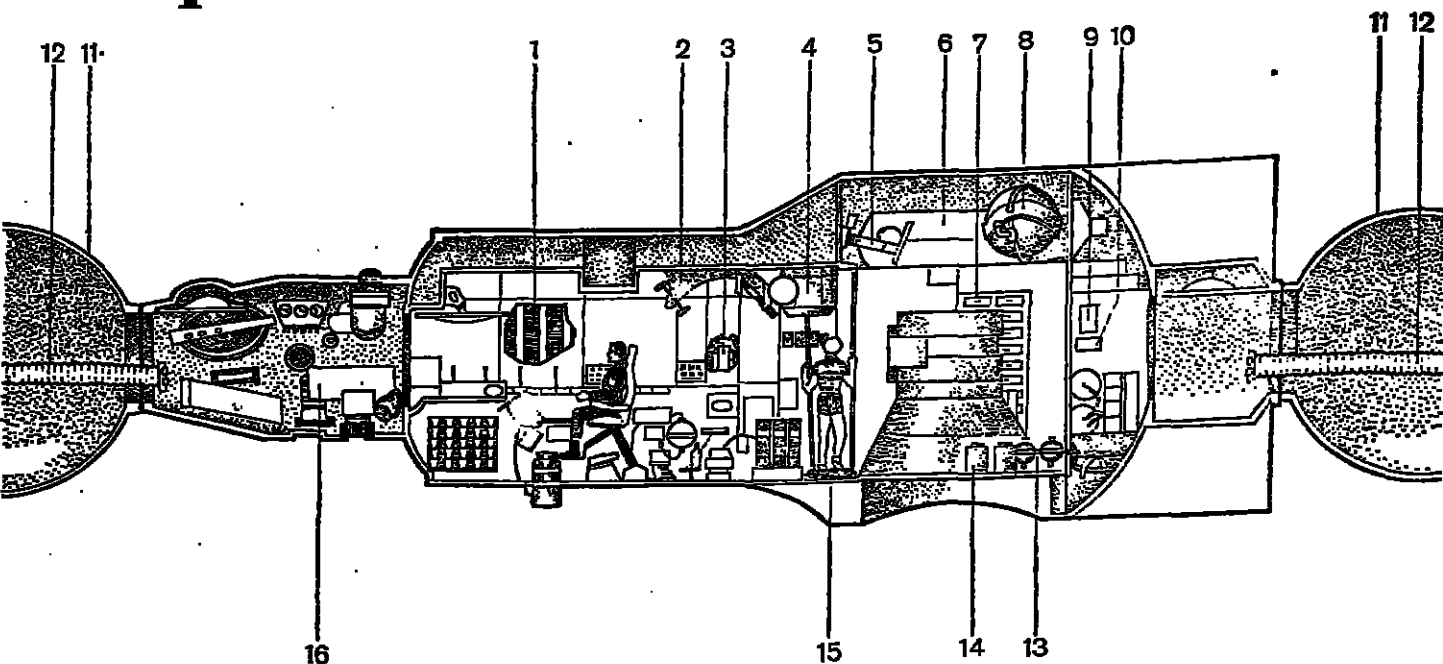
la fabrication d'alliages ou la croissance de cristaux. Et, bien entendu, ils profitent de l'incomparable observatoire qu'est le satellite pour étudier les ressources civiles ou militaires de notre planète.

La station Saliout-6 est bien adaptée à ces multiples tâches. On peut l'améliorer, mais on ne voit guère l'intérêt qu'auraient les Soviétiques à remettre entièrement en cause sa conception et à partir dans une direction nouvelle. Tant que le matériel actuellement en orbite leur semblera assez sûr pour qu'ils lui confient des vies humaines, ils continueront à utiliser ce laboratoire de l'espace qui leur a déjà bien servi.

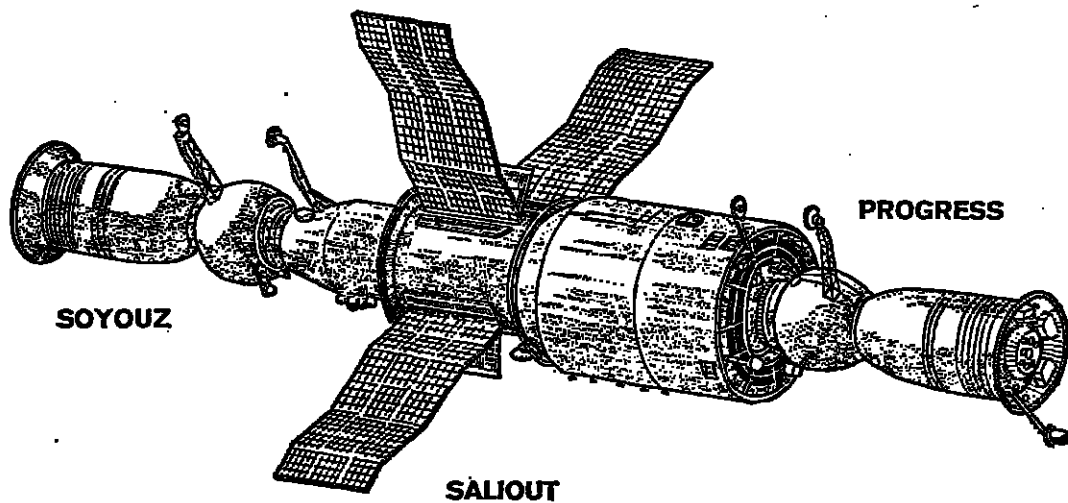
Les vols soviétiques de longue durée

ORDRE de départ	VAISSEAUX utilisés	EQUIPAGE	DURES
1 ^{er} juin 1976	SOYUZ-9	ANDRIAN NIKOLAEV VITALI SEVASTIANOV	17 j. 16 h. 59
6 août 1971	SOYUZ-11 SALIOUT-1	GUEOR. DOBROVOLSKI VICTOR PATSAIEV VLADISLAV VOLEKOV	23 j. 18 h. 22
10 janv. 1975	SOYUZ-17 SALIOUT-4	ALEXI GOUBARIEV GUEORGUI GRECHKO	29 j. 13 h. 28
24 mai 1975	SOYUZ-18 SALIOUT-4	PIOTR KLIMOUK VITALI SEVASTIANOV	62 j. 23 h. 28
19 déc. 1977	SOYUZ-26 SALIOUT-6	YOURI ROMANENKO GUEORGUI GRECHKO	96 j. 18 h.
15 juin 1978	SOYUZ-29 SALIOUT-6	VLADIMIR KOVALENOK ALEX. IVANTCHENKOV	129 j. 14 h. 45
25 fév. 1979	SOYUZ-32 SALIOUT-6	VLADIMIR LIAKHOV VALERI RIOUMINE	178 j. 9 h. 36

(1) Les trois cosmonautes sont morts un peu avant l'atterrissage, victimes d'une dépressurisation accidentelle de Soyuz-11.

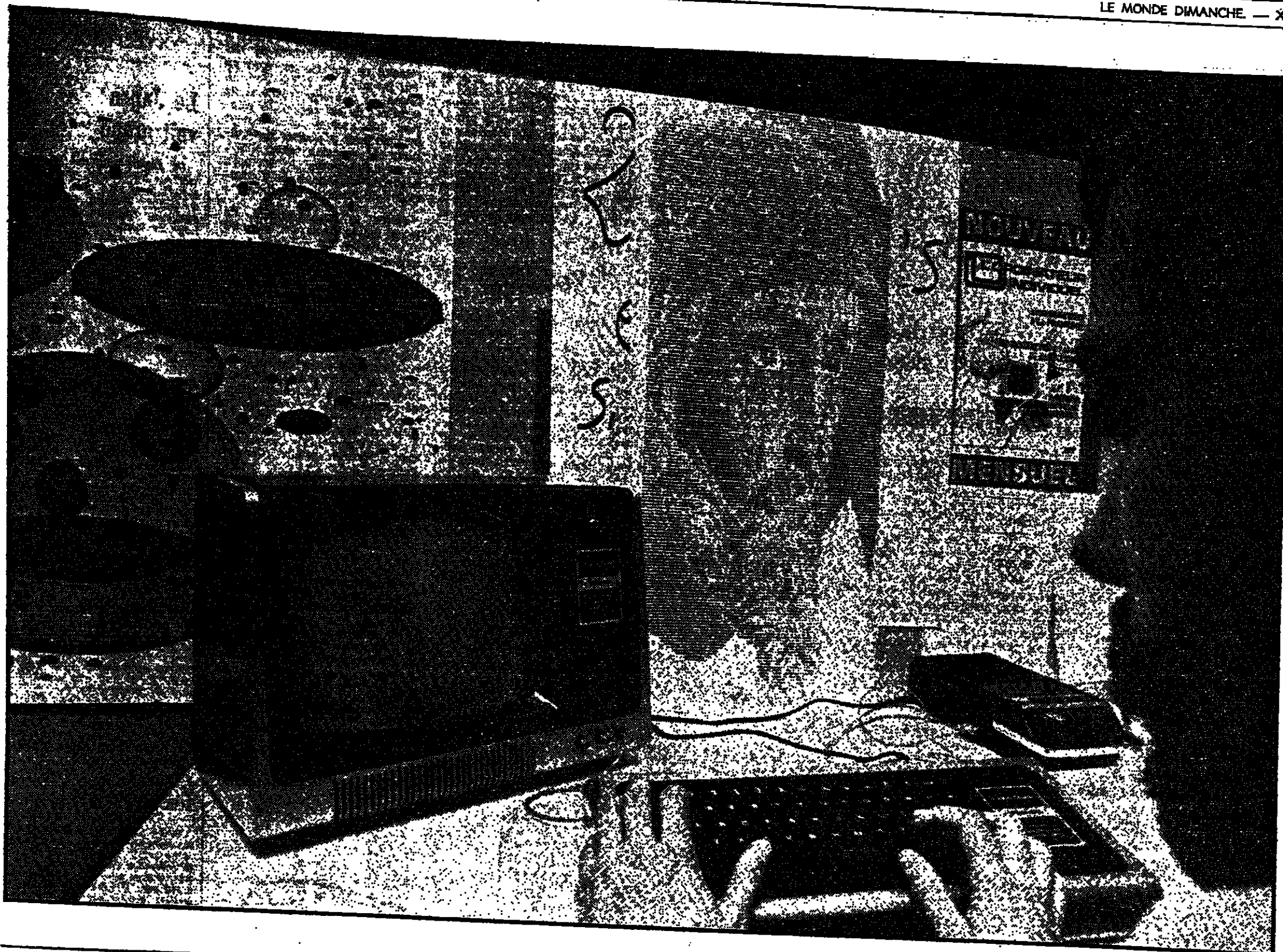


Le croquis, repris de la revue soviétique « Aviatzka i Kosmonavtika », montre quelques équipements ménagers des cosmonautes : 1) appareil pour la régénération de l'air, encastré dans la paroi de Saliout-6 ; 2) vélo-ergomètre ; 3) appareil pour la régénération de l'eau ; 4) cabinet de douche (replié) ; 5) « balance » ; 6) couchette ; 7) réserves d'aliments ; 8) caméra installée dans un sas ; 9) miroir ; 10) tiroir contenant le rasoir électrique et son système d'aspiration des poils ; 11) Soyuz en Progress ; 12) canalisation d'arrivée d'air ; 13) réserves d'eau potable ; 14) poubelles ; 15) tapis roulant pour la course à pied ; 16) scaphandre.



هكذا من الأصل

OFFRE EXCEPTIONNELLE :
 À partir de son n°7, Opzone aura 100
 pages tous les mois. Abonnez-vous
AUJOURD'HUI À L'ANCIEN TARIF !
 Retournez ce bon, avec votre
 paiement, à Opzone 11300 POMY
 nom/adresse :
 Je désire m'abonner pour un an à Opzone
 compter du n° (12 Nos. 100 Fr)



JEAN-PIERRE PAVREAU/FOTOGRAF

JOURNALISME

Le nouvel espace de l'information

Le développement des nouveaux moyens d'information va provoquer une spécialisation accrue et réduire paradoxalement l'accès aux nouvelles. Il faut renforcer le rôle des journalistes.

DOMINIQUE WOLTON (*)

L'INFORMATION va-t-elle doucement se fondre dans la technologie ? On peut le craindre quand on voit l'importance des débats qui entourent l'information de la presse, l'arrivée des vidéotextes, l'arrivée des satellites, du câble bidirectionnel et des vidéodisques. Quant au contenu, il y est rarement fait référence, comme s'il allait de soi que ces nouveaux outils n'auraient pas d'impact sur le traitement et la conception de l'information.

Fourtant, s'il est un domaine où depuis toujours les systèmes de valeurs, les options politiques, ont eu un rôle au moins aussi important que la technique, c'est bien celui de l'information.

L'élargissement du champ de l'information auquel nous assistons ne trouve pas seulement son origine dans les changements techniques, mais également dans les transformations socioculturelles, l'élévation du niveau de vie et des connaissances qui, en trouvant de nouveaux marchés, ont ouvert de nouveaux marchés. C'est parce que la demande d'information et de culture ne cesse de se développer et de se diversifier que certains de ces nouveaux services ont un avenir. Et non pour des raisons de performances techniques et de coûts.

On peut essayer de classer en cinq catégories les très grand nombre de services d'informations auxquels nous pourrions accéder chez nous, à condition, bien sûr, d'en avoir le temps et les moyens, par le truchement du papier ou de l'écran (télévision ou terminal).

● L'information service (petites annonces, renseignements, réservations...), domaine d'élection des systèmes type télétexte et Antiope.

● L'information « nouvelle », qui sera plus importante en quantité et diversifiée, avec, notamment, des services possibles d'agences de presse à domicile.

● L'information spécialisée et professionnelle (droit, économie, médecine, sport, etc.), dont le marché en pleine expansion traduit la diversification des goûts et des besoins.

● L'information éditoriale, de type commentaire, faite par des spécialistes, et dont le rôle grandira, au moment où l'augmentation du nombre des informations développées le besoin de les hiérarchiser.

● L'information connaissance liée au développement des banques de données, et qui est une information plus construite, mélangeant la nouvelle, les données et les connaissances.

Ces différentes catégories ont toujours existé, mais on peut s'attendre à une distinction plus nette entre elles, et surtout à une correspondance plus étroite entre type d'information et support technologique. La présence de tous les genres d'information sur le « journal-papier », par exemple, va tendre à disparaître, au profit d'une cohabitation hiérarchisée de ces différents types d'informations sur des supports spécifiques.

Quelles sont les conséquences de cet élargissement du champ de l'information ? D'abord une concurrence accrue entre les quatre fournisseurs traditionnels d'informations (agences, journaux, radios, télévisions) pour la conquête des marchés du vidéotexte, des banques de données et des vidéodisques.

Une industrie

En outre, le coût des investissements dans le domaine de l'information, qu'elle soit quotidienne, périodique, spécialisée, ou de type « nouveaux médias », renforcera probablement le caractère industriel de ce secteur. La « logique financière » (dépendance de fonctionnement, intérêts en jeu), pèsera de plus en plus lourd sur la « logique rédactionnelle ».

A ces données nouvelles

s'ajoute le phénomène de l'internationalisation de l'information, avec l'interconnexion des banques de données, la transmission des journaux et de la télévision par les satellites. Les vitesses et les capacités de communication par l'électronique et les satellites brisent les frontières nationales. On parle d'un nouvel ordre international de l'information (commission McBride à l'UNESCO), et, au niveau national, de la redéfinition des prérogatives publiques et privées. Les exemples de la responsabilité des professionnels de l'information, de la responsabilité des professionnels de données sont parmi les plus connus. La coexistence de différents types et supports d'information obligera à une refonte du cadre institutionnel et administratif.

Autre changement, celui du statut de l'information, c'est-à-dire le passage d'une conception de l'information globale, universelle, offerte à tous, à une conception plus différenciée, spécialisée, selon les « besoins » des différents milieux socio-culturels. Ce glissement est indéniable, mais lourd de conséquences.

Aujourd'hui la conception de l'information qui prévaut est liée au modèle politique de la démocratie, et à la place centrale dévolue à l'individu. D'où le lien évident depuis deux siècles entre la bataille pour une presse libre, pluraliste, et le combat pour la démocratie. Mais cette conception — indépendamment du fait qu'elle n'a pas beaucoup tenu compte des inégalités socio-culturelles — est de plus en plus difficile à maintenir. Il y a deux raisons à cela. D'abord parce que la réalité devenant de plus en plus complexe oblige chacun à se spécialiser. L'information devient moins une valeur qu'un instrument. Ensuite, parce que l'éla-

vation du niveau de vie et des connaissances favorise l'expression des différences, tant dans les goûts que les comportements culturels.

Cette double transformation entraîne la modification du statut de l'information et le succès probable des formules du type « information à la carte ». Mais à partir de quand la spécialisation de l'information en fonction des différents publics remettra-t-elle en cause une certaine conception de l'information universelle ? Si dans les deux cas on parle de l'information au service de l'individu, cela ne signifie pas la même chose. Dans un cas, c'est par rapport à un système de valeurs et à un idéal ; dans l'autre, c'est par rapport à la « réalité des choses ».

Les différences

La spécialisation accrue pose la question du mode d'accès à l'information. Il faudra apprendre à trouver ce que l'on cherche au travers de la manipulation de différents médias, ce qui suppose une certaine maîtrise intellectuelle liée à un niveau socio-culturel. Du même coup, le risque est grand de réduire la part de la « lecture de hasard », qui est pourtant un des accès les plus importants à l'information. Que l'on songe à cette expérience quotidienne du nombre d'informations auxquelles nous accédons inopinément quand on feuillette un journal. La quantité et la diversité des informations contenues dans un journal-papier sont sans commune mesure avec ce que permettent des médias spécialisés.

(*) Sociologue, coauteur de *l'information demain*, la Documentation française, 1979.

On risque alors, sous couvert de respecter les différences, d'arriver à ce que chacun ait ce qu'il réclame, et seulement ce qu'il réclame, avec une information qui reproduira le « mille-feuille » des inégalités sociales.

Le troisième changement concerne la fonction du journaliste dans ce nouvel espace de l'information. Le risque que le plus sérieux n'est pas celui de la suppression de postes (contrairement aux travailleurs du Livre, par exemple, dont le nombre a décliné avec l'industrialisation des journaux, mettant ainsi presque fin à un des plus beaux métiers de la tradition ouvrière) mais la remise en cause de leur place dans la société. A l'affaiblissement du rôle des ouvriers va correspondre le rôle grandissant des organisateurs informatiques dont la rationalité technico-financière est bien différente de celle des journalistes. Il y a plus. Si l'ouverture de nouveaux services d'information entraîne de nouveaux emplois, rien ne dit qu'il s'agira d'emplois de journalistes. Jusqu'alors, ceux-ci ont eu le monopole du travail sur l'information, mais demain, un grand nombre de personnes vont en fabriquer et en vendre. D'où l'obligation de préciser le statut des journalistes, notamment par rapport aux documentalistes et aux différents professionnels de l'information commerciale et spécialisée qui travailleront sur les vidéotextes et les banques de données. Quelle sera la spécificité du journaliste par rapport à de nombreuses activités maniant de l'information ?

Simultanément son rapport avec l'usager va changer. En ayant accès à plus d'informations et en apprenant à la chercher lui-même par le maniement des différents médias, ce dernier aura une attitude plus active qui le rendra nécessaire-

ment plus exigeant à l'égard du journaliste. En outre la multiplication du nombre des analyses, spécialistes, visant à « donner le sens » des événements réduira également la place des journalistes. Enfin les progrès dans les capacités de transmission des dépêches des photos, des images, conduiront peut-être à réduire le nombre des journalistes couvrant les événements internationaux.

Il est donc essentiel de renforcer la fonction traditionnelle et la légitimité du journaliste qui est de décrire les faits et d'analyser la réalité. Le journaliste est un observateur de l'incohérence du monde. Il n'est pas le seul, mais sa vulnérabilité vient de ce que son travail est quotidien. D'où la nécessité, parallèlement à l'élargissement du champ de l'information, d'augmenter le nombre de « journalistes universels » comme garantie d'une presse pluraliste et contradictoire, et de leur assurer une protection juridique.

La presse ne doit pas être réduite au rôle de fournisseur du « SMIC de l'information ». Ce serait totalement contradictoire avec sa tradition et préjudiciable à chacun d'entre nous. D'autant plus que la qualité et la diversité des hommes de presse sont, en dépit des intérêts nécessairement contradictoires des uns et des autres, un des atouts essentiels de celle-ci, face à l'arrivée des nouveaux concurrents.

L'élargissement du champ de l'information, et son changement de statut, qui représentent les véritables enjeux de l'information de cet univers ancien, secret et attachant, figurent probablement parmi les transformations les plus importantes des vingt prochaines années. Il n'y a pas lieu d'être inquiet à condition que les différents intéressés se mobilisent des maintenant pour réfléchir aux solutions à apporter à cette grande mutation. Au travers l'information c'est finalement une certaine représentation de la société qui est en cause, et l'acquis fragile de deux siècles de bataille pour la démocratie.

BIOMASSE

Le retour des gazogènes

Avec la pénurie de pétrole, on repare du gazogène, utilisé pendant la dernière guerre.

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU

APPRECIÉS pendant la guerre du fait de la rareté des produits pétroliers, délaissés ensuite en raison de leur abondance, les gazogènes sont sur le point de connaître une nouvelle gloire avec la crise de l'énergie. À la base de ce renouveau potentiel, une vieille recette : celle qui consiste à remplacer les combustibles traditionnels par des déchets végétaux en vertu du fait que, si l'on en croit les tenants de l'exploitation de la biomasse, cinq kilogrammes de matières végétales représentent l'équivalent d'un kilogramme de fuel !

Fort de ce principe, on peut jouer avec les chiffres pour le plus grand plaisir des statisticiens en pensant par exemple aux cultures de blé dont la paille

contient une quantité non négligeable d'équivalent pétrole (une tonne de l'hectare). Pour récupérer ce pétrole, il suffit de chauffer. La gaséification complète des matières sèches que l'on a récoltées permet en effet de produire un gaz pauvre — dégageant huit fois moins de calories que le méthane, composant essentiel du gaz naturel — qui brûlé dans une chaudière donne de la chaleur, injecté dans un moteur fournit du travail ou de l'électricité, et utilisé à des fins chimiques conduit à la synthèse du méthanol ou de l'ammoniac (1).

De là à songer à la mise en exploitation de cultures à des fins énergétiques, il n'y a qu'un pas que beaucoup aimeraient franchir, car les possibilités ne manquent pas, en France par exemple, avec la canne de Pro-

vence susceptible de fournir 8 tonnes de pétrole par an et par hectare, ou en Afrique où le « Pennistern purpureum » laisse espérer un rendement double.

Tout est donc bon pour le gazogène moderne qui n'a rien à envier à son capricieux ancêtre de l'entre-deux-guerres. La technique s'est considérablement améliorée, et, si certains types de gazogènes, ceux à charbon de bois, marquent le pas faute de matière première disponible, certains en revanche se développent (gazogènes à « lits fixes »), tandis que d'autres, en cours de mise au point (gazogènes à suspension), s'apprennent à faire leur entrée sur le marché. C'est ainsi que les industriels français connaissent une certaine réussite dans la vente des appareils à lits fixes particulièrement adaptés à la combustion des produits lourds à granulométrie élevée : bois, coques de coco, rafles de maïs, etc. En dépit de ces possibilités, tout un ensemble de matières végétales, pourtant fort répandues et que l'on devrait par conséquent pouvoir valoriser, ne leur conviennent pas : paille, sève, balles de riz, coques d'arachide ou de café.

Cet obstacle a amené le Centre national d'étude et d'expérimentation du machinisme agricole (C.N.E.M.A.) à lancer en colla-

boration avec un industriel français le développement d'un nouveau matériel capable d'utiliser ces produits à la fois fins et légers. Les recherches ont abouti à la construction dans la région de Marseille d'une unité prototype, et les résultats obtenus ont été suffisamment encourageants pour que l'on envisage la réalisation dans l'Oise d'un ensemble plus important d'une puissance de 500 kilowatts. Coût de l'opération : 2,3 millions de francs.

Rentabilité

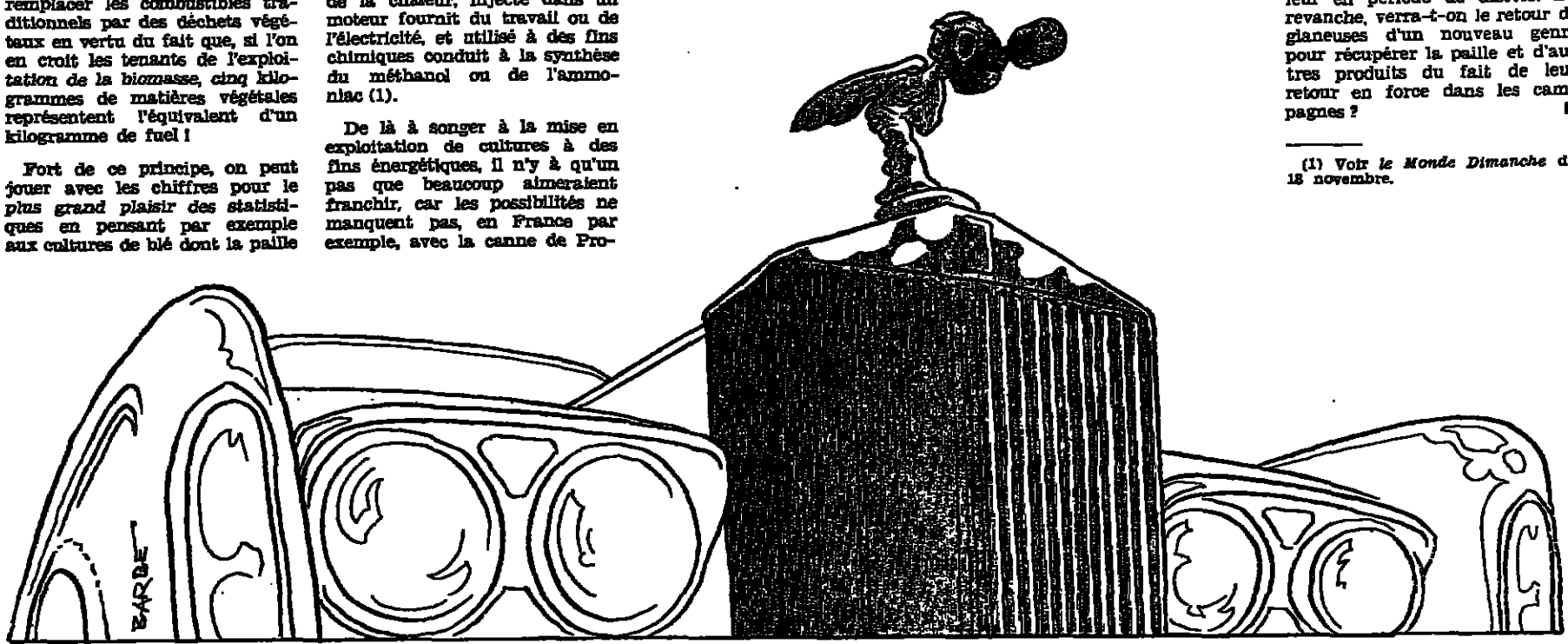
Si techniquement les gazogènes ont fait de réels progrès qui rendent leur utilisation quotidienne aisée, il leur reste cependant à faire la preuve de leur rentabilité économique. Aujourd'hui, les spécialistes s'accordent à penser qu'en France l'installation de tels ensembles pour la production d'électricité ne se justifie pas, mais qu'elle présente quelque intérêt pour le chauffage domestique ou la déshydratation du fourrage. Marché national encore limité donc — en raison des prix de revient des matières végétales récupérées — pour les gazogènes, promis, semble-t-il, à un avenir meilleur dans les pays du tiers-monde. Dans ces régions, l'abon-

dance de certaines matières premières, le coût des produits pétroliers et l'éloignement des réseaux de distribution sont en leur faveur. Aussi songe-t-on, en raison du fort ensoleillement de certaines de ces régions, à valoriser des terres actuellement incultes pour y planter des cultures à vocation énergétique, forêts d'eucalyptus par exemple, dont les sous-produits fourniraient de l'énergie électrique.

Outre le développement de telles unités dans des gammes allant de 0,5 à 2 mégawatts, on envisage également le développement d'appareils plus petits à partir des gazogènes à charbon d'un tel matériel qu'il a adapté à un tracteur d'un vingtaine de chevaux équipé d'un simple moteur de 15 CV. Il ne s'agit cependant que d'un exercice de style, car cette réalisation paraît plutôt vouée à la construction de petites unités de pompage de l'eau bon marché pour les pays subdésignés qu'à la construction de matériel agricole. Le Commissariat à l'énergie solaire (Comes) s'apprête d'ailleurs, pour essais, à en acheter une dizaine, dont le coût tournerait autour de 20 000 francs pièce.

Dans ces conditions, ce n'est pas encore demain que les gazogènes suppléeront l'essence sur les véhicules automobiles et retrouveront la place qui était la leur en période de disette. En revanche, verra-t-on le retour de glorieuses d'un nouveau genre pour récupérer la paille et d'autres produits du fait de leur retour en force dans les campagnes ?

(1) Voir le Monde Dimanche du 15 novembre.



ANDRÉ BARBE

PARAPSYCHOLOGIE

Les sorciers en blouse blanche

Université, mathématiques, parapsychologie. A première vue, le rapport n'est pas évident. Un très sérieux laboratoire toulousain s'intéresse à la voyance.

RICHARD CLAVAUD

La parapsychologie fait recette. Journaux, radio et télévision nous offrent des dossiers où la recherche du sensationnel l'emporte souvent sur le souci de l'information. On s'étrangerait en Afrique « par sorciers interposés », la Chine formerait des « spécialistes psi ». Quant à l'Union soviétique et aux États-Unis, ils étudieraient la possibilité pour un médium de détecter un missile de son but. Le monde serait rempli de laboratoires ultra-sécrets préparant la guerre parapsychologique.

La France n'en reste pas plus aux seules prédictions de Mme Soleil. Les scientifiques s'en mêlent. Ainsi, à l'université de Toulouse-le-Mirail, le Groupe d'études expérimentales des phénomènes dits paranormaux (G.E.P.P.), sous la direction d'Yves Lignon, maître-assistant de mathématiques, Université, mathématiques, parapsychologie ? A première vue le rapport n'est pas évident. Pourtant, les mathématiques — et en particulier les statistiques — sont un outil privilégié pour l'étude de ces phénomènes quand il s'agit de distinguer ce qui est le fait du hasard de ce qui ne l'est pas. Le « labo » du Mirail étudie deux aspects du problème : l'extra-sensorialité, définie comme « la possibilité pour l'être vivant d'acquiescer des informations sans le

secours des sens actuellement connus », et la psychokinésie qui est celle de « dériver un système mécanique sans le secours d'une médiation instrumentale ».

Garanties

La parapsychologie est entrée à l'université en s'enroulant de toutes les garanties scientifiques possibles. Le G.E.P.P. a pris le problème à son point de départ, celui des données. Premier souci, utiliser des outils simples permettant de faire des expériences renouvelables et facilement contrôlables. Pour l'étude expérimentale de la perception extra-sensorielle, les statisticiens du Mirail utilisent un jeu de cartes dit « des couleurs de l'arc-en-ciel » qui comprend quarante-deux cartes dont l'une des faces est peinte d'une des sept couleurs de l'arc-en-ciel. Le sujet et l'expérimentateur s'assoient à la même table, face à face. Au milieu, le jeu de cartes soigneusement enveloppé. L'expérience commence : « Je vous demande de m'indiquer le nom de la couleur qui vous paraît être sur la première carte, de même pour la seconde et ainsi de suite jusqu'à la quarante-deuxième. »

L'expérimentateur note alors les réponses. Une autre technique utilisée est celle des « dominos

toulousains », amélioration des dominos de R. Warcollier, l'ancien président de l'Institut métapsychique international. Le jeu est constitué de trente cartes de couleur bleue, verte, jaune, rouge ou noire et portant des points de dominos allant de un à six. Le sujet a ici deux réponses à fournir, le nombre de points et la couleur de la carte. L'analyse statistique des résultats consiste à éprouver l'hypothèse selon laquelle le sujet a répondu au hasard ou bien celle où il y a eu perception extra-sensorielle.

Les expériences de psychokinésie font appel à un appareil de la taille d'une grosse boîte d'allumettes, le « dé électronique », conçu sur le principe du générateur aléatoire. En appuyant sur un bouton, on fait apparaître sur un voyant un numéro allant de zéro à neuf. L'expérience consiste à demander au sujet de faire apparaître le plus souvent possible un numéro, c'est-à-dire de provoquer par simple désir un dérèglement de l'appareil. On cherche ensuite à savoir par la méthode statistique si les résultats observés s'écartent significativement du hasard ou non.

Actuellement, les quatre rapports d'activité publiés par le G.E.P.P. entre 1978 et 1979 font apparaître des résultats positifs. Yves Lignon estime être sur la bonne voie : « Dans un grand nombre de cas, il a plus

de gagnants que de billets gagnants vendus, c'est-à-dire que nos résultats ne sont pas explicables par le seul fait du hasard. »

Grâce à ces recherches, le G.E.P.P. jouit d'une réputation sérieuse et se voit parfois obligé de faire « cours de salubrité publique », face à certaines affaires qui défraient la chronique. En janvier 1977, par exemple, une nouvelle forme de « chirurgie » faisait son apparition : la « chirurgie à mains nues ». Devant les caméras de FR 3 Toulouse, un « professeur » en blouse blanche parvenait à extraire de son patient, sans incision, un appendice douloureux. La scène, émouvante et colorée, sans le doute dans les esprits, jusqu'à ce que quarante-huit heures plus tard l'équipe du G.E.P.P. fasse réaliser la même opération... par deux illusionnistes professionnels. En 1979, on fit de nouveau appel aux chercheurs du Mirail pour l'affaire de Séron, dans les Hautes-Pyrénées. Des feux « instantanés » étaient dans une ferme, sans que ni les gendarmes ni la science puissent en expliquer l'origine. Les membres du G.E.P.P. conclurent rapidement que l'affaire « était davantage du ressort de la justice que de celui de la parapsychologie », malgré l'opposition bien compréhensible de certains, qui leur déclaraient : « On attend des parapsychologues américains, vous aurez l'air d'imbéciles ! ».

Charlatans

La découverte d'une sombre histoire d'héritage et d'éloignement de certains membres de la famille mirent fin à l'affaire. Pour Yves Lignon, le développement de ce genre de faits divers donne au public une image entièrement fautive de la parapsychologie : « Nous devons supporter le parasitisme toujours croissant de charlatans contre lesquels les possibilités d'action restent dérisoires. » L'existence d'un laboratoire expérimental attire ces charlatans. Ici un « professeur »

de parapsychologie apprend à aiguiller des lames de rasoir grâce aux vertus de la grande pyramide d'Égypte, en se réclamant de l'université du Mirail ; là, c'est une voyante qui a participé à certaines expériences du G.E.P.P. qui ne manque pas d'en faire état et de se prétendre « diplômée en parapsychologie ».

Mais le mal ne vient pas de ce côté. Le fait que l'université abrite un « sorcier en blouse blanche » n'est pas du goût de tout le monde. Et Yves Lignon semble très isolé dans la communauté scientifique. L'Union rationaliste, entre autres, critique les travaux d'Yves Lignon, tout en reconnaissant « le pas savoir reconnaître ce qu'il faut ». L'opposition aux recherches dans ce domaine semble venir beaucoup plus d'arguments subjectifs que de la connaissance des dossiers, chose plutôt étonnante quand il s'agit de pourfendre l'irrationalité. Au niveau théorique pourtant, l'état actuel des recherches en mathématiques, en particulier les travaux d'Olivier Costa de Beauregard (1), englobent la parapsychologie. « Nous sommes dans la situation de celui qui présente une thèse de mathématiques et qui est obligé de prouver que deux plus deux égale quatre », déclare Yves Lignon.

Si la parapsychologie devenait opérationnelle, elle pourrait, estime-t-il, être utilisée pour certaines recherches : celle de l'eau par les sorciers, celles des personnes disparues notamment. Pour Yves Lignon, il n'y a pas de barrière théorique : « Les perspectives les plus folles sont envisageables à condition que les expériences soient menées avec la plus grande rigueur scientifique ». Le G.E.P.P. n'est pas pressé. Une expérience de voyance commencée le 5 novembre dernier en utilisant le principe du jeu de cartes doit se poursuivre... pendant cinq ans. D'ici là, certains irréductibles auront peut-être accepté de participer au débat au vu des expériences déjà menées. Le défi est lancé.

(1) Voir le Monde des sciences du 24 octobre 1979.

REPÈRES

Le Japon voit grand

Le Japon pourrait participer à un projet géant de liquéfaction de gaz naturel à Qatar. L'usine envisagée, avec une capacité de 40 millions de tonnes par an, serait la plus importante au monde. Le journal japonais Yomiuri Shimbun révèle que les compagnies d'électricité et de gaz japonaises espèrent, en apportant leur soutien financier, pouvoir importer 8,5 millions de tonnes de G.N.L. par an à partir de 1990. (« Energies », 26, rue Cadet, 75009 Paris.)

Téléprojections

Entre les triples projecteurs d'un prix relativement élevé et les systèmes peu coûteux reproduisant l'image d'un téléviseur normal à l'aide d'une loupe, il y avait la place pour un tube spécialement étudié pour une projection directe des images de télévision. C'est ce qu'a mis au point la firme américaine Kloss Video Corporation qui propose enfin un équipement de faible prix destiné à un marché de large consommation.

Actuellement, le prix d'un téléprojecteur est de 3 000 dollars. Le nouveau procédé, qui intègre une loupe à un tube de télévision, amélioré grâce à un miroir et un écran conçu au phosphore, pourra être vendu 1 000 dollars d'ici à cinq ans et ce à 500 000 exemplaires.

En plus, ce tube ne se dérègle pas en chauffant, ce qui est le cas des systèmes adaptables aux postes normaux actuellement en vente. (The Economist.)

Respirez fort !

Selon une firme hollandaise, un simple examen de l'haleine peut remplacer les traditionnelles analyses du sang nécessaires pour diagnostiquer certaines lésions intestinales ou les anomalies dans l'absorption des hydrates de carbone. Il existe en effet une corrélation entre la teneur en hydrogène de l'haleine du patient et ces affections. La firme a donc mis au point un appareil d'analyse directe de l'haleine qui procède automatiquement à la prise d'échantillons et à l'analyse.

Le dispositif est compact (30 x 25 cm) et comporte sa propre imprimante. Sa sensibilité à l'hydrogène est de l'ordre du millionième (e Produits Nouveaux, 5, rue du Coq-Héron, 75001 Paris.)

Réponse télécommandée

Une nouvelle génération de répondeurs téléphoniques a vu le jour avec le dernier appareil développé par une entreprise suisse. Le répondeur type 530 est commandé par un micro-ordinateur. Non seulement il enregistre une communication téléphonique destinée à une personne absente, mais encore il la diffuse au moment où l'intéressé, à l'aide d'un code spécial, quitte l'écoute par une tierce personne, le lui demande, ou qu'il se trouve sur la terre. Après quoi, le destinataire peut même effacer l'enregistrement et remettre la cassette à zéro. Ainsi, en cas de longue absence, l'utilisateur reste relié à son bureau et peut traiter les informations fournies par ce moyen dans de brefs délais (Source : Chaudre de commerce suisse en France, 16, avenue de l'Opéra, 75001 Paris.)

La percée informatique de Canon

La firme Canon vient de décider d'exporter ses mini-ordinateurs BC71 dans le monde, en commençant d'abord par Hongkong. Si l'objectif de vente de cent unités est atteint dans la première année, la constructeur japonais s'attaquera aux États-Unis et plus généralement à tous les pays anglophones.

En effet, alors que le matériel de la BC71 a été mis au point par Canon, le logiciel a été développé en association avec la célèbre firme américaine Price Waterhouse. Aussi le package des programmes est-il d'abord utilisable dans des pays de langue anglaise.

Canon rejoint ainsi le club des exportateurs d'ordinateurs japonais, avec Mitsubishi Electric, Nippon Electric et Fujitsu. (Japan Economic Journal.)

هكذا من الأصل

HISTOIRE

Les Francs à l'assaut de l'Islam

L'équilibre politique de la Méditerranée bascule brusquement au onzième siècle : les féodaux chrétiens du Nord se lancent à la conquête de l'Islam.

HENRI BRESCH

UNE Méditerranée frontalière entre deux mondes culturels différents : mer vide, rarement sillonnée par les rapides navires de guerre et de course de deux empires hostiles : telle est l'image qui s'est mise en place au cours du haut Moyen Âge (VI^e siècle - X^e siècle). Au sud et à l'est, les héritiers de l'Empire romain, Byzance et l'Islam, ennemis mortels et pourtant frères et complices. Deux civilisations de la ville, à la base agricole fragile, deux empires théologiques où l'idéologie changeante et exaltée forge les armes de la politique. Au nord, derrière les façades de romanité survivante, le profond « hinterland » germanique s'élargit la « révolution féodale ». De ces deux mondes, le premier a cumulé les héritages et les réussites, tandis que le second souffrait des formidables coups de boutoirs des Normands et des Hongrois. Et, soudain, en moins de trente ans, entre 1061 et 1099, c'est le grand basculement, l'invasion et la soumission d'une bonne part de la Méditerranée musulmane par la féodalité franque.

En 1061, Messine, gardienne islamique du détroit, tombe entre les mains d'un groupe de chevaliers de Normandie, menés par les Hauteville, Roger et Robert Guiscard. Onze ans après, avec la prise de Palerme, l'essentiel de la Sicile est soumis à ces conquérants, alors que Byzance avait toujours échoué à reprendre cette île grecque. En 1063, Eble de Roucy et ses Champenois enlèvent Barbastro, donnant espoir et ambitions au petit Etat aragonais. En 1085, alors que Robert Guiscard vient à peine d'échouer dans une expédition de conquête de l'Empire byzantin, c'est Tolède qui tombe entre les mains d'Alphonse VI de Castille, appuyé par ses parents bourguignons. En 1084, c'est la prise de Ruesca. En 1099, après la longue expédition de conquête qui a vu Baudouin de Boulogne installer sa principauté à Edesse, Bohémond de Hauteville, Normand de Sicile, fonde la sienne à Antioche, un royaume latin, français, se constituant à Jérusalem, au cœur du monde musulman, brisé en deux.

L'ennemi absolu

La guerre sainte et sa pulsion eschatologique se greffaient sur la vitalité rurale et féodale de la chrétienté latine ; étroitement associée aux ambitions dynastiques et aux orgueils nationaux, la Croisade allait encore alimenter pendant plus d'un siècle la soif de conquête, la pression de la déposssession violente, culminant dans le sac de la chrétienne Constantinople et dans le partage de l'Empire byzantin (1204). Revanche sangnante d'un Nord byzantin méprisé et inculte, amené presque par hasard à assumer la direction et la représentation d'une Eglise universelle longtemps orientale, la Croisade est encore l'occasion décisive de soumettre l'ensemble des pays de la Méditerranée à un ordre économique nouveau : un Sud appauvri, dépeuplé, désindustrialisé prend sa place et ses fonctions de complément colonial du monde du Nord.

L'Islam était coupable, en effet, d'avoir rejeté le monde chrétien bien loin de son centre de gravité, de ses origines spirituelles : le triangle des grands patriarchats de la théologie — Antioche, Alexandrie, Constantinople — entourant le lieu saint de Jérusalem, a été distordu par la conquête arabe. Les institutions chrétiennes ont survécu, protégées par la tolérance que

l'Islam est tenu d'accorder aux religions du Livre. Mais les populations se sont raréfiées, aspirées par la force de conversion de l'Islam, puis refoulées en pays byzantin par l'épisode de la persécution violente et humiliante de Hâkim, le « calife de l'an mil », fatimide gagné aux spéculations apocalyptiques et père spirituel de la communauté druze. Son initiative et la destruction du Saint-Sépulchre ouvrent la voie à une revanche latine. En ce début du onzième siècle, l'Europe latine ignore presque tout de l'Islam, qu'une représentation somnambule attribue des oripeaux du paganisme saxon et du fantasme des folklores anciens. Puis, graduellement, comme les Byzantins dès le onzième siècle, les clercs latins vont se trouver confrontés à ce scandale : alors que la Résurrection du Christ annonce le salut et élève la Révélation, le Prophète de l'Islam — dans le droit ligne de cet universalisme nouveau — adressant à tous les hommes un ultime « rappel » au monothéisme, met en cause la légitimité et l'universalité du christianisme. L'Islam n'a pas l'excuse, comme le judaïsme, d'être le témoin des étapes rétrogrades de la Révélation. Religion destinée aux fils de Noé, à toute l'humanité, il est, sur le terrain du christianisme, l'ennemi absolu.

De là découle la lutte idéologique d'un Pierre le Vénérable, la haine et le mépris. Ils compensent sans doute mal le sentiment d'infériorité culturelle, mais ils implantent très fortement les stéréotypes qui vont rester en toile de fond, du douzième siècle et même plus tôt en terre grecque — jusqu'au vingtième siècle : l'Islam « reconnaît » la tradition biblique, mais il la déforme ; c'est une religion de la violence (reproche paradoxal, en pleine Croisade) ; elle accorde une large part à la vie sexuelle, le Prophète est l'Antéchrist. Dès le douzième siècle, la même charge émotive, qui s'attache encore aujourd'hui au dialogue, pèrera la polémique. Fanatisme irrationnel, violence cruelle, libéralisme (ceci comptant quelque peu cela et attirant des hommages aristocratiques) constituent l'image de l'adversaire idéal, parfait négatif des vertus cléricales et royales que la chrétienté latine aime à s'attribuer : raison, justice et paix, ascétisme charnel.

Les clercs fournissent aux chevaliers des raisons de lutter contre la « secte des Sarrasins », contre l'« hérésie ». Ils renforcent en eux-mêmes leur propre défense contre les tentations d'un monothéisme radical : quelques-uns des intellectuels du onzième siècle, fascinés par l'unité divine, passent en effet au judaïsme, comme ce Normand de Sicile, le prosélyte Obadiah, qui est allé vivre sa nouvelle foi en terre d'Islam, et dont les papiers ont été ensevelis dans la Geniza du Vieux-Caire. Plus tard, c'est le prestige des disciplines scientifiques, accueillies et cultivées par l'Islam, auquel elles étaient d'abord étrangères, mais qui les a développées avec une grande confiance dans leur conformité ultime avec la foi, qui attire en Espagne les premiers universitaires, qu'il faut immuniser contre d'autres tentations. Plus tard encore l'Islam est le refuge des intellectuels persécutés et offre un choix de conversion en période de crise religieuse et morale.

La reconquête chrétienne s'exerce sur des terres arabisées et islamisées : les chrétiens en ont été repoussés vers les terres montagneuses du Nord, en Espagne comme en Sicile, où les Grecs résistent sur les crêtes de Cefalu à Taormina. Les mino-

rités mozarabes parlent la langue des conquérants et ont adopté certaines de leurs caractéristiques culturelles, comme le système de parenté « oriental », exclusivement patrilinéaire, qui privilégie les solidarités entre frères et entre cousins. Ce système avait largement contribué à dissocier la vieille société romano-visigothique : les conquérants arabes, renforcés par l'endogamie (mariage avec la « fille de l'oncle paternel ») ont pratiqué une polygamie expansionniste. Ils ont attiré les filles de l'aristocratie hispanique sans contrepartie et déterminé une rupture culturelle totale : le métissage biologique n'a pas débouché sur une arabisation mixte, mais sur une arabisation complète, avec, cependant, des étapes plus longues, attestées par Ibn Hawqal en Sicile, où les filles des musulmans, d'abord leur spécificité chrétienne — même les filles de musulmans, surtout, les fils produisaient la culture, les valeurs, les vertus, de leurs pères. La profondeur de cette acculturation explique la durée, la dureté et le désespoir de la résistance culturelle de l'Islam vaincu.

Immigration massive

La Reconquête — ou la conquête — latine détermine en effet une pression très forte en faveur d'un triple mouvement de conversion religieuse, de latinisation linguistique et d'acculturation, sur le plan des mœurs et de la vie quotidienne. Nombreux, fortement soutenus par l'arrière-pensée, les musulmans de l'ensemble syro-palestinien échappent seuls à ce mouvement. Eux aussi, nombreux et capables de résistance, les Mudjars espagnols retardent jusqu'au seizième siècle l'issue de la conversion forcée et de la déportation. Ici le cantonnement politique des vaincus en quartiers fermés, en communautés rurales, de villages soumis aux féodaux latins ou, quelquefois, à des chefs musulmans collaborateurs provinciaux, s'impose comme solution d'attente : la péninsule ibérique est peu peuplée, des siècles de luttes frontalières ont créé de vastes « no man's lands » et les immigrants latins restent longtemps minoritaires dans les derniers royaumes conquis, à Majorque, à Valence. La fiscalité repose donc sur les Mudjars, qu'on évite de pousser au désespoir.

En Sicile, les choses vont plus vite et l'étape du cantonnement est bientôt dépassée : Roger II (environ 1095-1155), après avoir assuré son pouvoir, « travaille par tous les moyens à convertir juifs et Sarrasins à la foi du Christ ; il accordait aux convertis de très nombreux dons et le nécessaire » (Romain de Salerno). Ses successeurs poursuivront cette œuvre de christianisation par la contrainte : l'aristocratie mudjare et les intellectuels musulmans seront vite touchés car ils vivent dans l'ombre de la cour normande. Dès la conquête, une branche des Banu Hamud, grande famille de l'île, aux origines indigènes et par là rattachée à Ali, s'était convertie. Puis la bourgeoisie palermitaine et le monde rural des vilains sont pénétrés par l'action d'une Eglise, d'ailleurs plus proche, plus « orien-

tales » : l'Eglise grecque, décentralisée, des monastères « basiléens ». C'est vers elle que se tourne cette chrétienté nouvelle, à Palerme, à Marsala, à Sciacca, à Pantelleria, comme à Sciacca, les prêtres grecs des convertis, les fondations de monastères, les donations de terre de l'aristocratie mudjare.

L'étape de la conversion religieuse sera cependant à son tour vite dépassée : le pouvoir des Normands dispose en effet d'un atout majeur, une immigration massive d'Italiens originaires de la péninsule (les « Lombards » de la tradition sicilienne), ce qui permet de bousculer les musulmans de l'île, de hâter la latinisation de la langue et de l'Eglise. La collaboration de l'aristocratie des « qadis » musulmans et de techniciens de l'administration et de la marine avec la dynastie normande retarde l'issue inéluctable et protège les Mudjars de l'île. Accusés à leur tour d'intrigues avec les Almohades, les secrétaires musulmans devront émigrer vers le Maghreb et l'Orient, où leur poésie rappellera la nostalgie de la Sicile perdue.

La latinité militante des « Lombards » du centre de l'île refoule, par des pogroms successifs, les musulmans dans les hautes plaines de la Sicile occidentale où, de 1190 à 1220, quelques grands seigneurs patriotes essaient de regrouper, autour d'un prince qui prend le titre califal et bat monnaie, une résistance rurale jusque-là ignorée et peut-être crainte des musulmans des villes. Cette résistance sera brisée par Frédéric II, qui ordonnera la déportation en masse des survivants, plusieurs dizaines de milliers de musulmans, en Pouille, à Lucera. Vers 1250, il ne reste plus en Sicile que quelques Sarrasins libres et quelques milliers d'esclaves. Bientôt, l'arabe s'éteindra, ne subsistant que comme une langue de culture, écrite en caractères hébraïques, au sein de la communauté juive, jusqu'à son expulsion de l'île vers les pays d'Islam par Ferdinand le Catholique (1492).

Cette mesure achève la latinisation et la christianisation de la Sicile. Elle couronne une lutte longue et énergique pour la mutation culturelle.

On voit combien il est faux de parler de tolérance des princes de la chrétienté méridionale ou d'âge d'or des trois cultures pour l'Espagne de la reconquête ou de la Sicile de Frédéric II. Seuls les cercles de la cour ont joui de cette liberté du culte et de la raison, tandis que les masses populaires étaient condamnées par un pouvoir cynique, réaliste, en accord avec sa philosophie de l'Etat, à une transition culturelle à l'ombre des épées.

La violence de la conquête mettait en contact un Nord aux structures rurales et féodales puissantes avec un monde méditerranéen brillant mais fragile. La tentation du pillage devait être à la source de bien des vocations aventurières : les villes bien peuplées, enrichies par une fiscalité pesant sur des campagnes où circule la monnaie d'or et d'argent (dirham omeyyade, tari fatimide de Sicile), bien approvisionnées en produits agricoles des jardins de leurs banlieues (légumes et fruits nouveaux d'origine persane ou syrienne : aubergine, canne à sucre, abricot) et en épices, soies drogues et parfums, représentaient des proies tentantes.

Colonialisme

L'Occident musulman et la façade méditerranéenne de l'Egypte, de la Palestine et de la Syrie, longtemps ravagées par les guerres navales qui opposent, du VII^e au X^e siècle, Byzance à l'Islam, s'éveillent autour de l'an mil au grand commerce international avec l'Orient lointain de l'Iran musulman, de l'Inde, de l'Indonésie et de l'Afrique. Ce développement tardif s'accompagne de l'essor d'un artisanat et d'une agriculture hautement spécialisés, sur le modèle de Bagdad : au XI^e siècle, la soie, dans tout le monde musulman, vient d'Espagne et de Sicile, ainsi que toute une gamme de produits du textile, de la métallurgie et de la céramique. Il s'agit, partout, d'offrir des produits de haute qualité à l'élite des administrateurs, des chefs de guerre et des juristes, qui vit dans l'ombre des cours, califennes et princières, de Cordoue, de Palerme, de Mandia ou à la Calca des Beni-Hammad.

L'Europe était restée à l'écart de cet essor et de ces commerces, comme l'atteste l'absence de trouvailles de monnaies arabes dans le monde franc (les commerçants musulmans n'étaient intéressés que par les fourrures du pays russe), et seuls les marins d'Amalfi s'étaient intégrés au développement commercial de l'Islam, assurant, dès 970, la fortune du Caire, puis d'Alexandrie, et vendant en Sicile et au Maghreb les vins et les fruits d'une agriculture d'avant-garde.

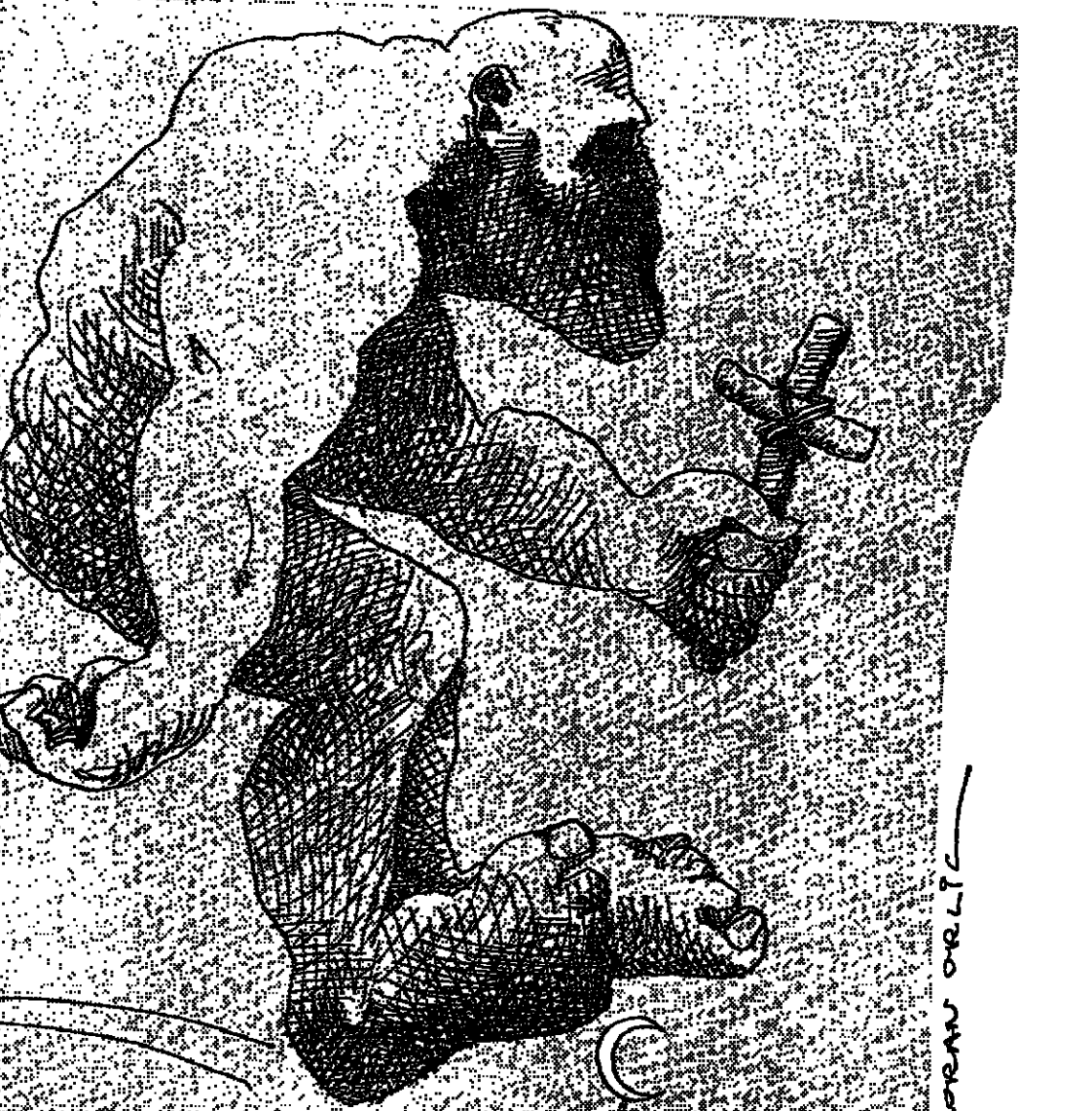
La conquête latine représente donc d'abord la revanche économique du pauvre. Longtemps, l'exploitation des modes conquis se fera sur le modèle de l'économie des vaincus : de grandes distributions de terres aux féodalités d'importation ne changent rien au mode de prélèvement et à la réduction en servage, en « vilainage », des musul-

mans n'est qu'un biais juridique pour renforcer une fiscalité inspirée de l'Etat musulman et changée en rente féodale. Ce n'est que graduellement que s'affirme l'emprise du marchand italien sur la production rurale, d'abord par le ramassage des produits textiles, au profit d'une économie de la quantité, de la production de masses des cités du Nord : le coton syrien exporté en Lombardie revient dans l'île, valorisé, sous forme de futaines.

Comme l'Andalousie du treizième siècle, la Sicile du douzième demeure un pays d'artisanat raffiné, selon le modèle ancien des ateliers princiers. Puis, vers 1190, tout bascule : l'invasion des draps nordiques, transportés par les navires génois, porte un coup fatal aux productions sicilienes. En même temps, l'île perd une suprématie maritime qu'elle devait à ses équipages et à ses armateurs orientaux. Georges d'Antioche, le renégat Margari. Les techniques anciennes même échappent à ce Sud dépossédé ; celles des soieries sont ainsi captées par Lucques.

La révolution nationale, politique et religieuse, des musulmans conduit à l'échec la tentative des barons normands de créer sur leurs domaines, en combinant corvée et parcelle familiale, un centre de production capable de jeter sur le marché des villes du Nord vin, huile, froment et coton. Tandis que, en Andalousie, les conquérants castillans mettent sur pied un *latifundio* habité, exportateur d'huile et de fruits secs, la Sicile retourne, au treizième siècle, à sa sinistre « vocation » de grenier à blé. Faute de population, le *latifundio* abandonné passe à une exploitation purement céréalière, gérée, depuis la ville, par des entrepreneurs de culture qui emploient des dizaines de *braccianti*. Tout lien est rompu entre le paysan et la terre entièrement possédée par l'aristocratie féodale et ecclésiastique, et louée pour un cycle de culture.

Un Sud sous-peuplé, privé de sa flotte, désindustrialisé, a perdu les moyens financiers et humains, et même juridiques, de valoriser son agriculture. Il est désormais soumis à l'initiative politique et économique du Nord, et il doit accepter un « pacte colonial », un échange inégal, imposé par les pays marchands, génois et catalans. L'échec du Sud, c'est dans l'échec précoce de la fragile Méditerranée musulmane, et c'est aussi celui des empires de colonisation, ses héritiers, à cheval sur le Nord et le Sud, Normands, Latins de Terre sainte et de Grèce, qui était en germe dans le choc culturel qui justifiait et accompagnait la conquête.



ZORAN ORLIC

CRITIQUE

Les penseurs de l'exil

Les penseurs de l'école de Francfort — Horkheimer, Adorno, Marcuse, Habermas... — ont profondément marqué la philosophie contemporaine. Miguel Abensour nous la présente.

EDMOND EL MALEH

HORKHEIMER, Adorno, Marcuse, Habermas... Peu à peu, bien après les autres pays d'Europe — la France découvre les penseurs de l'école de Francfort. Qu'est-ce que l'école de Francfort ? C'est à cette question que répond Miguel Abensour, qui enseigne la philosophie politique à l'université de Rennes. Membre du comité de rédaction de la revue *Librairie*, il a publié des travaux sur Saint-Just, le mouvement socialiste anglais (W. Morris) et français (P. Leroux, Blanqui), les penseurs de l'utopie. C'est à son initiative qu'on doit aujourd'hui la traduction, chez Payot, des grandes œuvres de Horkheimer, d'Adorno, de Habermas.

« Qu'est-ce que l'école de Francfort ? »

« Plutôt qu'une école, il s'agit d'un cercle. Ce terme d'école me paraît à la fois trop universitaire et trop dogmatique pour rendre compte de l'activité de l'Institut pour la recherche sociale, fondé en 1923, avec, pour premier directeur, Carl Grünberg, Horkheimer ne prenant la direction qu'en 1931 (l'organe du groupe étant la prestigieuse *Revue de recherche sociale*). Comment penser ensemble *théorie critique* et *école* ? La pensée critique, pensée de la crise de la société moderne au sens objectif du terme, est aussi pensée contre le dogmatisme, au sens kantien du terme. Pour faire droit à cette dualité de traditions (Kant-Max), il convient de privilégier la pluralité plutôt que l'unité.

« Il n'existe pas une, mais plusieurs théories critiques. Deux, selon Horkheimer : celle des années 30, marxisme-révolutionnaire ; celle des années 70, qui, en même temps qu'elle effectue une critique du monde administré, abandonne le projet révolutionnaire et tend à opérer un repli sur des positions strictement défensives. De même pour Marcuse, qui reconnaît la dualité de la théorie critique, mais pour en tirer des conséquences inverses, à savoir, l'existence de repenser la révolution.

« Encore faudrait-il s'interroger sur l'existence d'une troisième théorie critique, qui correspondrait à la trajectoire d'Adorno, trajectoire originale, en ce qu'elle reste étrangère aussi bien à un retrait défensif qu'à l'élaboration d'une nouvelle utopie.

« Peut-on cependant, au-delà de cette pluralité, désigner un « noyau théorique » qui correspondrait précisément à la théorie critique ?

« L'idée d'un « noyau théorique » me paraît inacceptable, en ce qu'elle fait violence à l'antidogmatisme du groupe de Francfort et ouvre la voie à des jugements globalisants. Cela dit, définir la théorie critique implique de mettre en valeur une *perspective unitaire*, à concevoir plutôt comme un champ de forces.

« Les grands axes sont : 1) une théorie réflexive, en ce sens que, contrairement à la théorie traditionnelle (Descartes), elle porte en elle la volonté d'une auto-éducation continue de son rapport au social-historique ; 2) une théorie critique de la société, qui, à partir d'une critique dialectique de l'économie politique et d'une critique des idéologies, vise à participer en tant que telle à une « rationalisation » du réel, au travail de l'émancipation.

« Quel est le rapport de la théorie critique au marxisme ? »

« Faire de la théorie critique une invitation à une reconstruction du marxisme me paraît une voie sans issue. Une telle interprétation aurait, en outre, pour

effet d'occulter la mise à distance du marxisme par la théorie critique.

« On peut distinguer deux phases :

« 1) Au moment de la constitution de la théorie critique, à la fin des années 20, l'enseignement dans le marxisme est incontestable. Encore faut-il préciser que ce rapport au marxisme se none principalement par la médiation essentielle de deux œuvres de marxistes condamnés alors comme hérétiques : *Histoire et Conscience de classe*, de Lukács, *Marxisme et Philosophie*, de Korsch. Ce rapport premier au marxisme prend la forme d'une intervention active, offensive dans la crise du marxisme, telle qu'elle fut définie précisément par Korsch en 1931. Intervention qui refusait aussi bien le léninisme que le réformisme social-démocrate, sans pour autant nourrir le fantasme de la restauration d'une doctrine pure et originelle. Ajoutons à cela que le groupe de Francfort n'a jamais cédé aux illusions d'une Russie socialiste, qu'il a été parmi les premiers à percevoir en U.R.S.S. non un Etat ouvrier dégénéré, mais la naissance d'une forme sociale originale obéissant à sa propre logique bureaucratique et dont le marxisme échouait à rendre compte.

« 2) Dans les années 40, l'effacement de la part de la théorie critique une véritable mise en question du marxisme, de la pensée de Marx paraissant alors trop prisonnière des limites du rationalisme.

« Une démarche commune apparaît dans ces deux phases : il s'agit de confronter Marx à d'autres penseurs de l'émancipation : on peut dire que Horkheimer et Adorno sont comme les pionniers d'un rapport libre à Marx, traitant Marx comme un penseur de l'émancipation humaine parmi d'autres.

« Une œuvre du soupçon

« Quel rôle joue la philosophie dans cette tâche d'émancipation ?

« C'est une décision en faveur du maintien de l'actualité, de la philosophie, contre la fameuse onzième thèse de Marx sur Feuerbach, qui constitue en tant que telle la théorie critique. L'émancipation exige d'émanciper la philosophie de l'accusation de désuétude portée par Marx.

« Le groupe de Francfort s'inscrit dans l'échecement de la philosophie à la mort de Hegel. C'est de « l'échec » de la philosophie hégélienne, qui n'est pas l'importance quel échec, que l'activité philosophique, selon Adorno, tire sa légitimité.

« Hegel est l'incontournable adversaire. La théorie critique peut se définir comme une œuvre du soupçon contre deux formes de systématicité, qui atteignent leur apogée chez Hegel : la systématicité philosophique (identité du concept et de l'objet) ; la systématicité ou l'intégration étatique (identité de la société et de l'Etat). La théorie critique dévoile la fausseté des processus identifiants qui existent, soit comme rapport logique, soit comme rapport social : elle est mise en question de l'identification qui s'effectue au niveau de la pensée, par la domination du sujet sur l'objet, mise en question de l'identification qui s'effectue au niveau de la réalité socio-politique par la domination des sujets entre eux. Seule en un sens, l'expérience de la fausseté de ces deux identifications, peut ouvrir la voie à la vérité, comme expérience de la possibilité utopique de la non-souffrance. C'est dans la mesure où la théorie critique vise la non-identité qu'elle se constitue

comme « dialectique négative ». » Enfin est affirmée la volonté de tenir la philosophie à l'écart de l'Etat, d'une pratique universitaire qui fait de la philosophie la servante de l'Etat et de ses buts. A l'origine de cette volonté, la thèse que l'acceptation de toute forme politique autoritaire ne peut engendrer qu'une forme de pensée autoritaire.

« Mais qu'en est-il de la question politique dans ce travail de critique et d'émancipation ? »

« La question politique est fondamentalement présente dans la texture même de la théorie critique ; elle en est une dimension constitutive. Disons, pour commencer, que nous sommes en présence d'un groupe de philosophes qui, au vingtième siècle, n'ont pas cru déchoir en écrivant sur la société moderne et les formes contemporaines de la domination, ou mieux qui ont conçu leur critique de la société moderne, dans ses manifestations les plus diverses, du point de vue de l'émancipation. Citons, simplement, l'ouvrage collectif sous la direction de Horkheimer *Etudes sur l'autorité et la famille* (Paris, 1936), de Horkheimer, *Esquisse et émancipation* (1936), *Raison et domination de soi* (1934), la direction des *Etudes in Prejudice*, notamment le grand livre où la collaboration d'Adorno a été déterminante, la *Personnalité autoritaire* (1950). Un ensemble impressionnant qui constitue ce qu'on pourrait appeler une « critique de la politique », dont les principaux chapitres sont : une critique de l'autorité et de la famille, une critique de l'émancipation bourgeoise, une critique du fascisme, du « totalitarisme bourgeois », de la culture comme domination, une critique d'une figure anthropologique propre aux démocraties modernes : l'homme autoritaire.

Froid universel

« C'est en s'opposant à la thèse de Marx, énoncée en 1843, selon laquelle « domination et exploitation sont un seul concept, ici comme ailleurs », c'est en refusant de rabattre la politique sur l'économie, de l'en faire dériver, que le groupe de Francfort fonde la possibilité d'une critique de la politique. Pour Horkheimer, en 1933, l'histoire est constituée dans et par la division en groupes dominants et groupes dominés, la domination permettant l'appropriation du travail aliéné. En 1936, dans la présentation des *Etudes sur l'autorité et la famille*, il pose l'autorité comme une catégorie essentielle de l'histoire. Ce qui, réitéré à l'histoire en général, a valeur d'hypothèse devient thèse, certitude pour le vingtième siècle : le surgissement de l'Etat autoritaire, sous la forme du capitalisme d'Etat, selon les analyses de F. Pollock, transforme le caractère de la période historique ; il y a passage d'une ère principalement économique à une ère fondamentalement politique.

« Dérochant la domination de l'économie, Adorno, de son côté, va jusqu'à envisager la possibilité d'une catastrophe contingente à l'origine de la société humaine, visant par cette hypothèse à ruiner l'idée même de nécessité historique, présente aussi bien chez Hegel que chez Marx.

« Quelle vision Adorno a-t-il de la domination dans le monde contemporain ? »

« Comme Horkheimer dans l'essai sur *l'Etat autoritaire* (1942), Adorno pose l'existence d'un monde ordre. Une nouvelle période est née dans l'histoire, avec sa structure sociale propre. Par contraste avec la domination bourgeoise, domination médiatisée, le nouvel ordre se caractérise par une domination ouverte, immédiate, soit effectivement, soit tendanciellement. Sous l'emprise des grands monopoles et des grandes puissances, surgit une totalité sans faille, un monde uniformisé, qui tend à se rapprocher d'un processus global. D'où la nécessité de penser, derrière l'unification totalitaire au niveau du social, l'entreprise métaphysique comme identité du système qui ne laisse rien échapper.

« De là un état de dépendance sans précédent : la transformation du statut de l'individu, d'illusion socialement nécessaire, devient un simple ciment matériel ; la suprématie, dans quel que société que ce soit, d'un élément objectif sur les individus, suprématie qui s'alimente dans nos sociétés de l'illusion individualiste. Aux yeux d'Adorno règne un froid universel — sorte d'opogée de la froideur bourgeoise s'emparant — dans la conservation de soi — qui se traduit par une décomposition totale de l'individu, la disparition

de la spontanéité humaine individuelle, à la limite, la disparition de toute expérience possible.

« Mais à cela, Adorno ajoute la mise en valeur de contre-tendances — c'est en ce sens que l'analyse adornienne est ouverte. Cette unification totalitaire révèle du même coup son propre échec : « Ce qui ne tolère aucun élément parcellaire se trahit par là même comme ne dominant que de façon parcellaire » (*Dialectique négative*). L'universel (l'Etat, le parti...) qui torture le particulier en le comprimant jusqu'à le dissoudre travaille contre lui-même puisqu'il a sa substance dans la vie du particulier, dans la « satisfaction » du particulier. Représentant les analyses remarquables de Neumann, dans *Behemoth*, selon lequel derrière la façade monolithique de l'Etat fasciste s'effectue une lutte sans merci entre bureaucraties rivales, un véritable échauffement en appareils de pouvoir indépendants et antagonistes, Adorno les transpose pour montrer que ce même mouvement antagoniste (unification-dissociation) se reproduit au niveau du social même.

« Plus la société met le cap sur la totalité, sur la socialisation totalitaire, plus se fait jour en elle une tendance profonde à la dissociation, à l'éclatement. Derrière la structure sociale totalitaire se met en place une logique de la dissociation, la désintégration s'annonce sans qu'on puisse dire s'il s'agit de la



catastrophe — l'autodestruction de l'espèce humaine (par exemple la multiplication des groupes d'autodéfense) ou de la libération (par exemple, contre la fausse universalité, les revendications et les mouvements en faveur d'un vrai pluralisme).

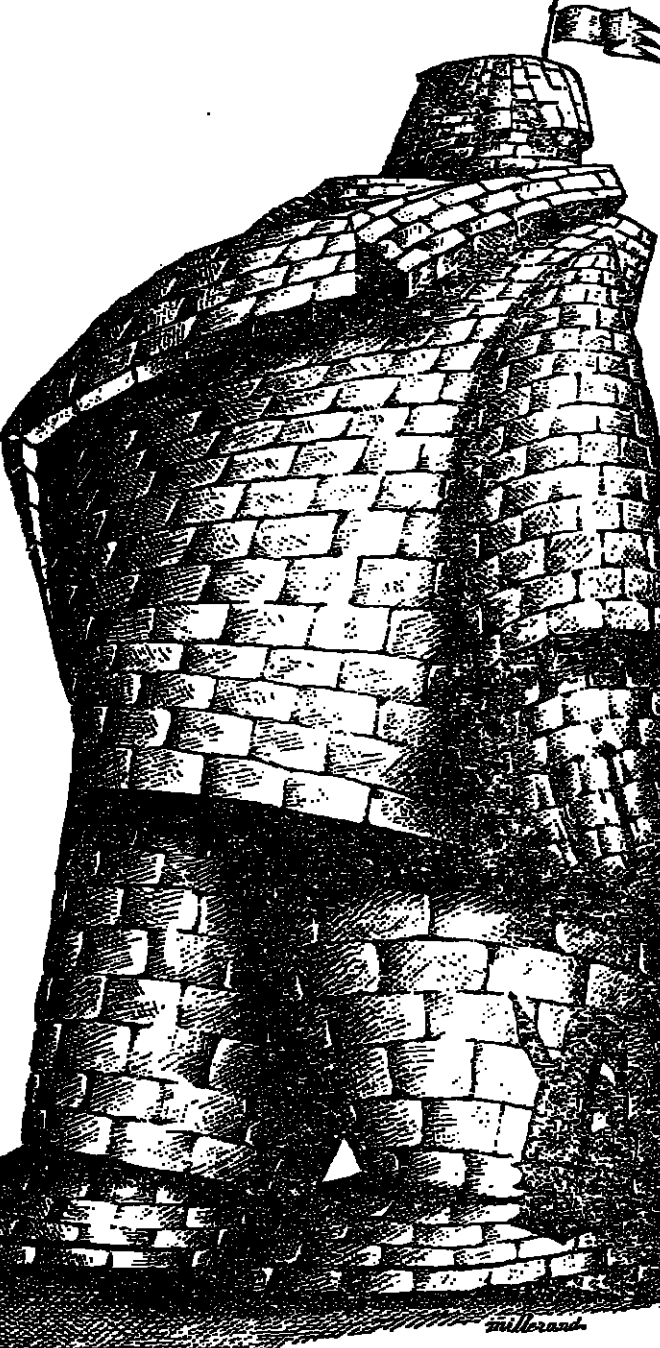
Résistance

« Quelles perspectives politiques ouvre une telle pensée ? »

« Peut-on parler de perspectives directes, immédiates ? Certainement pour Marcuse, sous forme de l'utopie d'un nouveau principe de réalité non répressif, au-delà du principe de rendement.

« Certainement pour Horkheimer, sous forme d'un défaitisme de la raison. Certainement pas dans le cas d'Adorno chez qui l'on voit s'effectuer un déplacement de la question politique. Le blocage historique de la pratique — à savoir l'échec du projet révolutionnaire — libère paradoxalement un temps pour la pensée, qu'il serait criminel de ne pas utiliser. Ainsi, pour Adorno, l'accès au politique passe-t-il nécessairement par un travail de la théorie sur et contre elle-même. Comme si le discours politique se transformait en un discours sur les conditions d'une politique de la liberté, comme si le discours émancipatoire devait nécessairement se doubler d'un discours sur les conditions de l'émancipation. En commençant modestement par déconstruire les mythologies politiques, les positivités illusives qu'elles visent à répandre, en pratiquant sans relâche le rejet des idoles et des fétiches.

« De ce point de vue, la position d'Adorno — et c'est sa force — est irréversible, d'autant plus irréversible, incertaine, que son choix est de ne se rattacher à rien, en prenant rien au sens fort du terme. Il s'agit avant tout de se dégager d'une société fautive. Si l'on peut dire de la philosophie moderne qu'elle est traversée par une problématique de la patrie et de l'exil, les pen-



ALAIN MILLERAND

tance contre la fausse totalité, les actes de dissidence contre les universels mensongers. Pour une individuation de la connaissance, pour une individuation de la résistance, pourrait-on dire, contre le primat de l'objectif.

« Ajoutons à cela une dimension que l'on a souvent tendance à négliger et qui me paraît néanmoins constitutive : je veux dire la haine de la souffrance, de la souffrance physique et de toute transfiguration, soit religieuse, soit ontologique, de la souffrance. Une société émancipée renoncerait au principe du renoncement. Sensualistes, matérialistes, par des voies diverses, les théoriciens de Francfort appellent à une « réhabilitation de la chair », ou, plutôt, à une réhabilitation de ce que Merleau-Ponty nommait la « chair du monde ». Rapport à la chair du monde qu'il faut concevoir à l'écart de toute perspective d'appropriation ou de possession. Non-violence constitutive, comme s'il s'agissait d'épurer l'utopie — utopie négative qu'Adorno se garde bien de définir — de tout ce que l'exigence, la représentation de la plénitude contiennent d'équivoque : pas d'espérance sans hantissement de l'avidité, de l'assujettissement.

« L'écart d'Adorno à l'égard de tous les projets politiques connus, sa non-appartenance, se mesure à ce qu'il vise tendanciellement à ce qu'il vise la critique de la métaphysique est une médiation nécessaire) à opérer une conversion des rapports sujet-objet. Le terme de conversion ne doit pas égarer : il ne s'agit en aucune manière d'une réforme morale, intellectuelle ou esthétique. Cette conversion, en effet, est à la fois condition et conséquence d'une organisation sociale radicalement autre, où disparaîtrait la contingence des vies individuelles et se constituerait un ordre sans violence. De par la rupture avec tout modèle de l'identité naîtrait la possibilité d'une attitude qui fasse accueil à l'objet sans lui faire violence, qui soit susceptible de faire accueil à l'autre, de libérer le non-identique.

« Pour Adorno, la société juste, loin de s'inspirer de la forme de l'Etat unitaire, de revendiquer une égalité abstraite, serait celle dont les membres pourraient affirmer leur différence sans crainte, pourraient faire l'expérience de la non-identité.

« Quant à notre présent pris dans le monde administré : « Ce qui pourrait être différent n'a pas encore commencé (*Dialectique négative*). »

هكذا من الأصل

SPORTS

Emile Lesueur (96 ans) : la joie par le rugby

Emile Lesueur, né en 1885. Il marqua, le 22 mars 1906, le premier essai français contre une équipe anglaise. Le prince de Galles était présent...

JEAN LACOUTURE

DROIT comme un « I », sec comme un placage de Michel Crauste, la mèche blanche plus abondante et soyeuse que celle d'Arthur Toscanini à son âge, l'œil rieur et le teint fleuri, point grand, la voix douce, voilà Emile Lesueur, l'homme qui peut dire d'un trait : « Je suis le premier Français à avoir marqué un essai à une équipe britannique de football-rugby : c'était le 22 mars 1906... » Oui, en 1906, l'année de la réhabilitation du capitaine Dreyfus, l'année où un politicien d'avenir nommé Georges Clemenceau s'appropriait à devenir enfin chef du gouvernement de la République, l'année où les bolcheviques étaient exilés par Nicolas II, l'année où Maurice Barrès entraînait enfin à l'Académie française.

Les héros de 1906 ne courent pas les rues. Encore moins, les stades. Mais lui, on le voit encore au Parc des Princes les jours de Tournoi des Cinq Nations, ou à Roland-Garros, qu'il a créé, les jours de finale des championnats, joyeux, disert et se « tapant » son « baby-scootch » comme au temps où il était le manager des ballets du marquis de Cuevas, ou qu'il bousillait nonchalamment entre deux records de France du 100 mètres. Qui nous dit que la vie est une vallée de larmes ? Pour Emile Lesueur, né à Paris en septembre 1885 — un mois avant François Mauriac, — la vie aura été une pelouse au soleil, peuplée d'athlètes gais et de filles jolies.

Un bourgeois

« Parisien ? Oui, d'origine bourgeoise. C'est au collège Sainte-Barbe, à la fin du siècle dernier, que j'ai commencé à pratiquer le sport. On disait alors « exercices physiques ». J'y étais encouragé par un médecin qui avait conseillé à mes parents de tenter de rétablir ma santé fragile en me mettant dans une institution au grand air. Sainte-Barbe était situé à Fontenay-aux-Roses. Il y avait une pelouse. J'avais commencé par la course à pied, le plus simple. J'étais doué. Je l'ai d'ailleurs toujours été pour toutes les formes d'exercice physique, battant les records de vitesse, marquant des essais, bon joueur et bon gifleur : c'est ainsi, je n'y ai guère mérité. Bref, j'ai vite surmonté mon handicap de santé, au point que mon bulletin portait cette appréciation : intelligent, mais préfère le gazon à l'étude... »

— Pratiquez-vous le rugby selon les règles qui ont cours aujourd'hui ?

— Pas du tout. Nous avons commencé par jouer à la barrette. On avait un petit ballon de forme oblongue, mais le jeu ressemblait aux « barres » autant qu'au rugby. Il était interdit de plaquer. Il suffisait de toucher l'adversaire pour lui faire perdre la balle. Il y fallait plus d'agilité que de puissance. C'est de là que sont nées l'adresse et la vitesse de beaucoup de nos joueurs.

— Le jeu était essentiellement pratiqué par des jeunes gens issus des classes bourgeoises ?

— Oui. Tout à fait ce qu'on peut appeler les milieux dirigeants, les cadres. Il y avait cinq polytechniciens dans la première équipe du Stade français dont j'ai fait partie, et mon trois-quart centre, Jacques Debat, était interne des hôpitaux. Oh ! non, ce n'était pas un jeu prolétarien, en ce temps-là.

— Avez-vous débuté très jeune dans le rugby de haute compétition, près Sainte-Barbe ?

— A dix-sept ans. J'étais ailier en équipe première du Stade français. Dès mes premiers matches, j'ai été remarqué par la presse parisienne. L'Auto, no-

tamment, disait du bien de moi. Quand nous sommes allés jouer à Toulouse pour la première fois, les types en bérêt ont commencé à me regarder avec attention. Puis ils ont rigolé et ont dit : « Beh ! si c'est ça, Lesueur, ce gringalet, on n'a pas à s'en faire ! » Alors je leur ai marqué deux essais.

— Quatre ans plus tard, vous êtes sélectionné en équipe de France. C'est contre les All Blacks ou contre l'Angleterre que vous avez débüté ?

— Contre l'Angleterre. Je n'étais pas de la toute première équipe, balayée par les Néozélandais avec trente points d'écart. Remarquez que nous, on en a pris vingt-sept. C'était au Parc des Princes. Le prince de Galles était présent. Un monde fou : peut-être dix mille personnes, ça paraissait énorme à l'époque. Les Anglais jouaient beaucoup plus groupés que nous. Il fallait plaquer tout le temps. Le premier de nos deux essais a

été marqué par Alan Muir : il était américain, et d'ailleurs sélectionneur — ce qui fait qu'il ne s'oublie pas ! C'est moi qui ai marqué l'essai suivant, le premier infligé à une équipe anglaise par un Français. Alors on a mesuré la marque. Et puis, juste après, sur placage, j'ai été mis knock-out. J'ai passé près d'une heure dans le cirage. Quand j'ai repris mes esprits, j'ai regardé le tableau d'affichage : 35-8. Je n'y croyais pas ! Mais les Anglais m'ont porté en triomphe. Quelles journées !

— Combien de fois avez-vous joué en équipe de France ?

— J'ai été douze fois sélectionné. Mais la dernière fois je

n'ai pas joué. On m'avait refusé un essai pour un prétendu ennuie, à Swansea, avec une telle mauvaise foi que j'ai refusé de jouer avec des gens comme ça. Mais que ces Gallois étaient forts ! C'est peut-être leur plus grande époque : des joueurs juteux, comme Bancroft et Roe. L'arrêt de ma carrière internationale ne fut pas dû seulement à ce mouvement d'humeur. Les sélectionneurs et les dirigeants m'avaient à l'œil. Chaque fois qu'on allait jouer en Grande-Bretagne, je m'éclipsais à l'école de Londres, où une petite amie m'attendait. Ça faisait ri-ri, ça faisait pou-ou, pas les dirigeants. Remarquez que je me

débrouillais toujours pour être à l'heure dans les vestiaires.

— Ces extras ne nuisaient-ils pas à votre forme ?

— Pas du tout. Pour une course de 100 mètres, où il faut « exploser » dès le départ, je ne dis pas. Mais pour le rugby, moi qui suis hypernerveux, ça me faisait du bien.

— Le jeu de ce temps-là ressemblait-il à celui d'aujourd'hui ?

— Oui et non. Les anciens ne jouaient pas du tout comme maintenant. Ils étaient très peu mobiles. Ils entraient en mêlée et en touches, et puis, le ballon sorti, c'était aux lignes arrière de s'en servir. Remarquez, il y avait des exceptions : un type

comme Communeau, l'un des premiers capitaines de l'équipe, major de Centrale, aurait été un grand joueur à toutes les époques. Mais pour nous, les gazelles, il était beaucoup plus facile de nous balader ballé en main qu'aujourd'hui.

Payer les joueurs ?

— Et l'athlétisme, vous y étiez-vous consacré avec autant de passion ?

— Presque. J'ai été simultanément champion et recordman du 100 et du 200 mètres. Je parlais très vite et on ne me remonta pas. Sauf, un jour, René Mourlon. Quand j'ai senti arriver à ma hauteur, j'ai tenté une accélération, je me suis claqué et, du coup, j'ai abandonné.

— Entre-temps il y avait eu la guerre ?

— Oui. J'ai été capturé. Je me suis évadé avec mon ami Géo André, grand champion que j'aimais beaucoup. C'est alors que je me suis fait des amis dans le milieu de l'aviation. Roland Garros, Assolant avec lequel j'ai fait de la compétition en bobsléigh, Marcel Doré dont je suis devenu le rival en pilotage : j'avais de meilleures notes que lui ! Et puis je me suis mis au tennis, au golf, au tir. Tout, j'aimais tout !

— Après avoir été joueur de rugby, vous êtes devenu dirigeant ?

— Pas dirigeant. Je n'ai jamais voulu l'être, ni sélectionneur. Mais président du Stade français, oui, et pendant près de vingt ans, de 1927 à 1944. La fédération ! Tout ce que nous y avons fait... Et puis il y a eu la création du stade Roland-Garros, auquel j'ai donné ce nom en souvenir de mon ami. C'est avec notre garantie personnelle, à René Gillou et à moi, qu'il a pu être bâti.

— Avez-vous été blessé en pratiquant tel ou tel de ces sports ?

— Au rugby, oui. Deux clavicules cassées, un doigt paralysé, pas mal de bobos... Je ne regrette rien !

— De tous les joueurs avec lesquels vous avez joué, et que vous avez vus, qui vous a laissé le plus grand souvenir ?

— De mon temps, Fernand Forques, à coup sûr. Il était magnifique. C'est lui qui a créé l'école bayonnaise, qui a transformé le jeu : c'est alors qu'on a vu les quinze joueurs jouer vraiment avec le ballon. Après lui, je retiendrai surtout un garçon comme Jauréguy, qui avait une classe incomparable. C'était vraiment un grand seigneur du rugby. Plus récemment, le joueur que j'ai le plus apprécié, c'est de Béziers. Il avait compris mieux que personne que tout le jeu de rugby est fondé sur le contre-pied. Quel coup d'œil ! Il est vrai qu'il jouait derrière un fameux paquet d'avants.

— L'évolution du jeu, les brutalités, le professionnalisme camouflé, vous gênent-ils beaucoup ?

— Bien sûr. C'est pour cela qu'en 1930, à la tête du Stade français, j'ai pris la décision de retirer mon club du championnat, qui défigurait le jeu, ne serait-ce que face aux Britanniques. Le jeu dur, il y en a toujours eu. Mais il faut lutter contre. Quant à payer les joueurs, c'est vrai que depuis que on ne sont plus des bourgeois comme nous qui tenaient le haut du paré, c'est difficile à éviter. Mais c'est inévitable. Qu'est-ce qu'un jeu où l'on triche ?



CLAUDE LAPOINTE

CLAUDE LAPOINTE

PANORAMA MONDIAL DE LA HAUTE FIDELITE



UNE EXPOSITION DYNAMIQUE DES MATÉRIELS HAUTE FIDÉLITÉ

(Chaines complètes et leurs composants)
Plus de 300 constructeurs de 20 pays, présentent
un panorama mondial des dernières nouveautés

DES JOURNÉES D'ÉTUDES
Recherche et prospective

UN PROGRAMME ARTISTIQUE
avec le concours de RADIO FRANCE
et la participation de 15 sociétés
étrangères de radiodiffusion



Palais des Congrès - Paris Porte Maillot du mercredi 5 mars au dimanche 9 mars 1980
Tous les jours de 10 à 20 h - Nocturne le samedi 8 jusqu'à 22 h - Entrée 20 F - Étudiant 12 F

Organisation S.D.S.A., 20, rue Hamelin F 75116 Paris - Tél. : 505 13 17 ou Festival 758 24 90

مكتبة من الأصل

Je dois l'avouer : la perspective de voir les Jeux olympiques de Moscou capoter me ravit. Non pas que j'approuve la thèse du boycottage : l'idée qu'il faille « punir » de cette façon les Russes pour l'invasion de l'Afghanistan, les goulags ou tous les péchés commis contre les droits de l'homme me paraît saugrenue — pour ne pas dire franchement hypocrite. Pourquoi eux et pourquoi maintenant ? Personne ne s'était jusqu'à présent avisé d'utiliser les athlètes pour moquer les Américains lorsqu'ils écrasèrent le Vietnam sous les bombes ou pour gronder les dictateurs qui un peu partout arrêtaient, massacraient, torturaient des innocents ou des opposants.

Et l'utilisation des Jeux de Munich par les Palestiniens pour dire leur fait aux Israéliens n'est pas un précédent tellement sympathique.

Non, ce qui me plaît, c'est qu'on va peut-être échapper aux effusions nationalistes, qui accompagnent inévitablement ce genre de réjouissances — et dont Lake-Placid vient de nous donner un avant-goût. Une rencontre sportive mondiale, c'est d'abord une gigantesque opération de propagande politique. Un lecteur, journaliste en Allemagne avant la guerre, rappelait dans le *Monde* à quel point les Jeux de 36 ont marqué l'apothéose du régime nazi. La coupe mondiale de football, même si elle a permis de lever un peu le voile sur

VARIATIONS

A bas les Jeux!

FREDERIC GAUSSEN

la réalité du régime de Videla, a été pour ce dernier une formidable opération publicitaire. Les Jeux de Mexico, en 1968, ont fait

plaisir qu'on a pu prendre à contempler les exploits des athlètes. Quand on pense à l'utilisation que la propagande communiste s'appropriait à faire des Jeux de Moscou, on se dit qu'on va peut-être l'échapper belle.

Ainsi, dira-t-on, vous êtes contre le sport ? Non, j'apprécie, autant qu'un autre, la fugacité d'un sprinter ou l'envol d'un sauteur. Mais je dois dire que cette ambiance martiale de défilés, de drapeaux, d'hymnes nationaux, ces chipotages sur le décompte des médailles, ces éternelles spéculations sur la supériorité de tel ou tel régime me gâtent singulièrement mon plaisir. De même que les jérémiades ou les rododromades qui nous

attendent selon que « les nôtres » auront perdu ou auront failli gagner.

La faillite des J.O. de Moscou va-t-elle marquer la fin de l'olympisme ? Quand l'olympisme c'est cela, ne nous en plaignons pas. Et trouvons d'autres formules, plus sobres. Des suggestions ont été faites ici ou là : abandonner les hymnes et les drapeaux, supprimer les équipes nationales, installer les Jeux dans un endroit « neutralisé » et fixer une fois pour toutes (en Grèce par exemple) ? Pourquoi pas ? D'autres solutions sont peut-être envisageables. On ne supprimera jamais l'orgueil national. Mais on peut en atténuer les aspects les plus « bêtes et méchants ».

Le Monde

DIMANCHE

NOUVELLE

CHERCHER LA FEMME...

PAR PIERRE CHRISTIN
avec Jean VERN, ENKI BILAL, Jean-Claude MÉZIERES, Annie GOETZINGER



MAIS non, je t'assure ! Elle était... ah !... elle était...
— D'abord, elle était blonde, pas brune...
— Comment ça, blonde ? Vous êtes tous les deux, ma parole ! Sa chevelure de Gorgone flamboyante...
— Hé, ho !... Epargne-nous les envolées lyriques, veux-tu ? Moi je soutiens qu'elle avait une froideur d'acier et...
— Toi et les autres, vous n'avez rien à soutenir puisque ce n'était pas une femme de toute façon !

Il y eut des cris de protestation, un liquide doré coula sur le tapis, un verre tinta, le brouhaha fut à son comble.

Tout le monde avait bu, c'était incontestable.

C'était même la seule chose incontestable dans la discussion confuse que s'efforçaient de mener les cinq amis tandis que Jean-René (dit Paluche molle) circulait dans son atelier assez crasseux, les bras chargés de bouteilles prises sur la grande table à dessin, bien décidé à finir la soirée en beauté, comme il le convenait.

D'ailleurs, c'était chaque année pareil. On ne célèbre pas impunément une amitié vieille de vingt ans et émaillée de souvenirs prodigieusement enjolivés des Beaux-Arts, n'est-ce pas ?

Mais cette année, tout de même, il y avait quelque chose de spécial. Au restaurant du Faisan doré, on avait torréfié dans les règles, qui étaient généreuses, et sifflé de nombreuses bouteilles pour faire descendre les nourritures remarquablement lourdes du lieu. Et puis, on avait commandé des alcools et allumés des gros cigares. Jusque-là, rien que de normal...

Autour de la table, il y avait donc Jean-René, dit Paluche molle, car il professait jadis un goût immodéré pour les graphismes tremblotants. Depuis, il tirait des barres à domicile pour divers cabinets d'architectes et son trait s'était beaucoup dépouillé, par la force des choses.

Il y avait aussi Eugène, dit B.B., sans que l'on sache bien clairement désormais si son sobriquet provenait de son ambition proclamée de séduire un jour Brigitte Bardot ou des innombrables Belles Blondes qu'il avait utilisées comme produits de substitution faute d'avoir réussi à concrétiser son rêve d'adolescent en dépit de longs séjours sous la tente, près de La Madrugade. Lorsque les Belles Blondes lui en laissaient le loisir, Eugène travaillait en free-lance pour la pub.

Victor, lui, n'avait pas de sobriquet. Au bon vieux temps de l'école, c'était un jeune homme maigre et arant qui courait les expos surréalistes, citait Artaud et ne buvait que de l'eau. Maintenant, il était gros et barbu, courait les éditeurs de seconde zone pour placer ses illustrations modérément fantastiques et buvait beaucoup de trucs très forts...

Estelle, qui ne s'appelait plus Marie-Françoise que pour sa vieille grand-mère, était la seule femme du groupe. Elle était extrêmement belle dans son grand décolleté masqué de perles mais, comme d'habitude, l'un des ses compa-

gnons avait rappelé charitablement que, avec la vie qu'elle menait, on ne savait plus vraiment si Estelle était toujours une femme. Il faut dire qu'elle réussissait fort bien à Paris dans le dessin de mode et s'offrait des amours horriblement compliquées.

Il y avait enfin Paulo, dit l'Aveugle, tant il était peu doué pour le dessin d'observation et, d'ailleurs, pour toute forme d'art plastique. Paulo était le seul membre du groupe à n'avoir pas obtenu le diplôme, ce qui représentait une forme d'exécration, et de petits métiers en jobs incertains, il avait fini par devenir journaliste dans le grand quotidien du coin. Étant donné son sens profond de l'exactitude descriptive, on trouvait cela très amusant.

Dans l'atelier encombré de rouleaux de papier, le silence régnait maintenant, un peu curieux après tout ce bruit. Chacun, en sirotant son toré-boyau favori, repensait à cette scène étrange qui avait suivi la sortie du Faisan doré. La nuit était très froide et très claire. Les rues étroites du vieux quartier étaient désertes. Et seuls les beuglements de cinq rapins vieillissants tirant des bords bras dessus, bras dessous, entre les trottoirs gonflés résonnaient dans la ville endormie tandis qu'ils ralliaient l'atelier pour y ingurgiter encore quelques liquides énergétiques.

C'est alors, se découplant sur le ciel d'hiver enluminé par la pleine lune, qu'ils avaient vu, là-haut, glissant sans aucun bruit sur les toits moussus des immeubles, à moins qu'elle ne fût en train de flotter entre les cheminées d'où sortait parfois un petit nuage argenté ajoutant encore à l'irréalité du spectacle. Un instant immobile à l'extrémité d'un pignon très pointu, elle avait dit quelque chose que personne n'avait bien entendu, fait un geste d'appel que chacun avait pris pour lui-même, laissé flotter autour d'elle des étoffes que nul n'avait reconnues, peut-être même dénudé un instant un corps très blanc qu'aucun des cinq amis n'avait perçu semblablement.

Et puis elle avait, semblait-il, plongé comme en un souffle léger dans l'obscurité d'une venelle et disparu subitement, laissant le petit groupe éméché nez en l'air et bouche bée, en contre-bas. Il leur avait fallu un bon moment avant qu'ils trouvent la force de reprendre leur marche vers le modeste domicile de Jean-René.

Paulo, dit l'Aveugle, se reverse un gros doigt de boudoir, glissa en arrière dans le canapé un peu défoncé qu'il occupait, ferma à demi les yeux et murmura, d'un ton à la fois pénétré et cotonneux :

« Elle était... ah !... elle était... j'ai vraiment du mal à revoir comment elle était, les poteaux... »

— Oh ! toi, c'est pas étonnant que l'arrives pas à la décrire, dit l'un des poteaux. Tu n'es qu'un plumitif sans mémoire visuelle...

— Complètement disqualifié, Paulo, surenchérit alambiquement un autre poteau. T'aurais pris la vierge de Fatima pour un OVNI, c'est tout dire... »

« Tout le monde opinait du bonnet tandis que l'Aveugle s'enfermait dans un mutisme dont on ne savait s'il était vraiment rageur ou quasi mystique.

Eugène, dit B.B., se leva et, d'un pas un peu hésitant, il s'approcha de la grande table à dessin où il raffa au milieu des bouteilles un petit carré de Canson et un marqueur. Un peu courbé sur la table, il jetait des traits rapides, et bientôt il se redressa, l'air assez farouche.

« Voilà comment elle était, lança-t-il à la cantonade. Et c'est à moi qu'elle a fait signe, j'en suis sûr ! »

Le dessin circula.



Et il y eut des ricanements.

« Une belle blonde, évidemment !
— Pour Eugène, tu n'as jamais su dessiner qu'une seule nana...
— Obsédé, va... »

Eugène tenta de protester, mais le gros Victor, avec une agilité étonnante, si l'on voulait bien considérer l'état dans lequel il se trouvait, bondit sur ses pieds, dépeça un coin de rouleau posant à terre et se mit à dessiner à même le sol.

« Je vais leur montrer ce que c'est, la vision, moi, je vais leur montrer », marmonnait-il tout en griffonnant rageusement.

Les autres observèrent d'un air dubitatif le papier un peu froissé qu'il fit bientôt circuler...



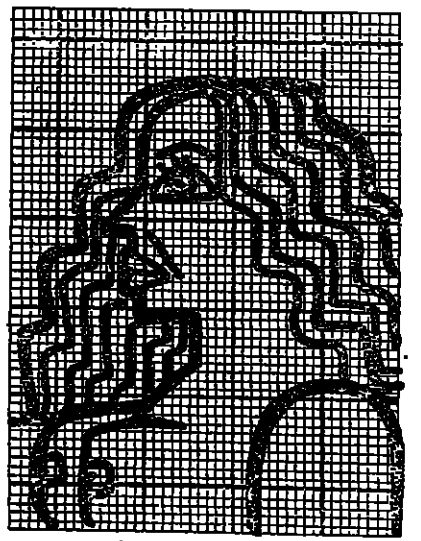
« Bon Dieu, tu crois qu'il est imbêté à ce point-là ? », glissa Eugène, d'une voix de confiance modèle palais de Chaillot, à l'oreille de Jean-René, dit Paluche molle.

— Tu veux dire, pour le délirium ? répliqua de façon tout aussi discrète l'heureux occupant de l'atelier.

— Hum ! », dirent les autres à l'exception du gros Victor qui raffa farouchement une bouteille de cointreau et en but une sacrée lampée au goulot.

« Voilà comment moi j'ai vu cette superbe créature », articula nettement Paluche molle, en s'installant sur le haut tabouret de sa table à dessin pour tracer, sur un bout de papier millimétré qui traînait là, un croquis très ferme qui, décidément, rendait tout à fait caduc le surnom dont il était affublé depuis ses égarments esthétiques de jeunesse.

On observa en haussant les épaules l'épure qu'il présentait quelques minutes plus tard :

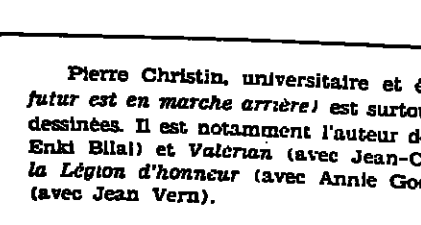


« Moi, le style salle de bains, je trouve ça inapproprié », persifla Eugène, dit B.B., qui se remettait de son propre échec en sirotant une vieille fine.

« De toute façon, là n'est pas le problème », coupa Estelle d'un ton péremptoire, en sortant un très joli stylo en bakélite et un carnet de croquis relié façon peau de zébu de son réticule.

« Et c'est quoi le problème, madame ? », insista quelque peu lourdement (surtout sur le mot madame) un Jean-René dépité.

« Le problème, c'est de faire sentir toute la troublante androgynie de cette apparition improbable qui nous a si fort émus », murmura Estelle d'une voix trop douce en arrachant la feuille de son carnet qu'elle venait de noircir avec élégance :



« Un tréfilé ! », lâissa tomber l'un des mâles d'un ton dégouté.

« Ça m'aurait étonné qu'on ne finisse pas dans les turpitudes », ajouta l'un des autres mâles de l'assemblée.

« Ouais ! », dit Jean-René, d'une voix très très très lasse...

Après tout, c'était lui le taulier, et on sentait alors qu'il fallait en finir. Avec tact on ramassa les vêtements éparpillés, on s'en jeta un petit dernier pour affronter le froid piquant du dehors et on réveilla Paulot dit l'Aveugle, journaliste de son état, qui avait tout à fait sombré dans son canapé et ne semblait plus très bien se souvenir de ce qui s'était passé...

C'est pourtant lui qui, le surlendemain, fit parvenir à ses amis, retournées pour un an à leurs occupations respectives, une photo qu'il avait prise pour illustrer un article dont le secrétaire de rédaction des pages locales fut si satisfait qu'il lui accorda dix-huit lignes. Paulo trouvait la photo assez chouette :



Il n'était pas mécontent non plus de l'article qui commençait ainsi : « Mme Duclameu, veuve d'une cinquantaine d'années tenant une coquette épicerie dans l'une des plus charmantes rues anciennes de notre ville, a fait, hier soir, une chute malencontreuse lors d'une de ses sorties nocturnes alors qu'elle souffrait d'un accès de somnambulisme. Conduite à l'hôpital Alphonse-Bourgeois avec un bras cassé, elle devrait nous déclarer... »

Pierre Christin, universitaire et écrivain (les *Prédicateurs enjolivés*, *Le futur est en marche arrière*) est surtout connu comme scénariste de bandes dessinées. Il est notamment l'auteur des séries *Légendes d'aujourd'hui* (avec Enki Bilal) et *Valorian* (avec Jean-Claude Mézières), de la *Demoiselle de la Légion d'honneur* (avec Annie Goetzinger) et de *En douce, le bonheur* (avec Jean Vern).

هكذا من الأصل

L'Europe doublerait le prix du gaz vendu à la France

La révolution de Paris et de...
UN DOUBLE DESAVEU

Le communisme fait mal
Les États-Unis...

LE SYN

ALAIN Z. H. La prop

Collect